

Max: -10° Min: -16°

6 20818 12345 8 *

Le monde

Kasparov et Deep Blue: toujours l'impasse

page 23



Société

Mal de tête, mal de... météo

page 28



Nicholas Battersby

La région

Affaire Battersby: Henderson coupable de meurtre au second degré

page 3

LeDroit

83e ANNÉE - NUMÉRO 270 • LE JEUDI 15 FÉVRIER 1996 • 65¢ PLUS TAXE(S)

UN PLACEMENT D'UN GRAND INTÉRÊT
8,80%*
Obligations sans coupon de la Province du Québec, 16 juillet 2015
Garanties par l'État
Téléphonez au (819) 243-8000 1-800-243-1336
NESBITT BURNS
*Taux au 14 février 1996, sous réserve des fluctuations et de la disponibilité.
Membre du FCPE

L'Ontario au seuil de la grève

En dépit d'obstacles légaux, le syndicat qui représente les 67 000 employés de la fonction publique ontarienne tiendra à compter d'aujourd'hui le premier vote de grève de toute son histoire.

SUZANNE DANSEREAU
Presse Canadienne — Toronto

Le tribunal des relations de travail de l'Ontario a statué hier que ce vote de grève historique — et significatif puisqu'il pourrait mener à la plus vaste grève de l'histoire de la province — pourrait débuter comme prévu ce matin, même si un employé se plaint que les dates et les endroits où ont lieu les votes sont inappropriés et réclame qu'ils soient changés.

Toutefois, le tribunal a accepté de se prononcer sur le bien-fondé de la requête de David Smith, ce qui pourrait, éventuellement, modifier les dates et lieux de certains votes.

Ce vote de grève doit durer trois jours. Son résultat final sera annoncé le 18 février. Si les employés rejettent l'offre patronale, ils seront en position de grève légale à compter du 26 février.

C'est la première fois que les syndiqués du SEFPO (Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario) ont le droit de grève, qui leur a été accordé par l'ancien gouvernement néo-démocrate de Bob Rae.

Décision déchirante

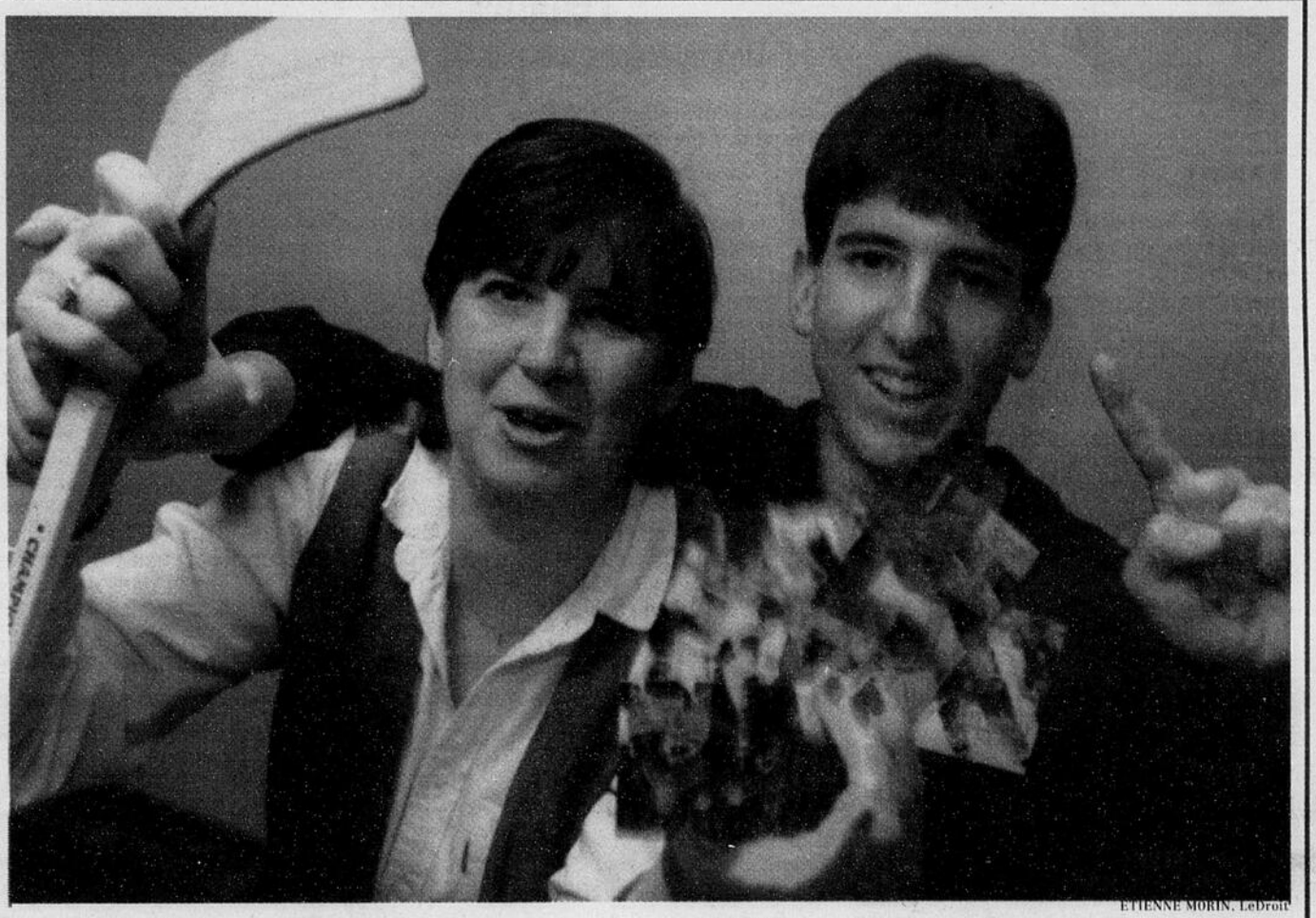
Pour plusieurs syndiqués, ce vote représente une «décision déchirante», reconnaissait hier la porte-parole du SEFPO, Katie Fitzandolph, qui s'attend à un fort taux de participation.

Au moment où le gouvernement Harris songe à mettre à pied entre 13 000 et 27 000 employés — soit au moins 20 % de la fonction publique — ils doivent décider s'ils acceptent sa dernière offre pendant qu'il y en a une, ou s'ils donnent un mandat de grève à leur leadership syndical.

Ils prendraient alors le risque d'un arrêt de travail ou d'un lock-out, deux options qu'ils ne souhaitent pas.

La présidente du SEFPO, Leah Casselman, sillonne la province depuis plusieurs semaines en disant qu'un mandat de grève est la seule façon de forcer le gouvernement à bouger.

suite page 2 : Vote de grève



ETIENNE MORIN, LeDroit

Nicole Leblanc-Cliche, de Gatineau, au deuxième rang du pool *de hockey* LeDroit, *grâce à son fils, Alexandre.*

Derrière la femme de hockey se cache...

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

Désolé, mesdames, mais il semble bien que derrière chacune des femmes les plus performantes au *pool* de hockey du *Droit* se cache un homme qui connaît bien son sport national.

C'est la conclusion à laquelle est arrivé *LeDroit* après une courte enquête auprès de celles qui ont amassé le plus haut total de points jusqu'ici cette saison à *La Fièvre du hockey Métro Céré*.

Il faut dire qu'à première vue, en observant le classement général du concours, force est d'admettre que les hommes se font donner toute une leçon de hockey par leurs tendres moitiés. C'est simple, la semaine dernière, trois des cinq premiers rangs étaient occupés par des femmes, huit des 15 premiers, 16 des 40 premiers. Cette semaine, les expertes ont mainmise sur quatre des cinq meilleures positions.

suite page 2 : Femmes



Luc Charron
Directeur

Votre REER vous assurera-t-il une retraite confortable ?

Pour en être sûr, demandez sans frais, votre trousse REER personnalisée qui comprend :
• les guides «À chacun son profil» et «Conseils pratiques REER»
• Une planification de vos revenus de retraite
• Une fiche descriptive du portefeuille REER qui correspond à votre profil d'investisseur.

REER

TRUST PRÊT ET REVENU 325, rue Dalhousie, bureau 700, Ottawa (613) 241-1221 ou 1-800-791-0990

La deux

Vote de grève

Plusieurs services paralysés

de la page 1

«Un arrêt de travail n'est dans l'intérêt ni du syndicat, ni du gouvernement,» ajoutait hier Fitzrandolph.

De son côté, le gouvernement se dit de bonne foi et pense avoir l'appui du public dans son initiative de compressions budégtaires.

Les deux parties se livrent présentement la guerre à coup de publicités radio, télé et écrites.

Sécurité d'emploi

Les négociations en vue du renouvellement de la convention collective du SEFPO, échue depuis un an, ont cessé voilà deux semaines, lorsque la partie syndicale a quitté la table dans un geste dramatique, accusant le gouvernement de chercher l'affrontement.

Les pierres d'achoppement sont nombreuses: sécurité d'emploi, pensions et conditions de mises à pied, pour ne nommer que celles-là.

«Nous reconnaissons qu'il faut réduire la taille de l'État. Mais nous voulons que cela soit fait de façon décente» disait hier Mme Fitzrandolph.

De son côté, le ministre responsable David Johnson brandit son offre finale, en avertissant le syndicat que si son offre est rejetée, il embauchera des briseurs de grève, comme lui permet la loi récemment adoptée.

Son offre comprend notamment des paies de séparation deux fois plus élevées pour certaines catégories d'employés, l'abolition de congés obligatoires et le retour aux primes au mérite, abolies sous le contrat social.

Un arrêt de travail dans la fonction publique paralyserait plusieurs services: le déblaiement de la neige, les libérations conditionnelles de prisonniers, les soins aux patients psychiatriques, les examens médicaux, l'inspection des viandes, etc.

Dans le coma depuis 10 ans

Violée et enceinte de six mois

Associated Prress – Rochester, N. Y

Violée sur son lit d'hôpital, une jeune femme dans le coma depuis 10 ans est enceinte de six mois et ses parents refusent d'autoriser un avortement thérapeutique pour des raisons morales.

La grossesse a été découverte à la fin de l'année dernière, au Centre médical Westfall de Brighton, dans la banlieue de Rochester, lorsqu'une infirmière a remarqué que son ventre s'arrondissait. Les médecins ont vite éliminé l'hypothèse d'un blocage digestif ou d'autres causes pathologiques et se sont rendus à l'incroyable évidence: non seulement la jeune femme, qui aura 30 ans en avril, avait été violée mais elle était enceinte de quatre mois.

Ses parents, qui sont ses tuteurs légaux, ont décidé de ne pas faire interrompre la grossesse, affirmant agir ainsi conformément à sa volonté.

«Je crois que c'est ce qu'elle aurait voulu, a dit Vicky Hansen, une amie proche qui a connu la victime dans un collège catholique pour jeunes filles de la banlieue de Rochester.

«Je ne sais pas ce qu'elle aurait pensé le lendemain du viol, mais après quatre mois de grossesse, elle aurait sûrement voulu garder le bébé», dit-elle.

Si la grossesse va à son terme, l'enfant devrait naître en mai. Un membre de la famille s'est proposé pour l'élever.

Sans précédent

Plusieurs femmes ont déjà sombré dans le coma alors qu'elles étaient enceintes. Mais ce cas est apparemment sans précédent. Jane Greenlaw, juriste et professeur d'éthique médicale à l'Université de Rochester, estime qu'il ne concerne que la famille de la victime.

La clinique dans laquelle il s'est produit a déjà défrayé la chronique il y a peu.

En septembre dernier, un aide-infirmier a été accusé d'avoir eu des gestes déplacés envers une patiente. Il a été arrêté le mois suivant pour s'être fait passer pour un gynécologue et sexologue. Cet homme pourrait bien faire partie des cinq à 10 employés, ex-employés et visiteurs considérés comme suspects par la police.

Les enquêteurs espèrent rapidement trouver le coupable grâce à des analyses d'ADN.

La vie semblait pourtant sourire à la jeune fille. Elève brillante et étudiante en psychologie à l'Université de Cornell, elle était intelligente, séduisante et attentionnée se rappellent ses amis.

Tout a basculé en 1985. Quelques jours avant Noël, sa voiture a dérapé sur une plaque de verglas et terminé sa course contre un arbre.

Son petit ami qu'elle raccompagnait à son travail s'en est tiré avec des fractures, mais elle est depuis ce jour plongée dans le coma. Elle avait 19 ans.

Femmes

Des sélections pas piquées des vers

de la page 1

Pour ce que plusieurs considèrent comme un «sport de gars», tout portait à croire que la gente masculine encaissait la raclée de sa vie.

Depuis maintenant quatre semaines, c'est Jacqueline Alie, de Maniwaki, qui occupe fièrement le premier rang au classement général avec une sélection pas piquée des vers: Jagr, Sakic, LeClair, Mogilny, Francis, Sandstrom, Forsberg, Gretzky, Linden, Kariya, Brind'Amour, Verbeek, Weight, Juneau, Janney, Coffey, Murphy et Chelios. Un choix digne d'une grande experte. Mais en fouillant un peu...

«C'est mon fils qui a pas mal tout choisi mes joueurs, avoue-t-elle immédiatement. Lui, c'est un sportif. Moi, je suivais pas mal ça avec mon mari, mais cette année, je n'ai pas vraiment le temps.»

Malgré cela, sa position au classement hebdomadaire constitue une source de plaisir. «Le vendredi matin, à toutes les semaines, il faut que j'ouvre mon journal aux pages des sports au plus vite pour voir où on est rendus, affirme-t-elle. Et avec des résultats comme ceux-là, vous pouvez être certain qu'on va s'inscrire à nouveau l'an prohain.»

Au plus récent classement, qui sera publié demain dans les pages sportives du *Droit,* c'est Nicole Leblanc qui occupe le second rang.

Mais comme par hasard, c'est de la tête de son fils Alexandre, 17 ans, qu'est sortie l'heureuse combinaison de joueurs. «C'est exactement ça. Moi, je suis ça très peu, mais comme il n'a pas encore 18 ans...»

Cécile Champagne la suit au classement, elle qui est passée de la 8e à la 3e position au cours de la semaine.

Elle aussi concède que le judicieux choix des joueurs n'est pas de son cru, mais est plutôt le fruit des connaissances de son fils, Louis. «C'est lui qui a choisi. Moi, je ne connais rien au hockey, avoue-t-elle en riant. Je ne connais rien là-dedans, et ça ne me dit rien non plus! Mais mon fils suit beaucoup ça. J'en entends beaucoup parler dans la maison, mais à part ça...»

Seul Ron Momy, au quatrième rang, sauve officiellement l'honneur des hommes, alors que Marie Desaulniers, de Navan, le suit de près en 5e place. Mais dans son cas aussi, c'est son mari qui a sélectionné les joueurs.

Accident mortel à Thurso

LeDroit

Un homme de 85 ans de Thurso a perdu la vie, hier, à la suite d'un accident de la circulation survenu vers 13 h, dans le village de Thurso. La voiture conduite par Ovila Patry sortait de l'entrée d'une station-service lorsqu'elle a été frappée par un camion à semi-remorque qui circulait direction ouest, sur la route 148.

Selon les constatations faites par la Sûreté du Québec, la victime n'aurait, semble-t-il, pas aperçu le poids lourd qui n'a pu l'éviter malgré la vitesse réduite à laquelle circulaient les deux véhicules, l'accident étant survenu dans les limites du village.

Sommaire

Les arts	29 et 30
Babillard	42
Bridge	35
Carrefour	14
Charpentier, Fulgence	21
Économie	24 et 25
Éditorial	20 et 21
Horoscope	34
La région	3 à 15
Le monde	22 et 23
Le pays	16 à 19
Les petits bonshommes	48
Mots croisés	36
Mot mystère	33
Nécrologie	40 et 41
Pari sportif	47
Petites annonces	32 à 42
Rainville, Jean-Bernard	44
Société	26 à 28
Sports	32 à 42
Sport régional	48
Statistiques	46 et 47

Loteries

Tirage du mercredi 14 février

La Quotidienne 9 6 7 5 0 1 5

Tirage du mercredi 14 février

Lotto 649 9 - 13 - 20 30 - 34 - 36 - (12)

La météo

Au pays

	Max.	Min.
Calgary	4	-73
Edmonton	2	-2
Fredericton	-7	-15
Halifax	-2	-8
Montréal	-10	-16
Québec	-10	-18
Régina	-10	-15
St-Jean, N.-B.	-11	-17
Saskatoon	-11	-17
St John's, T.-N.	4	-2
Sudbury	-10	-23
Thunder Bay	-10	-28
Toronto	-6	-17
Vancouver	0	2
Whitehorse	2	-6
Windsor	-3	-16
Winnipeg	-13	-23

Le monde

	Max.	Min.
Acapulco	32	23
Athènes	14	10
Berlin	1	-1
Bermudes	20	17
Bruxelles	4	3
Genève	-1	-5
Hong Kong	25	20
Honolulu	26	19
Jérusalem	17	6
Las Vegas	25	9
Londres	6	3
Los Angeles	21	12
Mexico	26	10
Miami	26	18
Moscou	-12	-16
Myrtle Beach	0	-7
New York	3	-3
Orlando	24	15
Paris	2	0
Rio de Janeiro	34	28

Environnement Canada

Les informations météo sont fournies par Environnement Canada. Pour plus de détails: 1-900-565-4456 (Frais applicables)

Présentée par



LE LAIT CHÂTEAU

Prenez soin de votre environnement, il vous le rendra bien... Choisissez le NATURE-SAK md

Les prévisions Ottawa / Hull

Aujourd'hui	Demain	Samedi	Dimanche
Alternance de soleil et nuages	Ensoleillé avec passages nuageux	Faible neige passagère	Faible neige passagère
-10/-16	-12/-22	-13/-20	-13/-18

Nord de l'Outaouais

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui	Demain
Ciel variable	Ciel variable
-10/-18	-10/-24

Lever du soleil: ..... 7 h 04
Coucher du soleil : ..... 17 h 30

Les records

Maximum : ..... 6,7° (1954)
Minimum : ..... -36,1° (1943)

Lunes du mois

nouvelle	premier	pleine	dernier
18	26	5	12

LeDroit

FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Renseignements	(613) 562-0111
Salle des nouvelles	(613) 562-0333
Abonnements	(613) 562-0555
	1-800-267-6961
Lundi au vendredi :	6 h 00 - 16 h 30
Samedi :	6 h 00 - 13 h 30
Annonces classées	(613) 562-0222
	1-800-267-9555
Lundi au vendredi :	8 h 30 - 19 h 00
Samedi :	9 h 00 - 13 h 00
Publicité	(613) 562-7747
Lundi au vendredi :	8 h 00 - 17 h 00

LeDroit:
47, rue Clarence, pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa, Ontario K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau QC, J8T 8E1

Les parents du jeune Britannique abattu en pleine rue

Une vie bouleversée

Depuis le 5 février, Charles et Gay Battersby se rendent tous les jours au palais de justice d'Ottawa où s'est déroulé le procès de Rubens Henderson, âgé de 17 ans, accusé du meurtre de leur fils Nicholas, survenu le 27 mars 1994.

FRANCE PILON
LeDroit

Pour ce couple qui habite une petite municipalité à quelque 80 km de Londres, en Angleterre, c'est leur seule chance de savoir comment est mort leur fils et d'avoir l'esprit un peu plus en paix.

«Nous avions périodiquement des informations sur les procédures judiciaires en cours, mais beaucoup de détails nous étaient inconnus. Nous n'avions pas eu le témoignage du pathologiste, nous ne connaissions pas l'accusé», a raconté hier au *Droit* Charles Battersby.

«Assister au procès a amené beaucoup d'émotivité. Nous avions le choix de fuir et de ne vraiment jamais savoir de quelle façon Nicholas est mort ou celui de nous confronter avec le drame et de revivre des moments douloureux. C'est le choix que nous avons fait», a expliqué M. Battersby, qui attendait le verdict dans la cafétéria du palais de justice de la rue Elgin, à quelques pâtés de maisons où son fils de 27 ans a été abattu lors d'une fusillade, un dimanche soir de mars 1994.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Charles et Gay Battersby: refuser de fuir et confronter le drame.

La crainte d'une sentence légère

Nicholas Battersby, un ingénieur de formation, résidait depuis seulement quatre mois à Ottawa quand il a été abattu. Trois mineurs au volant d'une jeep volée le matin même ont fait feu à deux reprises dans des vitrines de magasins avant de frapper mortellement Nicholas qui déambulait sur la rue Elgin vers 19 h 25.

Brian Raymond et Cory Cyr ont été trouvé coupables de meurtre non prémédité et condamnés respectivement à quatre ans et demi et cinq ans et demi de prison.

Battersby avait décroché un emploi à la compagnie Bell Northern Research et il se plaisait bien au Canada, a raconté son père.

Sa mort fut un choc et a changé la vie de sa famille. «On ne pense jamais que de telles choses vont arriver. Et pourtant elles arrivent. Alors on revise nos valeurs. On s'aperçoit que travailler de 8 h à 6 h, ce n'est plus aussi important. J'étais directeur de marketing dans une compagnie d'équipements électroniques. J'ai démissionné.»

Après le drame, Charles Battersby a pris un congé de six mois parce qu'il était incapable de travailler. Sa femme Gay a continué à enseigner. Il leur reste un autre fils, James, qui aura bientôt 27 ans, le même âge que Nicholas lorsqu'il a été fauché par les jeunes.

«Il est difficile pour moi de dire si je suis encore en colère contre le jeune qui a tué Nicholas. Pour nous, nous avons été pénalisés il y a deux ans, quand Nicholas est mort. On ne peut pas le faire revivre».

En parlant d'Henderson, M. Battersby soutient qu'il soit trouvé coupable de meurtre ou d'homicide involontaire est presque hors de propos.

«Ce qui me rend nerveux, c'est qu'il reçoive une sentence légère. Ça va donner une indication à la société que les jeunes peuvent s'en tirer facilement», de poursuivre M. Battersby.

«Et que va-t-il faire quand il va être remis en liberté?» a ajouté l'homme d'affaires.

S'il y a une consolation dans le drame qui a secoué cette famille, c'est de s'être fait des amis permanents dans la région. «Nous n'avons aucun problème pour se loger si on vient en touristes. Nous avons tellement de connaissances que nous avons l'embarras du choix. Les gens ont été gentils.»

Après le drame, la ville d'Ottawa a organisé une cérémonie religieuse à laquelle ont participé plus de 1500 citoyens. «Ottawa demeure une ville sympatique», a conclu M. Battersby, qui repart aujourd'hui avec sa femme en Angleterre.

Henderson coupable

du meurtre non prémédité de Battersby

Après huit heures de délibérations, le jury a unanimement comdamné Rubens Henderson pour le meurtre non prémédité du Britannique Nicholas Battersby, hier soir. Une décision qui entraînera l'emprisonnement sans libération du jeune meurtrier pour une période de cinq à sept ans.

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Les 12 jurés, cinq hommes et sept femmes, ont rendu leur verdict à 21 h 35, devant la mère du coupable et la famille Battersby, venue d'Angleterre pour la durée du procès. Le meurtrier, maintenant âgé de 17 ans, n'a pas réagi aux paroles du jury, mais a versé quelques larmes pendant que le juge et les avocats réglaient les dernières procédures.

De son côté, le père de la victime, Charles Battersby, s'est dit soulagé de la tournure des événements. Son fils de 27 ans avait été tiré à bout portant le 27 mars 1994, sur la rue Elgin, à Ottawa. L'accusé, accompagné de deux de ses amis, avait atteint la victime à la poitrine dans un geste que le jury a considéré intentionnel.

La défense plaidait pour sa part que le jeune homme n'avait pas l'intention de tuer Nicholas Battersby en pointant l'arme dans sa direction. Mais son argumentation n'a pas été endossée par le jury.

«Nous sommes soulagés que les choses se passent comme ça, car si le jury l'avait condamné d'homicide involontaire, il aurait envoyé les mauvais messages aux mauvaises personnes. On peut espérer que cette décision découragera d'autres personnes à faire la même chose», a affirmé M. Battersby, visiblement ému en sortant du palais de justice d'Ottawa.

Ce dernier a quand même dit espérer que le système allait permettre au coupable et aux autres jeunes de ce genre de retrouver la voix à suivre. Et, selon lui, ce jugement pourra peut-être aider cette génération à savoir ce qui est permissible et ce qui ne l'est pas.

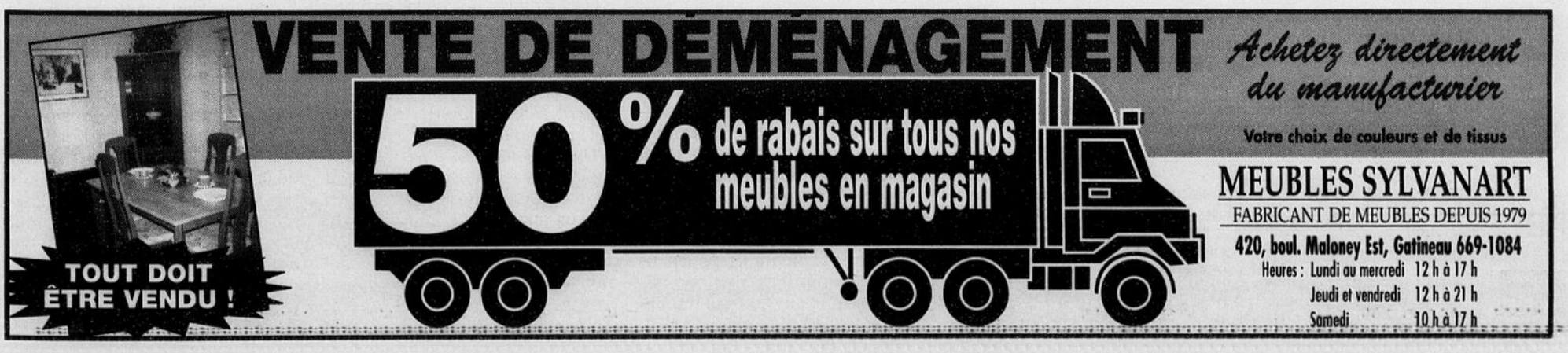
Appel possible

Le procureur de la Couronne, Céline Dorval, a aussi affirmé qu'elle était soulagée de connaître la décision du jury. «On a réussi à convaincre les jurés que de pointer une arme à feu sur quelqu'un et d'entraîner sa mort sans aucune raison est un meurtre. C'est un grand soulagement pour la Couronne et, en même temps, c'est une victoire pour la société. Il était important qu'un jury puisse en arriver à un verdict unanime à ce sujet pour réfléter l'opinion de la communauté sur ce geste-là», a-t-elle soutenu.

L'avocat de la défense, Pat McCann n'était pas du même avis. Selon lui, la justice n'a pas rempli son rôle dans son dossier. Et il est donc fort possible qu'il y ait un appel de cette décision, a-t-il affirmé.

«Ce cas a démontré l'injustice de la loi qui impose qu'une personne accusée de meurtre soit jugée par un jury. Il y a certains dossiers qui ne devraient pas être jugés par un jury. Notre système fonctionne bien dans 99 % des cas. Mais il y a des cas où les émotions sont si fortes qu'ils ne doivent pas être jugés de cette façon», a-t-il dit.

Le jury doit à nouveau s'asseoir sur le banc, aujourd'hui, à 10 h, afin de recommander, s'il le désire, la sentence qui devrait être imposée au coupable. Le juge prendra cette suggestion en considération, mais prendra sa propre décision à cet égard.



L'ancien maire Labine estime qu'il n'y a pas de gras à trancher

Gatineau étudie des moyens de réduire le nombre de ses employés

DENIS GRATTON
LeDroit

Les employés de la ville de Gatineau sont sur le qui-vive.

Les élus ont clairement indiqué, cette semaine, que des compressions s'imposaient dans la fonction publique municipale. Mais où seront-elles effectuées, et quand?

«Le comité des ressources humaines, dirigé par le conseiller Jean Deschênes, se penchera sur la question et ses recommandations seront déposées au conseil dans environ six mois. Une chose est certaine, nous allons rationaliser la fonction publique avant le prochain budget (en décembre)», a dit le conseiller municipal de Gatineau, Jacques Forget.

La masse salariale pour les employés de Gatineau représente 40 % du budget global de la ville. On compte 640 employés à temps plein (117 cadres, 149 cols bleus, 179 cols blancs, 140 policiers et 55 pompiers) et 62 employés temporaires.

«Veut-on garder la masse salariale à ce niveau qui équivaut 40 % du budget? La réponse est non, a laissé tomber le conseiller Forget.

«Il faudra baisser ce niveau à la moyenne provinciale qui se chiffrerait à près de 35 %. Il y a une décroissance à Gatineau, les revenus sont moindres, et la population exige que l'on coupe nos dépenses. Il faut à tout prix rationaliser nos opérations», a-t-il ajouté.

Le conseil municipal rendra public son plan de rationalisation, aujourd'hui.

Labine surpris

L'ancien maire de Gatineau, Robert Labine, s'est dit surpris par les intentions des élus puisque, selon lui, «il n'y a pas de 'gras' dans la fonction publique de Gatineau.»

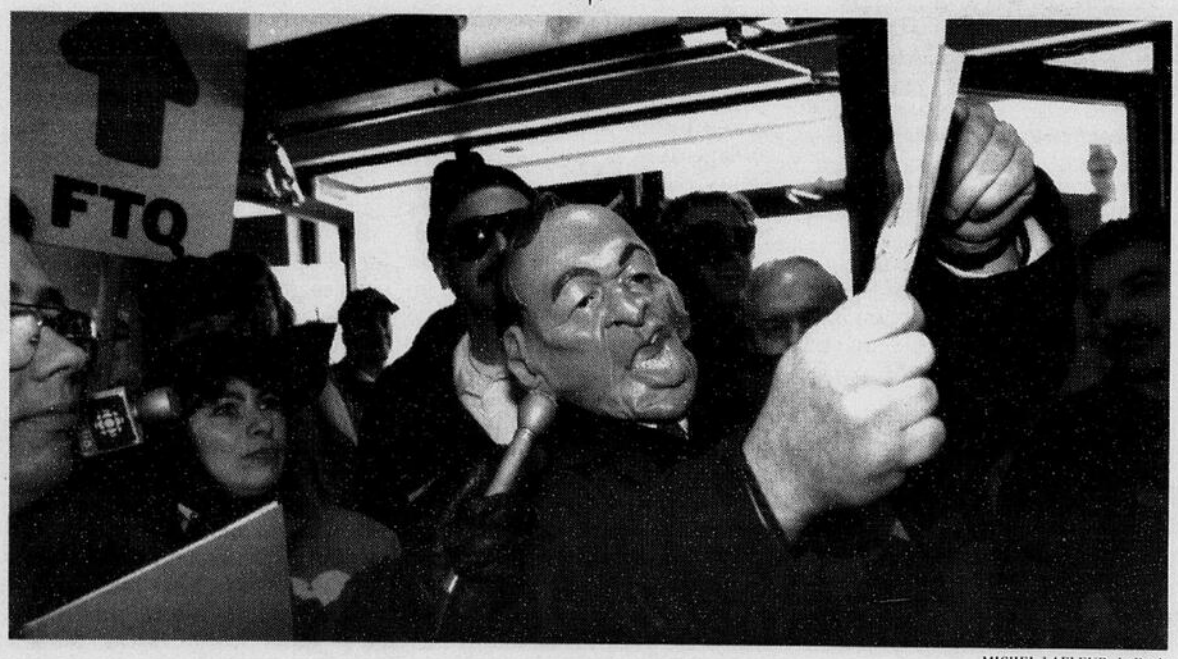
«J'ai effectué une restructuration complète du personnel de la ville en 1990.

«Nous avons coupé partout où il était possible de couper. Je ne crois pas que la ville pourrait se départir d'une vingtaine d'employés sans affecter les services offerts aux citoyens», a déclaré M. Labine.

Selon lui, la situation pourrait être rapidement rectifiée si les syndicats acceptaient d'apporter de profonds changements aux conventions collectives existantes.

«Certaines conventions collectives me rendent malade, a lancé l'ancien maire de Gatineau. Certains employés (cols blancs) travaillent 32 heures et demie par semaine et seulement 30 heures en été. Ajoutez, par-dessus ça, dix congés statutaires, 13 congés de maladie et les semaines de vacances, et vous avez des milliers d'heures de travail qui sont perdues.

«Si les employés acceptaient de travailler 37 heures par semaine, ceci représenterait presque 900 heures de travail de plus hebdomadairement. Et pourquoi pas éliminer quelques congés statutaires? De tels changements permettraient à la ville de Gatineau d'éliminer plusieurs postes temporaires et d'éviter des congédiements et des mises à pied dans le personnel à temps plein», croit M.Labine.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Un homme portant un masque représentant Jean Chrétien est venu haranguer la foule des manifestants au centre d'emploi, à Gatineau.

Manif contre la réforme de l'assurance-chômage

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Une quarantaine de personnes ont envahi le Centre d'emploi du Canada, à Gatineau, hier matin pour protester contre la réforme de l'assurance-chômage.

La manifestation organisée par le Conseil des travailleurs et des travailleuses de l'Outaouais québécois (FTQ) a été contrôlée par six policiers de Gatineau qui ont bloqué l'accès au Centre d'emploi.

Les manifestants on dû se contenter d'apposer plusieurs autocollants sur les murs extérieurs de l'édifice.

«Ce n'est qu'un début car nous serons beaucoup plus nombreux le 3 mars prochain, lors d'une grande manifestation prévue à Hull. On a été un peu surpris de constater la présence des policiers et du fait que le centre d'emploi ait été fermé.

«Nous n'avions aucunement l'intention de briser quoi que ce soit. Nous voulions juste faire un peu de bruit pour manifester notre mécontentement et poser les autocollants», a expliqué Gaétan Ménard de la FTQ.

Une autre manifestation aura lieu aujourd'hui au parc Jacques-Cartier, à Hull, lorsque le premier ministre Jean Chrétien, célébrera la Journée du drapeau.

Les manifestants ont l'intention de s'approcher le plus près possible de M. Chrétien et de faire le plus de bruit qu'ils pourront afin de démontrer leur opposition à la réforme de l'assurance-chômage.

Rapides Deschênes

Le barrage divise le conseil d'Aylmer

Le conseil municipal d'Aylmer est divisé sur la question de l'approbation du projet de barrage hydroélectrique sur les rapides Deschênes et cela, même si plus d'une centaine de citoyens ont clairement manifesté leur désaccord face au projet, lors des consultations publiques du mois dernier.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Lors d'une réunion des conseillers visant à préparer le prochain conseil, mardi soir, quatre conseillers se sont prononcés contre l'pprobation du projet, trois se sont prononcés en faveur et deux autres se sont abstenus de voter.

Le conseiller Roger Mareschal a préféré ne pas prendre de décision tout de suite, tandis que le conseiller Alain Labonté aurait quitté l'assemblée avant que le conseil ne se prononce sur la question.

«C'est malheureux que le conseil soit divisé de la sorte, alors que la population a clairement exprimé son désaccord lors des dernières consultations publiques, a déploré le conseiller André Touchet.

Selon lui, les avantages que procurerait à la ville la présence du barrage sont de beaucoup inférieurs à la valeur du site qu'il viendrait modifier. «On veut donner une vocation industrielle à un site récréotouristique», dit-il.

M. Touchet espère que les conseillers qui ne se sont pas encore prononcés comprendront, d'ici la semaine prochaine, que l'approbation du projet influencera la vie du quartier et de toute la municipalité pour toujours.

Aucune raison légale ne devrait, selon lui, empêcher la municipalité de bloquer le projet. «Si Sheila Copps peut empêcher la construction du Musée de la nature pour quelques grenouilles, je ne vois pas pourquoi une population ne pourrait pas arrêter un projet pour quelques poissons.»

Création d'emplois

Pour sa part, André Levac considère qu'il faut regarder au-delà des préoccupations environnementales et regarder les avantages économiques du projet. «Le barrage entraînerait la création de 120 emplois pendant toute la durée des travaux de construction», note-t-il.

Des emplois temporaires, admet-il, mais qui ne sont pas négligeables dans le contexte actuel.

Contrairement à M. Touchet, il soutient que la ville n'aurait pas vraiment de recours devant les tribunaux si la compagnie Hydrovolt décidait de les poursuivre en cour.

Pourquoi alors consulter la population? Selon M. Levac, une consultation est aussi une tribune d'information pour permettre aux gens de prendre connaissance des vrais enjeux. Les quelque 150 personnes venues exprimer leur opposition au projet lors de la dernière consultation ne représentent pas, à son avis, le point de vue de l'ensemble de la population.

«Ceux qui sont favorables à un projet sont toujours moins expressifs», dit-il.

La MROC craint les inondations

DIANNE PAQUETTE-LEGAULT
LeDroit

La Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (MROC) s'opposera farouchement à la construction d'un projet hydroélectrique aux rapides Deschênes, à moins d'avoir l'assurance que la construction du barrage n'augmentera pas les risques d'inondations.

Les membres du conseil régional ont adopté à l'unanimité, hier, une résolution en ce sens. À la MROC, on met en doute les données sur les risques d'inondations qu'a fourni le promoteur du projet, GTM Hydrovolt Inc. Les élus d'Ottawa-Carleton devront donc être convaincus que le projet hydroélectrique n'aura aucun impact sur la zone inondable du côté ontarien de la rive.

«Un projet comme celui-là pourrait avoir des conséquences désastreuses... Nos voisins ont le droit de faire un tel projet, mais ils n'ont pas le droit de détruire nos terrains. Quand on prévoit un développement de ce genre, il faut penser à ses voisins», lance le conseiller régional Richard Cantin.

Le conseiller régional Alex Cullen, le représentant du quartier qui longe la rive à la hauteur des rapides, craint les dangers que pourrait entraîner la construction d'une centrale à cette hauteur de la rivière des Outaouais. Et pour faire valoir son point de vue, il se rendra à la réunion du conseil municipal d'Aylmer mardi.

«Je vais présenter la décision de la MROC au conseil d'Aylmer. J'ai déjà parlé au maire Marc Croteau de la situation et je ne m'attends pas à ce que cela pose un problème. La ville d'Aylmer serait tout aussi touchée si un problème d'inondation survenait. Les inondations ne connaissent pas les frontières des municipalités», a déclaré M. Cullen au *Droit*.

L'agrandissement coûterait près de 27 millions $

Gatineau rechigne face à l'augmentation des coûts de l'usine d'épuration

La ville de Gatineau a reporté de deux semaines l'approbation des plans et devis pour l'agrandissement prévu de l'usine d'épuration de la Communauté urbaine de l'Outaouais.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Une décision qui, selon le conseiller Jean-Pierre Charette, pourrait bien prolonger le cauchemar des habitants du quartier Belles rives qui doivent endurer, depuis plusieurs années déjà, les odeurs provenant de l'usine.

Les représentants de la ville de Gatineau à la table de la CUO estiment que le coût des travaux proposés par la firme Axor, la semaine dernière, est beaucoup trop élevé en comparaison de ce qui avait été prévu au départ.

«Nous avons demandé un répit de deux semaines afin de voir si on ne pourrait pas trouver un autre mode que celui proposé pour éliminer les odeurs», a fait savoir la conseillère Berthe Miron.

Au départ, on croyait qu'il aurait suffi d'agrandir l'usine pour régler les problèmes d'odeurs. Des études démontraient, de fait, que l'usine avait atteint 98 % de sa capacité. En travaillant sur les plan et devis, la firme s'est aperçue que certains modules défectueux étaient responsables des problèmes d'odeurs.

«Le coût des travaux est maintenant évalué à près de 27 millions $, alors que nous avions prévu une dépense de huit à dix millions $», explique M^me^ Miron. Même si la dépense doit être partagée par Hull et Aylmer, la ville de Gatineau devra en assumer une bonne partie, soit 46 %.

M^me^ Miron a indiqué hier qu'elle ne croyait pas que cette décision retarde l'échéancier prévu pour le début des travaux. Un nouveau procédé devrait être présenté dès jeudi prochain, lors de la prochaine réunion de la CUO, a-t-elle assuré.

M. Charette, lui, n'est pas rassuré pour autant. «Ça fait depuis 1983 qu'on endure des odeurs dans le quartier», dit-il. En 1993, la situation s'est détériorée et c'est à ce moment qu'on a décidé de procéder à l'agrandissement de l'usine. Au cours des deux dernières années, toutefois, la situation s'est améliorée grâce à la mise en place de solutions temporaires.

> La ville aimerait trouver une autre façon d'éliminer les odeurs.

«Qu'on retarde d'une semaine ou deux passe encore, mais il ne faudrait pas retarder l'échéancier des travaux. À l'heure actuelle, les travaux prévus ne débuteraient pas avant 1998.»

Vol de savon Tide

Le complice de Dorion en prison pour 20 mois

Pendant que son complice, Claude Dorion, est toujours au large après s'être évadé vendredi de la prison de Hull, Alain Rochon a écopé, hier, 20 mois de prison pour sa participation au vol d'une cinquantaine de boîtes de savon à lessive Tide.

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

Rochon, âgé de 35 ans, de Gatineau, a vu le juge Pierre Chevalier de la Cour du Québec, lui décerner 14 mois de prison pour le vol comme tel, mais aussi un six mois consécutif pour avoir eu en sa possession des outils de cambriolage. La sentence globale de 20 mois est d'autre part consécutive à celle de 13 mois qu'avait reçue Rochon en mai 1995 pour introduction par effraction.

En imposant la sentence, le juge Chevalier a mentionné qu'il limitait la punition à 20 mois de détention puisque, contrairement à Dorion, Rochon ne s'est pas parjuré devant le tribunal le magistrat faisant référence à l'alibi qu'avait présenté Claude Dorion et qui a été complètement rejeté par la cour.

Le 21 novembre 1995, Dorion et Rochon s'étaient emparés d'une cinquantaine de boîtes de Tide après avoir forcé les portes d'un camion semi-remorque qui était stationné derrière le magasin Zeller's, sur le chemin des Terres à Gatineau.

Reconnu coupable jeudi dernier en même temps que Rochon, Claude Dorion n'a toutefois pas attendu le prononcé de sa sentence en détention puisque 24 heures après le verdict, il prenait la clé des champs en s'évadant en solitaire.

Affecté à la buanderie, Dorion s'était caché dans un chariot de linge et avait attendu qu'un camion vienne prendre livraison de la cargaison.

• Chrysler LHS • Plymouth Colt • Plymouth Neon • Plymouth Acclaim • Plymouth Voyageur • Grand Voyageur • Eagle Summit • Chrysler LHS • Plymouth Colt

• Grand Cherokee Limitée • Eagle Talon • Jeep Grand Cherokee Laredo • Jeep Grand Cherokee

AUCUNE ATTRAPE...

Le prix annoncé, c'est ce que vous payez...



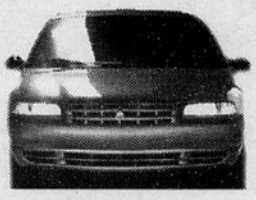
NEON
4 portes
5-371
NEUVE 249,32$ par mois



VOYAGEUR
6-085
NEUVE 378,63$ par mois



DODGE DAKOTA 4X4
Pont arrière bloquant, radio cassette. # 6-111
NEUVE 399,79$ par mois



BREEZE
6-071
Climatiseur, auto., régulateur de vitesse., volant inclinable, cassette, etc...
NEUVE 399,17$ par mois



CHEROKEE SPORT
Tout équipé
5-327
NEUVE 472,01$ par mois

Transport, préparation et taxes inclus dans le prix.

Beau choix de véhicules d'occasion. | Le plus grand choix de Chrysler, Plymouth-Jeep dans l'Outaouais. | Venez le constater par vous même.

CITÉ

CHRYSLER
PLYMOUTH
JEEP
EAGLE
CAMIONS
DODGE

Sur crédit approuvé. Voir concessionnaire pour les détails.

1261, boul. St-Joseph
Hull • 777-2611

Ouvert : du lundi au vendredi de 9h à 21h
samedi de 9h à 17h

• Chrysler sebring • Chrysler sebring convertible • Chrysler Cirrus • Chrysler Intrepid • Chrysler Concord • Chrysler Breeze • Plymouth Neon

Pour reprendre le contrôle du conseil de bande

Matchewan en cour fédérale

JULIE LEMIEUX
LeDroit

L'ancien chef des Algonquins du lac Barrière, Jean-Maurice Matchewan, demande à la cour fédérale de lui redonner le contrôle du conseil de bande et de suspendre la décision du ministre des Affaires indiennes, Ron Irwin.

Il y a quelques semaines, le ministre a accordé le contrôle de la bande au conseil intérimaire, formé des dissidents de la réserve. Ce conseil a pour mandat de jeter sur papier les procédures d'élection du nouveau chef de bande et de tenir des élections vers la fin du mois de juin.

L'ancien chef Matchewan soutient que la majorité des membres de la communauté penche de son côté et que la décision du ministre est illégale. Selon lui, le ministre a outrepassé les pouvoirs que lui confère la loi et s'est immiscé sans raison dans les affaires internes de la bande.

M. Matchewan et ses alliés demandent en outre à la cour de suspendre la décision du ministre en raison des bouleversements qu'elle a entraînés sur la réserve.

«Ce chaos résulte du fait que le conseil intérimaire n'a pas l'appui de la vaste majorité des résidants», argue-t-il.

L'ancien chef accuse le conseil intérimaire d'avoir suspendu le directeur de l'école de la réserve et d'avoir obligé les parents à fermer l'institution. Il soutient également que l'élection de ce conseil a hypothéqué les services essentiels sur la réserve et a fait monter la tension d'un cran.

L'école Monseigneur-Charbonneau deviendra une école de quartier

YVES SOUCY
Correspondant régional

C'est par un vote majoritaire que les 15 commissaires de la Commission scolaire Vallée-de-la-Lièvre (CSVL) ont donné leur accord, hier soir, à la transformation de l'école Monseigneur-Charbonneau, à Buckingham, en une école de quartier.

À compter de septembre prochain, l'école accueillera donc un groupe d'élèves par niveau du préscolaire à la 6e année, soit environ 150 élèves demeurant à courte distance de marche de l'école. Le périmètre visé sera limité par les rues Bridge, Georges, Pierre-Laporte et Bigelow.

La CSVL estime qu'il lui en coûtera environ 30 000 $ pour réaménager les locaux des trois écoles touchées. En contrepartie cependant, en n'ayant pas à transporter ces 150 élèves, elle prévoit économiser quelque 40 000 $ sur le coût du transport scolaire.

Face aux craintes de certains parents d'hériter d'une école de second ordre, le directeur des services éducatifs, Mauril Boivin, a rassuré la trentaine de parents présents à la séance des commissaires que les élèves de la nouvelle école de quartier recevront tous les mêmes services éducatifs que les autres écoles de la CSVL.

La décision des commissaires n'a pas plu aux parents du comité d'école Monseigneur-Charbonneau, qui, depuis quelques semaines, ont multiplié les interventions pour revendiquer le statu quo. Selon leur président, Pierre Ivall, les parents entendent poursuivre leurs démarches.

«Le couteau a passé ce soir, mais la bataille n'est pas finie. Je crois que les parents vont réagir lorsqu'ils vont réaliser exactement ce que les commissaires ont pris comme décision», a-t-il déclaré au *Droit*.

Il s'agit donc d'un retour à la vocation orginale de l'école Monseigneur-Charbonneau puisque, avant d'être converti en un établissement exclusivement réservée au préscolaire, il y a une quinzaine d'années, elle accueillait auparavant des élèves du niveau primaire.

Jusqu'à ce jour, les élèves buckinois étaient les seuls de la CSVL à profiter d'une école exclusivement réservée au préscolaire.

Il ne manquera donc plus que l'école Du Boisé, à Buckingham, pour compléter le projet d'intégration des classes de la maternelle dans toutes les écoles de la CSVL. Cette éventualité devrait se réaliser en 1997.

Une programmation qui va droit au cœur.



Le Téléthon de l'Institut de cardiologie, sur les ondes de CBC et CHRO les 2 et 3 mars 1996.

Cet espace publicitaire est une gracieuseté de Le Droit

INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA / HOPITAL CIVIC D'OTTAWA
UNIVERSITY OF OTTAWA HEART INSTITUTE / OTTAWA CIVIC HOSPITAL
AU RYTHME DU CŒUR
CBC Ottawa

L'ONTARIO EN MONTGOLFIÈRE

Denise Lapierre-Homier, Vincent Gratton

GÉOGRAPHIE (niveau moyen, 4e année)
ONTARIO

- NOMBREUSES ILLUSTRATIONS
- TEXTES D'INFORMATION
- CARTES
- TABLEAUX
- SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS



Tout ce matériel a été réparti en sept centres d'intérêt. Chacun est composé de quelques situations qui permettront à l'élève d'explorer un sujet et de trouver des réponses à ses questions.

ISBN 2-7601-2372-3
(209 p.)

guérin Montréal Toronto
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
Téléphone: (514) 842-3481
Télécopieur: (514) 842-4923

VOUS DÉTENEZ DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA?

Vous détenez des **Obligations d'épargne du Canada à intérêt composé**? Vous pouvez maintenant les transférer sans aucuns frais, en tout ou en partie, dans un REER-OEC. C'est une excellente façon de faire fructifier votre investissement en prévision de votre retraite. Bien sûr, vous continuez de bénéficier des taux d'intérêt avantageux. • Émissions 42 à 49 (1987-1994) : taux minimum de 6 3/4 % pour l'année en cours et de 7 1/2 % pour l'année suivante. • Émission 50 (1995) : taux minimum de 5 1/4 % pour l'année en cours, de 6 % pour l'année suivante, et de 6 3/4 % pour la troisième année.

Le mode de cotisation à un REER-OEC est très simple. Si vous n'avez pas encore reçu votre formulaire de demande avec tous les renseignements, communiquez avec nous sans tarder :

1 800 575-5151, du lundi au vendredi, entre 8 h et 20 h, HE.

VOUS AVEZ DÉJÀ ÉPARGNÉ POUR VOTRE REER!

Canada
VOS OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA.
ELLES VONT DE PAIR AVEC REER.

Le canton de Russell propose la fusion de cinq municipalités

LOUIS LAFORTUNE
Correspondant régional – Embrun

Le canton de Russell, qui ne se cache pas de vouloir prendre les devants dans la course aux fusions, propose que les cinq municipalités du comté de Russell soient fusionnées en une seule et que le gouvernement régional des comtés unis soit éventuellement aboli.

Les élus du canton, qui ont adopté une résolution en ce sens, lundi, invitent également les quatre autres municipalités du comté — la ville de Rockland, le village de Casselman et les cantons de Cambridge et de Clarence — à discuter de leur proposition.

Pour Roger Pharand, préfet du canton de Russell, l'important est avant tout de fusionner pour économiser. «Il faut penser à ce qui est mieux pour les contribuables», dit-il.

Le conseiller Jeffrey Geigel lui a souligné qu'avec 28 élus dans cinq municipalités et une population d'environ 40 000, le comté de Russell compte trop de politiciens et est trop coûteux à administrer.

«Trop vite»

Des cinq membres du conseil du canton de Russell, seul le conseiller Tom Van Dusen fils s'est opposé à la résolution. «Je comprends l'intention de la résolution, a-t-il déclaré. Mais il ne faut pas mettre la charrue avant les boeufs. C'est un projet trop important pour aller si vite.»

Selon lui, la municipalité devrait consulter la population avant de privilégier un scénario en particulier.

Roger Pharand a répliqué que le canton de Russell ne cherche pas à imposer son option mais annonce tout simplement son désir d'amorcer des discussions avec les municipalités voisines.

La résolution adoptée lundi plaît au maire de Casselman, Conrad Lamadeleine, qui croit aussi en une seule municipalité dans Russell.

«C'est la meilleure suggestion. C'est la recommandation que je fais depuis deux mois. Je pense que cette idée va aller très loin», a dit M. Lamadeleine, qui voit une disparition éventuelle du gouvernement régional des comtés unis de Prescott et Russell.

Selon lui, la création d'une grande municipalité réduirait le nombre de politiciens, et ceux qui resteraient seraient davantage respectés.

«Il y aura moins d'esprit de clocher», affirme M. Lamadeleine, ajoutant qu'il serait toutefois important de consulter la population sur la question des fusions.

De son côté, le préfet du canton de Clarence, Aimé Lepage, s'est dit ouvert à toute discussion. «Je suis très positif à l'idée d'un mariage futur avec d'autres municipalités. Mais il faut que ce soit un mariage heureux.»

La résolution du canton de Russell survient à un moment où les municipalités se lancent des invitations pour discuter de fusion. Le gouvernement Harris, dans sa lutte au déficit, a déjà indiqué qu'il voulait une réduction du nombre de municipalités en Ontario et que les fusions devraient être adoptées avant novembre 1997.

Par ailleurs, les élus du canton de Russell ont fait savoir que le canton d'Osgoode est intéressé à une fusion avec leur municipalité. Osgoode — une municipalité d'environ 13 000 habitants qui fait partie de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et qui inclut des villages comme Metcalfe et Greely — est en effet prête à amorcer des discussions avec le canton de Russell.

BouClair

Pour tous vos besoins de décoration...



ÉPARGNEZ 20%
Poly-Cotons
112cm
Sophie 901-910
Claudette 901-902
New Castle
4.79m
Rég. 5.99m

LA CHAMBRE DE RÊVES DE VOS ENFANTS
ÉPARGNEZ 20%
TISSUS ET PANNEAUX IMPRIMÉS POUR ENFANTS
Imprimés pour enfants, "Dinosaures", "Maison", "Etoiles", "Castle pastels" imprimés et panneaux, "Animal Crackers" 112 cm
À PARTIR DE 4.79m
Rég. jusqu'à 12.99m

jusqu'à 50% DE RABAIS
Sélection Rosalina 150 cm 3.99m Rég. 7.99m
Dentelle Florella 150 cm, et plus... 7.99m Rég. 9.99m

20% DE RABAIS
Batiste "Samba" 150 cm 5.59m Rég. 6.99m
Sonata 295 cm 11.99m Rég. 14.99m

SÉLECTION DE BORDURES DE PAPIER PEINT
3.99 roul.
Rég. 8.99

BouClair Valeur+

20-50% DE RABAIS
CUIRETTES 135 cm
À PARTIR DE 4.99m
Rég. jusqu'à 11.99m

20% DE RABAIS
TISSUS JACQUARD
135 cm 19.19m
Rég. 23.99m

Les plus bas prix Garantis
sur tout article identique d'un concurrent ou nous vous offrirons l'équivalent plus 5%!*
*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

MAINTENANT PLUS DE 50 MAGASINS POUR VOUS SERVIR!
OTTAWA 1233, rue Donald
GLOUCESTER 1980, rue Ogilvie
HULL 304, boul. St-Joseph
GATINEAU 60, boul. Greber
OTTAWA 2946, rue Baseline
NEPEAN 1595, Merivale
KANATA 700, rue Eagleson
AYLMER 375, rue Aylmer
ORLEANS 110, Place Orleans
Ces articles, ainsi que plusieurs autres sont en solde jusqu'au 23 fév. 1996 - ou jusqu'à épuisement des stocks. La sélection peut varier d'un magasin à l'autre.
HEURES D'OUVERTURE: Nos magasins sont ouverts à compter de 10h du lundi au vendredi, le samedi à compter 9h et le dimanche de 12h à 17h.

Gratuit! Service de Décoration à domicile
Aucun achat nécessaire! Sans Obligation!
(613) 741-9900

Boucher veut implanter du transport communautaire dans le secteur Templeton

DENIS GRATTON
LeDroit

Un service de transport communautaire pourrait être créé dans la région de Templeton, à Gatineau.

Le conseiller municipal, Yvon Boucher, présentera un projet-pilote au conseil municipal, au cours des prochains jours, pour implanter un service de transport en commun uniquement pour les citoyens de Templeton, plus précisément pour les personnes âgées.

Ce service serait indépendant de la Société des transports de l'Outaouais (STO) et serait administré par la communauté.

«Le service de transport en commun dans Templeton est terrible et quasi inexistant, a déploré le conseiller Boucher. Ceci cause de graves ennuis aux personnes âgées qui n'ont pas d'auto pour se déplacer. Elles sont littéralement isolées.»

M. Boucher a donc l'intention de présenter son projet aux organismes communautaires et au conseil municipal dans les plus brefs délais.

«Il faudra mobiliser les organismes et la ville de Gatineau afin d'amasser des fonds qui serviront à l'achat d'un petit autobus. Ceci fait, on pourra embaucher une personne à la retraite pour conduire cet autobus, a expliqué le conseiller. Les gens seront invités à devenir membres de ce service communautaire et les usagers paieront selon leur capacité. Question de faire les frais occasionnés par ce service.»

Les locataires du centre d'accueil du couvent Sainte-Marie, à Templeton, ont applaudi cette initiative du conseiller Boucher, hier, et ont indiqué qu'un tel service leur serait fort utile.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

À Templeton, le conseiller Yvon Boucher a visité le centre d'accueil pour femmes aînées du couvent Sainte-Marie, hier après-midi, où il a distribué des oeillets pour marquer la Saint-Valentin.

PRO EDGE
Affûtage de ski
Rég. 17.99$
Spécial ▸ 12.99$
sur présentation de ce coupon
Affûtage et réparation de ski alpin et planche à neige
Service rapide
valide jusqu'au 28 février
225, La Gappe, Gatineau • (Place de la Capitale) • 246-3000

Nous accueillons des rois, des reines, des valets... et n'attendons que vous!

AU JEU!

...EN MARS

CASINO DE HULL

95-96-048

Visez Juste!

Entreprenez un programme d'études à ***l'Université du Québec à Hull****. À l'UQAH, le milieu de vie est chaleureux, favorable aux échanges et à l'interaction entre étudiants et professeurs.* ***Plusieurs programmes d'études y sont offerts :***

Certificats

Administration
Administration de services
Animation
Arts et design
Communication
Comptabilité générale
Économique
Enseignement du français au primaire
Expression française écrite
Informatique de gestion
Micro-informatique
Psychologie du travail
Relations industrielles
Santé et sécurité au travail
Sciences comptables
Sciences de l'éducation (cheminement général)
Sciences de l'éducation (cheminement professionnel)
Soins infirmiers
Traduction pratique
Travail social

Diplômes de 2e cycle

Andragogie
Comptabilité de management

Baccalauréats

Administration
Arts et design
Éducation préscolaire et enseignement primaire
Enseignement secondaire
Informatique
Orthopédagogie
Psychoéducation
Relations industrielles
Sciences comptables
Sciences infirmières (formation initiale)
Sciences infirmière (perfectionnement)
Sciences sociales
Travail social

Maîtrises

Éducation (profil avec mémoire)
Éducation (profil sans mémoire)
Éducation spécialisée (concentration psychoéducation)
Gestion de projet
Relations industrielles
Travail social

Doctorat

Éducation

Veuillez noter qu'une **journée «Portes ouvertes»** se tiendra le dimanche 25 février de 10 h 00 à 16 h 00. Pour des détails sur les activités qui s'y dérouleront, nous vous invitons à consulter l'encart qui sera publié dans le journal **LeDroit** du 17 février prochain.

RENSEIGNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !
(819) 773-1850 OU SANS FRAIS LE 1-800-567-1283, POSTE 1850

Université du Québec à Hull

L'Université en Outaouais

L'entreprise espère poursuivre ses opérations malgré les dégâts de plus de 200 000 $

Incendie majeur chez Poteaux LPB de Masson-Angers

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

Bien que le feu ait complètement détruit l'endroit où débute le traitement des arbres qui seront plus tard transformés en poteaux, les dirigeants des Poteaux LPB de Masson-Angers espèrent être en mesure de poursuivre leurs opérations sans trop de problèmes.

«On va s'organiser pour que ça ne ralentisse pas la production», a dit le vice-président aux finances de la compagnie, M. Pierre Bégin qui n'était toutefois pas en mesure de préciser exactement, hier, l'étendue des dégâts, mais on parle de plus de 200 000 $.

Les flammes ont pris naissance peu avant 23 h, mardi, dans l'édifice où s'effectuent les opérations d'écorçage et de polissage des pins blancs et gris qu'utilise la compagnie pour la fabrication de poteaux de bois.

Au moment de l'incendie, aucun travailleur n'était sur place. Les pompiers de Masson-Angers sont arrivés sur les lieux à la suite du déclenchement du système d'alarme dont est dotée l'usine située en bordure de la route 148, à la sortie de Masson-Angers.

Selon le directeur du service des Incendies de Masson-Angers, Paul Trempe, lorsque les premiers pompiers sont arrivés sur les lieux, le feu consumait déjà le bâtiment. «Lorsque les pompiers ont quitté la caserne, on voyait les flammes qui montaient dans les airs», a souligné M. Trempe.

Une vingtaine de pompiers ont combattu l'incendie jusqu'à 3 h, mercredi matin.

L'écorçeuse elle-même a été sérieusement endommagée et pourrait même être une perte totale. Selon M. Bégin, des démarches seront entreprises pour remplacer éventuellement la précieuse pièce d'équipement le plus rapidement possible si elle ne peut être réparée.

«Il faut que tout soit prêt au printemps car, pendant l'été, nous ne pouvons nous permettre de laisser sur le terrain des poteaux non écorcés», a précisé M. Bégin qui souligne que l'entreposage, même à air libre, d'arbres non écorcés représente un danger d'incendie en raison de la chaleur.

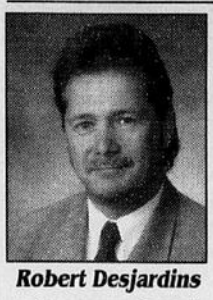
Quant à la demi-douzaine d'employés qui travaillaient aux opérations d'écorçage, M. Bégin a dit espérer que personne ne soit mis à pied temporairement.

Selon ce dernier, l'entreprise, qui exporte pas moins de 60 % de sa production, ne peut se permettre de ralentir sa production à la suite de cet incendie. «Nous avons des réserves qui nous permettront de répondre à la demande pour les prochains mois. Mais nous avons d'autres contrats en vue et il faut assurer notre approvisionnement», a précisé M. Bégin.

Quelques heures seulement après l'incendie, l'entreprise a reçu des offres d'autres entreprises prêtes à lui porter assistance. Mais, selon M. Bégin, le processus d'écorçage employé par la compagnie n'est pas le même que celui qu'utilisent, par exemple, les usines de sciage.

Le service des incendies a ouvert une enquête afin de déterminer l'origine des flammes. Selon M. Trempe, tout indique qu'une défectuosité du système électrique serait à l'origine du sinistre.

HONNEUR AU MÉRITE



Robert Desjardins

M. Guy Gauthier, vice-président a le plaisir d'annoncer que Robert Desjardins s'est mérité le titre de
REPRÉSENTANT DU MOIS
pour ses performances durant le mois de janvier

BRAVO!

Son professionnalisme et son souci des moindres détails lui ont permis de remporter cet honneur.

Venez rencontrer un vrai professionnel.
Communiquer avec Robert au 568-0066
Venez profiter des supers spéciaux de la saint Valentin

TOYOTA Gatineau
850, boul. Maloney O. Gatineau

Votre entreprise est-elle touchée par le changement à l'exercice financier ?

H&R Block peut vous expliquer les conséquences fiscales de ce changement. Nous pouvons vous aider.

Après tout, c'est *votre* argent. H&R BLOCK LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

• 279 boul. St-Joseph, Hull J8Y 3Y2 777-5662
• 25, ch. de la Savane, Gatineau (819) 243-6261
• 273, rue Notre-Dame, Gatineau (819) 643-4353
• Galeries Aylmer J9H 6H4 682-7801
• SEARS Galeries de Hull, Hull J8Y 3Y9 772-2650
• Maniwaki 449-3377
• Mont-Laurier 623-4011
• Buckingham 986-7727
• Rockland 446-4003

VISA SEARS MasterCard

MÉGA MAGASIN DE VÉHICULES D'OCCASION

C'est le plus grand regroupement d'inventaire de véhicules d'occasion dans l'Outaouais...

UNE GIGANTESQUE VENTE À L'INTÉRIEUR CHEZ 3 CONCESSIONNAIRES

Tous ces véhicules sont vérifiés et sont garantis dont plusieurs avec la balance de la garantie du manufacturier.

Au delà de 125 véhicules, prix variant de 5 000 $ à 30 000 $, tous ont été réduits à leur plus bas pour cette vente et clairement affichés sur les pare-brise dans les salles de montre.

Ne manquez-pas cet événement du 14 au 24 février 1996.

La plus haute allocation pour votre échange. Location disponible sur les modèles 1994 et plus.

CARREFOUR HULL
NISSAN
959, boul. St-Joseph, Hull - 776-0100



En primeur !
1992 Cuttass Suprême convertible, bleue, 58 010 km. # 4555A.
15 595$

1995 Nissan Sentra auto., air., 13 253 km. # 4525AT. 12 995$
1992 Plymouth Voyager auto., 78 850 km. # 4396B. 10 595$
1994 Pontiac Grand-Am 4 portes, auto., 63 018 km. # 4443A. 11 995$
1991 Nissan Pathfinder XE auto., rouge, 98 057 km. # 4403A. 14 995$
1993 Nissan Sentra 4 portes, manuelle, rouge, 55 152 km. # 4505C. 10 495$
1993 Mazda 323 2 portes, manuelle, verte, 79 814 km. # 4478B. 7 995$
1991 Suzuki Sidekick 2 portes, manuelle, jaune, 79 100 km. # C80A. 8 495$
1995 Nissan Altima GXE auto., air, 23 381 km. #4511AT. 18 18 495$
1994 Nissan Pick-up king-cab, manuel, blanc, 27 800 km. # 4477A. 18 295$
1992 Nissan Sentra Classic annuelle, 98 400 km. #4468ATA. 5 995$
1995 Mazda 323 auto., rouge, 22 743 km. # EC25. 11 595$
1995 Nissan Pathfinder XE auto., sport, 29 685 km. #EC20. 25 595$

ARGUS HULL
961, boul. St-Joseph, Hull - 776-6700



En primeur !
1995 Pontiac Grand-Am, 4 portes, air, verte, 26 450 km. # A162A.
15 995$

1995 Pontiac Firefly 4 portes, manuelle, noire, 22 437 km. # A129A. 9 895$
1995 Nissan Altima GXE auto., air., 20 789 km. # A116A. 18 495$
1994 Mazda 626 4 portes, auto., air., blanche, 40 073 km. # A135A. 16 795$
1994 Mazda 626 4 portes, auto., air, verte, 41 127 km. # A137A. 16 795$
1993 Mazda 626 4 porte, manuelle, air., verte, 83 169 km. # A115A. 15 295$
1994 Volks Jetta GL manuelle Diesel, bleue, 54 215 km. # A140A. 14 995$
1992 Acura Integra 2 portes, manuelle, noire, 75 472 km. # 7568A. 10 595$
1993 Mazda 626 4 portes, auto., bourgogne, 82 072 km. # A142A. 15 995$
1991 Mazda MX-6 2 portes, auto., rouge, 63 6 50 km. # 7585A. 10 495$
1995 Hyundai Accent 4 portes, auto., 12 700 km. # A175A. 10 995$
1995 Pathfinder XE auto., air., grise, 23 802 km. # A172A. 25 995$
1994 Toyota Tercel 4 portes, auto., 37 700 km. # A161A. 10 995$

Kansei mazda GATINEAU
1255, boul. De La Vérendrye ouest, Gatineau 246-7000



En primeur !
1995 Dodge Neon 4 portes, climatiseur, de couleur bleue et beaucoup plus. # 95-1024A
10 895$

1992 Pontiac Grand-am 2 portes, automatique, rouge. # A18B 11 495$
1995 Mustang 5 vitesses, de couleur noire. # A46C 15 995$
1993 Summit "Van" automatique verte. # EK088 11 595$
1995 Sunfire 4 portes, de couleur rouge. # EK086 14 895$
1994 Saturn 4 portes, 5 vitesses, rouge. # EK050A 10 995$
1995 Altima 4 portes, tout équipée, blanche. # 54512AT 18 495$
1995 Firefly de couleur marron. # EK073 12 495$
1994 New Yorker 4 portes, tout équipée, verte. # A96A 23 995$
1994 Civic DX 2 portes, 5 vitesses, verte. # A72B 9 895$
1995 Windstar Van très bien équipé, verte. # A77A 19 995$
1994 Protégé 4 portes, automatique, verte. # A175A 12 995$
1995 Pathfinder automatique, grise. # K093 24 795$

Une nouvelle étude sur la circulation pourrait influencer l'ampleur du projet

Quel est le besoin pour McConnell-Laramée?

Une nouvelle étude sur la circulation automobile entre Hull et Aylmer, commandée par le ministère des Transports, pourrait remettre en question l'ampleur du projet routier McConnell-Laramée.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Le porte-parole du ministère des Transports en Outaouais, Denis Carrier, a précisé hier qu'on ne pouvait tirer aucune conclusion avant d'avoir pris connaissance des résultats de l'étude de circulation.

Il convient cependant que si les données sont très différentes de celles recueillies lors de la première étude, qui remonte au début des années 1970, cela pourrait amener un remise en question du projet initial.

L'étude commandée à l'automne dernier, au coût de 25 000 $, a débuté en décembre et devrait être terminée en avril.

«Aujourd'hui, on cherche à réduire la demande en favorisant plus de personnes sur les routes que de véhicules.»

Selon M. Carrier, la firme Roche-Deluc a reçu le mandat d'actualiser les données recueillies au début des années sur la circulation entre Hull et Aylmer en tenant compte, notamment, des coupures dans la fonction publique, du taux de croissance population/emplois et de l'élargissement à quatre voies de l'autoroute 148.

On doit également tenir compte de l'impact des voies réservées et de l'efficacité de toutes les mesures de réduction de la demande en infrastructures routières tel que le covoiturage.

«Autrefois, précise M. Carrier, on s'efforçait de répondre à la demande en infrastructures routières.

«Aujourd'hui, on cherche plutôt à réduire la demande en favorisant plus de personnes sur les routes que de véhicules.»

Selon M. Carrier, une enquête régionale origine/destination a été réalisée en décembre dernier.

L'étude ne traitait cependant pas spécifiquement de la circulation entre Hull et Aylmer.

Créer
de l'emploi,
économiser
deux fois plus
d'impôt :

Qui a dit qu'un REER ne pouvait pas faire deux choses à la fois ?

En contribuant au REER du Fonds de solidarité (FTQ), vous pouvez économiser deux fois plus d'impôt, comparativement à ce que vous pourriez obtenir avec un REER conventionnel.
Fort d'un actif de **plus d'un milliard de dollars**, le Fonds procure un rendement équitable à ses **245 000 actionnaires**.
Après 12 ans d'activité, le Fonds a aussi fait ses preuves dans la création et le maintien de milliers d'emplois au Québec.
Comme quoi on peut parfois faire deux choses à la fois, et bien les faire. Renseignez-vous !

1 800 567-FONDs
3663
Appelez-nous

LE FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (FTQ)
LE REER
PORTEUR D'AVENIR

À Hull : (819) 778-FONDs
3663

loto-québec résultats

Poule aux Oeufs d'or — Tirage du 96/02/14

1er numéro	
831805	10 000 $
2e numéro	
370463	10 000 $
3e numéro	
561476	10 000 $
4e numéro	
152117	100 000 $

Ces 4 numéros gagnants sont décomposables:

NUMÉROS	LOTS
5 derniers chiffres	1 000 $
4 derniers chiffres	100 $
3 derniers chiffres	10 $
2 derniers chiffres	5 $
NUMÉROS	LOTS
5 premiers chiffres	1 000 $
4 premiers chiffres	100 $
3 premiers chiffres	10 $
2 premiers chiffres	5 $

Banco — Tirage du 96/02/14

04	07	09	12	14
19	21	34	36	42
45	48	53	54	56
57	58	63	67	68

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VOUS POUVEZ FAIRE QUELQUE CHOSE POUR SAUVER LE CANADA!

JOIGNEZ-VOUS À NOUS AFIN DE METTRE FIN À L'INCERTITUDE.

Le **COMITÉ QUÉBÉCOIS POUR LE CANADA** confirme son engagement pour un Canada fort et uni incluant le Québec.

Toutefois, considérant l'immense incertitude politique existant au Québec, le déclin continu de l'économie québécoise et vu le fait que le Gouvernement du Québec continue à prôner avec insistance la séparation définitive du Canada, le **COMITÉ QUÉBÉCOIS POUR LE CANADA** déclare que l'instabilité politique et économique générée par la menace continuelle de sécession, doit être résolue immédiatement.

Le **COMITÉ QUÉBÉCOIS POUR LE CANADA** trouve son fondement dans les principes suivants :

- ***Nous croyons*** en un Canada uni qui comprend le Québec.
- ***Nous croyons*** que l'instabilité politique et économique générées par la menace continuelle de sécession, doit être résolue immédiatement.
- ***Nous croyons*** dans le processus démocratique et le respect des lois.
- ***Nous exigeons*** que le Gouvernement du Canada manifeste clairement et fermement l'étendue spécifique de son engagement, moral et matériel, envers les citoyens canadiens vivant dans la Province de Québec.
- ***Nous croyons*** que si le Canada est divisible, il en est de même du Québec.

Le Comité, une corporation sans but lucratif à charte fédérale, travaille dans les deux langues officielles du Canada, et recrute activement des membres et amasse des fonds, afin d'atteindre ses buts.

CATÉGORIES D'ADHÉSION	
Membre	24 $
Membre associé	12 $
Bienfaiteur	100 $
Soutien corporation	200 $ +
Membre fondateur corporatif	1 000 $

FAIRE LE CHÈQUE À L'ORDRE DU :
Comité Québécois pour le Canada
Quebec Committee for Canada

6900, boul. Décarie, bureau #3040
Montréal (Québec) H3X 2T8

S.V.P. Veuillez compléter et retourner avec votre chèque

Nom :

Adresse :

Apt. :

Ville: Province : Code postal :

Tél. résidence : Télécopieur :

Tél. bureau : Télécopieur :

de membres de famille : Signature :

VOTRE ADHÉSION FERA LA DIFFÉRENCE

COMITÉ QUÉBÉCOIS POUR LE CANADA
QUEBEC COMMITTEE FOR CANADA

6900, boul. Décarie • Bureau 3040 • Montréal (Québec) • Canada H3X 2T8
Tél. : (514) 344-2410 • Télécopieur : (514) 344-2760

NOUS BATTRONS TOUS LES PRIX

ANNONCÉS PAR LES AUTRES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS CANADIENS

☑ AVANT L'ACHAT ☑ APRÈS L'ACHAT

Détails en magasin

PAS D'INTÉRÊT* JUSQU'EN MAI 1996 SUR TOUS LES ORDINATEURS!

*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS.

Vente d'entrepôt en magasin

⊙ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

ORDINATEURS

PINE 486 DX2/80

ENSEMBLE ORDINATEUR MULTIMÉDIA



GARANTIE 1 AN

SOLDE **999,99$**

80 MHZ	4MO	850MO	4X	16-BIT	3.5"
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE DE SON	DISQUETTE

66 LCMM 12507185

MONITEUR EN SUS

NEC

ORDINATEUR PENTIUM 100 MHZ



3899,99$

MONITEUR INCLUS

MONITEUR INCLUS

100 MHZ	16MO	1.6GO	4X	64-BIT	28.8
PROCESSEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉL/MODEM

03007112 R9522

SPÉCIAUX SUR LES PENTIUM

100 MHZ (COMPAQ, AST, NEC) pour faire place aux nouveaux 133 MHZ, 150 MHZ et 166 MHZ qui arriveront très bientôt

IBM

BLOC-NOTES THINK PAD
- RAM 4Mo/disque dur 340Mo
- Automomie de pile 2,5 - 5 heures
- Écran couleur 10,4"
- Fente PCMCIA type III
- Pesant 5,7 livres

ACHETEZ UN TELE / MODEM 14.4 AVEC BLOC NOTE POUR SEULEMENT 129.99 «NEW MEDIA»

SEULEMENT **2099,99$**

21415340 1P340CSE

IMPRIMANTES

COMPAQ

VALEUR FANTASTIQUE SUR CET ENSEMBLE PENTIUM 100MHz



2399,99$

100 MHz	8Mo	1.0Go	QUAD	1Mo PCI	14.4
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	FAX MODEM

13707718 PRESARIO 7180 PKG

MONITEUR EN SUS

Apple® Macintosh

PERFORMA 580CD MULTI-MÉDIA PRÊT POUR L'INTERNET
- Processeur rapide 66MHz
- RAM 8Mo
- DD 500 MB
- Unité CD-ROM intégrée

15 LOGICIELS INCLUS, UNE VALEUR DE CENTAINES DE DOLLARS



Apple, le logo Apple, Performa et Power Macintosh sont des marques déposées de Apple Computer Inc.

M20260580 580CD

1799,99$

Canon

IMPRIMANTE COULEUR BJC-4100
- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire ;
- impression très rapide ;
- 300 polices «True Type» sur CD-ROM ;
- «Playful software» inclus sur DC Canon.



449,99$

19808410 CANON BJC 4100

COMPAQ

ORDINATEUR PRESARIO 7110
- Processeur 100 MHZ 486
- Capacité multimédia
- CD-ROM super rapide
- Son stéréo
- Prêt pour l'Internet
- RAM 8Mo
- DD 540 Mo



MONITEUR INCLUS **2199,99$**

13707710 7110

MANUELS ET DISQUETTES NE SONT PAS INCLUS. MODÈLES DIFFÈRENT DE L'ILLUSTRATION

HEWLETT PACKARD

IMPRIMANTE COULEUR DESKJET 320
- Design impressionnant ;
- impression de qualité laser ;
- éblouissantes couleurs à prix incroyable.



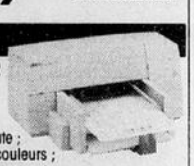
299,99$

ALIMENTEUR DE FEUILLES INTÉGRÉ

61708322 C2634A

HEWLETT PACKARD

IMPRIMANTE COULEUR DESKJET 540
- Impression en noir 600 x 300 ppp ;
- jusqu'à 3 pages à la minute ;
- jusqu'à 16,7 millions de couleurs ;
- garantie 3 ans.



349,99$

61799540 HP 540C

COMMUNICATIONS

RABAIS DE 50$

OBTENEZ 50$ DE RABAIS SUR N'IMPORTE QUEL PRODUIT QUAND VOUS ACTIVEZ VOTRE TÉLÉPHONE CELLULAIRE AVEC CANTEL CHEZ FUTURE SHOP

VOIR DÉTAILS EN MAGASIN. OFFRE EXPIRE LE 2 FÉVRIER 1996. LE RABAIS 50$ N'EST PAS APPLICABLE AU TÉLÉPHONE CELLULAIRE ACHETÉ. CE COUPON NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QU'AU MOMENT DE L'ACHAT DU CELLULAIRE. VALEUR EN ARGENT 1/20c.

uniden

SANS FIL À 25 CANAUX LA TOUTE DERNIÈRE TECHNOLOGIE
- 15 canaux en plus vous donnent moins d'interférence et une meilleure qualité du son ;
- balayage automatique.

25 CANAUX



39419354 XC3514 SOLDE **99,95$**

GENERAL ELECTRIC

RÉPONDEUR AVEC HORODATEUR
- Vous informes de la date et l'heure de chaques messages ;
- accès aux messages à distance.



22321851 GE 2-9815

49,99$

brother

TÉLÉCOPIEUR AVEC COUPE-PAPIER
- Alimentation de 15 pages ;
- 164 pieds de papier ;
- 32 tons de gris pour une image supérieure ;
- détecteur de sonnerie distinctive.



349,99$

19343815 615

PÉRIPHÉRIQUES

PNY

INSTALLATION GRATUITE



non-parité 4Mo 72 aiguilles **219,98**

non-parité 8Mo 72 aiguilles **429,98**

77048233 77048133

ZOOM

DÉCOUVREZ LE CYBERSPACE AVEC CE MODEM INTERNE 28,8
- Conçu pour la communication sans erreur à haute vitesse
- Standard V34 bis
- Courrier électronique, télécopies
- Découvrez l'Internet



199,99$

28.8MDM 17848288

TURTLE BEACH

UNITÉ CD-ROM 6X
- Pour augmenter la vitesse de vos jeux ;
- vitesse de transfert de 900 Ko/sec ;
- accès de 220 m.s.



83248916 6XCD

269,99$

LOGICIELS



MICROSOFT ENCARTA 96 **59,99$**

WIN 53006466



WARCRAFT 2 **49,99$** SOLDE

Dos CD 69006112



MAGNA RAM2 WIN' 95 **28,99$** SOLDE

61406110



NHL HOCKEY 95 **29,98$**

DOS CD 63206861



PRINT HOUSE **27,79$**

Win CD 63906300



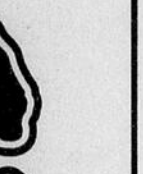
CANADIAN INTERNET DIRECTORY **22,99$**

BKS 88363767

ACCESSOIRES

JVC

DISQUETTES PRÉFORMATÉES 3,5" HAUTE DENSITÉ
- Certifiées à 100% et garanties à vie
- Boîte de 10



DISQUETTES 3,5" 01405328

SOLDE **5,99$**

HEWLETT PACKARD

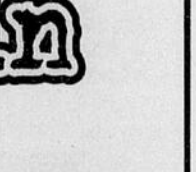
CARTOUCHE D'ENCRE
- **HP 92274A** Pour HP 4L, 4P et Laserwriter 300..... **88,99$**
- **HP 92275A** Pour IIP, IIIP, Brother 6V et HL6, Canon LBP4, Star 5EX, Laserwrifer NT ..... **119,99$**



61748400/61710697

PAPIER

POUR PHOTOCOPIEUR XÉROGRAPHIQUE
- Papier haute-qualité 20 livres 8 1/2"x11"
- Compatible avec équipment de haute vitesse et laser
- Boîte de 5000 feuilles

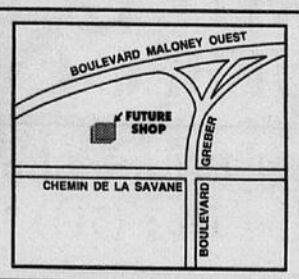


58545000 SOLDE **44,99$**

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses) : Si les mensualités minimales totalisent 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat. L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisent 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. ⊙ Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée devancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU

25, CHEMIN DE LA SAVANE

246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

NOUS BATTRONS TOUS LES PRIX

ANNONCÉS PAR LES AUTRES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS CANADIENS
☑ AVANT L'ACHAT ☑ APRÈS L'ACHAT
Détails en magasin

Vente d'entrepôt en magasin

PAS D'INTÉRÊT* JUSQU'EN MAI 1996 SUR TOUS LES ORDINATEURS!
*SAC. PAIEMENTS MENSUELS MINIMUMS REQUIS.

◉ EN PLUS DE NOS BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

AUDIO ET VIDÉO

RCA
PROJECTION STÉRÉO 52"

IMAGE SUR IMAGE AVEC HAUTE RÉSOLUTION
- Meuble très mince 21,5"
- Système sonorifique de très haute qualité
- Télécommande universelle

P52756SB 03801074

MAGNÉTOSCOPE HI-FI INCLUS - VALEUR DE 400$

2999$

RCA
CINÉ-MAISON 46"

OFFRE DE 150$ INCLUSE EN MAGASIN

SON 'SURROUND'
- Système de repérage sonore
- Haute qualité d'image
- Télécommande universelle
- Meuble mince
- Image sur image, SVHS

46732 03801076

2149.99$

SHARP
MINI-CHAÎNE 3 DC

CMS-R333 42875333

UNE AUTRE MERVEILLE DE SHARP
- Lecteur 3 DC
- Télécommande
- Syntonisateur numérique
- Lecture aléatoire
- Cassette double
- Réglage de volume électronique
- Système 'X-Bass'

249.99$

Clarion
PRIX INCROYABLE

RADIO D'AUTO AM/FM CD
- Puissance 20 watts par canal ;
- 2 convertisseurs 1-bit D/A ; SOLDE
- suréchantillonnage 8 x ;
- 24 stations préréglées ;
- réglages électroniques.

RDB515F

349.99$

Panasonic
MINI-CHAÎNE 3 DCs
- Jouez-en 1 et changez-en 2
- Cassette double à inversion auto
- Système télécommandé facile d'emploi
- Lecture aléatoire et répétition
- Circuits «V-bass» pour des graves riches

SCCH52 03375052

399.99$

ORDINATEURS ET IMPRIMANTES

PINE 486 DX2/80
ENSEMBLE ORDINATEUR MULTI-MÉDIA

GARANTIE 1 AN SOLDE **999.99$**

80 MHZ	4Mo	850Mo	4X	16-BIT	3,5"
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE SONORE	DISQUETTE

68 LCMM 12507185 MONITEUR EN SUS

NEC
ORDINATEUR PENTIUM 100 MHZ

IMPRIMANTE HP540
MONITEUR INCLUS

SOLDE **3899.99$**

100 MHZ	16Mo	1.6Go	4X	16-BIT	28.8
ORDINATEUR	RAM	DISQUE DUR	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉ./MODEM

03007112 R9522

COMPAQ
VALEUR FANTASTIQUE SUR CET ENSEMBLE PENTIUM 100MHz

MONITEUR INCLUS «DIFFÈRE DE L'ILLUSTRATION»

3099.99$

100 MHz	8Mo	1.0Go	QUAD	1MB PCI	14.4
ORDINATEUR	RAM	HARD DRIVE	CD ROM	CARTE VIDÉO	TÉLÉ. MODEM

13707718 PRESARIO 7180 PKG

Canon
IMPRIMANTE COULEUR BJC-4100
- 720 x 360 PPP en couleur sur papier ordinaire ;
- impression très rapide ;
- 300 polices «True Type» sur CD-ROM ;
- «Playful software» inclus sur CD-ROM Canon ;
- garantie de 2 ans.

19808410 CANON BJC 4100

449.99$

ÉLECTROMÉNAGERS

WHIRLPOOL
RÉFRIGÉRATEUR 22 CU. PI. CÔTÉ À CÔTÉ

AVEC DISTRIBUTEUR D'EAU ET DE GLAÇONS
- Tablettes réglables en verre
- Hydrateurs transparents
- Contre-porte à compartiments format gallon
- Blanc sur blanc

RABAIS INSTANTANÉ 100$

00154333

1699.99$

ENSEMBLE LAVEUSE/ SÉCHEUSE

LAVEUSE ..... 449.99$
- Grande capacité et très robuste ;
- 2 cycles, 2 températures de lavage et rinçage.

SÉCHEUSE ..... 349.99$
- Grande capacité et très robuste ;
- filtre à charpie facile à nettoyer ;
- grande ouverture.

01651116 01650111 LA PAIRE **799.99$**

BUREAU

MICROSOFT ENCARTA 96
WIN 53006466 **59.99$**

WARCRAFT 2
Dos CD 69006112 **49.99$**

PNY
INSTALLATION GRATUITE

non-parité 4Mo 72 aiguilles	219.98
non-parité 8Mo 72 aiguilles	429.98

77048233 77048133

brother
PAPIER ORDINAIRE UNE PERCÉE DANS LES PRIX

COMMODITÉ ET VERSATILITÉ
- Alimenteur de documents 30 pages
- Contient 200 feuilles
- 32 tons de gris
- Transmission différée
- Fonction antifroissement
- Commutation téléc./tél auto

BTH 900 19343900

579.99$

HEWLETT PACKARD
IMPRIMANTE LASER «POST SCRIPT»

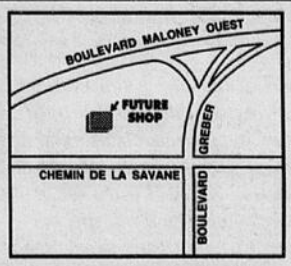
MÉMOIRE 4 Mo
- Niveau «Post Script 2 Adobe»;
- HP PCL 5;
- commutateur automatique de Mac au PC;
- Compatible avec Mac et PC
- processeur Intel RISC.

61708675 HP 4ML

799.99$

FUTURE SHOP
SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

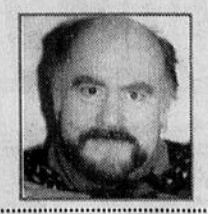
*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois et 49,95$ pour 24 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611,14 $ pour un achat de 1 500 $ ou 814,85 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1 544,95 $) pour un achat de 1 500 $ ou 2,25 % (coût total 2 044,95 $) pour un achat de 2 000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1 179,36 $ pour un achat de 1 500 $ ou 1 572,48 $ pour un achat de 2 000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat: L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634,65 $ (coût total: 2 134,65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1 500 $ ou 831,22 $ (coût total: 2 831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2 000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Emplettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. ◉ Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée dévancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.



GATINEAU
25, CHEMIN DE LA SAVANE
(819) 246-2166

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

Le CARREFOUR



EDGARD DEMERS
LeDroit

Prière d'adresser vos communiqués et photos à **Edgard Demers, a/s *Carrefour*, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ont., K1N 9K1.** Vous pouvez laisser un message en composant le 562-7513. Télécopieur: 562-7539.

De ceci et de cela...

Une autre bonne oeuvre... Dernièrement, la **Société d'amitié Canada-Chine d'Ottawa** a présenté à l'**Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario** (HEEO) 12 peintures créées par de jeunes chinois... Le vernissage a eu lieu en présence de **Chan-Kin Ng**, président de la société, et **Frederick M. Bartlett**, président-directeur général de la **Fondation de l'HEEO** où les toiles sont en montre...

Slim-a-thon... Dans le cadre de la campagne de la **Fondation des maladies du coeur du Québec**, une invitation à perdre du poids afin de vous mieux porter... **Daniel Séguin**, le nouveau matinal au poste **CJRC**, préside ce slim-a-thon dont chaque livre perdue peut représenter des fonds pour la fondation et une plus longue vie... Sessions de la pesée officielle... Les 17 et 18 février, de 10 h à 17 h, aux **Galeries d'Aylmer**, avec la collaboration du club **Lion** de cette ville... **Maison du Citoyen de Hull**... Le 18, de 10 h à 17 h, le 19, de 12 h 30 à 13 h 30... **Hôtel de ville de Gatineau**... Le 19, de 10 h à 18 h, hall d'entrée... **Centre communautaire de Buckingham**... Le 19, de 18 h 30 à 21 h 30, avec la collaboration de **Bonne alimentation**... Le 20, **Jacques Poirier** invite les chauffeurs et le grand public à **Crown Taxi**, 34, rue **Eddy**, entre 11 h et 15 h...

Bal de neige... Échos... Le **Mouvement d'implication francophone d'Orléans** (MIFO) s'est vu attribuer un premier prix, catégorie des organismes et agences communautaires, pour sa sculpture sur glace ***Un Canada***, un totem de 15 pieds de haut à l'effigie d'animaux du pays... **Mélanie Drouin** a dirigé l'équipe comprenant Alain **Bard**, Sébastien **Barre**, les **Douglas**, Alvilda, Amélia et John, Patrick **Lalonde**, Alain et André **Séguin**, Brian **Seto** et Christopher **Wheland**... Félicitations... Les sculptures sont en montre au lac **Dow** jusqu'au 18 février...



Ci-dessus, dans l'ordre habituel, on remarque Steve Singer, de la Fondation B'Nai Brith, Richard Hotte, d'Admiral Travel, le souriant Serge Charron, un récent gagnant, et Nicole Gaul, représentante de la BNC.



Pour la 17e édition des Cégeps en spectacle, *qui regroupe plus de 50 maisons d'enseignement, les 16 et 17 février, à 19 h 30, à l'auditorium du Collège de l'Outaouais, 333, boul. Cité des jeunes, à Hull, on rappelle qu'au cours des années, les Martine St-Clair, Luc de la Rochelière, Michel Courtemanche, François Massicotte et Steve Burman s'y sont d'abord révélés. Ci-dessus, on note le comité organisateur de ce spectacle qui aurait plus de chien et de mordant que de coutume. En font partie, de gauche à droite, à l'arrière, Annie Drzymala et Jean-Pierre de Beaumont, technicien en loisirs; assis, Manya Laroche-Reinhar et Mathieu Gatien; à l'avant, Marie Soleil Guay et Philippe Venne. Les billets se vendent 7 $ à l'avance et 10 $ à la porte.*

Yvon Roussel à l'honneur... Après 37 ans à l'emploi de la brasserie **Molson-O'Keefe**, **Yvon Roussel** prend une retraite qu'il a bien gagnée... À cette occasion, parents et amis, ce qui comprend des clients du secteur **Aylmer** au **Pontiac**, se sont donné rendez-vous, demain soir, à la salle **Saint-Jean-Bosco de Hull**, pour rendre hommage à **Yvon** et à sa conjointe **Barbara**... Les organisateurs sont Richard **Lafleur**, Alain **Gougeon** et Réal **Mousseau**... Détails en composant le 682-9890...

Calendrier... En cours... La ***Semaine des enseignant(e)s, un bon p'tit r'montant*** au parc-école **Renaud** de **Pointe-Gatineau**... Gaieté et détente sont à l'ordre du jour... **Centre communautaire de la Côte de sable**... Aujourd'hui, de 13 h 30 à 15 h 30, reprise des ateliers de création littéraire des aîné(e)s... **Drama Guild**... Jusqu'au 17 février, à 20 h, ***Truth is Good, But Luck is Better***, d'**Alexandre Ostrowsky**, adaptation et mise en scène d'**Everett Dixon**, à la salle académique de l'**Université d'Ottawa**... Droits d'entrée... Le samedi 17... **Église du Sacré-Coeur de Hull**, à 19 h, fête en l'honneur du nouveau saint **Eugène de Mazenod** en cette année des 150 ans de présence des oblats missionnaires sur l'île... **Saint-François-de-Sales de Gatineau**... Récital, à 20 h du guitariste **Rémi Boucher**, gagnant de prix internationaux, qui rendra **Rodrigo**, Castelnuovo-**Tedesco**, **Sor**, **Regondi** et **Elberg**... Frais de 12 $... Coproduction de la paroisse et du poste **CBOX-FM**...

Échos... En début de semaine, il y a eu une soirée portes ouvertes à l'école secondaire l'**Escale de Rockland**, spécialement pour les élèves de 8e année de **Rockland**, **Clarence Creek** et **Hammond**, ainsi que leurs parents... Un genre d'initiation à la rentrée de septembre prochain.



EDGARD DEMERS, LeDroit

*L'ambassadeur de France Alfred Siefer-Gaillardin et son épouse Evelyne ont félicité Tibor Egervari, à gauche, fondateur de la Compagnie Histrions, et le sénateur Jean-Louis Roux pour sa participation exceptionnelle à la lecture-spectacle d'*Horace, *de Corneille, donnée en présence de 85 invités. Il s'agissait des débuts extrêmement prometteurs du groupe. Un dîner a suivi cette prestation de jeunes interprètes d'ici, qui se défendaient fort bien face au jeu puissant du sénateur Roux. De telles soirées revêtent plus d'éclat pour la France que des essais nucléaires.*

L'union fait le fonds

Deux fondations ont réalisé qu'il y avait un très grand nombre de campagnes de financement et de levées de fonds de toutes sortes pour des bonnes oeuvres. Elles ont résolu d'unir leurs efforts en un seul tirage et d'offrir au public des prix plus importants. Ces fondations sont celles du Service de santé des Soeurs de la charité et de la B'Nai Brith.

Sous le vocable *Passeport pour le paradis*, les prix consistent en des voyages à travers le monde et des bourses en argent. Déjà, le séjour théâtral à Londres a été gagné, mais il reste une douzaine de destinations, dont des assises de golf en Irlande, une croisière en Alaska, des excursions à Hawaii et aux îles Fiji, sans oublier le voyage en Terre sainte. On dispensera du gros lot, le 14 février 1997, soit un périple de 25 jours autour du globe en Boeing 747 privé en plus d'une somme de 2500 $ pour les petites dépenses.

Le total des prix, voyages et bourses en argent, se chiffre à plus de 140 000 $. Au nombre de seulement 3500 billets, ils se vendent 100 $ chacun dans toutes les succursales de la Banque Nationale du Canada ou encore en composant le 562-9611.

En ce qui a trait à la Fondation des Soeurs de la charité, les profits iront aux pavillons Élisabeth-Bruyère, Saint-Vincent, à villa Marguerite et à la résidence Saint-Louis, des institutions dispensant des soins aux malades chroniques. Quant à la B'Nai Brith, elle consacrera sa part des revenus à son combat contre l'antisémitisme, le racisme et le sectarisme, tout en contribuant à la survie de l'État d'Israël.

Les gagnants sont...

Les membres du club Richelieu de Hull ne contenaient pas leur joie récemment, surtout leur vice-président Vincent Lemay, lors des résultats du tirage provincial de cette association. Quatre des 15 prix offerts à l'échelle du Québec, dont le gros lot, ont été remportés par des personnes de la région.

En effet, le tirage au sort a favorisé Pierre Drolet, de Gloucester, qui avait à choisir entre une Windstar, une Camero, une Voyageur 96 ou 22 595 $. Paul Valiquette, de Vanier, a remporté le 3e prix provincial, un bon d'achat de 15 000 $ pour une voiture au choix. Roger Préfontaine, d'Aylmer, s'est vu offrir un ordinateur portatif Panasonic ou 3900 $, tandis que Joseph Alphonse Gareau, de Gatineau, obtenait un bon d'achat de fine joaillerie d'une valeur de 2000 $.



À gauche, Pierre Drolet montre son chèque de 22 595 $ sous le regard amusé de Louis Dussault, président du Richelieu de Hull.

Le Richelieu de Hull s'est classé 2e quant à la vente de billets pour cette initiative du Richelieu de Joliette. Il y a eu 720 000 billets de vendus et des profits de 701 000 $ à répartir aux moins favorisés de la province.

Les quatre gagnants de l'Outaouais ont reçu leur prix des mains de Louis Dussault, président du Richelieu de Hull, lors d'une rencontre des membres au restaurant Joccivano. Selon Vincent Lemay, un autre tirage du genre se prépare pour l'été 1996.

Trimmaction fait voyager aussi

Afin de maintenir à un niveau élevé ses services en conditionnement physique, en cours de prénatalité et en tai-chi, par exemple, Trimmaction a également organisé un tirage connu sous le nom de *Destination-santé*. Le sort décidera, le dernier mercredi de février, c'est-à-dire le 28, qui de 520 personnes – voilà le nombre de billets en vente – préparera bientôt ses valises pour Acapulco et Costa Rica.

Les autres destinations au cours de 1996 sont les suivantes: mars (Banff), avril (Cuba), mai (Las Vegas), juin (Espagne), juillet (Bahamas), août (croisière dans les Caraïbes), septembre (Maroc), octobre (Orlando), novembre (République Dominicaine) et en décembre (Cancun). Tous ces voyages représentent une valeurs se situant entre 1598 $ et 2798 $.

Il n'y a que 520 billets, mais ils se vendent 144 $ l'unité. Toutefois, rappelle Karl Gagné, le coordonnateur des événements spéciaux, Trimmaction accepte 12 chèques postdatés de 12 $. Les intéressé(e)s à la vente de billets peuvent mériter des primes, voyages et prix en argent.

M. Gagné se fera un plaisir d'apporter des précisions de mise à quiconque en désire. On le joint au 243-8746. Il y a encore un certain nombre de billets à vendre d'ici le prochain tirage.

Bonne chance à tout le monde... et surtout BON VOYAGE!

Campagne de financement

Jusqu'au 17 février... Marathon de maquillage à La Baie du Centre Rideau... Session de maquillage pour 10 $, dont la moitié est remise à la Fondation de l'Hôpital des enfants de l'Est de l'Ontario... **Le 16...** 5e Relais annuel de ski des compagnies au Mont Sainte-Marie... Renseignements auprès de Nicole Valiquette (232-4203)... **Le 17...** Carnaval de Metcalfe... Les Étoiles sans éclat de CJOH-TV contre les entraîneurs des Metcalfe Minors... Détails de Patti-Anne (821-2805) et de Cindy (821-3467) ... **Les billets pour le Grand tirage** (enjeux de 650 000 $) peuvent être obtenus au 738-3235.

Si les hôpitaux ontariens acceptent les tarifs québécois, moins élevés

Les gens de l'Outaouais peuvent toujours se faire soigner en Ontario

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Malgré le rapatriement des clientèles, rien n'empêche les gens de l'Outaouais de se faire soigner en Ontario s'ils le désirent.

Le président de la Régie de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, Serge Forget, a déclaré hier, en conférence de presse, que la deuxième phase du rapatriement des clientèles va bon train et qu'elle a déjà fait diminuer le nombre de gens de l'Outaouais qui se font soigner en Ontario. Pour le seul mois de décembre, 610 habitants de l'Outaouais se sont fait soigner en Ontario, en 1995, comparativement à 683 en décembre 1994.

Mais la population est encore peu informée sur les services offerts dans l'Outaouais et la Régie a lancé une campagne d'information sur ce rapatriement.

De plus, une question tracasse bien des gens: peut-on continuer à se faire soigner en Ontario lorsque le même service est offert dans l'Outaouais? «Oui!», a répondu M. Forget. «Tant et aussi longtemps que les hôpitaux ontariens accepteront de prendre les clients du Québec au tarif que le Québec paie pour ses propres hôpitaux, il n'y aura pas de problème. C'est la même chose pour les gens qui font affaire depuis des années avec un médecin ontarien en qui ils ont confiance. Ils peuvent continuer, mais les gens se rendent aussi compte de ce qui est offert dans l'Outaouais et l'habitude de se faire soigner du côté québécois se prend de plus en plus.»

Le hic dans cette histoire, c'est que les frais d'hospitalisation en Ontario sont plus du double de ceux du Québec. Pour le moment, les hôpitaux ontariens continuent d'accepter les clients québécois même s'ils leur rapportent moins.

Dans les cas d'urgence lors d'un séjour en Ontario ou pour les services qui n'existent pas en Outaouais, Québec continuera à payer le plein tarif convenu dans l'entente avec le gouvernement ontarien.

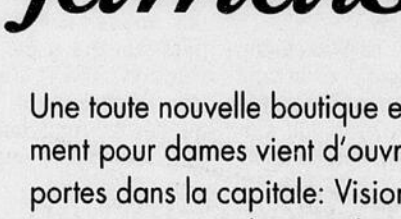
Situation différente

La campagne d'information lancée hier a pour but de rappeler aux habitants de l'Outaouais toutes les spécialités offertes dans la région. «On est loin de la situation qui prévalait durant les années 1960, alors que presque aucune spécialité n'était offerte dans l'Outaouais. Aujourd'hui, l'Outaouais devient une véritable région de spécialité. Lorsque le rapatriement des clientèles sera terminé, 95 % des gens de l'Outaouais se feront soigner dans la région», a indiqué Serge Forget.

Vision ELLE Vision
UNIQUE
Exclusivement pour femmes
Du jamais vu!

Une toute nouvelle boutique exclusivement pour dames vient d'ouvrir ses portes dans la capitale: Vision ELLE. Unique au Canada, cette boutique offre 5 000 modèles de lunettes — dont plusieurs en exclusivité — à la femme qui a du style, celle qui a de la classe. Les stylistes professionnels de Vision ELLE vous feront vivre une expérience sensationnelle : choisir les lunettes «qui sont vous» dans un décor somptueux tout en sirotant un cappuccino. Le traitement royal à bon prix!

Vision ELLE Vision
C'est chic!





54, rue Elgin, Ottawa • (613) 235-8888



681$ l'ens.
SPISA/TUNA. *Table et 4 chaises. Pièdement en bois. 2 rallonges fournies. Noir ou blanc.* **681 $** *l'ens.*



159$ l'ens.
LAPPO. *Table et 5 chaises. Acier tubulaire laqué. Plateau en mélamine. Noir.* **159 $** *l'ens.*



345$ l'ens.
HEPOLA. *Table et 4 chaises. Chêne d'imitation.* **345 $** *l'ens. Prix courant.* **435 $** *l'ens*



695$ l'ens.
TARJU/VEBSTER. *Table et 4 chaises. Acier tabulaire. Housse en tissu bleu foncé.* **695 $** *l'ens.*



267$ l'ens.
PAJALA. *Table et 2 chaises. Hêtre massif et métal.* **267 $** *l'ens.*

Faciles à dresser

IKEA

À si petits prix, vous aurez les moyens de les dresser avec les accessoires, les couverts et les mets que vous voudrez.

En vigueur jusqu'au lundi le 19 février 1996 ou jusqu'à épuisement des stocks. Centre commercial Pinecrest Shopping Centre, 2685 Iris St. Tél. : 829-4530. Heures d'ouverture : lun. et mar. 10 h à 18 h, mer. à vend. 10 h à 21 h, sam. 9 h à 18 h, dim. 10 h à 17 h.

Le pays

Dépêches

Les sous-marins ne coûteraient rien

Presse Canadienne

Le gouvernement fédéral aurait conclu une entente qui ne lui coûtera rien afin de louer quatre sous-marins diesel de classe Upholder de la Grande-Bretagne, a révélé hier soir le réseau de télévision Global.

Les Britanniques obtiendront en retour de leurs sous-marins le droit d'entraîner leurs troupes sur le sol canadien et l'usage des bases militaires de Goose Bay, à Terre-Neuve, et Suffield, en Alberta, a précisé le réseau de télévision. En sus, la «Royal Navy» anglaise pourra également se servir des quatre sous-marins Upholder pour l'entraînement de ses propres marins, affirme Global.

La location des sous-marins devrait être annoncée dans le budget que déposera le ministre des Finances Paul Martin, le mois prochain.

Constitution: Chrétien veut jeter des ponts

Presse Canadienne

Le premier ministre Jean Chrétien s'est adjoint hier les services d'un haut fonctionnaire jouissant d'une vaste expérience dans les ponts et chaussées afin de le seconder dans ses efforts pour élaborer une stratégie sur l'unité canadienne.

George Anderson, qui dirigeait le programme d'infrastructure de 6 milliards $ du gouvernement, a été nommé, hier, sous-secrétaire aux politiques intergouvernementales au bureau du Conseil privé.

M. Anderson, selon le communiqué émis par le Cabinet du premier ministre, sera responsable de l'élaboration des politiques dans le domaine des relations intergouvernementales, dont la recherche, les questions constitutionnelles et juridiques, les affaires autochtones et l'unité canadienne.

Le gouvernement fédéral devrait annoncer dans son discours du Trône du 27 février sa stratégie en matière d'unité nationale. Le Conseil privé travaille ces jours-ci à élaborer cette stratégie.

La Cour suprême annonce si elle entendra la cause des turbans dans la GRC

Presse Canadienne

La Cour suprême du Canada décidera, aujourd'hui, si un groupe albertain, dirigé par trois agents de la GRC à la retraite, a le droit de contester un jugement qui permet aux membres du corps policier fédéral de porter des turbans au lieu du chapeau traditionnel.

Le printemps dernier, la Cour fédérale d'appel a confirmé une décision qui permet une modification à l'uniforme de la GRC pour des motifs religieux.

En 1990, la GRC a commencé à permettre à ses agents sikhs le port de symboles religieux, y compris des turbans, dans le cadre de mesures visant à encourager les minorités visibles à s'enrôler dans le corps policier.

Les opposants ont soutenu que pareille politique était inconstitutionnelle parce qu'elle enfreignait l'obligation de la GRC de demeurer non religieuse et neutre. Ils avaient fait circuler une pétition qui a recueilli plus de 200 000 signatures de gens opposés au changement.

Gais et lesbiennes: les promesses seront tenues, soutient la ministre Hedy Fry

Presse Canadienne

La nouvelle secrétaire d'État au Multiculturalisme, Hedy Fry, est confiante de voir son gouvernement finalement interdire, avant les prochaines élections, la discrimination fondée sur l'orientation sexuelle.

«Le premier ministre lui-même a indiqué qu'il s'agissait d'une promesse», a rappelé M^me^ Fry, à Ottawa, lors d'une conférence de presse organisée par des groupes de défense des droits des lesbiennes et des gais. «C'est une promesse qui sera tenue, je n'ai aucun doute là-dessus.»

À la fin de l'année dernière, le ministre de la Justice, Allan Rock, avait réaffirmé sa volonté d'amender la Loi sur les droits de la personne.

Cette loi, qui régit la fonction publique et les secteurs de compétence fédérale comme les banques et les télécommunications, interdit notamment la discrimination fondée sur l'âge, le sexe, l'origine nationale ou ethnique, la religion et les déficiences mentales ou physiques.

Plusieurs libéraux, farouchement attachés aux valeurs familiales traditionnelles, craignent que l'ajout de l'orientation sexuelle à cette liste constituera un pas de plus vers la reconnaissance des mariages entre conjoints de même sexe.

Attention! personnes allergiques!

Presse Canadienne

Le ministère fédéral de la Santé met en garde les personnes allergiques aux arachides de ne pas consommer le chocolat à saveur de noisettes «Seashells - Chocolat belge», en contenant de 20 grammes.

Distribué partout au Canada par Chewter's Chocolate, de Richmond, en Colombie-Britannique, le chocolat peut contenir des résidus d'arachides alors que l'étiquette n'en fait pas mention, comme l'exige la réglementation fédérale.

Les allergies aux arachides peuvent causer de l'urticaire et une respiration sifflante.

Dans les cas les plus graves, la personne peut être victime d'une crise cardiaque consécutive à des problèmes respiratoires.

La partition du Québec: irréaliste selon Bourassa

Si ceux qui débattent de la partition du Québec s'en tenaient aux faits, ils constateraient que les terres cries font partie du territoire québécois en vertu de la Convention de la Baie James et que le morcellement de la province n'est pas réaliste, croit l'ancien premier ministre Robert Bourassa.



PRESSE CANADIENNE

Robert Bourassa

Presse Canadienne

«Je ne veux pas entrer dans la polémique parce que je n'ai pas suivi le débat dans toutes ses modalités, mais je peux vous dire, en réponse à l'affirmation du ministre fédéral, qu'il y a eu une loi de son parlement en ce qui a trait aux Cris, notamment», a-t-il indiqué, hier, lors d'un bref échange avec la *Presse Canadienne*.

M. Bourassa a ainsi tempéré les propos tenus mardi par le ministre fédéral des Affaires indiennes, Ron Irwin, qui soutenait que les territoires autochtones n'étaient pas territoires québécois.

De passage dans la capitale fédérale pour faire un exposé devant des agents du service extérieur, M. Bourassa a insisté, en entrevue, sur l'importance de la Convention de la Baie James.

Cette entente signée en 1975 prévoyait un territoire, une compensation financière et des droits de chasse et de pêche pour les Cris. «En échange de ces éléments, il y avait, de la part des Cris, la reconnaissance de leur territoire comme territoire québécois», a souligné M. Bourassa. Et ce fait, a-t-il insisté, a été confirmé par une loi fédérale.

«C'était quand même très important pour le Québec parce que s'il y avait un doute...», a-t-il ajouté.

«Dans les déclarations qui sont faites de part et d'autre, on ne doit pas oublier la réalité juridique et politique qui a été établie en novembre 1975 et confirmée par les lois du parlement, non seulement québécois, mais fédéral», a-t-il insisté tout en convenant que les autres autochtones du Québec ne sont pas liés par cette entente.

De leur côté, les Cris contestent cette analyse voulant que la Convention mette un terme à leurs revendications territoriales.

M. Bourassa a par ailleurs invité les tenants du morcellement du territoire québécois à faire preuve de réalisme.

«Vous pouvez en discuter émotivement ou vous pouvez examiner les aspects pratiques. (...) La meilleure façon de faire baisser le ton du débat est d'adopter une approche pragmatique et vous voyez alors que ça ne fonctionne pas», a-t-il dit.

Depuis quelques semaines, des groupes soutiennent que des circonscriptions ou des municipalités pourraient rester canadiennes si le Québec devenait souverain, une thèse qu'ont endossée le premier ministre Chrétien et son ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion.

Québec s'appuie sur des documents fédéraux

Presse Canadienne – Québec

Le gouvernement québécois se base sur trois documents fédéraux pour établir sa compétence sur les territoires autochtones situés au Québec.

Ces documents sont la Loi constitutionnelle de 1867, une analyse juridique menée par le Conseil privé fédéral en décembre 1994 et la politique officielle du ministre Ron Irwin lui-même, a expliqué hier en entrevue le ministre québécois des Affaires autochtones, Guy Chevrette.

M. Chevrette a fait référence à l'article 109 de la Constitution canadienne de 1867. Cet article mentionne que «toutes les terres, mines, minéraux et réserves appartenant aux différentes provinces lors de l'union (...) appartiendront aux différentes provinces dans lesquels ils sont situés».

Le ministre a aussi brandi le Guide de la politique fédérale sur l'autonomie gouvernementale des Autochtones, émis en août 1995 par le gouvernement d'Ottawa.

On y précise que «toutes négociations sur l'autonomie gouvernementale sans la participation des provinces se limiteraient strictement aux questions relevant de la compétence exclusive du fédéral».

M. Chevrette y voit la preuve que les négociations sur l'autonomie territoriale relèvent donc des provinces puisque ce secteur ne relève pas «de la compétence exclusive du fédéral».

Enfin, le ministre s'est appuyé sur un avis juridique émis en décembre 1994 par le Conseil privé, c'est-à-dire par le ministère du conseil exécutif fédéral.

Dans cet avis juridique, on mentionne que «les peuples autochtones du Québec n'auraient pas le droit de se séparer de la province si celle-ci venait à faire sécession du reste du Canada».

En cas de sécession, «ce sont toutefois les facteurs politiques du moment qui détermineront ce qui se passera vraiment», peut-on lire dans le texte fédéral.

Pour acquérir le droit de se séparer d'un éventuel Québec souverain, les autochtones devraient, selon les experts internationaux, établir qu'il font l'objet d'un traitement injuste, comme «une violation grossière de leurs droits fondamentaux ou un génocide».



PRESSE CANADIENNE

Nouveaux drapeaux

Bill Montgomery a installé de nouveaux drapeaux sur le toit de son magasin, The Flag Store, à Ottawa, en prévision de la Journée du drapeau, récemment instituée par le gouvernement fédéral à l'occasion du 31e anniversaire de l'unifolié, demain.

Malgré des coupes proposées de 15 milliards $

Le Parti réformiste prône la sauvegarde des programmes sociaux

Tout en soutenant qu'Ottawa doit couper 15 milliards $ dans le financement des programmes sociaux, le Parti réformiste prétend que les Canadiens qu'il a consultés veulent que les libéraux arrêtent l'érosion de ces programmes.

JULES RICHER
Presse Canadienne

Le critique réformiste en matière de finances, Monte Solberg, ne voit pas de contradiction entre les objectifs de son parti et les demandes des Canadiens, que sa formation a recueilllies en prévision du prochain budget fédéral qui sera présenté au début du mois de mars.

«Le défi est d'équilibrer le budget (fédéral) dès maintenant», a-t-il expliqué, hier.

Une fois cette étape franchie, a ajouté M. Solberg, les Canadiens pourront alors débattre les moyens d'arrêter l'érosion des programmes sociaux et d'assurer leur maintien à long terme.

S'ils étaient au pouvoir, les réformistes mettraient la hache dans les paiements de transferts qu'Ottawa verse aux provinces pour financer les soins de santé, l'aide sociale et l'éducation post-secondaire.

Cette année, le fédéral versera 26,9 milliards $ aux provinces. Les réformistes proposent de diminuer ces paiements de 15 milliards $. L'argent qui reste serait transformé en points d'impôt que les provinces pourraient gérer à leur façon.

Selon M. Solberg, malgré les compressions, il faudra s'assurer que les plus démunis soient protégés.

«La priorité serait de diriger l'argent qui reste après les compressions aux personnes les plus démunies de la société»

Lors de ses consultations, qui ont pris la forme d'assemblées publiques, le Parti réformiste a également découvert que la population réclame des baisses d'impôt et la création d'emplois durables.

M. Solberg est d'accord avec les baisses d'impôt, mais rappelle que son parti est contre l'idée d'octroyer des subventions pour créer de l'emploi.

«Nous avons vu avec le programme des infrastructures qu'il est insensé de dépenser l'équivalent de 60 000 $ par emploi pour créer du travail éphémère qui n'a pas d'effet durable sur l'économie, autre que d'augmenter la dette», a-t-il affirmé.

M. Solberg croit que si les propositions budgétaires des réformistes, qui comprennent aussi des réductions de 10 milliards $ dans les autres dépenses de l'État, étaient mises en place, le déficit fédéral pourrait être effacé d'ici trois ans.

Indemnisé *in extremis*

Presse Canadienne – Toronto

Après avoir averti le gouvernement qu'il tiendrait une conférence de presse pour raconter son drame, un hémophile infecté de sang contaminé a finalement obtenu l'indemnité qu'on lui refusait.

Mark Bulbrook, un père de trois enfants, qui a attrapé le virus du sida à la suite d'une transfusion de sang contaminé, a récemment appris que le gouvernement ontarien cesserait de lui verser son indemnité à compter d'avril 1996 – parce qu'un juge de Hamilton refuse de permettre à ses enfants de renoncer à toute poursuite contre les autorités.

Ses avocats et lui avaient décidé d'alerter le public canadien contre ce qu'ils considéraient être une flagrante injustice.

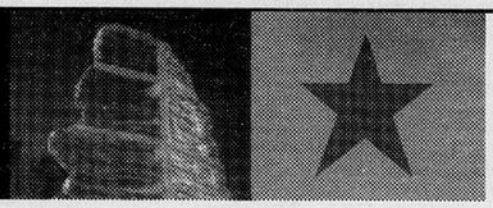
Mais juste avant la conférence de presse, qui avait lieu hier matin, à Queen's Park, M. Bulbrook a été informé par l'Agence canadienne du sang qu'il recevrait une indemnité annuelle de 30 000 $.

attention, ANNONCEURS!
LeDroit
publiera le samedi 9 mars son cahier



Communiquez dès maintenant
avec votre représentant ou composez le
(613) 562-7747

Bal de Neige M.D.
Week-ends du 2 au 18 février 1996



Bus-o-Neige
Un service de navette, fourni gratuitement par OC Transpo, à Ottawa, et la Société de transport de l'Outaouais (STO), à Hull, est offert entre le lac Dow, la Plaza Bal de Neige et le parc de la Confédération, avec un point de correspondance à la place de la Confédération pour le parc Jacques-Cartier. Les arrêts sont indiqués par des affiches. Commandité par AST Computer.

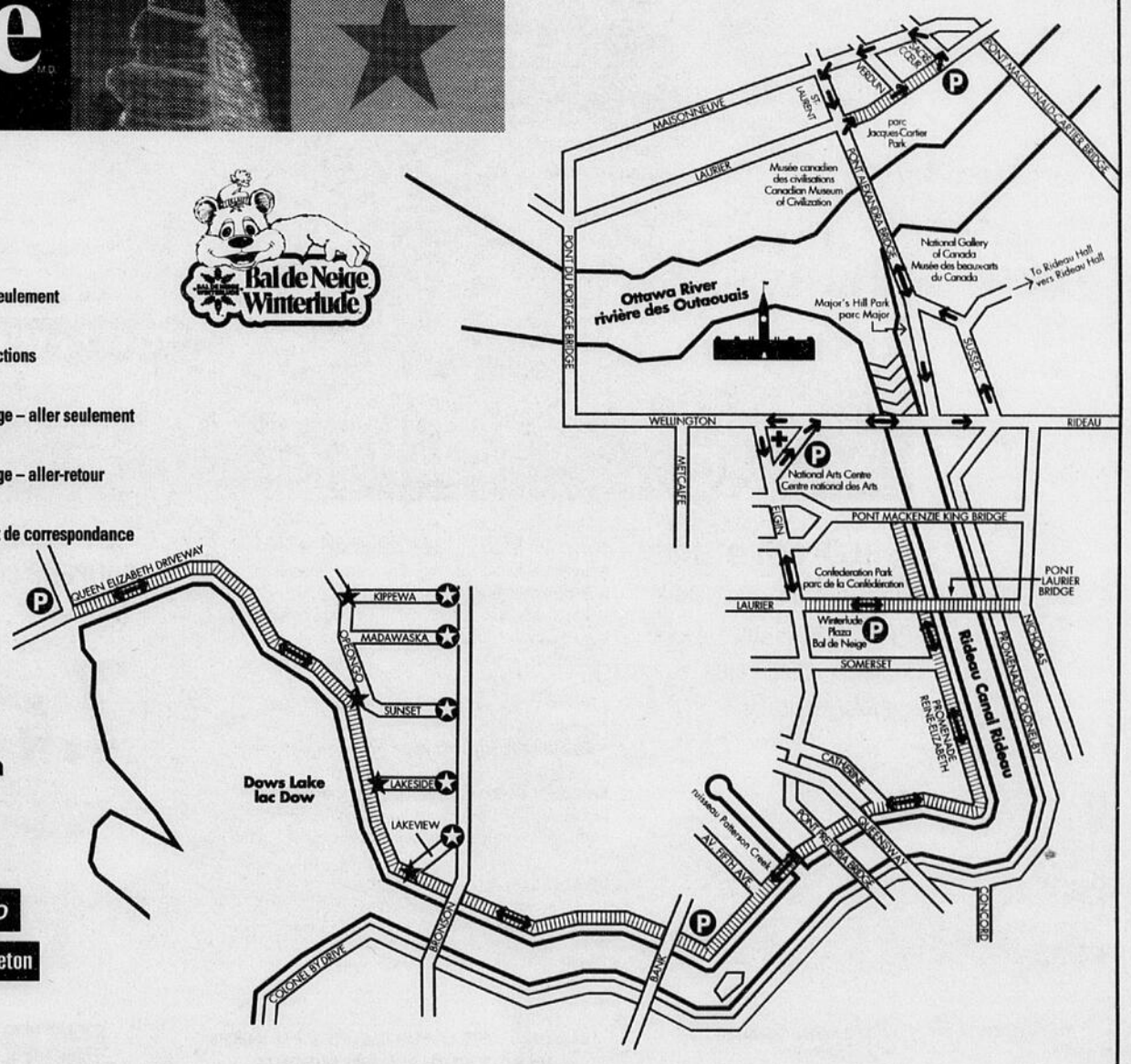
Vendredi 2 février .....19 h - 22 h
Samedi 3 février .....11 h - 22 h
Dimanche 4 février .....11 h - 17 h
Samedi 10 février .....11 h - 22 h
jusqu'au Musée national des sciences et de la technologie ....11 h - 15 h
Dimanche 11 février .....11 h - 17 h
jusqu'au Musée national des sciences et de la technologie ....11 h - 15 h
Samedi 17 février .....11 h - 22 h
jusqu'à Gatineau .....11 h - 17 h 30
Dimanche 18 février .....11 h - 17 h
jusqu'à Gatineau .....11 h - 17 h 30

Fermeture de rues
Ottawa : l'avenue Laurier ouest, entre Nicholas et Elgin, et la promenade Reine-Elizabeth seront fermées à la circulation selon l'horaire suivant :

Vendredi 2 février .....18 h 30 - 22 h 30
Samedi 3 février .....10 h 30 - 22 h 30
Dimanche 4 février .....9 h 30 - 17 h 30
Samedi 10 février .....10 h 30 - 22 h 30
Dimanche 11 février .....10 h 30 - 17 h 30
Samedi 17 février .....10 h 30 - 23 h 30
Dimanche 18 février .....10 h 30 - 17 h 30

Hull : rue Laurier (entre Verdun et St-Laurent) fermée à la circulation entre 11 h et 17 h, les 3, 4, 10, 11, 17 et 18 février.
Renseignements : OC Transpo (613) 741-4390
STO (819) 770-3242

Légende
Fermeture de rues
Circulation locale seulement
Fermeture d'intersections
Trajet du Bus-o-Neige – aller seulement
Trajet du Bus-o-Neige – aller-retour
Bus-o-Neige – point de correspondance
Stationnement



City of Ottawa
STO Société de transport de l'Outaouais
OC Transpo
Ottawa-Carleton

Chevrolet
Ontario Lottery Corporation / Société des loteries de l'Ontario
BANQUE ROYALE
CANTEL LE POUVOIR DU RÉSEAU
AST COMPUTER
AIR CANADA
LeDroit
Commission de la Capitale nationale / National Capital Commission
La Commission de la Capitale nationale est une société d'État du gouvernement du Canada.

Au tour de Chelsea de se donner un mouvement fédéraliste

Après le Pontiac et Aylmer, c'est maintenant Chelsea qui compte sur un nouveau mouvement fédéraliste.

PIERRE JURY
LeDroit

Les «Citoyens de Chelsea pour le Canada» a tenu sa première assemblée publique, mardi soir, en présence d'une centaine de sympathisants.

«Nous croyons que Chelsea, une communauté constituée à peu près à parts égales de francophones et d'anglophones, serve d'exemple au Québec, a expliqué Cindy Boucher. Ici, les gens vivent et travaillent ensemble et ça fonctionne bien.»

Autour d'une dizaine de bénévoles, souvent des voisins, qui discutent de la question de l'unité nationale depuis bien avant le référendum du 30 octobre, s'est tissée une volonté de montrer aux Québécois de toute allégeance que le fédéralisme et le biculturalisme est rentable.

Une fois le résultat du référendum connu, «la réflexion n'a pas cessé. Nous nous sommes dits: «Et quoi maintenant ?» a raconté Joe Woods, un autre des fondateurs du mouvement, qui n'a encore ni exécutif, ni plan d'action précis. Les seuls fils conducteurs sont le lieu de résidence et la croyance en un Canada uni – «sans partition, ni d'un bord ni de l'autre», a précisé M. Woods.

«Il doit être possible de trouver une solution qui puisse contenter toutes les parties... mais nous ne prétendons pas l'avoir encore trouvée», a-t-il ajouté.

Les Citoyens de Chelsea pour le Canada agissent de leur propre chef, sans une alliance avec certains puissants lobbies des métropoles.

Pour le moment, ils se sont simplement fixé comme but de recruter des bénévoles dans chacun des 12 secteurs de la petite municipalité champêtre située à 20 km au nord de Hull. Des comités doivent rivaliser d'imagination dans les dossiers d'action, de solutions, jeunesse et des communications.

«L'important, c'est que les gens se parlent, a suggéré M^me^ Boucher. Un dialogue est nécessaire, et pas juste entre ceux d'un même camp idéologique. Les fédéralistes doivent parler aux souverainistes et vice versa.»

Au cours des dernières semaines, des militants anglophones du Pontiac ont soulevé la controverse avec la question de la partition du territoire québécois advenant la séparation: ils veulent résolument demeurer attachés, territoire y compris, au Canada. La semaine dernière, le mouvement SOS Outaouais réunissait quelque 500 sympathisants à Aylmer.

Québec retarde sa décision sur la hausse du prix de l'électricité

Le gouvernement québécois retarde sa décision au sujet d'une hausse possible du coût de l'électricité.

Presse Canadienne – Québec

Le ministre des Ressources naturelles, Guy Chevrette, a indiqué, hier, qu'il retarderait d'une semaine la comparution des dirigeants d'Hydro-Québec devant une commission parlementaire afin de débattre de la hausse de 4,5 % que la société d'État voudrait obtenir pour ses ventes dans le secteur résidentiel.

Une hausse de ce niveau représente environ 50 $ par année pour un logement moyen.

«Je veux vérifier les tenants et les aboutissants du plan de développement d'Hydro, de leurs frais d'exploitation et du rendement de l'avoir», a expliqué M. Chevrette, lors de son arrivée à une réunion du groupe parlementaire du Parti québécois.

C'est pourquoi le ministre a décidé de retarder aux 27 et 28 février la comparution des dirigeants hydroquébécois, laquelle devait se produire originellement les 21 et 22 février.

De plus, les députés péquistes rencontreront les autorités d'Hydro-Québec à huis clos, le 23 février, lors d'une séance dont M. Chevrette évalue la durée à «au moins trois heures».

Si jamais le groupe parlementaire de l'opposition libérale veut bénéficier du même privilège, il le pourra, a précisé M. Chevrette.

Le ministre a rappelé que si Hydro-Québec prévoit des bénéfices de 700 millions $ et n'en réalisait que 400 millions $, il en résulte un déficit de 300 millions $ dans les coffres de l'État.

«Avant d'accorder une hausse précise des tarifs, on va examiner les efforts de compression qui ont été réalisés au sein de l'entreprise», a dit M. Chevrette.

Rappelons que la société d'État réclame une hausse de 4,5 % pour ses tarifs résidentiels. Elle ne prévoit pas de hausse pour l'électricité fournie aux petites entreprises, mais une hausse d'un pour cent pour les tarifs commerciaux des grandes entreprises, c'est-à-dire celles dont la consommation dépasse les 5000 kw.

La poursuite de Mulroney

Le fédéral n'obtient pas de droit de pourvoi

Presse Canadienne – Montréal

Les avocats représentant le gouvernement fédéral se sont vu refuser, hier, le droit de se pourvoir en appel pour obtenir davantage d'informations relatives à la poursuite de 50 millions $ intentée contre Ottawa par l'ancien premier ministre Brian Mulroney.

Ils cherchaient à obtenir le droit d'en appeler d'un jugement précédent qui leur avait accordé seulement quelques-unes des informations requises.

En rejetant la requête, le juge André Brossard, de la Cour d'appel du Québec, a déclaré que les avocats mandatés par le gouvernement fédéral disposaient déjà d'assez d'informations pour préparer leur défense, qu'un appel n'avait pas la moindre chance de réussir et que leur requête ne répondait pas aux exigences de la loi.

Il leur a ordonné d'acquitter les frais de cour découlant des procédures d'hier. La cause n'en est qu'à un stade très préliminaire.

M. Mulroney allègue que le ministère de la Justice l'a diffamé dans une lettre envoyée aux autorités suisses et dans laquelle on disait qu'il était soupçonné d'avoir reçu des pots-de-vin à la suite de l'achat, par Air Canada, en 1988, de 34 appareils de la compagnie Airbus Industrie pour la somme de 1,8 milliard $.

«Des REER ? Pourquoi pas un rendement élevé garanti ?»



Le **REER obligaterme Desjardins** est parfait pour diversifier vos investissements en toute sécurité.

Composé d'obligations ou de coupons détachés en provenance du marché obligataire gouvernemental et de sociétés d'État.
Le REER obligaterme Desjardins est particulièrement intéressant pour quiconque désire planifier ses investissements à long terme.

- Grande variété de taux garantis jusqu'à l'échéance.
- Rendement élevé.
- Revente possible en tout temps à la valeur marchande.

Rendement élevé et sécurité du capital garantis jusqu'à l'échéance. Voilà de quoi envisager la retraite avec confiance. Informez-vous auprès de votre caisse Desjardins.

Offert dans les caisses Desjardins participantes.
Les taux peuvent être modifiés sans préavis.
Le REER obligaterme Desjardins est offert par l'intermédiaire de Valeurs mobilières Desjardins et de sa division Disnat (membre FCPE).

COUPONS DÉTACHÉS
(Québec) 7 ans
7,43 %
annuel

La caisse populaire Desjardins

LA GAMME DE REER LA PLUS COMPLÈTE SUR LE MARCHÉ.
LES MIEUX PLACÉS POUR VOUS CONSEILLER.

Épargne et placement Desjardins REER

Desjardins pour s'aider soi-même

Les pêcheurs néo-écossais refusent de lever le siège

Les pêcheurs qui squattent depuis quelques jours trois bureaux de Pêches et Océans Canada, en Nouvelle-Écosse, ont refusé de mettre fin à leur occupation, hier, même si on leur offrait de discuter des changements apportés à l'industrie, qui font rager l'Atlantique.

Presse Canadienne – Halifax

«Nous n'irons nulle part tant que nous n'aurons pas ça sur papier», a lancé Scott Nickerson, un des cinq ou six pêcheurs qui occupent le bureau de Barrington Passage. «Nous restons tant qu'ils ne nous traîneront pas hors d'ici menottes au poing.»

Les squatters de Barrington Passage, prêts à occuper les bureaux jusqu'à la fin de l'année s'il le faut – ils ont même décoré hier un arbre de Noël – défient une injonction de la Cour suprême de la Nouvelle-Écosse, émise lundi et répétée hier.

Les occupations de bureaux de Pêches et Océans ont commencé mercredi dernier quand quelques pêcheurs, appuyés par des douzaines de leurs collègues, ont pris d'assaut le bureau de Barrington Passage, à 300 km au sud-ouest de Halifax. Cette semaine, d'autres pêcheurs les imitaient aux bureaux de Sydney et Meteghan.

Une grande manifestation est prévue aujourd'hui à Halifax.

Les pêcheurs enragent parce que les changements à la réglementation dans l'industrie – notamment une hausse vertigineuse du coût des permis de pêche – les mèneront tout droit, disent-ils, à la faillite. Des permis de pêche sont ainsi passés de 30 $ à 2000 $.

À Ottawa, le ministre des Pêches et des Océans, Fred Mifflin, a affirmé, hier, qu'il maintenait l'augmentation des droits des permis, qui rapportera 40 millions $ de plus dans les coffres de l'État cette année. «Les droits ont été fixés pour 1996 et ils ne seront pas changés», a-t-il indiqué.

«Ils ont été établis après de vastes consultations avec l'industrie dans la région atlantique. Bon nombre de points soulevés ont déjà été réglés. Sur les 30 recommandations reçues concernant des changements, 22 ont été acceptées.»

Les candidats républicains s'interrogent sur le libre-échange

Le libre-échange n'est pas très populaire auprès des principaux candidats à l'investiture républicaine.

Presse Canadienne – Washington

Le candidat actuellement en tête, le leader républicain au Sénat Bob Dole, avait voté en faveur de l'Accord de libre-échange nord-américain, mais il a commencé à s'interroger sur le bien-fondé de ce type d'ententes.

Le commentateur politique Pat Buchanan, qui s'est mérité une solide deuxième place aux caucus de l'Iowa, au début de la semaine, est quant à lui totalement opposé à toute libéralisation des échanges.

Il voudrait hausser les tarifs sur les biens étrangers et mettre fin à l'ALENA et à l'entente multilatérale qui a donné naissance à l'Organisation mondiale du travail.

«En 1995, l'Accord de libre-échange nord-américain a entraîné la perte de 300 000 emplois aux États-Unis et un déficit commercial de plusieurs milliards de dollars, a-t-il déclaré, récemment. Je n'appuie le libre-échange qu'avec des partenaires commerciaux ouverts et équitables.»

Le sénateur du Kansas Bob Dole a quelque peu modifié sa position au cours des derniers mois. Il a indiqué qu'il avait appuyé l'ALENA et les accords du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) parce qu'il était en faveur d'un meilleur accès aux marchés étrangers.

«À présent, nous devons reculer d'un pas et se demander si ces ententes ont réellement profité aux travailleurs américains, comme nous l'espérions», a-t-il déclaré récemment.

Le sénateur a introduit un projet de loi qui permettrait aux États-Unis de se retirer de l'Organisation mondiale du travail si les droits des Américains étaient «restreints par des bureaucrates à Genève».

Spécialiste

Un spécialiste américain des relations entre le Canada et les États-Unis, Chris Sand, du Centre des études stratégiques et internationales, ne s'est cependant pas ému outre mesure.

Il a affirmé que le sénateur Dole était, dans les domaines autres que l'agriculture, un libre-échangiste.

Il a expliqué que l'influent républicain utilisait des propos plutôt durs à l'endroit du libre-échange pour prouver aux gens que, même s'il votait en faveur de tous ces traités, il n'était pas une mauviette dans le domaine du commerce extérieur.

M. Sand a ajouté que même si les candidats promettaient des changements dramatiques dans le domaine de la politique étrangère, ils finissaient pratiquement toujours par poursuivre la politique de leurs prédécesseurs une fois arrivés à la Maison-Blanche, avec de simples changements de nuances et de style.

Parce qu'ils connaissent ce phénomène et parce que les électeurs américains sont plus intéressés par les questions domestiques durant les primaires, les candidats ne se prononcent pas trop sur la politique étrangère, a-t-il poursuivi.

Régiment aéroporté

La rivalité entre régiments a fait nommer Mathieu

Presse Canadienne

Le commandant de la force terrestre pour la région du Québec à l'époque de l'affaire somalienne, le général Armand Roy, avait proposé de remplacer le lieutenant-colonel Paul Morneault par Carol Mathieu, car il croyait que c'était au Royal 22e Régiment de réparer les dégâts du régiment aéroporté.

Selon le témoignage du général retraité Gordon Reay, devant la Commission d'enquête sur la Somalie, les rivalités entre régiments ont joué dans le choix du successeur de Morneault.

À l'automne 92, le lieutenant-général Roy, qui est maintenant sous-chef de l'état-major de la Défense, a proposé que le successeur du lieutenant-colonel Morneault soit un autre officier du Royal 22e régiment de Valcartier. Son choix s'arrêta sur Carol Mathieu, un officier qui, pourtant, n'avait aucune expérience pour diriger un bataillon. Les autres généraux, y compris lui-même, ont entériné ce choix, a indiqué Reay, hier.

Sous le commandement de Mathieu, des soldats canadiens ont tué quelques civils somaliens dans des circonstances qui demeurent mystérieuses. Un autre Somalien a été torturé et battu à mort. Mathieu a été acquitté à deux reprises par une cour martiale de négligence dans l'exercice de ses fonctions.

Roy pensait que Morneault, le commandant du régiment aéroporté, n'avait pu venir à bout des nombreux problèmes de discipline du régiment. Afin de rehausser l'image de l'armée, il était donc souhaitable, pensait-il, qu'un autre commandant du 22e dirige le régiment pour y remettre de l'ordre et réparer les dégâts.

OUTBACK : DÉCLARÉE MEILLEURE DE SA CATÉGORIE POUR 1996*



«ENFIN LA NOUVELLE OUTBACK!»

LE MEILLEUR DE DEUX MONDES.

Sécurité de la traction intégrale.

Volume de cargaison d'un véhicule tout-terrain.

Confort d'une automobile.

LA PREMIÈRE FAMILIALE SPORTIVE UTILITAIRE MAINTENANT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUBARU.

*Déclarée meilleure de sa catégorie par :

AJAC Association des journalistes automobile du Canada



Prescott Subaru 267 Notre-Dame, Gatineau (819) 643-4341

Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Respectez l'environnement hors des sentiers battus. Subaru et Subaru Outback sont des marques de commerce de Subaru inc.

SUBARU
L'at*Traction* intégrale

Éditorial

LeDroit

Éditeur et président-directeur général
Pierre Bergeron
562-7560

Directeur de l'information
François Roy
562-7569

Le silence coupable de Jean Chrétien

Pierre Bergeron

Il démontre qu'il est incapable de formuler une réflexion nouvelle sur le Canada

On ne se formaliserait pas trop des écarts de langage du ministre des Affaires indiennes, Ron Irwin, ou des provocations à peine nuancées de son collègue des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, sur la partition du Québec si le premier ministre Jean Chrétien calmait leurs ardeurs et les rappelait discrètement à l'ordre. Or, ce dernier reste coi pendant que ses ministres ameutent, excitent, provoquent et attaquent comme si les mots n'avaient plus de sens, comme si la violence verbale n'était qu'un jeu anodin, qu'une escarmouche pour forcer l'ennemi à se tenir sur ses gardes.

Au lendemain du référendum, le premier ministre fut la cible de critiques fort justifiées sur la stratégie fédérale. Il lui fut reproché d'avoir failli échapper le Canada en ne s'impliquant qu'à la toute dernière minute pour colmater les brèches d'un navire qui prenait l'eau de toutes parts. Partout au pays se formèrent des groupes de réflexion pour éviter que ne se reproduise la grande frousse du 30 octobre. Quant à Jean Chrétien, il a mis sur pied un comité interministériel, présidé par Marcel Massé, chargé de proposer des solutions administratives et constitutionnelles pour débloquer l'impasse.

Toutefois, l'arrivée du nouveau coq Stéphane Dion dans le poulailler fédéral et les incursions de Ron Irwin au Québec changent le tableau et introduisent un niveau de langage auquel nous n'avons pas été habitués, celui de l'excès, de la confrontation, de la menace et de l'arrogance. Ce qui, pour le premier, a été perçu comme une démonstration d'enthousiasme néophyte frôle le vulgaire et l'irréfléchi dans le cas du ministre des Affaires indiennes.

Les appels au calme de Lucienne Robillard, la déclaration conciliante sur la loi 101 d'Alfonso Gagliano et les interventions de Pierre Pettigrew donnent à penser que le premier ministre Chrétien perd les pédales et que ses ministres peuvent dire ce qu'ils veulent et en toute impunité pour provoquer le Québec, le forcer à se tenir sur ses gardes. C'est une tactique digne de Pierre Trudeau, toute d'arrogance et de mépris.

Si Jean Chrétien croit que c'est ainsi qu'il va se faire de nouveaux alliés au Québec, il se trompe royalement. S'il croit que des Québécois qui ont voté Oui, le 30 octobre dernier, changeront leur option à la suite des écarts des Stéphane Dion et Ron Irwin, il s'illusionne gravement. S'il croit qu'une argumentation menaçante et provocante sur la partition du Québec convaincra les souverainistes mous, il fait preuve d'une irresponsabilité coupable. Au fond, il démontre qu'il est à la fois déconnecté de la réalité québécoise et incapable de formuler une réflexion nouvelle sur la façon de faire évoluer le Canada.

Un nombre de plus en plus grand de fédéralistes fatigués se demandent où se terrent les forces de la réconciliation, de l'entente et de la compréhension mutuelle. Car, est-il d'autre façon de défendre le Canada que par des estafettes comme le ministre des Affaires indiennes? Est-il d'autre façon de faire avancer le Canada qu'en faisant reculer le Québec? Le premier ministre ne semble pas avoir compris que le Canada mérite mieux, infiniment mieux, que d'être défendu par un pauvre type qui n'a trouvé mieux que de creuser encore plus profond le gouffre qui sépare les autochtones du reste des Québécois.

Il ne faut pas que ce gouffre devienne la fosse où l'on enterrera non pas un, mais deux pays. Il ne faut pas non plus que, par son silence, son inaction ou son incurie, Jean Chrétien en soit le fossoyeur.

L'éternel recommencement

Murray Maltais

Toute la semaine prochaine, on entendra parler en long et en large du problème des déchets en Outaouais, lors des auditions du BAPE, dans un hôtel du centre-ville de Hull.

Le recyclage a ses limites, même si notre région est loin de les avoir atteintes. Que faire de ce qui reste? L'enfouir? L'incinérer? Le problème n'est pas seulement environnemental: il est également dans la tête des gens. Au fond, nous sommes tous atteints du syndrôme PDMC (pas dans ma cour).

La CUO avait cru pouvoir mettre un point final sur la question, il y a quatre ou cinq ans, en choisissant un site d'enfouissement à L'Ange-Gardien, site refusé par la toute puissante Commission de protection du territoire agricole du Québec. Ses responsables proposèrent à la région, sans rire, d'utiliser le site désaffecté de la Canada Ciment à Hull, en bordure de l'autoroute 5. À quelques pas du Casino.

Compte tenu des lois et de la réglementation actuelles, il y a une solution économique et écologique à notre problème de déchets. Tout le monde la connaît, c'est l'ancienne mine à ciel ouvert située à Bristol, dans le Pontiac. Pourquoi aimer à ce point se compliquer la vie?



À vous la parole

M. Massé a dépassé la mesure

J'écris cette lettre pour exprimer mon inquiétude quant à l'attitude méprisante dont a fait montre Marcel Massé, député fédéral de Hull-Aylmer, dans votre édition du 10 février 1996.

Dans une longue tartine publiée sous la rubrique *Commentaires*, M. Massé réplique vertement à un citoyen qui avait, quelques jours plus tôt, utilisé ces mêmes pages pour répandre ce que monsieur Massé qualifie, dans sa réponse, de «tissus de mensonges».

Qu'un citoyen puisse avoir accès aux pages du *Droit* pour exprimer ses idées, bravo! Qu'un ministre puisse répliquer pour rétablir ce qu'il estime les faits, encore bravo! Le débat des idées politiques sur la place publique, c'est l'un des fondements de toute démocratie. Et c'est le grand mérite du *Droit* de se faire l'écho de ce qui se dit et de ce qui se pense dans notre communauté.

En répliquant à ce commentaire d'un lecteur, le ministre Massé a cependant dépassé la mesure en affirmant que les journalistes du *Droit* devraient retourner sur les bancs d'école et que l'équipe éditoriale avait eu tort de publier cette opinion d'un citoyen.

Que le ministre ne puisse résister à l'envie de faire, au passage, la leçon aux journalistes du *Droit*, qui n'y sont pourtant pour rien, n'a rien de bien rassurant. Que le ministre manifeste, en plus, des velléités de décider ce qui sera publié dans notre journal est intolérable.

Nous osons espérer que M. Massé se soit laissé emporter par sa mauvaise humeur du moment et qu'il regrette ses propos qui, s'il les pense vraiment, révèlent un politicien qui, c'est le moins qu'on puisse dire, tolère bien mal le débat démocratique.

Benoît Guy Allaire, Hull

Riposte à Marcel Massé

En répondant, le 10 février dernier, à la lettre de l'auteur publié dans *LeDroit* du 8 février, Marcel Massé, président du Conseil du Trésor, a fait beaucoup d'honneur à un simple citoyen d'Aylmer.

L'auteur remercie *LeDroit* d'avoir publié sa lettre sur les tribulations de la Loi sur les langues officielles dans l'administration fédérale.

La liberté de presse exercée par le quotidien, et dont semble se plaindre le ministre, est le rempart des simples citoyens contre les abus de pouvoir. Il est honteux que M. Massé exige l'auto-censure du journal. Il est non moins désolant de le voir se comporter comme certains tyranneaux de «démocratures» de lointains pays d'opérettes.

On comprend mal l'émotivité du ministre qui va jusqu'à exiger qu'un journal lui attribue le même espace que celui qu'il avait accordé à un simple citoyen. *LeDroit* n'était pas obligé de le faire. Il a néanmoins accédé à sa demande et lui a donné la place réclamée. C'est probablement aussi sur le compte d'une sensibilité à fleur de peau qu'on doit mettre les insultes et affirmations gratuites qui abondent dans la réponse du ministre, lui-même par ailleurs réputé pour garder son sang-froid.

M. Massé reproche également au *Droit* d'avoir accompagné de sa photo la publication de la lettre du 8 février. Pour corriger ce que le ministre estime vraisemblablement être un crime de lèse-honorabilité, *LeDroit* pourrait sans doute, une prochaine fois, en publier une autre sur un symbole de non respect de la langue française au fédéral.

Par ailleurs, si M. Massé s'était adressé à l'auteur, il aurait appris que la paternité du titre de la lettre publiée le 8 février ne revenait pas au pupitre du *Droit*. Le ministre devrait pratiquer lui-même les conseils de rigueur intellectuelle qu'il prêche aux médias.

L'auteur tient enfin à informer les lecteurs du *Droit* qu'il est disposé à produire sur demande tous les documents à l'appui de la lettre qui a été publiée le 8 février.

L.-Hubert Leduc, Aylmer

Famille Secours dit merci

Merci au nom de ceux qui bénéficieront, tout au long de 1996, des fruits de la guignolée du 10 décembre dernier.

Un gros merci à tous les paroissiens, aux Pères et aux Mères Noël, leurs accompagnateurs et accompagnatrices. Merci au personnel des écoles Sainte-Rose, la Sablonnière, Saint-Jude et du Bois-Joli, tous les organismes qui osent s'engager dans notre paroisse, les nombreux commanditaires. Grâce à tout ce beau monde, plus de 7000 $ ont été amassés, sans compter les nombreuses boîtes de conserve, les jouets et le linge.

Cette grande générosité nous permettra de répondre aux demandes des plus démunis de la paroisse. En 1995, 486 «dépannages» ont été réalisés, nous permettant ainsi de remettre de la nourriture aux familles qui se sont adressées aux responsables de Famille Secours.

Armand Tassé,
Famille Secours,
paroisse Sainte-Rose-de-Lima,
Gatineau

LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse : «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

Commentaires

Comment réduire une grande partie du déficit

Lucette Lavoie
Ottawa

Je suis une conseillère en orientation à la retraite. J'ai passé 39 années dans le domaine de l'éducation et les 23 dernières dans des écoles secondaires de la région d'Ottawa où l'on retrouvait bon nombre d'étudiants de milieux dits «défavorisés».

J'ai côtoyé de très près un très grand nombre de jeunes adultes (14-19 ans), de toutes les couches de la société et, occasionnellement leur famille (ce que ne font pas politiciens et fonctionnaires). Mais je ne me suis ouvert les yeux qu'après de nombreuses années, pour m'apercevoir que mes taxes et impôts me font participer presque directement à toute une série «d'assassinats collectifs».

L'expression reflète bien la réalité. On n'a qu'à voir comment l'État providence incite, consciemment ou non, la population à la dépendance, au parasitisme, au désoeuvrement, à la fabulation, à l'ingratitude, etc.

D'abord, pourquoi tant parler d'emplois? Sont-ils la seule façon de subvenir à nos besoins? La seule solution à tous nos problèmes économiques? Si oui, nous n'avons pas fini nos misères, car l'automatisation, la mondialisation de l'économie et l'augmentation de citoyens qui s'affichent comme des victimes laissent présager une pénurie d'emplois grandissante. D'où la panique chez nos gouvernants.

Ras-le-bol à la hausse

D'autre part, le ras-le-bol chez la classe moyenne est à la hausse. La révolte couve sous les cendres. On se demande, par exemple, au nom de quel principe on exige que les contribuables d'aujourd'hui et de demain doivent payer, entre autres, pour la bière, la drogue, les autos, les cigarettes, le *junk food*, la nourriture pour chiens et pour «l'élevage» des bébés des délinquantes et des autres? Je dis bien «l'élevage», car la plupart de ces gens-là ne se reproduisent que pour gonfler le chèque ou se gonfler l'ego. En fait, c'est «la traite des bébés».

Tout ça dans un pays où des milliers de couples bien préparés seraient tellement heureux d'adopter ces enfants, d'en prendre soin gratuitement et avec compétence. Il y aurait des choses tellement plus valorisantes à faire avec tout cet argent.

L'État a le devoir de répartir les richesses. Cela signifie-t-il qu'il doive entretenir une classe de parasites? Pourquoi ne traiterait-il pas le peuple en adulte en demandant à chaque citoyen d'être responsable de sa propre subsistance et de celle de ses enfants? Et pourquoi ne pas lui remettre toute la responsabilité de se trouver un emploi ou de s'en créer un ? Et pour l'inciter à le faire et stimuler sa créativité, pourquoi ne pas lui offrir un filet de sécurité sociale qui ne soit vraiment



ARCHIVES

La majorité des gens deviendraient de plus en plus motivés à se créer ou à se trouver un emploi.

qu'un filet, pas des vacances payées à l'année longue où l'on s'installe «à perpète», parfois de génération en génération?

La sagesse exige de vivre selon ses moyens. Pour tisser ce filet de sécurité, qu'avons-nous? On semble oublier que nous disposons d'au moins deux ressources en très grande abondance. D'abord, il y a tout le temps des sans-emploi; ensuite, comme nous ne vivons pas dans un pays désertique du tiers-monde, nous avons de la belle terre fertile.

La combinaison de ces deux éléments et de certains autres comme le recyclage, la récupération, les produits-maison et l'ingéniosité, offrent tout un éventail de possibilités permettant de subvenir à ses besoins (logement et alimentation).

L'intervention de l'État

Mais que faire avec ceux qui n'ont pas déjà une résidence (principale ou secondaire) et l'espace nécessaire pour jardiner, élever des poules, des lapins, etc? C'est ici que le gouvernement pourrait intervenir plus directement en mettant, à certaines conditions, du terrain à la disposition des sans-emploi et en leur apprenant, par des cours ou autrement, à assurer leur propre subsistance: coupe de bois, construction, élevage, jardinage, conservation de fruits et légumes, couture, récupération, recyclage, alimentation, etc. Des emplois saisonniers, occasionnels ou à temps partiel serviraient à couvrir les petites dépenses: sel, sucre, farine, clous, outils, etc.

Les constructions pourraient être des édifices comprenant des pièces communes: cuisine, cafétéria, dortoirs, salle de séjour, salle de bain, garderie. Quelques chambres privées pourraient être utilisées à tour de rôle pour les couples «officiels». Naturellement, ces constructions devraient être localisées et aménagées en prévoyant d'autres possibilités d'utilisation comme la privatisation ou des changements de fonctions à l'intérieur des services gouvernementaux: villégiature, tourisme, thérapie, réhabilitation, hébergement d'urgence, entraînement militaire ou civil pour délinquants, décrocheurs ou volontaires, etc. Tout cela afin de faire d'une pierre plusieurs coups, et de valoriser ceux qui contribueraient à édifier ces ouvrages au nom de la dignité humaine.

Vivre dans la réalité

Ainsi, tout le monde travaillerait et vivrait dans la réalité, la fierté, libéré du désoeuvrement, tout en contribuant à sortir le pays du marasme en attendant d'avoir des objectifs toujours plus valorisants. Certains pourraient se découvrir des goûts et aptitudes pour ce genre de vie, désirer en faire un mode d'existence permanent et autonome, pourvoyant à leur propre subsistance sur un lopin de terre loué ou acheté. La vie à la campagne offre tellement d'avantages.

Mais je crois que la majorité deviendrait de plus en plus motivée à se créer ou à se trouver un emploi (quel qu'il soit) pour retourner vivre normalement comme membre responsable et productif de la société, même s'il faudrait, du moins au début, cohabiter, faire du covoiturage ou coopérer dans d'autres domaines.

Certains diront qu'il s'agit d'un retour en arrière. Attention: est-ce que l'existence du Concorde signifie qu'il faille mettre de côté tous les autres avions et moyens de transport? C'est pourtant ainsi qu'on a agi dans nombre de secteurs, emporté par la générosité, sinon l'inconscience. Si des personnes refusaient d'utiliser ce filet de sécurité, il leur resterait la possibilité de se payer un régime d'assurance-emploi privé ou d'obtenir par leur propres moyens ce dont elles ont besoin pour subsister. Elles devraient se donner la peine (elles en ont tout le temps) d'aller demander elles-mêmes de l'aide à la parenté, aux amis, au grand public, etc.

En schématisant, on pourrait presque dire qu'actuellement, on pousse l'aberration jusqu'à payer des fonctionnaires et tout un système (de subventions, de programmes, etc.) dans l'unique but de venir chercher l'argent dans nos poches, pour le mettre dans la boîte aux lettres des sans-emploi... qui n'ont qu'à lever le petit doigt pour le prendre. Pourtant, on sait tous ce que l'État-providence a produit en URSS... Et Félix Leclerc ne disait-il pas que «le meilleur moyen de tuer un homme, c'est de le payer à ne rien faire»?

Quand cesserons-nous ces homicides?



Fulgence
Charpentier *collaboration spéciale*

John Major: vulnérable

Le premier ministre John Major n'est pas obligé d'aller au peuple, en Angleterre, avant le mois de mai de l'an prochain, mais il pourrait être contraint d'agir plus tôt si sa majorité continue de s'effriter. Les décès, les défections, les défaites aux élections partielles se répètent un peu trop souvent: sa majorité n'est plus que de quatre.

Lorsque John Major, nouveau chef, se présenta à l'élection d'avril 1992, pour succéder à Margaret Thatcher, tout le monde pensa qu'après un aussi long règne, il était inconcevable que les tories fussent réélus.

Tous les sondages avaient prévu que Neil Kinnock, chef du Parti travailliste, le *Labour Party*, sortirait vainqueur de l'épreuve, surtout après avoir attendu pendant 10 ans. M. Major, néanmoins, fut élu de justesse. On attribua ce succès des tories à leur habileté et à leur expérience électorale, à leur publicité surtout, qui consistait à dire tout le mal possible de leurs adversaires et rien de leur programme.

À peine entré en fonctions, toutefois, John Major, malgré son talent, éprouva une série de déboires. La livre sterling chuta, bien que les conservateurs en place eussent la réputation d'être de bons administrateurs.

Mme Thatcher, sur plusieurs aspects de la vie politique, ne partageait pas toujours les mêmes points de vue que M. Major. Bien qu'elle fut devenue une «grande dame» du royaume, elle ne se gênait pas pour le lui faire savoir en public. Ses remarques, parfois blessantes, ont contribué, dans une large mesure, à affaiblir la confiance populaire dans son premier ministre.

En octobre dernier, on assista au spectacle inaccoutumé de la démission d'Alan Howarth, ancien ministre tory de l'Éducation, qui traversa la Chambre et alla s'asseoir du côté de l'opposition travailliste.

Le 2 février courant, au cours d'une élection partielle à Hemsworth, dans le nord de l'Angleterre, le candidat travailliste a défait le candidat conservateur par une marge de 14 000 voix.

Assez souvent, le Parti tory représente le *Labour* comme un parti décrépit, conduit par des syndicalistes centrés sur eux-mêmes et incapables de diriger les affaires du pays. L'avènement de la modernisation a changé tout cela. Les leaders travaillistes ont trouvé le moyen d'échapper aux idées dépassées pour s'adapter aux temps modernes. Leur nouveau chef, Anthony Blair, est un avocat. Il est né à Edimbourg, en 1953, s'est donné comme mission de guérir son parti de la morosité, et il semble très bien réussir.

En 1993, M. Kinnock a perdu, mais aux États-Unis, Bill Clinton a gagné, et «Tony» Blair est allé à Washington pour voir comment les démocrates avaient fait pour remporter la victoire. Un journaliste du *New Yorker*, Sydney Blumenthal, l'a suivi pour étudier le style de ce nouveau pugiliste qui veut rénover le Parti travailliste britannique en combattant à l'américaine.

L'exemple de Mitterrand

À l'origine, du temps d'Atlee, par exemple, qui a vaincu Winston Churchill, en 1945, «le Parti travailliste livrait une guerre sacrée contre les souffrances, les cruautés, les exploitations auxquelles était soumi le petit peuple, c'est-à-dire la majorité des travailleurs. Nous étions, dit M. Blair, victimes d'une psychose, celle d'être destinés à être persécutés».

Aujourd'hui, il a créé des comités chargés d'étudier et de faire rapport au parti, l'un sur les opinions politiques, (il y a des ouvriers de droite aussi bien que de gauche), l'autre sur les femmes, un troisième sur les groupes ethniques (les immigrants). Le *Labour* a également changé de symbole: au lieu d'un oriflamme, il porte maintenant une rose rouge inspiré, sans doute, par l'exemple de Mitterrand.

Qui sera le prochain premier ministre de l'Angleterre? Cela reste à voir. M. Major n'est ni aimé, ni haï. Il est inquiet de l'esprit qui règne dans son parti, qui se désagrège lentement. «Je crains, dit-il, que l'esprit d'harmonie que j'ai réussi à rétablir parmi nous ne dure pas jusqu'à l'élection». La rumeur court, en effet, que d'autres désertions se préparent dans les rangs du Parti tory.

Et le *Times* de Londres rapporte cette phrase, plutôt décourageante du premier ministre en Chambre: «Si les querelles et les mésententes continuent parmi nous, nous serons battus aux prochaines élections. Bien qu'elles soient encore lointaines, elles ne cessent, cependant, de préoccuper le gouvernement.»

Même s'il a subi un grave revers avec l'attentat à la bombe qui a fait deux morts et une centaine de blessés, à la suite de l'attentat à la bombe de l'IRA, vendredi dernier, le premier ministre Major fait bravement face à la situation. «On n'a pas besoin, a-t-il déclaré, à un tel moment, de compétition entre les partis. La balle est dans le camp de l'IRA et du Sinn Fein. La porte reste ouverte aux négociations.» Le premier ministre a reçu une assistance constante des États-Unis, et en Chambre il devra compter, pour garder sa majorité précaire, sur l'appui des députés protestants de l'Ulster.

Le monde

Dépêches

Quatre morts dans une explosion au Bangladesh

Reuter – Dacca

Des bombes de fabrication artisanale ont explosé, hier, au Bangladesh, faisant quatre morts et plus de 150 blessés, à la veille des élections législatives boycottées par l'opposition. En outre, des échauffourées opposant partisans du gouvernement et de l'opposition ont fait près de 100 blessés, rapportent des témoins.

L'armée a été mise en état d'alerte, a annoncé A.K.M. Sadeque, président de la commission électorale, en précisant que plusieurs responsables électoraux avaient été attaqués dans des bureaux de vote par les partisans du boycottage.

«Ils disposent désormais de moyens beaucoup plus sophistiqués pour perturber le scrutin», a-t-il déclaré sans plus de détails.

À Chittagong, le grand port du pays, deux personnes ont été tuées et 30 autres blessées par des explosions lors de heurts entre forces de l'ordre et sympathisants de l'opposition.

Recrudescence de la violence séparatiste basque

Reuter – Madrid

Un ancien président du Conseil constitutionnel a été assassiné, hier, à Madrid par un homme soupçonné d'appartenir à l'Eta au moment où, le vent en poupe dans les sondages à moins de trois semaines des élections, le Parti populaire s'ouvrait de ses craintes d'une recrudescence de la violence séparatiste basque. Francisco Tomas y Valiente a été abattu de trois balles dans la tête sur le parking de l'Université autonome de Madrid, où il enseignait, par un homme seul qui a ouvert le feu sur lui à bout portant avant de prendre la fuite, a précisé la police.

Le rocher enfin écarté

Associated press – Tokyo

Après trois essais infructueux, les sauveteurs sont finalement parvenus, hier, à faire sauter à la dynamite l'énorme bloc de rocher qui s'est écroulé sur un tunnel autoroutier de Furubira, dans les montagnes de l'île d'Hokkaïdo (nord du Japon) et bloque depuis quatre jours une vingtaine de personnes à l'intérieur de l'ouvrage.

Des excavatrices se sont immédiatement mises au travail pour dégager les débris du rocher amoncelés sur le toit et les côtés du tunnel, et les jeter à la mer. Les autorités ont toutefois averti que les opérations de déblaiement pourraient prendre plusieurs jours, ce qui réduit considérablement les chances de retrouver des survivants, d'autant que la température reste inférieure à zéro. D'autres dynamitages ne sont pas exclus en cas de découverte d'autres blocs rocheux empêchant l'accès des sauveteurs aux deux véhicules bloqués sous le tunnel, un autocar avec 19 personnes à son bord et une voiture particulière occupée par son seul conducteur.

«Allô, c'est moi, je suis sorti du coma»

Associated Press – Chattanooga

Un policier de 39 ans qui était dans le coma depuis sept ans et demi s'est remis soudain à parler, à poser des questions, à raconter des blagues et à téléphoner à ses proches.

«Il n'y a qu'une manière de décrire cela: c'est un miracle de Dieu», a assuré un ami de la famille, Tim Thompson. En septembre 1988, Gary Dockery, policier au commissariat de Walden, près de Chattanooga dans le Tennessee, a été blessé par balle à la tête pendant son service par un homme ivre. Il était dans le coma depuis lors dans une maison de santé. Sa soeur, Lisa, étais assise à côté de lui, mardi, lorsqu'il a repris conscience. La famille se relayait à ses côtés parce qu'il souffrait d'une pneumonie et pouvait mourir à tout instant.

Lisa «a expliqué que c'était comme appuyer sur un interrupteur», a raconté M. Thompson. «Tout à coup, Gary s'est mis à marmonner. Elle a commencé à lui parler et il a commencé à prononcer quelques mots.» Très vite, il a posé des questions et raconté des blagues. Il a ensuite téléphoné à sa mère et à son frère. Il a demandé des nouvelles de ses fils. Bien qu'abasourdis par la fin subite du coma de leur patient, les médecins ont prévenu la famille que Gary Dockery pourrait reperdre conscience. En attendant, le «miraculé» était dans un état stationnaire hier.

Eltsine sollicitera un deuxième mandat



Le président russe, Boris Eltsine, a été accueilli avec une gerbe de fleurs, hier, lors de son arrivée à Vekaterinburg, sa ville natale. Le président doit annoncer aujourd'hui qu'il sollicitera une deuxième mandat à la présidence en juin.

Karadzic accuse le Tribunal pénal de discrimination

Les musulmans bosniaques seront aussi poursuivis

Reuter – Reuter

Soucieux de ne pas être taxé d'esprit partisan, le Tribunal pénal international contre les crimes de guerre dans l'ex-Yougoslavie (TPI) a annoncé mercredi qu'il commencerait à engager des poursuites contre des musulmans bosniaques dans les semaines à venir.

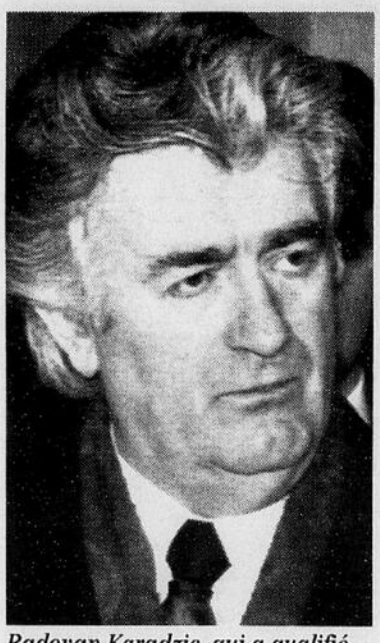
Le TPI répondait ainsi indirectement aux accusations formulées par le chef des serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, qui a qualifié de «honte internationale» l'arrestation, puis l'extradition, de deux de ses officiers supérieurs vers La Haye.

Dans un communiqué, le procureur général Richard Goldstone précise que les enquêtes concernant des musulmans bosniaques soupçonnés de crimes de guerre sont en voie de conclusion et que des poursuites seront décidées «dans les semaines à venir».

Il souligne que les poursuites sont intentées sans discrimination ethnique, mais ne donne aucune indication sur l'identité des Musulmans éventuellement poursuivis, ni sur la nature des faits qui leur seraient reprochés.

Jusqu'à présent, le TPI a engagé des poursuites contre 45 Serbes et sept Croates. Il souligne que l'absence de coopération de la Serbie et de la Croatie a entravé les enquêtes concernant les musulmans bosniaques.

Pour Radovan Karadzic, la mesure frappant les deux officiers serbes est révélatrice de la pusillanimité dont fait preuve à ses yeux la communauté internationale à l'égard des Musulmans de Bosnie.



Radovan Karadzic, qui a qualifié de «honte internationale» l'arrestation de deux de ses officiers supérieurs.

«J'estime que la liberté de mouvement a été énormément affectée par cette décision, sans parler de la coexistence (des communautés bosniaques) qui ne sera pas possible si la communauté internationale continue à assister avec bienveillance aux provocations musulmanes alors que les Musulmans continuent à alimenter la haine envers les Serbes de Bosnie», a-t-il déclaré à l'agence de presse serbe SRNA.

Le général Djordje Djukic et le colonel Aleksa Krsmanovic, deux officiers serbes arrêtés par l'armée bosniaque, ont été déférés lundi par l'OTAN au TPI.

L'arrestation des deux hommes a incité le général Ratko Mladic, chef militaire des Serbo-bosniaques, à suspendre tout contact de haut niveau sur le terrain avec l'OTAN.

Contacts inexistants

Le général Mladic, tout comme Radovan Karadzic, fait partie de la liste des 52 suspects – 45 Serbes et sept Croates – inculpés par le TPI pour génocide, crimes de guerre et crimes contre l'humanité.

Jusqu'à présent, un seul prévenu, le Serbe de Bosnie Dusan DuskoTadic, était en détention préventive. Les deux officiers serbes sont les premiers à être extradés en application des accords de paix de Dayton.

Radovan Karadzic a assuré à SRNA que le contact était maintenu avec l'état-major de l'Ifor, la force internationale de l'OTAN en Bosnie mais que toute relation avec la fédération croato-musulmane avait été suspendue.

L'OTAN a estimé de son côté que les contacts entre l'IFOR et la hiérarchie militaire serbo-bosniaque, par le biais des officiers de liaison, étaient désormais inexistants.

Le retrait des officiers de liaison semble en tout état de cause indiquer que le général Mladic contrôle toujours pleinement la chaîne de commandement dans l'armée serbo-bosniaque, dit-on à l'OTAN.

La question des crimes de guerre constitue probablement la clef d'une paix durable dans la région, a estimé mercredi Elizabeth Renn, délégué des Nations unies aux droits de l'Homme en Bosnie.

Reuter – Philadelphie

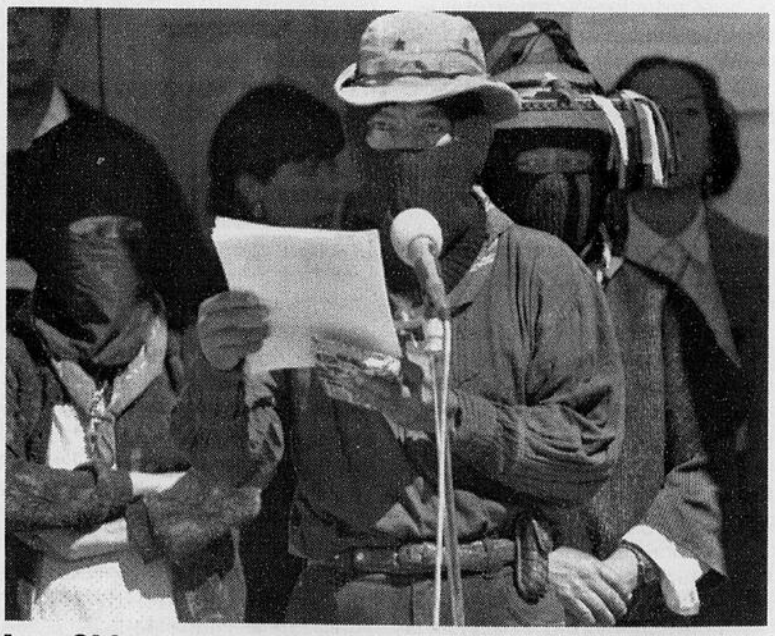
L'ordinateur a 50 ans

Le vice-président Al Gore a présidé mercredi, à l'Université de Pennsylvanie, une cérémonie marquant le 50e anniversaire du premier ordinateur, dévoilé le jour de la Saint-Valentin en 1946.

«Je veux féliciter les pionniers qui ont rendu cette merveille possible», a-t-il dit aux rescapés de l'équipe qui a conçu la chose, après avoir symboliquement remis en marche une relique de cette antique machine.

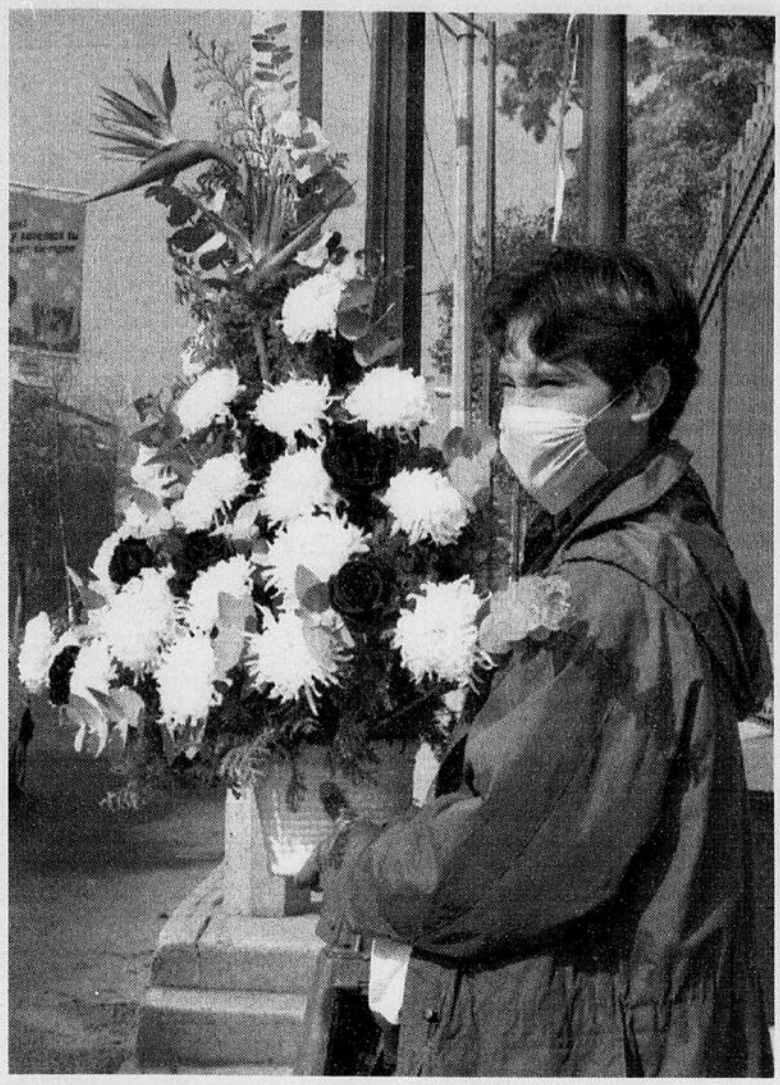
Baptisé ENIAC (Electronic Numerical Integrator and Computer), cet ordinateur avait coûté environ 450 000 $ US. L'armée avait payé sa quote-part car ces recherches lui ont servi dans le domaine de l'artillerie.

La cérémonie de Philadelphie a été perturbée par quelques manifestants qui protestaient contre le projet de loi de l'administration Clinton d'interdire la pornographie sur le réseau Internet, lointain descendant d'ENIAC.



Les Chiapas acceptent le premier volet de l'accord proposé par le gouvernement

Les rebelles indiens du Chiapas ont annoncé, hier, qu'ils avaient accepté à une majorité écrasante de signer le premier volet de l'accord de paix que leur proposait le gouvernement mexicain. Le chef des rebelles, le commandant Tacho, a annoncé la nouvelle après 10 mois d'âpres négociations. Il a affirmé que des «dizaines de milliers» d'hommes et de femmes avaient été consultés et qu'ils s'étaient prononcés pour l'accord à une majorité de 96 %.



L'amour plus fort que la pollution

Si l'amour est plus fort que la police, qu'en est-il de la pollution? C'est ainsi que ce jeune homme de Mexico transporte une gerbe de fleurs à sa bien-aimée en se protégeant d'un masque chirurgical. Aux grands maux, les grands remèdes. Et comme aurait dit Ronsard: N'attendez pas que la rose...

La machine n'a pas encore eu gain de cause

Reuter– Philadelphie

La quatrième partie entre le champion du monde d'échecs Garry Kasparov et l'ordinateur IBM Deep Blue s'est soldée par une nulle.
La partie a pris fin au bout de quatre heures trente de jeu et 50 coups.
L'homme et la machine ont désormais chacun deux points.
Leur match, qui doit s'achever vers le 17 février, comprendra au total six parties.
Pour l'instant, chacun a une victoire à son actif, les deux dernières parties ayant été nulles.
Deep Blue a la capacité de passer en revue plus de 100 millions de positions à la seconde; la cinquième partie est prévue pour demain.

Voici le coup par coup. Symboles des pièces: K- roi, Q- reine, R- tour, N-cavalier, B- fou; 0-0 petit roque.
Défense slave:

	Blancs	Noirs
Coup	Kasparov	Deep Blue
1.	Nf3	d5
2.	d4	c6
3.	c4	e6
4.	Nbd2	Nf6
5.	e3	Nbd7
6.	Bd3	Bd6
7.	e4	dxe4
8.	Nxe4	Nxe4
9.	Bxe4	O-O
10.	O-O	h6
11.	Bc2	e5
12.	Re1	exd4
13.	Qxd4	Bc5
14.	Qc3	a5
15.	a3	Nf6
16.	Be3	Bxe3
17.	Rxe3	Bg4
18.	Ne5	Re8
19.	Rae1	Be6
20.	f4	Qc8
21.	h3	b5
22.	f5	Bxc4
23.	Nxc4	bxc4
24.	Rxe8+	Nxe8
25.	Re4	Nf6
26.	Rxc4	Nd5
27.	Qe5	Qd7
28.	Rg4	f6
29.	Qd4	Kh7
30.	Re4	Rd8
31.	Kh1	Qc7
32.	Qf2	Qb8
33.	Ba4	c5
34.	Bc6	c4
35.	Rxc4	Nb4
36.	Bf3	Nd3
37.	Qh4	Qxb2
38.	Qg3	Qxa3
39.	Rc7	Qf8
40.	Rd7	Ne5
41.	Rxa5	Qf7
42.	Rxe5	fxe5
43.	Qxe5	Re8
44.	Qf4	Qf6
45.	Bh5	Rf8
46.	Bg6+	Kh8
47.	Qc7	Qd4
48.	Kh2	Ra8
49.	Bh5	Qf6
50.	Bg6	nulle acceptée.

Sains et saufs après trois jours

Associated Press – Savoie

Grâce à leurs excellents réflexes, soit de creuser un trou dans la neige pour s'abriter du froid, huit skieurs allemands bloqués par une avalanche depuis lundi matin, à 2500 m d'altitude sur la face nord-ouest du col de la Madeleine, au-dessus de Saint-François Longchamp, ont tous pu être récupérés mercredi matin, sains et saufs.

Épuisés physiquement et nerveusement, en légère hypothermie, ils ont été hospitalisés à Chambéry où trois d'entre eux étaient soignés pour de légères gelures aux doigts et aux oreilles. «Ils ne souffrent d'aucune lésion à caractère vital», ont précisé les services de secours.

Partis de Val Morel avec un guide allemand, les huit skieurs, membres d'un groupe de Duesseldorf, pratiquaient du hors piste. Balayés par une coulée de neige dont ils se sont dégagés seuls, les Allemands se sont réfugiés sous les rochers tandis que le guide partait chercher des secours.

Une enquête a été ouverte pour déterminer les circonstances de l'accident. «Le groupe a eu les réflexes qui sauvent, en creusant un trou dans la neige pour s'y blottir, a estimé Daniel LeMercier, de la gendarmerie de Savoie. Ils se sont réconfortés, se soutenant moralement, évitant de tomber dans la somnolence», a-t-il expliqué. «Leur premier mot quand je les ai rejoints a été *Gott sei dank!* (Dieu merci).

VALLEY SQUIRE
"TOUT SIMPLEMENT LES MEILLEURS!" MEUBLES

PAS DE

VALLEY SQUIRE dit NON

PAS DE TPS, INTÉRÊT, PAIEMENT, ACOMPTE, NI TVP

4 JOURS SEULEMENT
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE

TPS
INTÉRÊT*
PAIEMENT*
ACOMPTE*
NI TVP

AVANT LE
15 OCTOBRE
1996*

SÉLECTIONS DE QUALITÉ SIGNÉES :
La-Z-Boy
Canadel
Roxton
Broyhill
Dutailier
Superstyle
Durham

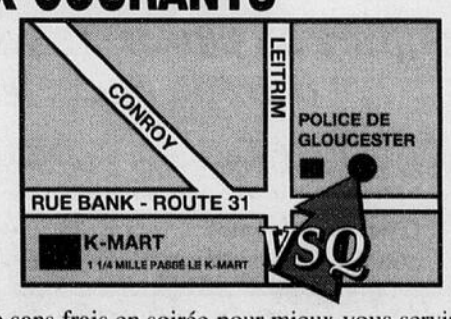
ET LA LISTE EST ENCORE LONGUE!

PLUS 10% DE RABAIS SUR LES PRIX COURANTS

VALLEY SQUIRE
"TOUT SIMPLEMENT LES MEILLEURS!"

4599 RUE BANK, OTTAWA
822-0501

OUVERT DIMANCHE DE 9 H À 17 H



Aucune taxe provinciale pour résidents du Québec
Ouvrez-vous un compte chez Valley Squire. Jusqu'à 3 000 $ de crédit instantané. *Sur approbation de crédit.
* Ne s'applique pas au centre des meubles tel quel.

Livraison sans frais en soirée pour mieux vous servir.
Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 21 h et le samedi de 9 h à 17 h

L'économie

«Une *job steady* et un bon *boss*: un rêve dépassé?»

Béland en appelle à la solidarité sociale

Pour créer de la richesse et des emplois, tous, absolument tous devront mettre l'épaule à la roue: gouvernements, entreprises et travailleurs.

LIA LEVESQUE
Presse Canadienne – Montréal

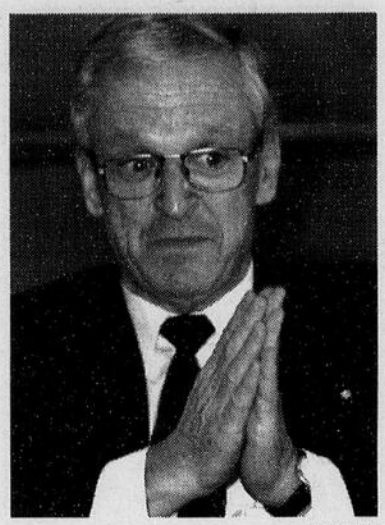
C'est un véritable appel à la solidarité sociale qu'a lancé hier le président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, dans une allocution devant l'Association des MBA du Québec. Le chômage est pour lui «un virus» pour lequel un antidote inédit devra être inventé.

Son discours, intitulé «une *job steady* et un bon *boss*, un rêve dépassé?» se voulait un plaidoyer en faveur de la création d'emplois, d'un changement de mentalité et de l'altruisme.

«Il n'y a pas de reprise économique possible sans la contribution de chacun. Ce n'est pas une question qu'il faut laisser entre les mains des autres. C'est une question que chacun doit régler et en faire sa priorité», a-t-il résumé, dans un entretien avec les journalistes après son allocution.

M. Béland sollicite la contribution de tous: les gouvernements qui devront cesser de mettre des bâtons dans les roues de l'entreprenariat; les travailleurs qui ont des acquis et devront apprendre à partager; ainsi que les entreprises qui devront faire leur part pour l'emploi.

Tout le monde s'accorde quand on évoque les grands principes d'équité, de partage de la richesse, mais quand on arrive dans les cas concrets, des objections sont soudainement soulevées. «On s'entend sur les objectifs, mais, dans le comment, chacun recommence à penser à ses intérêts. Le credo, c'est mon emploi et moi d'abord», déplore le représentant du monde de la coopération.



ARCHIVES

Claude Béland

Ainsi, il se montre sceptique face à la volonté exprimée de réduire la semaine de travail pour partager les emplois. «C'est une mesure qui ne peut être que temporaire. La vraie solution est dans la création de la richesse.»

Un des ingrédients de cet antidote au «virus du chômage» réside dans la relance de l'emploi par l'entreprenariat.

M. Béland s'en prend d'ailleurs aux gouvernements, qui mettent des bâtons dans les roues des entrepreneurs: bureaucratie, paperasse, réglementation, régies.

Le plan Paillé est «un bel exemple», mais insuffisant. Et «ce n'est pas toujours à l'État de faire ça», répond M. Béland.

Il blâme aussi les consommateurs qui ne supportent pas les entreprises d'ici. Il faut «que la population les supporte», que les consommateurs prennent conscience qu'ils peuvent maintenir des emplois ici, par leur pouvoir d'achat.

Il a aussi écorché au passage les gens d'affaires qui se plaignent du climat économique à Montréal et qui vont investir aux États-Unis; ceux qui poussent les hauts cris parce que l'État leur demande d'investir 1 % de leur masse salariale en formation. Pourtant la formation est justement un outil pour relancer l'emploi. «Un peu de cohérence dans nos discours!» s'est exclamé M. Béland.

Programme de formation en entrepreneurship touristique

YVES SOUCY
Correspondant régional
MRC des Collines de l'Outaouais

Conscient que sa région regorge d'un potentiel de développement récréo-touristique encore sous-exploité, la Corporation de développement économique des Collines de l'Outaouais lancera, à compter du 13 mars, un programme de formation en entrepreneurship consacré entièrement à des projets d'entreprises touristiques.

Inspiré d'une formule éprouvée dans la région des Laurentides, le programme, mis sur pied par la Commission scolaire des Draveurs, s'adresse aux promoteurs d'entreprises en démarrage et aux dirigeants d'entreprises désireux de structurer efficacement leur projet de développement touristique.

Les ateliers se dérouleront à raison de deux soirs par semaine jusqu'au mois de juin et seront animés par des conférenciers issus de divers milieux professionnels et d'affaires. Les participants pourront également bénéficier de consultations gratuites et personnalisées.

Une soirée d'information sur ce programme se tiendra le 28 février, à 19 h, à la salle du conseil de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Collines-de-l'Outaouais, à Chelsea.

La Corporation de développement économique des Collines-de-l'Outaouais englobe les municipalités de Chelsea, Cantley, LaPêche, Val-des-Monts, Pontiac, L'Ange-Gardien et Notre-Dame-de-la-Salette.

Le vieillissement de la population: une bombe pour le gouvernement fédéral

Compte tenu des conséquences financières considérables du vieillissement de la population au pays, il est impératif que le gouvernement fédéral continue à remettre de l'ordre dans ses finances, selon l'Association des économistes du Québec (ASDEQ).

Presse Canadienne – Montréal

En conférence de presse, hier à Montréal, en prévision du prochain budget du ministre des Finances, Paul Martin, les économistes André Raynauld et Jean-Luc Landry ont affirmé que le gouvernement était assis sur une véritable «bombe à retardement» avec le vieillissement de la population.

M. Raynauld est président du comité des finances publiques de l'ASDEQ, alors que M. Landry, membre aussi de ce comité, est également président de la firme de conseil financier Bolton Tremblay.

Empruntant des chiffres de l'Institut canadien des actuaires, publiés en janvier dernier, les deux économistes ont fait remarquer que le passif actuariel du programme d'assurance-maladie, du Régime de pensions du Canada, des Rentes du Québec et de la Sécurité de la vieillesse s'élevait, en 1991, à un total de 1290 milliards $, soit près de deux fois le PIB du Canada, cette même année, qui était de 676 milliards $.

De ce passif actuariel, seulement 60 milliards $ ont été capitalisés, ce qui laisse un déficit de 1230 milliards $, c'est-à-dire les besoins financiers à venir pour lesquels on ne dispose actuellement d'aucun fonds pour y faire face.

L'ASDEQ a fourni des chiffres pour illustrer l'impact financier du vieillissement de la population.

Ainsi, selon une étude réalisée par le défunt Conseil économique du Canada, les gens de 65 ans et plus sont à l'origine de 82 % de tous les coûts en soins de santé. Le groupe des 0-65 ans ne représente que 18 % des dépenses en santé.

«Donc, en gros, les trois-quarts des besoins de santé dans la vie d'une personne sont requis après 65 ans», indique M. Landry.

Par ailleurs, des chiffres puisés auprès de l'Institut canadien des actuaires révèlent que le taux de dépendance de la population au Canada va doubler d'ici les 35 prochaines années, alors qu'il n'avait augmenté que de 26 % durant les 30 années précédentes.

Ce taux était de 15 % en 1966, il est actuellement de 19 %, et devrait être de 39 % en l'an 2030.

MM Raynauld et Landry ont précisé que le gouvernement fédéral avait devant lui une dizaine d'années avant que le problème du vieillissement de la population commence à affecter lourdement ses finances.

«Il est possible d'atténuer les coûts économiques de ces changements en commençant à capitaliser ces régimes le plus tôt possible. C'est pour cette raison qu'il est d'abord indispensable de placer les finances publiques sur une trajectoire de réduction de la dette publique en pourcentage du PIB.»

RYTHME DES AFFAIRES

montréal
2484,65 (5,00)

Cours variés et forte activité, hier, à Montréal. L'indice XXM a gagné 5,00 points à 2484,65. En tout, 19 102 204 actions ont changé de main contre 19 917 805 mardi; la valeur des transactions était de 202,9 millions $. L'indice des minières a avancé de 35,81, à 3280,58, les pétrolières 14,70, à 1821,76, les services 4,94, à 2076,59. L'indice des banques a cédé 16,93, à 2948,93, les forestières 13,02, à 2548,98, les industrielles 6,04, à 2583,13.

toronto
5059,69 (14,38)

Les cours étaient en hausse au terme d'une séance active, hier, à la Bourse de Toronto. L'indice TSE 300 a augmenté de 14,38 points à 5059,69. Le volume était de 90,2 millions d'actions échangées, contre 93,8 millions mardi. Parmi les industrielles, Softkey Software a gagné 2 1/2 $, à 31 $. Parmi les minières, Barrick Gold a grossi de 1 1/2 $, à 43 1/4 $. Chez les pétrolières, Metalore Resources a pris 1 $, à 9 3/4 $.

72,46 $ U.S.

OR 557 $

ARGENT 7,934 $

TAUX D'ESCOMPTE 5,19%

COTES RÉGIONALES

AIT	15 1/2	-1/8
Avenor	23 3/8	-3/8
BCE Inc.	49 3/4	-3/8
Calian	5 1/8	-
Camdev	2,65	-
Can. Bank Note	3,75	-0,15
Can. Marconi	13 5/8	+1/8
Ceredian Corp.	45 7/8	-1/4
Cognos	64 3/8	+7/8
Comp. Datacast.	1,55	-0,10
Corel	16	+1/4
Digital*	70 1/2	-3 3/4
DY 4 Systems	14 3/4	-1/4
Fischer Sci*	37 1/4	+1/4
Fulcrum*	34 3/4	-7/8
Gandalf	17 3/4	+3/8
Haley Ind. Ltd	2,45	-
Istar Internet Inc.	9 1/4	-3/8
I-Stat*	33 3/4	+1/4
Intl Datacasting	1,05	-
Jetform*	14 1/2	-1/4
MDS Health Group	24 5/8	+1/8
Microstar	2,70	-0,15
Mitel	8 1/8	-1/8
Mosaid	24	+1/8
Newbridge	67 3/8	-1 1/8
Noranda Forest	9	-1/8
Northern Tel	69 1/4	-
Plaintree	6 3/4	-3/8
Provigo	7 3/4	-
Seprotech	2,20	-
Spar Aerospace	20 1/8	+1/8
Sr. Telecom	13 3/4	-1/4
Thermal Energy	0,34	-

- : Inchangée
*en devise U.S.

Les cotes sont colligées par la firme LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION Inc.

Affaire ou plaisir. Le Méridien Montréal accorde toutes les latitudes.

À deux pas du ***Vieux-Montréal*** *et du* ***Vieux-Port****. Le Méridien Montréal vous propose un accès souterrain et privilégié au* ***Palais des Congrès****, à la* ***Place des Arts*** *et aux boutiques et restaurants du* ***Complexe Desjardins****. Le Méridien Montréal est situé au coeur du centre culturel de la ville.*

Et afin de rendre votre séjour plus agréable nous vous offrons également : piscine intérieure, sauna, bain tourbillon, et appareils d'exercice.



Cet hiver, offrez-vous le Méridien Montréal à ***108$**** *par nuit et dégustez notre petit déjeuner continental sans supplément.*

**En occupation simple. Taxes en sus. Tarif également applicable aux chambres sur les 2 étages récemment rénovés (selon disponibilité).*

Pour renseignements et réservations
1 800 361-8234
ou contactez votre agent de voyages.

Le MERIDIEN
MONTRÉAL
4, Complexe Desjardins • Courrier électronique : lmm.hotel @ aol.com

En bref

Résultats records pour Papiers Scott

Papiers Scott ltée a enregistré en 1995 un bénéfice net de 20,6 millions $ ou 1,35 $ par action comparativement à 10,7 millions $ ou 0,70 $ par action en 1994. Les produits de vente et d'exploitation se sont élevés à 503,9 millions $, soit 17,8 % par rapport à 1994. Au quatrième trimestre, les produits de vente et d'exploitation se sont élevés à 138,8 millions $, en hausse de 28,8 % par rapport à la même période l'an dernier. Le bénéfice net pour le trimestre s'est élevé à 8,7 millions $ ou 0,57 $ par action comparativement à 2,8 millions $ ou 0,19 $ par action à l'exercice antérieur. «Ces chiffres sont tous de nouveaux records pour Les Papiers Scott», a déclaré le p.-d.g., Lee B. Griffith.

Record de faillites

Un nombre record d'invidus et d'entreprises ont déclaré faillite l'an dernier, a révélé hier le ministère fédéral de l'Industrie. En 1995, on a répertorié 78 690 faillites personnelles et d'entreprises, ce qui représente une hausse de 20 % par rapport à 1994. Le précédent record du nombre de faillites au Canada avait été établi en 1992, année où l'on en avait enregistré un total de 76 000. Le taux de faillite en Alberta a connu une hausse de 36 % par rapport à 1994. Au Québec, ce taux a grimpé de 27 %. En décembre dernier, 5072 personnes ont déclaré faillite, dont plus de 1100 entreprises à travers le Canada. C'est une hausse de 20 % comparativement à décembre 1994.

Inco passe sa chance

Inco a laissé passer la chance, hier, de se mesurer à sa rivale Falconbridge pour le contrôle de la concession minière de Voisey's Bay, dans le Labrador. Mais le géant du nickel torontois a rappelé qu'il n'avait pas abandonné à jamais l'idée d'en devenir propriétaire. Dans un communiqué qui brise le silence de la compagnie au sujet de Voisey's Bay, Inco précise qu'elle se réserve le droit de faire une offre pour la firme Diamond Fields Resources à n'importe quel moment.

L'un des mieux payés

Le nouveau président-directeur général d'Apple Computer Inc, Gilbert Amelio, a une rémunération d'au moins 10 millions $ par an, pendant cinq ans, indépendamment des destinées d'Apple, a rapporté hier le *New York Times*. Cette rémunération pourrait aller jusqu'à 12 millions si l'action Apple remonte en Bourse. En outre, Amelio est assuré de recevoir une compensation de 10 millions si l'entreprise est vendue dans l'année, ce qui fait de lui l'un des patrons les mieux payés des États-Unis. À cela s'ajoute une prime à l'embauche de 200 000 $ et une prime annuelle allant jusqu'à quatre millions suivant les performances d'Apple.

Bois d'oeuvre: dernier effort de négociations pour éviter le conflit

Presse Canadienne – Washington

Les provinces canadiennes ont entrepris un dernier sprint de négociations avec l'administration américaine pour éviter le déclenchement d'un conflit commercial sur le bois d'oeuvre.

«À mon sens, ça progresse», a commenté Jacques Robitaille, sous-ministre associé au ministère québécois des Ressources naturelles, entre deux séances de pourparlers à Washington.

Les discussions devaient continuer ce matin. Mais elles ne devraient pas se poursuivre au-delà, a affirmé M. Robitaille. L'industrie américaine du bois d'oeuvre a en effet indiqué qu'elle demanderait à Washington d'entreprendre une enquête commerciale en bonne et due forme sur les pratiques canadiennes si une entente n'était pas conclue le 15 février.

L'industrie américaine, représentée par la Coalition pour des exportations équitables de bois d'oeuvre, accuse les provinces canadiennes de subventionner les producteurs canadiens en fixant des droits de coupe trop peu élevés sur les terres publiques.

M. Robitaille a déclaré que même si le Québec participait aux discussions, son offre du 15 décembre dernier demeurait finale.

Le Québec avait alors offert de hausser ses droits de coupe de 62 %, de façon à ce que les producteurs québécois de bois d'oeuvre paient 99,5 millions $ CAN de plus par année.

M. Robitaille a rappelé que les discussions ne se faisaient pas uniquement avec le Québec, mais avec les autres provinces.

La Colombie-Britannique a proposé de limiter volontairement ses exportations vers les États-Unis, une suggestion qui a plu aux Américains, mais qui a horrifié le gouvernement québécois.

Le vice-premier ministre du Québec, Bernard Landry a affirmé, plus tôt cette semaine, que la mise en oeuvre de tels quotas reviendrait à saborder l'Accord de libre-échange nord-américain.

Comme il appartient au gouvernement fédéral d'imposer des mesures de contrôle à la frontière, M. Landry a écrit au ministre canadien du Commerce international, Art Eggleton, pour lui demander de rejeter une telle suggestion.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES COLLINES DE L'OUTAOUAIS

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION

Conformément à l'article 53.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1), avis public est par la présente donné par le soussigné qu'une assemblée publique de consultation sera tenue :

le 6 mais 1996 à 19 h 30
à la salle du Conseil municipal située au
9, rue Principale ouest à La Pêche (Québec)

Cette assemblée de consultation a pour but d'entendre les personnes et organismes désirant s'exprimer sur le projet de règlement adopté par le conseil de la MRC à sa séance du 21 décembre 1995 et visant à modifier le schéma d'aménagement. Le projet de règlement a pour objet la modification des dispositions du document complémentaire relative à la construction dérogatoire, la modification des limites de l'aire d'affectation "Centre récréo-touristique" dans la municipalité de La Pêche et l'agrandissement d'une aire d'affectation "point de service" dans la municipalité de L'Ange-Gardien.

Copie dudit projet de règlement est disponible pour consultation aux bureaux de la MRC des Collines-de-l'Outaouais et de chacune des municipalités dont le territoire est compris dans celui de ladite MRC durant les heures normales de bureau.

Le directeur du Service de l'aménagement
et secrétaire-trésorier adjoint,

Michel Bélanger

Équipement de bureau - Fredal

Contrôleur financier

Entreprise établie dans la région depuis 1978

Tâches :
- États financiers mensuels;
- Préparation de budgets;
- Préparation de plan d'affaire;
- Mouvement de la trésorie;
- Analyse de rentabilité et structure de capital par département;
- Suivi de contrôle interne;
- Supervision des comptes à recevoir et des comptes à payer
- Et autres tâches reliées.

Faites parvenir votre curriculum vitae
à l'attention de Julie Renaud
15, rue Valcourt, Gatineau (Qc) J8T 4Y6
Tél. : (819) 561-5521
Télécopieur : (819) 561-5595

Programmeur(e) analyste

OTTAWA 236-8282
NEPEAN 721-8555
(1-800-390-5430)
(Ontario seulement)

COMMENCEZ !
Téléphonez dès aujourd'hui

Réalisez votre avenir
COLLÈGE CDI
DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES

RGA
Regroupement des gens d'affaires

Denise St-Jean
Directrice générale



PETIT DÉJEUNER DU RGA
Le mardi 20 février 1996



CONFÉRENCIER :
Monsieur Marcel Beaudry
Président,
Commission de la Capitale nationale

Thème
La C.C.N. : Des programmes et des événements pour le bénéfice de la région et du Canada

Heure : 7 h 00
Endroit : Château Laurier, Salle Adam
Coût : 22 $ / membres, 25 $ / Invités, 20 $/étudiants

OUVERT AU PUBLIC

Le coût comprend le stationnement, le vestiaire et les taxes.
Réservations : (613) 247-6444 (Boîte vocale)
Information : 613-241-7034

PARTENAIRE DU GALA 1995

GOWLINGS

Gowling, Strathy & Henderson | Barristers & Solicitors | Patent & trade Mark Agents

Municipalité de Bristol
R.R. 1, Bristol, Québec, J0X 1G0
Tél. : (819) 647-5555
Fax : (819) 647-2424

Les facilités d'amarrage de Norway Bay

Les entrepreneurs intéressés à ce projet dans la Municipalité de Bristol sont invités à présenter une soumission. Le projet implique l'approvisionnement et l'installation de 350 pieds de quais flottants, incluant des raccordements des rampes piétonnières au béton existant/SSP embarcadère. Les matériaux doivent être remis au chantier avant le 31 mars 1996 et la construction doit être complétée avant le 1 juin 1996.

Les soumissions seront ouvertes en public par le Conseil Municipal le 4 mars 1996 à 20 h, à moins d'avis contraire.

Les soumissionnaires doivent, afin de transmettre leur soumission, obtenir du secrétaire-trésorier avant la date prévue pour leur ouverture, une enveloppe spéciale prévue à cette fin et contenant le cahier des charges. Les soumissions non conformes aux normes et conditions du dit cahier des charges seront rejetées.

Toutes les soumissions, soumises exclusivement dans les enveloppes spéciales fournies par le secrétaire-trésorier, doivent être recues au Bureau Municipal au 40 Route Aylmer, R. R. # 1, Bristol, Québec J0X 1G0 avant 16 h, le 1er mars 1996.

Le Conseil Municipal de Bristol se réserve toutefois le privilège de n'accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes, subis par les soumissionnaires.

Keith Emmerson
Sec.-trés.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL

NO. : 550-02-002826-956
COUR DU QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE DES DRAVEURS, ayant son siège social au 225, rue Notre-Dame, en la Ville de Gatineau, district judiciaire de Hull, province de Québec, J8P 1K3
demanderesse,
- VS -
338867 ONTARIO LTD, compagnie dûment constituées ayant une place d'affaires au 1505 avenue Laperrière,
en la ville d'Ottawa, province d'Ontario,
défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR :

La défenderesse, 338867 ONTARIO LTD, est, par les présentes, requis de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de cette publication par l'entremise de ses procureurs.
Une copie du BREF D'ASSIGNATION et de la DÉCLARATION a été laissée au greffe de la Cour du Québec, du district de Hull, à son intention.
De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou contestation dans lesdits délais, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut conforme aux conclusions qu'il sollicite.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Hull, le 12 février 1996
Céline Dubé
Greffier, Cour du Québec

Me André J. Roy
325, rue Notre-Dame
Gatineau, Québec
J8P 1K3
Procureur de la demanderesse

Société

Oasis ou prison?

La vie dans une maison de retraite n'est pas nécessairement de tout repos

Chantal, âgée de 81 ans, est éveillée brutalement à 5 h 30, à tous les matins, par les préposés de la maison de retraite où elle vit.



Les pensionnaires de maisons de retraite sont des retraités qui devraient avoir gagné le droit de se reposer.

Presse Canadienne

On l'éveille pour lui servir le déjeuner, non pas parce qu'elle a faim, mais bien parce que les préposés qui travaillent de nuit ont pour obligation de servir le déjeuner aux pensionnaires avant la fin de leur quart de travail, à 7 h du matin.

Cette pratique et combien d'autres fait éclater de colère Marie Beaulieu.

«Les pensionnaires de maisons de retraite sont des gens à la retraite qui ont gagné le droit de se reposer», d'affirmer cette criminologue québécoise.

«La maison de retraite est leur domicile, non une prison. Ils y séjournent 365 jours par année et ils ne devraient pas avoir à se plier à des règles et des diktats imposés par les employés et par les horaires des préposés.»

«Une infirmière m'a révélé que lorsqu'elle avait été embauchée, 10 ans plus tôt, elle avait découvert un groupe de pensionnaires en train de prendre leur déjeuner dans la salle de bains, assis sur les toilettes... L'infirmière fut si bouleversée qu'elle fit modifier immédiatement les habitudes à ce niveau.»

Mme Beaulieu, professeur à l'Université du Québec à Rimouski, est l'auteur d'un document publié récemment par Santé Canada sur les abus et la négligence dont souffrent les pensionnaires des maisons de retraite.

Ce document s'inscrit dans les initiatives fédérales entreprises pour réduire les abus dont sont victimes la population âgée en général.

Mme Beaulieu affirme que la négligence et les abus dont les gens âgés sont victimes dans des maisons de retraite du Québec se retrouvent également dans les établissements des autres provinces.

Durant trois ans, Mme Beaulieu a visité un grand nombre de ces établissements, certains gouvernementaux (à but non lucratif) et d'autres privés, pour y interviewer les résidants et les employés.

Identifier les problèmes

«Je voulais découvrir la définition que chaque groupe donnait au mot abus, comment chacun les identifiait et comment ils réagissaient face à de tels événements.»

Durant son enquête, elle a aussi découvert que certains pensionnaires désiraient vivement s'entretenir avec elle mais craignaient tout autant des représailles s'ils lui signifiaient leurs plaintes.

Beaucoup d'employés de maisons de retraite se prêtèrent de bon gré à son interrogatoire, se plaignant surtout d'un surcroît de travail, d'une mauvaise rémunération et, dans de nombreux cas, désapprouvant la politique générale de la direction.

«Une infirmière m'a révélé que lorsqu'elle avait été embauchée, 10 ans plus tôt, elle avait découvert un groupe de pensionnaires en train de prendre leur déjeuner dans la salle de bains, assis sur les toilettes... L'infirmière fut si bouleversée qu'elle fit modifier immédiatement les habitudes à ce niveau.»

Droits individuels violés

Mme Beaulieu affirme que, dans ces établissements, les abus sont souvent physiques, psychologiques, médicaux et financiers et que, dans de très nombreux cas, les droits individuels des pensionnaires sont violés.

«Ainsi, le personnel manipule souvent les pensionnaires avec rudesse, ne porte pas assez attention aux besoins des résidants en ignorant leurs requêtes et en ne leur dispensant pas les soins médicaux nécessaires», ajoute-t-elle.

Abus financiers

Les abus financiers se traduisent par le vol, par le personnel, de l'argent ou des objets personnels des pensionnaires et par des «prélèvements» sur leur «argent de poche».

Mme Beaulieu déplore également que, dans la majorité des maisons de retraite non subventionnées, les pensionnaires sont forcés de partager une chambre avec une personne désignée par la direction.

«Un tel choix est parfois très difficile pour les pensionnaires, dit-elle. En certains endroits, j'ai constaté que des cochambreurs tentaient de s'adapter tant bien que mal à la situation, mais qu'ils ne s'entendaient pas nécessairement bien, malgré leur bonne volonté.»

Mme Beaulieu reconnaît par ailleurs qu'on a commencé à identifier et à solutionner les problèmes d'abus dans plusieurs des quelque 2700 maisons de retraite du Canada.

Elle suggère que toute personne appelée à travailler dans un tel établissement soit dans l'obligation de suivre un cours en gériatrie afin de mieux comprendre les besoins particuliers et la personnalité des gens âgés.

«Le nombre des gens âgés ne cessant de s'accroître, nous devrons héberger de plus en plus de ces Canadiens, spécialement ceux qui souffrent de problèmes cognitifs ou qui ont des soucis financiers, dit-elle. Quoi qu'il en soit, il faut que la situation soit améliorée.»

Livres pratiques

Le CD de l'auto 96.

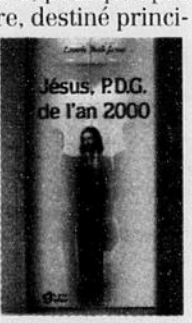
Éric LeFrançois. Periodica Multimédia. 39,95 $



Pour vous guider dans l'achat d'une nouvelle auto, les livres de Jacques Duval, Daniel Hériault et compagnie sont réputés. Voici maintenant leur équivalent sur CD-ROM, rédigé par un journaliste auto. En plus de la présentation des différents modèles, et des sections habituelles sur les prototypes, ce CD-ROM offre divers outils. Ainsi, ce CD-ROM peut nous aider à déterminer les critères importants pour nous, puis à évaluer notre choix, en comparant deux ou trois modèles équivalents. Finalement, le CD-ROM évalue aussi la valeur de revente.

Jésus, P.D.G. de l'an 2000

Laurie Beth Jones. Le Jour. 240 pages. 22,95 $



Jésus en a vu d'autres, au fil des siècles, alors, pourquoi pas P.D.G.? Ce livre, destiné principalement aux gens d'affaires, part du principe que Jésus a démontré toutes les qualités nécessaires à un chef d'entreprise. De là, l'auteur, une spécialiste américaine du marketing, passe en revue chacune de ces qualités et dresse les parallèles nécessaires. Un livre simple à lire et qui ne manque pas d'humour, mais dont l'objectif est d'aider à donner le meilleur de soi-même.

Le goût du risque

Gert Semler. Éditions de l'Homme. 160 pages. 16,95 $



Pourquoi aime-t-on autant le risque? Même les plus peureux n'hésitent pas à miser une grosse somme au casino ou à agir sur un coup de tête sans égard aux conséquences. Sans parler des fous qui sautent en parachute! D'où vient ce goût du risque? Ce livre d'un psychologue allemand en explique les raisons. Avec des exemples précis de démarches casse-cou, l'auteur vise à nous apprendre à jouer avec le feu. Une lecture sans risque, quoi que...

RAPIDAIR D'AIR CANADA VOUS OFFRE

LES MEILLEURS HORAIRES ENTRE TORONTO, MONTRÉAL ET OTTAWA.

LE PLUS DE VOLS, 115 CHAQUE JOUR D'AFFAIRES.

LES PLUS RÉCENTS AVIONS.

DE GROS-PORTEURS TOUTE LA JOURNÉE.

LES SIÈGES LES PLUS SPACIEUX.

LE PLUS D'ESPACE POUR LES JAMBES.

LE SEUL SERVICE À BORD DE TÉLÉPHONE, DE TÉLÉCOPIEUR ET DE COURRIER ÉLECTRONIQUE.

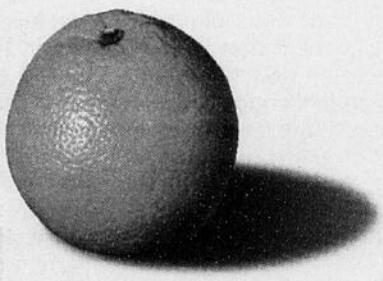
DOUBLE MILLAGE AÉROPLAN[MD].

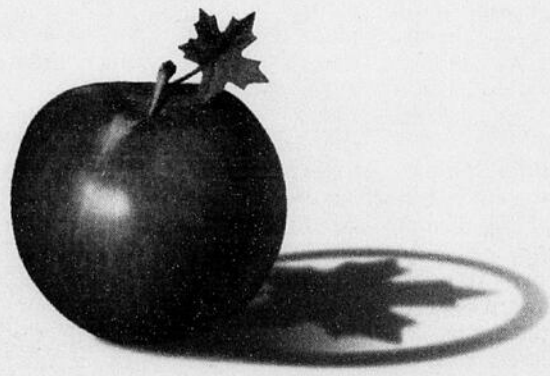
LE SEUL BULLETIN D'INFORMATION À BORD REVU DEUX FOIS PAR JOUR.

LE CENTRE D'AFFAIRES XEROX SITUÉ DANS LE SALON FEUILLE D'ÉRABLE À TORONTO, AIRE DOMESTIQUE.

LE PREMIER VOL LE MATIN.

LE DERNIER VOL LE SOIR.





Rapidair

ÇA NE SE COMPARE PAS

Pour plus de renseignements, téléphonez à votre agent de voyages ou à Air Canada au **247-5000.**
Pour joindre Air Canada sur le réseau Internet, tapez : http://www.aircanada.ca

La météo prévoit... un mal de tête

Presse Canadienne – Montréal

On dit souvent à la blague que la tempête provoque la mauvaise humeur et la pleine lune la naissance des bébés. Mais vous viendrait-il à l'idée d'écouter Miss Météo pour connaître votre état de santé du lendemain?

Hormis le thermomètre qu'on glisse sous la langue des malades, peu d'entre nous voient un lien quelconque entre le mercure et la santé des êtres humains. Mais le Dr John Bart et le météorologue Denis Bourque, eux, soutiennent qu'il y a un lien assez net à tracer entre les conditions météorologiques et l'apparition de certains problèmes de santé.

«Au début des années 1980, les médecins qui entendaient nos conférences nous trouvaient excentriques ou farfelus. Maintenant, les gens voient bien qu'il ne s'agit pas que d'hypothèses personnelles, mais bien d'une analyse qui se fonde sur l'étude de centaines de recherches médicales», explique le météorologue Denis Bourque, qui s'intéresse à la biométéorologie depuis dix ans avec son confrère, le Dr John Bart.

Méconnue ici, la biométéorologie n'est pas née de la dernière pluie. En Allemagne, les médecins s'y intéressent depuis plus de 30 ans. À tel point que depuis 1994, la Miss Météo version germanique du Service national de météorologie inclut dans son bulletin télévisé une prévision des impacts du temps annoncé sur les conditions générales de santé.

Au petit écran, on peut voir défiler: «Au cours des vingt-quatre prochaines heures, les personnes souffrant de migraines pourront voir leurs conditions s'aggraver, de même que celles souffrant de problèmes digestifs...»

Selon Denis Bourque, les médecins d'ici omettent trop souvent de prendre en considération l'incidence du climat sur la santé. Le corps médical nord-américain allègue qu'aucune recherche scientifique sérieuse n'a été faite pour établir des liens indiscutables entre le temps et certains états de santé.

Or, les deux compères, qui partagent leur passion pour la biométéorologie depuis une dizaine d'années, affirment avoir déniché plus de 130 articles dans 70 publications différentes faisant référence à l'impact du climat sur la santé.

«Des études associent les migraines à une baisse de pression atmosphérique et au passage de fronts chauds. On remarque aussi qu'il y a plus de crises cardiaques quand se produisent d'importants changements de température», affirme M. Bourque.

Une étude réalisée en Ontario a aussi démontré l'existence d'un lien entre le nombre et la sévérité des attaques de migraine et un temps chaud et humide.

Dans un article publié dans le *Journal de l'Association médicale canadienne,* le tandem Bart et Bourque relate l'existence d'une étude réalisée au Kentucky durant 12 mois, où le début des contractions chez les femmes enceintes a été associé à une chute ou une baisse soudaine de la pression atmosphérique.



Une telle tempête peut causer des maux de tête et pas seulement au sens figuré.

«À la rigueur, on pourrait tenir compte de ces informations pour planifier les effectifs nécessaires dans les salles d'accouchement», avance M. Bourque.

Plus encore, des études américaines laissent croire qu'il y aurait un lien entre le faible taux de survie des femmes atteintes de cancer du sein et le fait qu'elles soient fortement exposées aux rayons solaires. Le comportement agressif de patients psychiatrisés serait plus fréquent en hiver qu'à l'automne, soulignent d'autres recherches. Même la fréquence des naissances de triplés serait influencée par des facteurs saisonniers, soulignent les auteurs.

«Dans le cas des crises cardiaques, la température pourrait entraîner des variations de 10 pour cent dans la fréquence. Il y a même des effets démontrés de la météo sur le taux d'hémoglobine dans le sang», soutient le météorologue.

Seul hic, les médecins d'Amérique du Nord accordent peu de sérieux aux prétentions de leurs collègues allemands. Les détracteurs de la biométéorologie soutiennent notamment que les études réalisées n'ont pas établi de lien de cause à effet indubitable entre les aléas du temps et notre santé. À quoi bon sonner l'alerte aux crises cardiaques si les possibilités sont plus potentielles que réelles?, rétorquent-ils.

«Il serait très difficile d'établir un lien direct et unique. Plusieurs facteurs peuvent entrer en ligne de compte. Tout ce que nous disons, c'est qu'il y a une association à faire dont certains patients pourraient bénéficier», affirme M. Bourque.

Un sondage réalisé en Allemagne a indiqué que 65 % des médecins jugent que les informations du Service national de météorologie, accessibles depuis 30 ans, les aident dans leur capacité d'interagir avec leurs patients.

Ce ne sont pas moins de 85 % des patients qui trouvent pour leur part ces informations utiles.

Pour bientôt le jour où les médecins diront aux femmes enceintes de garder l'oeil sur leur baromètre? Patience, vous diront MM. Bart et Bourque, puisque que la confrérie canadienne des biométéorologues ne compte qu'environ... 75 membres actifs.

«On doit cesser de se dire qu'on ne peut pas changer la météo, soutient M. Bourque, et plutôt penser qu'en la prévoyant, on peut peut-être changer quelque chose dans la vie des patients.»

Érotisme ou pornographie?



JOSÉE MÉNARD
collaboration spéciale

Quel sujet aborde-t-on entre amis? La sexualité voyons! Mon dernier repas entre filles a été des plus animés. La question tournait autour de ce qui est érotique et pornographique. Chacune y allait avec sa définition. Presque tout a été critiqué. Nous avons débuté la discussion avec les revues, passé par les objets et nous avons terminé par la lingerie fine.

Soulever le mot érotique lors d'une discussion provoque bien des sentiments en nous. Celui de la peur d'être surpris lors de nos moments d'intimité, du conformisme à se garder vierge jusqu'au mariage, des sensations agréables d'une caresse, du plaisir ressenti lors de l'orgasme, l'humiliation, la contradiction, l'amour, etc.

L'étymologie du mot érotisme viendra du latin eroticus désigant «qui concerne l'amour». La relation sexuelle est un acte d'amour, un don de soi à l'autre. Chacun est unique et nous avons tous des goûts différents. C'est par amour de certains critères que possède notre partenaire que notre désir sexuel fait surface. La rondeur de ses fesses réveille notre désir parce qu'elles sont cotées «objets d'amour» bien avant d'être des objets sexuels.

Le terme érotique nous rappelle notre sexualité, nos désirs, nos fantasmes, ce que nous sommes en tant qu'être sexué. Il nous rappelle aussi tous les objets, revues, vêtements, parties du corps que notre société a étiquetés comme érotiques.

Une définition réduite mais explicite de l'érotisme serait toutes tendances ou goûts pour les choses sexuelles qui peuvent éveiller l'excitation en nous.

Au temps des romains, l'homme avait droit au royaume de Dieu en suivant deux chemins précis soit la religion et l'érotisme. La religion sanctifiait son esprit et l'érotisme glorifiait son corps. Aujourd'hui, on désire toujours avoir un esprit sain dans un corps sain, mais par le biais du sport et non d'une sexualité équilibrée, responsable et englobante.

Contrôle

L'érotisme est un concept très envahissant. L'individu qui se laisse prendre par sa sexualité érotique se prive lui-même de ses propres ressources pour effectuer d'autres activités. Son attention, ses perceptions, ses émotions, ses gestes, ses fantaisies et son énergie sont en partie ou en totalité détournés vers l'objet ou le sujet érotique.

Mais il ne faut toutefois pas refouler l'érotisme autour de nous. Puisque si refoulé, on s'oblige à nier une partie de soi, une partie érotique, sexuelle et d'amour. Malgré une culture astreignant notre désir à être présent seule-

ment dans un temps et un espace donnés, l'industrialisation a été enrichissante pour le développement de notre érotisme. Grâce à la technologie, les tâches ménagères se sont effectuées en peu de temps et quelques heures se sont libérées de notre horaire pour nous permettre d'explorer diverses facettes de notre personnalité, entre autres notre sexualité.

Encore, on limite notre sexualité par peur et par culpabilité de vivre un érotisme sain et responsable. Il est rare qu'un individu avoue son désir érotique. Ce n'est pas lui mais les autres qui le poussent vers l'érotisme. Toujours selon lui, les mass médias, les mini-jupes, les hormones sont tous des facteurs d'influence.

Perception de la femme

L'érotisme pour la femme fait partie du domaine de l'abstrait. Le critère érotique de base est l'intérêt que porte son amant pour elle. Dans ses gestes, ses regards, ses paroles, elle doit ressentir qu'il l'admire, la désire, la trouve belle.

Les romans Harlequin sont des revues érotiques pour femmes qui démontrent bien cette idée. Le héros est un homme de carrière, très occupé, qui a toutes les femmes à ses pieds. L'héroïne est simple et belle avec un petit défaut (joues bombées, nez retroussé) mais qui est loin du 25 livres de trop. Sur elle se pose le regard de monsieur. Pendant quelque temps, il la gâte et soudain, un voyage d'affaires survient. Elle est désemparée et sans nouvelles de lui. Un jour, il réapparaît. Sa présence, ses sérénades et l'intérêt qu'il lui porte la fait dire «oui» à toutes ses demandes.

Pour garder près d'elle son homme et pour aviver cette flamme de l'intérêt, la femme doit répondre aux critères de beauté de celui-ci. Elle met tout en oeuvre: maquillage, coiffure, vêtements, pour combattre sa pire rivale, la beauté.

Perception de l'homme

L'érotisme masculin est un moyen pour satisfaire ses besoins. Son besoin est de répondre à son plaisir. Son moyen étant la séduction, il est à la merci de celle-ci pour répondre à son besoin. L'objet érotique l'attise. L'homme le désire et est esclave de cet objet tant qu'il n'a pas comblé son besoin.

Il se préoccupe du plaisir de sa partenaire si cela peut l'amener au sien. Son rêve est du style pornographique où il n'y a pas nécessité de séduire; ses fantasmes sont réalisés instantanément; aucuns préludes amoureux ne sont exigés; les femmes sont toujours disponibles, assoiffées des organes génitaux masculins et vont jusqu'à convoiter les hommes avant même qu'ils n'aient manifesté leur désir. Nul doute, ce rêve restera au domaine de l'imaginaire.

Si vous désirez explorer davantage l'érotisme, voici quelques suggestions de livres intéressants:

- *L'érotisme,* de France Alberoni.
- *L'érotisme et le sacré,* de Philippe Camby.
- *Le goût de vivre,* de Jules Bureau.

Les arts

Hallucinante Alys

MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

«Tiens-toi.»

Moi qui pensais avoir tout vu, tout entendu. Les grimaces de Jagger et Richards, les spectacles-marathons de Springsteen, la conscience sociale de Bono et U2, les envolées corporatives de Pink Floyd et le colossal Gerry dans le show d'adieu d'Offenbach.

«Tiens-toi», m'a envoyé Alice Robitaille, dame Alys Robi, pour les fanas.

C'est une carrière longue de 68 ans, bientôt 69, qui a défilé sous nos yeux, hier, à la Maison de la culture de Gatineau.

Une carrière bâtie et rebâtie grâce à une détermination à toutes épreuves.

Rien ne semblait vouloir arrêter la première vraie vedette du *showbiz* québécois.

Tout à tour, c'est la soliste du National, du Mocambo, du Frolics Cabaret et la Carmen Miranda du Québec exotique qui s'est amenée sur les planches.

On a vu et entendu la nouvelle-venue de Hollywood, la blonde d'Olivier Guimond et Lucio Agostini et la voix de la Deuxième Guerre mondiale.

On a vu et entendu cette grande star maintes fois déchue, tellement rebelle, tellement révoltée, tellement vraie qu'on l'a internée dans un hôpital psychiatrique (un asile). Sur qui on a pratiqué une lobotomie pour apparemment contenir ses élans.

Une grande star tassée et qui a rebondi, rerebondi et rererebondi pour enfin ressusciter pour de bon.

Pour son spectacle de la Saint-Valentin, dame Alys Robi avait écrit une trentaine de titres sur sa palette de chansons.

Des titres qui ont remis sur rails l'artiste septuagénaire.

C'était varié comme menu avec *Brasil*, *La Quête*, de Jacques Brel, *Tico-Tico*, *Summertime*, de Gershwin, *Que restet-t-il*, de Charles Trenet, *L'Hymne à l'amour*, *Jalousie* et *Nous sommes toujours vivants*, une chanson que Raymond Lévesque lui a donnée.

Pour finir le plat, une étonnante version de *Mes blues passent pus dans'porte*, d'Offenbach qui a mené vers *Mon amour revient*.

«Wow», n'en mettez plus, la cour est pleine.

Hallucinant est le mot qui traduit, mieux que tout autre, la performance d'Alys Robi, hier, à Gatineau. Elle est toujours alerte malgré les années qui la précèdent. Et les versions qu'elle rend de certains des classiques d'une belle époque nous médusent totalement. Le *Summertime* de Gershwin, on ne l'oubliera pas de sitôt. Même chose pour l'extrait de *L'Homme de la Manche*, de Brel.

Il faut aussi lever notre chapeau devant Vic Vogel et ses musiciens, un ensemble qui a bien appuyé la Diva et avec la chanteuse a eu passablement de plaisir.

La performance magistrale d'Alys Robi a été accueillie par de nombreuses salves d'un public qui attendait depuis longtemps la chance de voir son artiste dans un lieu respectable.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Hallucinant est le mot qui traduit, mieux que tout autre, la performance d'Alys Robi, hier, à Gatineau.

Alys Robi l'a admis, «l'époque des clubs de troisième ordre est finalement révolue».

Ce public, d'un âge certain, en a demandé jusqu'à ce que les lumières de la Maison de la culture de Gatineau laissent voir que tout était terminé.

Quelques minutes plus tard, des admirateurs et des chasseurs d'autographes faisaient le pied de grue devant cette même loge.

Comme dans le bon temps, Alys Robi allait les rencontrer si elle se sentait bien.

Et puis «tiens-toi», le journaliste aux arts qui pensait avoir tout vu et tout entendu.

Maintenant c'est vrai plus que jamais.

FAMOUS PLAYERS

SPÉCIAL 4.25$ ADMISSION GÉNÉRALE REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau

WHITE SQUALL (G) 6:50 9:20
EYE FOR AN EYE (13+) 7:10 9:40
LA NUIT LA PLUS LONGUE 7:00 9:30
BLACK SHEEP (G) .7:20 9:50

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau

MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:40
WHITE SQUALL (F) 7:00 9:50
MARGARET'S MUSEUM (AA) 7:20 10:00
PAS DE REP. JEUDI 7:20

GLOUCESTER 5 745-7995
1880 chemin Ogilvie

LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:30 10:00
BLACK SHEEP (SP) 7:15 9:20
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:45
WHITE SQUALL (F) 7:00 9:35
TOY STORY (F) 6:30
HEAT (18+) 8:30

BRITANNIA 828-8121
3090 ave. Carling

LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:10 10:10
BLACK SHEEP (SP) 7:40 9:50
MAT. MARDI 2:10 4:30
WHITE SQUALL (F) 7:00 10:00
MAT. MARDI 1:30 4:15
BABE (F) MAT. MARDI ...2:00
MARGARET'S MUSEUM (AA) 7:20 9:40 MAT. MARDI ...4:20
TOY STORY (F) 7:30
MAT. MARDI 1:45 4:00
EYE FOR AN EYE (AA) ..9:20
MR. HOLLAND'S OPUS (F) 6:45 9:45
MAT. MARDI 1:00 3:50

PLACE DE VILLE 235-9546
300 rue Sparks

GOLDENEYE (AA) ..7:00 9:30
BLACK SHEEP (SP) 7:15 9:15

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen

LEAVING LAS VEGAS (18+) 7:15 9:30
IL POSTINO (AA) 7:30 9:40
BED OF ROSES (SP) 7:00
BRIDGES OF MADISON COUNTY (SP) 9:00

CINÉ-GUIDE

Raoul And The Kings Of Spain est le premier effort «solo» de Roland Orzabal, du groupe «Tears For Fears», depuis l'album *Elemental* acclamé par la critique en 1993. Pour Roland Orzabal, c'est un voyage introspectif et un étonnant auto-portrait musical.

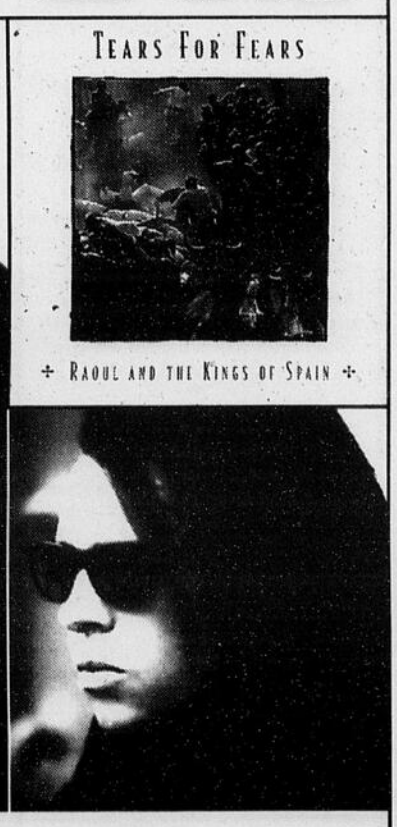
Branchez-vous sur *Raoul And The Kings Of Spain* sur un poste d'écoute HMV près de chez-vous.

BRANCHEZ-VOUS

c'est HMV ça!

TEARS FOR FEARS





Les Promenades de l'Outaouais / Gatineau
Bank et Sparks
Rideau Centre

c'est HMV ça!

Place D'Orleans
St. Laurent Shopping Centre

A prix spécial chez HMV jusqu'à épuisement de la marchandise. HMV se réserve le droit de limiter les quantités.

info-clips

Babe: un succès renversant

Le créateur du film australien *Babe*, en nomination pour plusieurs Oscars, s'est dit renversé par le succès mondial qu'a connu son film. Cette histoire d'un cochonnet orphelin qui aspire à devenir chien de berger a été mise en nomination pour sept Oscars. *Babe*, qui a été réalisé à l'aide d'un budget relativement modeste de 25 millions $ US, a rapporté quelque 125 millions $ en salle depuis sa sortie aux États-Unis en septembre dernier.

Une victoire pour Joan Collins

L'actrice britannique Joan Collins a remporté cette semaine une bataille juridique contre la maison d'édition Random House. Un jury a décidé qu'elle pouvait garder une avance de 1,2 million de dollars pour l'écriture d'un livre que le géant de l'édition voulait récupérer. Il a été établi que Mme Collins a soumis un manuscrit complet, *A Ruling Passion*, et pouvait, en plus de l'avance, obtenir de l'argent additionnel. Au sujet d'un second manuscrit que Joan Collins avait promis à Random House, le jury a toutefois donné raison à l'éditeur.

Précision

Le propriétaire de la Galerie d'art Vincent du Château-Laurier, Vincent Fortier a sursauté en lisant le texte portant sur les funérailles d'Henri Masson et paru, hier, dans *LeDroit*. Il était écrit que le peintre avait réalisé 300 oeuvres durant sa carrière, ce qui est totalement faux. Henri Masson a peint au-delà de 8000 oeuvres, a précisé M. Fortier. «À moi seul, j'en ai vendu plus de 300», a-t-il ajouté.

Nos excuses.

Les arts

Hollywood passe au second plan à Berlin

Reuter – Berlin

Les films européens reviennent sur le devant de la scène au 46e Festival cinématographique de Berlin qui s'ouvre aujourd'hui et ses organisateurs entendent bien organiser leur défense face aux incursions d'Hollywood.

Treize des 24 films en lice cette année pour l'Ours d'or sont des productions européennes, contre seulement quatre longs métrages américains.

Cette sélection reflète avant tout un choix artistique de la part des organisateurs et est en parfaite contradiction avec les 85 % de parts de marché que s'octroie Hollywood dans les entrées des salles obscures en Europe.

Considéré pendant la Guerre froide comme un tremplin pour les films d'Europe de l'Est, le Festival de Berlin s'était largement ouvert au cinéma américain depuis la chute du Mur, en 1989.

Mais les «professionnels de la profession» avaient accueilli avec des huées l'attribution en 1992 de l'Ours d'or au film américain *Grand Canyon*.

Pour sa 46e édition, le festival revient à sa vocation première en offrant une large place aux productions venant de Russie, de Pologne, de Hongrie ou de la République tchèque.

L'Asie est également très présente, avec cinq films en compétition, dont *Jeon Tae Il*, une oeuvre qui a vu le jour grace aux souscriptions du public et des syndicats sud-coréens.

Poids lourds

Dans la catégorie «poids lourds», on suivra avec attention *L'armée des 12 singes*, un mélange de thriller et de science-fiction signé Terry Gillian, avec Bruce Willis.



Raison et sentiments, *mettant en vedette Emma Thomson, est l'un des rares films américains à se retrouver à Berlin.*

Ce film est l'un des deux grands succès commerciaux de la saison aux États-Unis présentés à Berlin, avec *Raison et sentiments*, l'oeuvre de Jane Austen mise en scène par Ang Lee (*Garçon d'honneur*) et adaptée à l'écran par l'actrice Emma Thompson.

Le président du festival, Moritz de Hedeln, a vigoureusement démenti avoir voulu faire oeuvre de militantisme européen en réduisant le nombre de films américains en lice.

«Il existe plusieurs raisons pour expliquer que certains films ne figurent pas dans la liste, et l'explication est différente pour chaque film», a-t-il dit.

Par exemple, a-t-il expliqué, Jodie Foster a souhaité que son film, *Home for the Holidays*, soit présenté hors compétition. En revanche, Oliver Stone et son *Nixon* ont été écartés parce que le réalisateur américain avait déjà été récompensé à Berlin.

En douze jours, en compétition ou hors compétition, environ 500 films produits dans 41 pays vont être présentés en avant-première internationale au festival, l'un des trois grands rendez-vous cinématographiques européens avec Cannes et Venise.

Nos choix

URGENCE

L'urgence est débordée avec l'arrivée massive de patients souffrant d'intoxication alimentaire et un ministre hospitalisé estime ne pas recevoir assez d'égards.
Radio-Canada, 20 h.

POUR NOSTALGIQUES

Les nostalgiques du *Clan Beaulieu* seront comblés alors qu'on diffusera un épisode-souvenir pour marquer son 35e anniversaire.
TVA, 20 h 30.

LÉCUYER

Ginette Reno dont le dernier disque est son meilleur en carrière se retrouve sur le plateau de Patrice Lécuyer.
Radio-Canada, 21 h.

ROADKILL

Partie à la recherche d'un groupe rock, une jeune femme à l'emploi d'un promoteur de spectacles fait diverses rencotres surprenantes. Avec Valerie Buhagior. Un film de Bruce MacDonald.
CBC, 23 h 30.

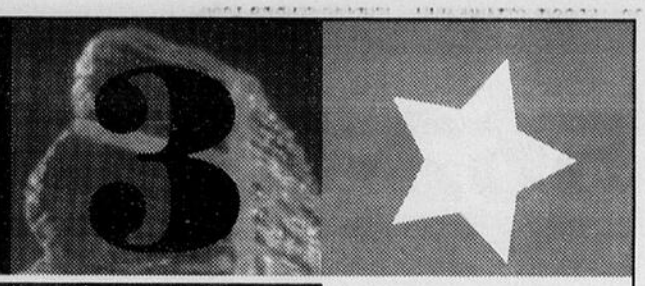
Ce soir au petit écran...

L	STATION	R	M	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	CBC 4	8	8	Health Show	Man Alive	Nature of Things		North of 60		CBC News		News	Cinéma
5	TQS 49	5	5	Sans sens sûr	Hockey / Canadiens - Rangers						Besoin d'amour	Grand Journal	Sports Plus
6	CHRO 5	20	20	Home Improv.	Home Videos	Due South		Taking the Falls		ER		CTV News	News
7	CJOH (CTV) 13	7	7	Wheel of...	Jeopardy!								Nightline
8	CIVO (Rad.-Qué.)	59	57	Québec auj.	À vos affaires	Lumière sur le monde		Cinéma / LE LONG SILENCE (4) avec C. Gravina			Cinéma / LA VIE SUR UN FIL (4) (22:40)		
10	CHOT (TVA) 40	10	10	Beverly Hills, 90210		Qui vive!	...Clan Beaulieu	C. Lamarche / ...à mon amour		Le TVA	chaBada / René Simard		TVA Sports
11	CBOFT (SRC) 9	11	11	Au nord du 60e / Début		Urgence		L'Écuyer / Ginette Reno		Le Téléjournal	Le Point (22:24)	Sport/Météo	Cinéma
12	CKGN (Global) 6	3	3	A Current Affair	E.T.	Friends	Single Guy	Seinfeld	Caroline... City	Traders		Global News	Sports
15	TV5	35	35	Journal FR2	Malamba		Cinéma / AFGHANISTAN: LE PAYS INTERDIT (4)			Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions (23:35)
18	WNPE (PBS) 18	16	16	Nightly Bus.	Red Green...	Mr. Bean	Keeping	Upstairs, Downstairs		Great Drives		Masterpiece Theatre / ...King	
19	WOKR (ABC) 19	15	15	E.T.	Roseanne	Fun. Videos	Before They...	Cinéma / SLIVER (5) avec Sharon Stone, William Baldwin				News	Nightline (23:35)
20	WHEC (NBC) 10	9	9	Am. Journal	Extra...	Friends	Single Guy	Seinfeld	Caroline... City	ER			Tonight (23:35)
21	WROC (CBS) 8	13	13	Wheel of...	Jeopardy!	Murder, She Wrote		Rescue 911		48 Hours			Late Sh. (23:35)
22	CICO (TVO) 26	2	2	Royal Blood		Studio 2 (20:05)		Bullion Boys			Natural... (22:35)	A. Gregg (23:05)	D. Smith (23:35)
23	RDI	56	56	Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / Un Homme libre		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport
24	Newsworld	17	17	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		Fashion File	Gilmour on...	The National	National Sports
25	YTV	25	25	Pink Panther	What-a-Mess	Reboot	Tarzan	Super Dave...	Whose Line...	Neon Rider		Catwalk	
28	A&E	42	37	The Equalizer		Biography: Samson and Delilah		Ancient Mysteries / Atlantis		Voyages		Law and Order	
29	Canal D	-	-	On a marché sur la Terre		Le Monde en guerre		Biographies: Hirohito		Les Envahisseurs		Cinéma / BÉBERT ET...	
30	MusiquePlus	44	-	Les Bombes	1 x 5	VidéoPlus		Box-office	Musique vidéo				
31	Fox	43	43	Cheers	Home Improv.	Living Single	Best of Martin	New York Undercover		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H
32	TSN	30	30	Inside Sports	Hockey LCH / Match des espoirs							Sportsdesk	
33	RDS	-	-	Sp. Mag (18:30)	Ski Mag	Hockey LCH / Match des espoirs						Sports 30 Mag	
34	Discovery	33	33	@ discovery.ca		Wildlife		Untamed Africa		Movie Magic	Power Play	@ discovery.ca	
35	Bravo!	40	40	Bravonews	Patricia Highsmith	Cinéma / THE AMERICAN FRIEND (3) avec Bruno Ganz, Dennis Hopper						The Saint	
39	MuchMusic	41	44	Fax	Spotlight	The Partridge	VideoFlow					Fax	Spotlight
-	La Chaîne	12	12	Panorama	...en ligne	Spirou	Nestor Burma			Destinations		Panorama	...en ligne

L = Laurentien R = Rogers

Weekend

Du 16 au 18 février



Des activités formidables, toutes plus excitantes les unes que les autres!

Bal de Neige M.D.

Week-ends du 2 au 18 février 1996

Lac Dow

Jardin de givre Chevrolet et Collecte de nourriture au Jardin de givre Chevrolet
Venez admirer plus de 70 sculptures de neige et tenter votre chance de gagner une camionnette Chevrolet Astro 1996!
Présenté par la CCN, organisé par la Ville d'Ottawa et commandité par General Motors du Canada Ltée et les concessionnaires Chevrolet de la région d'Ottawa-Hull.

Le vol des cerfs-volants en hiver
Samedi et dimanche, de 11 h à 16 h.
Démonstrations et ateliers continus.
Compétitions et démonstrations professionnelles de cerfs-volants, de 13 h à 14 h.
Présenté par Cerfs-Volants Azur.

Tours de traîneaux tirés par des chevaux
Du vendredi au dimanche, de 10 h à 17 h.

Zone de hockey Équipe Canadian Tire
Le samedi 17 février, de 13 h à 15 h 30.
Pour tous les âges. Venez évaluer vos aptitudes au hockey.
Commandité par Bauer.

Parc Jacques-Cartier

Présenté par la Ville de Hull et la CCN.

Ateliers de confection de masques
Mercredi et jeudi, de 11 h à 15 h; vendredi, de 11 h à 20 h; samedi, de 10 h à 20 h et dimanche, de 10 h à 18 h.

Exposition de masques
Maison hulloise, mêmes heures que les ateliers ci-dessus.
Exposition de masques fabriqués par des enfants qui montre l'importance du masque à travers le monde.
Maison du Citoyen, le 17 février, à 14 h.
Cérémonie de remise de prix.

Campement scout Polaris
Du mercredi au vendredi, de 16 h 30 à 21 h; samedi et dimanche, de 9 h à 21 h.

Défilé des âges
Samedi et dimanche, à 13 h 30.
Enfilez un costume et un masque et apportez un instrument de musique pour participer au défilé du voyage dans le temps.

La Keskinada Loppet
(anciennement le Gatineau 55)
Le vendredi 16 février, à 17 h 30.
Cérémonie d'ouverture et épreuve de sprint Keskinada Loppet.
Organisé par Gatineau 55 Inc.

Le Cercle polaire
Venez vous rassembler autour d'un feu de camp en compagnie de musiciens, de conteurs, d'amuseurs et d'une foule d'autres personnes fascinantes!

Les Glamottes et Donald Poliquin
Du mercredi au vendredi, de 12 h 30 à 14 h; samedi et dimanche, de 14 h à 15 h 30.

Les Grands Jeux
Du mercredi au vendredi, de 12 h 30 à 14 h; samedi et dimanche, de 14 h à 15 h 30.
Venez faire un voyage interplanétaire, participer à un rallye et plus encore!

Le vol des cerfs-volants en hiver Démonstrations et ateliers
Samedi et dimanche, de 11 h à 16 h.
Présenté par Cerfs-Volants Azur.

L'odyssée des temps
Voyageurs dans le temps, joignez-vous aux Glamottes et amusez-vous comme des fous dans le parc car le thème du voyage dans le temps est à l'honneur.

Tours de traîneaux tirés par des chevaux
Du mercredi au dimanche, de 9 h à 16 h.

Tours de traîneaux tirés par des chiens
Du vendredi au dimanche, de 10 h à 16 h.

Canal Rideau

Défilé «Le Monde à l'envers»
Entre l'avenue Fifth et le pont Pretoria, le 17 février, de 19 h à 20 h 30.
Les spectateurs se déplacent et les participants sont immobiles. Venez vous joindre aux musiciens et aux jongleurs pour un «Hommage au feu et à la glace».
Commandité par Voyageur Colonial Ltée.

Féerie sur glace Banque Royale
A la hauteur de l'avenue Fifth.
Les 16, 17 et 18 février, le spectacle de patin «Ice Fyre» sera présenté par les Whitby Precision Skaters (Ontario), médaillés de bronze canadiens en 1995, et mettra en vedette le clown Greg Ladret.
Vendredi : 19 h, 19 h 30, 20 h, 20 h 30
Samedi : 13 h 30, 14 h, 15 h, 15 h 30, 19 h, 19 h 30, 20 h, 20 h 30
Dimanche : 13 h 30, 14 h, 15 h, 15 h 30
Commandité par la Banque Royale.

Relais sur glace de AST Computer
Le 17 février, de 9 h à 17 h.
Organisé par le Club Kiwanis d'Ottawa, la Fondation de l'Hôpital Royal d'Ottawa et l'Hôpital Grace.
Commandité par AST Computer.

Venez rencontrer les bâtisseurs du Canal
Patterson Creek, de 13 h à 16 h.

Plaza Bal de Neige

Bouge de là
Le 17 février, de 21 h à 22 h 30.
Émission télédiffusée – en direct de la Plaza Bal de Neige – à l'échelle du pays, simultanément sur Citytv, MusiquePlus et MuchMusic.
Animation par Juliette Powell et Monika Deol.
Commandité par le Centre Rideau.

Scène de la Société des loteries de l'Ontario
Le 17 février, à 15 h : The Nylons
Le 18 février, à 15 h : Danielle Martineau & Rockabayou
Concerts gratuits mettant en vedette des artistes canadiens.
Présentés par la CCN et la Société des loteries de l'Ontario.

Des amuseurs ambulants seront sur place toute la fin de semaine.

Parc de la Confédération

Reflets de glace de la Société des loteries de l'Ontario
L'Express des Glamottes de la Société des loteries de l'Ontario
Le 17 février, de 10 h à 15 h.
Quelque 50 équipes de deux sculpteront chacune un objet de leur choix. Toutes les sculptures seront ensuite placées à bord de l'Express des Glamottes qui doit ramener les Glamottes au pôle Nord après leur séjour au Bal de Neige.
Organisé en collaboration avec la Société des sculpteurs sur glace d'Ottawa-Hull.
Commandité par la Société des loteries de l'Ontario.

Autres emplacements

Courses de motoneige
Hippodrome Rideau Carleton,
les 17 et 18 février, de 11 h à 17 h.
Organisées par la Snow Cross Association.

Exposition de sculptures de neige du Canada
Plaza Bal de Neige, hôtel Westin, parc Jacques-Cartier et résidence du gouverneur général du Canada.
Des sculptures de neige géantes représentent des organismes culturels canadiens.
Commanditée par Cantel, ADT Canada Inc., Air Canada, AST Computer, Voyageur Colonial Ltée, Labrador, Days Inn, Bauer et Westin Hotel, Ottawa.

La Keskinada Loppet
(anciennement le Gatineau 55)
Cégep de Hull, le 17 février, à 19 h.
La soirée des pâtes.
Collège de l'Outaouais et parc de la Gatineau, le 18 février (départs du Collège de l'Outaouais) : course style libre de 50 km, à 8 h 30; course style libre de 25 km, à 9 h; course classique de 25 km, à 9 h 30; course style libre de 10 km, à 13 h.
Organisé par Gatineau 55 Inc.

Regard sur la Chine : un aperçu
Parc Major, jusqu'au 18 février.
Des sculpteurs de Chine ont produit une sculpture de glace gigantesque à partir de 300 blocs de glace : «Le dragon et le phénix».
Organisé en collaboration avec la Société du Jardin de Chine de Montréal.
Commandité par Air Canada, GE Éclairage Canada et la Capital City Ice Company.

Rendez-vous Gatineau
Lac Beauchamp (Gatineau), les 17 et 18 février, de 9 h à 22 h 30.
Courses de chiens attelés.
Organisé par la Ville de Gatineau.

Gala Sanajavut
Grande Galerie du Musée canadien des civilisations, le 17 février, à 18 h 30.
Présenté par le Musée canadien des civilisations.

Sanajavut : notre création
Grande Galerie du Musée canadien des civilisations, les 17 et 18 février, à 11 h, 13 h 30 et 15 h 30.
Défilé de mode inuit.
Présenté par le Musée canadien des civilisations.

Tournoi de volley-ball sur neige
Centre récréatif du RA, le 17 février, de 8 h 30 à 15 h.

Transitions
Théâtre du Musée canadien des civilisations.
Film en 3 dimensions. Billets chez Ticketmaster, tél. : 755-1111.

Renseignements : 239-5000

Stationnement de 3 $ au siège social de la MROC, le vendredi soir à partir de 18 h et les samedi et dimanche toute la journée.

9-96

Chevrolet · Ontario Lottery Corporation / Société des loteries de l'Ontario · BANQUE ROYALE · AST COMPUTER · CANTEL LE POUVOIR DU RÉSEAU · AIR CANADA · LeDroit · City of Ottawa · Ville de Hull · Commission de la Capitale nationale · National Capital Commission
La Commission de la Capitale nationale est une société d'État du gouvernement du Canada.

Les petites annonces

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Spécialistes" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: $ 163.80 pour 52 semaines payable à l'avance, $ 3.40/semaine payable au camelot.
(613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada $ 338.60 par année, et les autres pays: $ 400.00 par année.
Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

*Activités diverses 103
*Agences de rencontre 105
*Amitié, rencontres 108
*Ésotérisme 111
*Messages personnels 109
Perdu 104
Trouvé (gratuit) 106
*Présentations à domicile 107
*Services d'escorte 112
*Services professionnels 110

SERVICE ET VENTE

À donner 121
À échanger 123
Accessoires de parterre 186
Alimentation et aliments naturels 222
Ameublement 120
Aménagement de terrain 190
Animaux 174
Animaux, pension, nourriture et soins 176
Antiquités 122
Appareils ménagers 124
Articles de sports d'hiver 191
Artisanat 192
*Argent demandé 218
Argent disponible 220
Bicyclettes 136
Camping 164
Centres de villégiature 166
Chasse, pêche, articles de sport 168
Chauffage, climatisation 202
Coin du bébé 150
Coin du collectionneur 216
Conditionnement physique 200
Décoration intérieure 194
Divers à vendre 152
Divers à louer 154
Divers demandés 156
Encans 151
Enseignement, cours 196
Équipement de bureau 212
Équipement commercial 214
Fleurs, plantes 188
Formation professionnelle 197
Fourrures, entreposage 146
Jeux, jouets 178
Livres, timbres, monnaies 180
Machines à coudre 126
Marchés aux puces 158
Matériaux 142
Musique 134
Ordinateurs 132
Outillage 144
Photographie 182
Piscines 162
Radios, téléviseurs, chaînes stéréo 128
Soins de beauté, esthétique 198
Souffleuses à neige 138
Tableaux, encadrements 184
Tapis et carreaux "tuiles" 140
Traiteurs 210
Transport demandé 170
Transport offert 171
Vacances, voyages 172
Vente - garage 160
Vêtements à vendre 148
Vidéocassettes et magnétoscopes 130

SPÉCIALISTES

(Payable à l'avance)

Affilage 241
Alarmes 242
Aménagement paysager 243
Appareils ménagers 244
Arbres 245
Architecture et dessins 246
Assurances 247
Automobiles 248
Bijouterie 249
Chauffage, climatisation 250
Cheminées 251
Clôtures 252
Comptabilité 253
Confiserie 254
Construction 255
Cordonnerie 256
Couture 257
Décapage de meubles 258
Décoration intérieure 259
Déménagement, transport 260
Démolition 261
Déneigement 262
Divers 264
Ébénisterie 266
Échafaudages 267
Électricité 268
Esthétique, coiffure 269
Extermination 271
Ferblanterie 272
Fer ornemental 273
Foyers, poêles à combustion 274
Gouttières 276
Impôts 277
Imprimerie 278
Informatique 280
Isolation 279
Jardinage 281
Machines à coudre 282
Maçonnerie 283
Maisons, réparations et rénovations 284
Menuiserie 285
Montres et horloges 286
Nettoyage, ménage 287
Pavage 288
Piscines 289
Plâtre, peinture 290
Plomberie 291
Photographie 292
Rembourrage 294
Rénovations 295
Réparations 297
Réparations petits appareils 298
Restaurants 299
Serrurerie 300
Services 24 heures 301
Soudure 302
Tapis, carreaux, céramiques 303
Taxis 304
Téléviseurs 305
Toitures 296
Traduction 309
Traitement de textes 310
Ventilation 306
Vidéocassettes et magnétoscopes 307
Vitreries 308

EMPLOIS

Aide demandée 311
Aide domestique demandée 312
Éducation 379
*Emplois demandés 314
*Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s 315
Esthétique, coiffure 317
Gardiennes demandées 320
Garderais enfants 322
Offres d'emploi 325
Personne de compagnie demandée 371
Personnel de bureau 372
Personnel médical 373
Personnel hôtelier 374
Personnel de métier 375
Personnel de restaurant 376
Personnel spécialisé 377
Personnel de vente 378
Professeurs, instituteurs 380
Services d'emploi 382

LOGEMENTS

Garçonnières 406
Logements à louer - Aylmer 400
Logements à louer - Buckingham 404
Logements à louer - Cantley 407
Logements à louer - Gatineau 401
Logements à louer - Hull 402
Logements à louer - Masson-Angers 411
Logements à louer - Ontario 403
Logements à louer - autres 405
Logements meublés 408
Logements à partager 409
*Logements à sous-louer 410
*Logements demandés 435
Maisons à louer 432
Maisons à partager 433

CHAMBRES

Chambres à louer 440
Chambres avec pension 466
*Chambres demandées 467

CONDOMINIUMS

Condominiums à partager 471
Condominiums à louer 470
Condominiums à vendre 475
*Condominiums demandés 476
Condominiums à l'extérieur 477

MAISONS

Maisons à vendre ou à louer 478
Maisons à vendre - Ontario 479
Maisons à vendre - Québec 480
Visites libres - Ontario 481
Visites libres - Québec 482
Maisons à échanger 484
Maisons à vendre - bord de l'eau 483
*Maisons demandées 495
Maisons à l'extérieur 496

MAISONS À REVENU

Maisons à revenu - Ontario 520
Maisons à revenu - Québec 521
*Maisons à revenu demandées 532
Maisons à revenu à l'extérieur 533
Services immobiliers 534

AUTRES PROPRIÉTÉS

*Chalets demandés 559
Chalets à vendre 560
Chalets à louer 561
Fermes 562
Maisons de campagne 563
Maisons mobiles 564
Maisons préfabriquées 565
Terres 570
Terrains 575
Villégiature - Ontario 577
Villégiature - Québec 578
Villégiature à l'extérieur 579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer 580
Bureaux à vendre 581
Commerces 585
Commerces demandés 586
Condos industriels 594
Entrepôts 590
Franchises à vendre 598
Locaux 595
Possibilités d'affaires 596
Propriétés commerciales 597

VÉHICULES

Abris d'auto 656
Autos à vendre 605
Autos à louer 615
Autos de prestige 611
Autos demandées 620
Avions 623
Bateaux, moteurs et voiliers 684
Camions à vendre 625
Camions 4x4 628
Camions à louer 630
Camions demandés 635
Dépannage 636
Équipement agricole 637
Fourgonnettes 621
Garages à vendre 650
Garages ou stationnements à louer 655
Garages ou stationnements demandés 660
Machinerie 663
Motocyclettes 665
Motoneiges 670
Pièces et accessoires 672
Remorques 673
Réparations et entretien 674
Roulottes 677
Véhicules tout terrain 680

AVIS

Autres services 795
Avis de décès 705
Cadre des funérailles (gratuit) 715
Cartes de remerciements 720
Cartes mortuaires 735
Entrepreneurs de pompes funèbres 785
Faveurs obtenues 760
Fleuristes 780
In Memoriam 730
Monuments funéraires 790
Naissances 763
Retrouvailles 797
Services anniversaires 725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case 10 $, retour par la poste 15 $.
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

103 ACTIVITÉS DIVERSES

Gagnants du concours ST-VALENTIN

A l'occasion de la St-Valentin, LeDroit publiait les messages d'amour reçus dans le cadre de notre concours avec le restaurant L'Eau Vive.

Voici le nom des personnes qui ont mérité un certificat-cadeau d'une valeur de $100, bon pour un repas pour deux personnes au restaurant L'Eau Vive:

M. CLAUDE SAUMURE, AYLMER
M. BERTRAND GEMME, GATINEAU

Les gagnants ont été choisis lors d'un tirage au sort parmi tous les messages reçus. Félicitations aux gagnants et merci à tous et toutes d'avoir participé à ce concours.

LeDroit

104 PERDU

PETIT chien Lhassa Apso blanc perdu le 13 février vers midi, au coin de Richer et du Progrès, répond au nom de Guismo. Récompense. 243-0503, 243-8457.

105 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE L'ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Si la solitude te pèse, appelle au 771-8186.

AGENCE LE TOP SECRET (But sérieux) Gratuit pour filles. 243-7314.

AGISSEZ maintenant! Vous voulez rencontrer la perle rare? Appelez les experts Intro Options, établi 1980, 233-9697.

CLUB AMYSEUL, danse et rencontres. Ouvert jeu., ven., dim., Butler Motel, 112 ch. Montréal, Vanier, 744-4054.

COEUR À COEUR. Meilleurs prix, première rencontre gratuite. **986-2906.**

Êtes-vous seul(e)? Femme/Homme. Information gratuite. **SUZIE: 820-7940**

TRISTAN et Iseut. Nouvelle approche **révolutionnaire** de rencontre. 669-6512

108 AMITIÉ, RENCONTRES

BEL homme grand et mince, professionnel séparé, début quarantaine, cherche très belle jeune femme pour partager rires, tendresse et amitié; photo appréciée. Ecrire à C.P. 79189, 425 St-Joseph, Hull, J8Y 3Y0

DÉCOUVREZ les 5 à 7 pour gens seuls et célibataires au Café Hollywood, 5 Jacques Cartier, Gatineau, tous les jeudis. 568-7270.

GARÇON cherche garçon, 18-25 ans, massage rencontre 595-2189

HOMME, 30 ans, lié, stable, bien proportionné, propre et discret, aimerait rencontrer femme d'apparence soignée, à l'aise financièrement, pour rencontres occasionnelles. Envoyer photo et coordonnées à C.P. 85035, Gatineau, Qué., J8P 7V2.

109 MESSAGES PERSONNELS

♥ 100% GARANTI ♥ **Super massage**, privé, discret, sensuel. Ouvert tôt: 8h a.m. à 22h. Michèle: 243-8457.

2 HÔTESSES Massage chez toi/chez moi, lun. au ven. 669-0621.

ALPENTRAUM, relaxation. Nouvelles heures, nouveau tarif. 204 Dalhousie, Ottawa. 562-3441.

♥♥♥À PRIX SPÉCIAL DU MOIS♥♥♥
Monsieur voulez-vous vous sentir sans fardeau, sans inquiétudes, au ciel pour une journée? 15 hôtesses pour vous servir. **643-4446 62 bd Lorrain**

AVEC MARY, ton massage est complet, garanti et sensuel. 561-2927

♥♥BELLE, GRANDE, SÉDUISANTE♥♥
$20/Massage. **♥MICHELLE♥: 777-2697**

COUP DE FOUDRE
Amitié/Rencontres
Appeler 1-900-451-4714, poste 140. 18 ans et +. $2.99/minute.

DANCE érotique dans salle privée, 18h à 23h. Mélissa 643-4243.

DANSEUSE(EUR)S à domicile pour individu ou groupe. Massage. Bon tarif. **Pagette, 786-2722.**

DANSEUSES, masseuses à domicile, de 10h à 22h. Pag. 782-6637.

DÉTENTE ASSURÉE. Seulement $25. Massage (par homme). 243-0632.

EXCLUSIF aux hommes, massage sensationnel, détente et plaisir par un beau mec, $50/h. **588-2765,** après 17h.

109 MESSAGES PERSONNELS

★★DIANE (ANCIENNEMENT DU BOUL. ST-JOSEPH)★★
KIM (BONI), ISABELLE
vous invitent à relaxer avec un bon massage. 10h à 21h et fin de sem. **746-1792,** 288 ch. Montréal.

♥ **FANNIE, LUBA.** Massage sensationnel, $37, ce qu'il y a de mieux! **777-9114**

JEANNINE, **massage de détente** pour homme ou femme, lundi et jeudi. 775-7556.

JOLIE dame blonde cultivée, donnerait massage sensuel. **243-5501, Barb.**

La maison de la détente (Sylvie) massage♥. Nouvelles hotesses. **669-4563**

LIGNE de rencontre, gay et lesbiennes. Appelez 1-900-451-3443, ext. 671, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

LIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, ext. 371, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

LOLA MASSAGE, relaxation complète, $30/heure. 243-8455.

LOLITA (42D), MASSAGE SENSUEL, $20, 24h/24h, 7 jours. **682-2654.**

★★ MASSAGE ★★ choix de 6 hôtesses. À votre domicile. 775-8485.

MASSAGE DE RELAXATION 1 heure de détente en douceur, **confortable et reposant.** Line: 669-9253, (9h à 21h).

MASSAGE excitant, relaxant, complet, sensuel, discret. **568-1099.**

MASSAGE Mélissa, Stéphanie, Tanya, 167 de la Canipco. 643-4243.

MASSAGE pour homme par un jeune culturiste vingtaine, $35. **643-9302**

MASSAGE propre, discret, hommes ou femmes. 595-8603

MASSAGE relaxant, sensuel, discret. Barbara, 568-1512.

MASSAGE + RELAXATION
Spécial de $10 et $15
12 jolies femmes, 7 jours/sem.
de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER 744-7487

MASSAGE, relaxation **Privé,** discret, complet, sensuel. 243-4190 **Mado**

MASSAGES à domicile faits par homme/femme ou gai. 664-0223

MASSAGE sensuel par une très jolie et jeune étudiante harmonieuse de 18 ans, $60. 568-2830.

MASSAGES par homme, pour homme ou femme, $25. 561-1900.

109 MESSAGES PERSONNELS

MONIQUE, 100% adorable, massage. **770-6675**

NOIRE, belle, sensuelle, massage, discret. Privé. 243-4190 **Sonya.**

NOIRE ET BELLE, transexuelle, Brandi, 567-2580.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
"LE SPA SELECT"
super massage de détente
très sensuel, bain jaccuzi
54 Cousineau, Gatineau
Ouvert 10h à 23h. 561-9454

POUR un massage sensuel, appelez Krystelle. 770-8450.

PRENEZ le temps de penser à vous. Vous ne serez pas **DÉÇU(E),** seulement **DÉTENDU(E).** 777-4058, **Jennifer.**

★★SABRINA★★ massage sensuel ★★ Chez moi ou chez toi. Pag. **231-1619**

SAMYA et KIM massage ♥ Sensuel, très propre, privé. 669-7968.

SAUNA pour homme, massages, 167 de la Canipco, 643-3420.

SEDUISANTE, relaxante, discrète, massage complet. 243-4190 **NINA**

SERVICE PRIVE, discret, super massage, séduisant, sensuel. 561-2927

SI tu veux un bon massage appelle la belle Joelle. 798-1203.

★★ STRESS-AWAY ★★
Pour relaxation, rendez-vous non nécessaire. **235-2350**

SUPER masseuses, relaxation complète, discret, super privé. **568-1099.**

SUPERS MASSAGES. Contacter Julie et Lucie, 669-3528.

THE NATURAL CHOICE
Relaxe avec nous. 230-7190.

TROP gêné pour parler? Ecoute seulement! **011-995-328-255.**

UNIQUE AU QUÉBEC
Osez écouter
24h 1-514-761-3344

VALENTIN disponible pour valentines 18-40, 13-14-15 févr. **568-0144 ext 214.**

VIENS relaxer! Super massage séduisant, excitant, sensuel. **568-1099.**

XXX Théâtre, cabines privées, Adultes. 175 ch. Montréal, Vanier, Ont. #301

110 SERVICES PROFESSIONNELS

BAIN GIRATOIRE, MASSAGE SUÉDOIS ou Thaïlandais, masseur(euse). Décorspa: 778-0796.

CORRESPONDANCE, rédaction de lettres: d'affaires, d'amour ou autrement personnelles. Confidentialité garantie. 770-1596 de 16h à 18h sur sem.

MASSAGES de relaxation - thérapeutiques. Bains thérapeutiques. Maux lombaires, dorsaux, cervicaux, Clinique d'orthothérapie Paul Brunet, 241-9515.

MASSAGE SUISSE relaxant. Sciatique, nerfs coincés et arthrite. Ecole de massothérapie reconnue. Reçus. Certificat cadeau. **669-1881.**

MASSOTHÉRAPEUTE certifiée (reçu) offre massage Amma et Californien. Virginie au 771-2297.

MASSOTHÉRAPEUTE qualifiée, recus d'assurance, $35/1 heure. 643-9560

TAMMY massage suédois, lun./mar. 9h à 16h30, merc./jeu. 9h-21h. **243-1680**

VOUS souffrez d'arthrite, d'asthme ou de stress alors l'appareil Rhumart peut vous aider. Spécial de février: 3 sessions pour $20. 663-7218.

111 ÉSOTÉRISME

♥ **A AVENIR, cartes, tarots.** Voyante reconnue. **Monique Lapointe 778-6768.**

AMOUR, ARGENT, SUCCES. Maître clairvoyante Juliette, reconnue internationalement. 281-2869.

ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes. 663-1606 par Marcus.

ANNÉE '96 ? PREDICTIONS ! Germaine, 1 ¼ heure, bilingue, précise 777-7430

ASTRES, cartes, cristal, analyse du futur, thé, mains. 778-6780.

CARTES, tarots, clairvoyance, 1 heure, bilingue. 669-9105.

CLAIRVOYANTE et médium, Madame Bé. Pour consultation: 819-986-2058.

CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. **Mme Lachance, 772-0323.**

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES
Ligne voyance $4.50/min.
1-900-451-3444

112 SERVICES D'ESCORTE

♥♥100% SATISFAIT, tout ce que tu veux, escorte. Pagette 787-2981♥♥

BEAU JEUNE ÉTUDIANT, 20 ANS
escorte pour hommes. **771-9383**

***** BELLE ESCORTE GRASSETTE *****
Chez-moi/chez-toi*****772-2311*****

★BELLE, GRANDE ET CHARMANTE★
Je reçois, appelez-moi, **♥777-7623♥**

C'EST CHAUD, appelez ♥. 777-3928.

DISCRÉTION ASSUREE
♥♥775-5972. ♥♥

♥♥♥ ESCORTE PASSION ♥♥♥
Pour un moment de tendresse inoubliable. 8 très jolies femmes au choix. 20 minutes gratuites. 568-6775.

****ESCORTES** AGENCE 1ère CLASSE,** belles et séduisantes, **775-8485** (Québec) ou **741-9308** (Ontario).

ESCORTES EXXXTASY hommes/femmes, discrétion assurée, 24h, 20 min. gratuit. **568-4795.**

GABRIEL, style californie, pour vous Mesdames. Classe et discrétion assurée. 787-8815.

KARO, Debby, Suzy, jeunes et belles. Jack, 25 ans pour femme. 778-9989.

★★ MEILLEURS PRIX ★★
Discrétion assurée. **744-4126**

♥♥ NOIRE, SEXY ET CHARMANTE ♥♥
♥♥♥ 744-3814, 24h. **♥♥♥**

NOUVEAUX! 2 hotesses chez toi. 669-0621.

NOUVELLE agence bas tous les prix. 24h, 664-0211.

♥♥♥ NOUVELLE AVENTURE ♥♥♥
pour une aventure spéciale 8 jolies femmes disponibles. 20 min. gratuit. 568-4439.

NOUVELLE ESCORTE. Prix imbattable, **595-9530.**

NOUVELLES escortes, Anna, Lisa et Nicole, 24h. 568-0936.

♥♥♥ SEDUCTION ♥♥♥
7 jolies femmes disponibles 24/h. Prix raisonnable. 20 min. gratuit. Discrétion assurée. 568-4039.

★★ SHANNON ★★
744-8080

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE, achat de meubles et antiquités. **776-6448, 787-9493.**

120 AMEUBLEMENT

222 DALHOUSIE. Achetons, vendons meubles usagés. **562-2714.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et Vendons. 777-9855.**

93 EDDY, MEUBLES GADBOIS, achat/vente meubles et appareils ménagers. Livraison gratuite, **776-6448.**

DIVAN et chaise Elran. 751-5849, 568-9898.

ENSEMBLE de salon 3 morc., très propre, à prix raisonnable. 770-6930.

GRAND lit d'eau, cuir blanc, $250 ou meilleure offre. 246-8667.

HORLOGE Grand-Père, et unité murale. (Acheté an Allemagne) nég. **684-7760**

LIT en laiton Queen + ensemble de matelas **orthopédiques**, encore emballés, **vaut $1,200** pour $450. **595-0751**

LITS "Ultrassage" vibro-masseurs, peuvent être convertis en "King", neufs, valeur $4,000 pour $2,500. 243-1619, après 16h au 568-6255.

MATELAS ET SOMMIERS NEUFS
39": $169; 54": $209; 60": $279.
145 Eddy Hull. 595-4898.

MOBILIER de salon, $275; piano, $800. 595-2091.

SOFA-LIT et futon, $550 négociable. 772-1130.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS - 119 ST-JOSEPH
Achat-vente-réparations. 772-8992

BUFFET, table, 7 chaises, valeur $10,000 pour $3,500. Sofa, causeuse, fauteuil, 2 tables de marbre valeur $12,000 pour $5,000 style provincial français. 986-1166, 986-8075.

TABLE, réfectoire en pin, buffet, vaisselier et autres. 827-0829.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

73 ST-JOSEPH
Meubles Usagés Guindon. **Achetons et vendons. 777-9855**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
REFRIGERATION J.L. ENR. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

CUISINIERE Admiral, bon état, $150. 669-0101

ENSEMBLES poêle et réfrig. à partir de $300, bonne condition. 772-1017.

LAV/SEC, 5 ans, amande, en bon état, $400 nég. 669-1661.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE blanc, $275; futon, $100. Impeccables. 595-8687.

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

JVC, amplificateur avec "tuner" et égalisateur incorporés, 230 watts; carrousel 5 CD; double cassettes; 1 1/2 an d'usure, $500. 669-5713.

132 ORDINATEURS

486-50, 4 Mo, 280 disque dur, moniteur 14 po SVGA, $800 nég. **773-7675**

486 DX 2/50, PCI, HD 225, 8 meg RAM, SVGA, $1,400 nég. 643-4348.

486 DX-2, 66 Mhz, 16 Mo, 4 vitesses, CD-ROM, 5 mois d'usage, $1,700 ferme. 682-4509.

132 ORDINATEURS

486DX-50, VGA couleur, DOS, traitement de textes, **$875.** 986-9508.

Achèterais ordinateurs

Modèles:
- **TANDY 1100FD;**
- **TANDY 1100HD;**

Recherche ces 2 modèles seulement. Contacter Louis au 562-7504.

BELTEC INFORMATIQUE, prix, qualité, service. 776-ORDI (6734).

DIGICOM informatique, achat, vente, neufs et usagés, service de réparations, Upgrade, 386, 486, Pentium. Vente de jeux CD-ROM. 643-1450.

IMPRIMANTE laser Toshiba, 12 pages/min, besoin d'un développeur, $500. 456-2183.

MAC Classic II avec imprimante, modem, logiciels. Robert 643-2036.

MacINTOSH Performa 580 CD, (achat 1er juin 1995), plusieurs programmes inclus: Claris Organizer, Claris Works 3.0, Quinken 5 et autres, fax Modem. $2,300. 985-1450 entre 8h et 17h.

PLUSIEURS 386 DX complets, VGA couleur, DOS, de $400 à $650, excellent état. Idéal pour traitement de texte, travaux scolaires, jeux de base. Raison de vente: nouvelle acquisition. Renseignements: Paule Millaire, 772-3011 (message).

"UPGRADE" de 386 à partir de $50; 486 à partir de $120; système complet DX400 à partir de $1300; Pentium disponible. Service d'impression sur disque compact. Service de réparation. **778-1726.**

134 MUSIQUE

★ **DISCO "AAA" ★ , discopro,** meilleur prix. 561-9739, 787-7189.

134 MUSIQUE

ACHAT - VENTE - LOCATION
Equipements de son et d'éclairage de tous genres pour discothèques ou musiciens. **Multi-Son, 775-3086.**

COURS de guitare - 1er cours gratuit. Professeur diplômé avec expérience. Après 18h, 775-1582 (Gatineau).

DISCO Mobile Le Studio. L'expérience fait la différence! **595-4657.**

FENDER Strat Anniversaire U.S.A., 3 mois d'usage, $800. 682-0989.

GRAND CONCOURS

"DE TALENTS DANS L'OUTAOUAIS"
(amateur). Inscriptions limitées.
Inf.: **778-7858.**

GUITARE électrique Ibanez et amplificateur Peavy 65 watts, $625. 281-4629.

INSTRUMENTS neufs et usagés-son-éclairage-Karaoké-vente-location-achat. Gatineau et Encan Masson. SHOW BIZZ, 243-1417.

MUSICIENS recherchent guitariste et bassiste de niveau intermédiaire-avancé pour Métal varié à tendance philosophique. 246-0796, 568-6705.

PIANO à queue 1911, 5'10", meuble acajou très bon état, prix à discuter. Jour: 994-3934, soir: 237-2967.

PIANO Baby Grand (Young Chang), 5 pi 3 po. Christine, 669-0636.

138 SOUFFLEUSES À NEIGE

SOUFFLEUSE 7 forces, 26 po., très bon état, $375 nég. **986-5291, 281-2732**

SOUFFLEUSES, **spécial 1995**, 10 et 12 forces, neuves, 4 ans garantie, à partir de $1,099, meilleure offre. Centre des moteurs Outaouais, **775-5191**

144 OUTILLAGE

COMPRESSEUR à air 3.5 avec fusil Senco, $1,000. 243-2149.

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, grandeur 9-10, renard bleu. **943-1481, 643-1146**

148 VÊTEMENTS À VENDRE

BELLE robe de mariée avec voile, 9-10 ans, $400. 669-4108.

ROBE de mariée, grandeur 8 ans, diadème, prix ferme: $450. 243-0077.

ROBE de mariée, 12-14 ans, $475 nég. 663-1190.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE de soirée, noire, longue, 11-12 ans, $75; manteau noire, grandeur moyenne, $75. Mélanie, 568-3405.

ROBES de mariée à vendre ou à louer. 568-7099.

SUPERBE robe de mariée, grandeur 10-12, fait en organza, inclus gants, voile, crinoline et bustier. 281-7270.

150 COIN DU BÉBÉ

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Echangeons, achetons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

ACHÈTE/vends disques compacts usagés. **VENTE** films adultes. **663-9999.**

ALLONS chercher tous articles que vous voulez donner. 776-1017, 772-1017, 283 St-Joseph, Hull.

ARTICLES, **Meubles St-Joseph**, achetons et vendons: meubles, antiquités, vaisselle, appareils ménagers, téléviseurs. 772-1017, 776-1017.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

ASPIRATEUR ElectroLux avec balai électrique. Très bon état. 243-6376

À vendre "kit" de Placage Métallique Portatif. **Ameracar Inc., 1-800-306-2024.**

À vendre: petit meuble télé; 3 tables de salon; futon; bureau; télé 20 po.; mini-lav./séc., $800 nég. 663-2081.

BEAUX bâtiments préfabriqués 40X52', total de 2100 pi ca., vendus avec transport. 770-8911, soir: 827-1307.

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

CONGELATEUR Woods 9 pi. cu., $300; **orgue** Bon Tempi, 2 claviers. **669-7372**

ENSEMBLE chambre, $400 nég. **Banc d'exercice** York 0102 $40 nég. et **disques compacts** $8 ch. nég.. 595-0289

ENSEMBLE: s/manger 7 morc., chambre à coucher 9 morc., accessoires s/bains, air cli. 8,000 BTU. 243-8859

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable.
Léo Groulx Mfg Ltée. (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

JEU SEGA GENESIS + CD, 5 jeux CD et 9 Genesis. Valeur $700 + , demande $450. 772-4974.

152 DIVERS À VENDRE

MACHINE à tricoter avec coteleur, modèle SK360, $1,000. 595-1853.

PLANCHER BOIS FRANC

Chêne et merisier, grade B, pré-fini. Menuiseries P.E. Lauriault. 243-1643

PLANCHERS BOIS FRANC

$1.85 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

POELE à bois, combustion lente (Drolet), $400; manteau fourrure rat musqué (blanchi), 12 ans, $1,800 pour $800; habit pour homme en cuir d'agneau, 32-34, valeur $1,500 pour $700. 663-7218

POIDS et haltères complets, poids olympiques, $3000. 819-459-1253

SURPLUS-FAILLITES

Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de billard 4x8 et 4 baquettes, $577. Daniel, 827-3151.

TABLE de snooker 6x12 avec acc., $1,200 nég.; scie radiale 10", marque Dewalt, $400; fenêtres usagées toutes grandeurs pour chalet; toupie "shaper" Wadking, $1,000. 427-5456.

TABLES DE BILLARD (ardoise) différents modèles et de couleur de tapis pour agencer à votre décor. Aussi juke-box. **(819)427-5011.**

TAPIS 13.5X11, valeur $500 pour $250; petit sofa-lit, $75. 241-7087

156 DIVERS DEMANDÉS

ACHAT-VENTE poêle à bois et granule. **770-3138,** pag. **780-7967.**

ACHETONS disques compacts de tous les styles, toutes quantités. Payons comptant. 775-3086.

CHALOUPES usagées 12, 14 ou 16 pi. aluminium avec ou sans moteurs et remorques. **663-5853,** soir: **669-1792.**

SOMMES intéressés à acheter ou louer **PROJECTEUR SONORE POUR FILMS SUPER 8.** Après 18h 663-7569.

162 PISCINES

HERCULES 24', garantie 25 ans, clôture 3' autour piscine, équipement complet, vaut $5000 pour $1,099. **827-3151**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

30.06 WINCHESTER avec télescope, demande $275. 595-0944.

MOT MYSTÈRE

NO 2096 © Édimédia Inc.

6 LETTRES LE MOT CLÉ: ABSENCE

abandon	cabote	ennui	néant	seul
absence	caché	errer		sorti
absent	cavale	exil	oubli	
adieu	chasser			télé-
aimer	clef	farouche	partance	gramme
ancre	congé	fin	prévu	téléphoner
appel	courrier	fuir		
approcher			recule	vacant
arrive	départ	lettre	retard	valise
attente	désert	loin	retenir	venir
	distance	long	revoir	vide
bref	durée		route	viré
but		mort		
		mourir		

Solution du problème précédent: cervoise

F	T	R	E	S	E	D	R	R	D	R	A	T	E	R
U	P	M	O	R	E	E	I	C	A	B	O	T	E	E
I	V	R	O	P	I	N	R	S	A	D	N	U	E	R
R	T	E	A	R	E	V	U	L	T	E	I	L	T	R
I	B	R	R	T	T	M	O	A	T	A	A	E	E	E
E	T	U	E	P	R	N	M	T	B	V	N	R	U	N
H	O	R	T	F	G	E	A	A	A	S	C	C	I	O
C	R	R	E	S	S	A	H	C	R	N	E	O	E	H
U	E	L	U	C	E	R	N	C	A	G	L	N	R	P
O	C	A	C	H	E	U	I	O	O	V	E	E	T	E
R	N	B	R	E	F	E	L	N	D	R	N	L	T	L
A	E	E	E	R	U	D	B	G	E	N	P	N	E	E
F	S	X	M	T	I	I	U	E	U	V	A	P	L	T
I	B	I	I	R	E	V	O	I	R	E	P	B	A	R
N	A	V	A	L	I	S	E	C	N	A	T	R	A	P

1.800.267.9555 **LES SPÉCIALISTES** RUBRIQUES 241 310

562.0222

ARBRES

COUPE et taille d'arbres et haies de cèdres avec assurance. 771-8995.

POMMIERS. C'est le temps de tailler vos arbres fruitiers. Appeler Luc l'horticultueur au 643-4039.

COUTURE

COUTURE et réparations de vêtements, pose de boutons, etc. Bon prix. 669-7861

COUTURIÈRE professionnelle, spécialiste de l'altération, - 20 ans d'expérience. Sylvie 777-0771.

REPARATION de vêtements de tout genre. **CONFECTION** rideaux et valences. 243-9746, 568-3078.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT,** déménagement. 920-0044.

DEMENAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. 773-7576.

DÉMÉNAGEMENT RO-DEL 669-8842, 669-2642

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

ENTREPRISES M. HÉBERT ENR.: pag. numérique, 239-9580, laisser no tél. après la tonalité.

RÉGION Gatineau et environs, contrat ou tempête. Estimation gratuite. Guy Blanchette au 669-7864.

DIVERS

ARTISAN du cuivre étame et restaure **chaudrons** en cuivre, **775-3730.**

AVIS AUX SINISTRÉS, nous offrons aux clients 25% sur toute commande endommagée par: feu, fumée, eau, etc. Informez-vous, **Nettoyeur Gatineau Cleaners,** 282 Notre-Dame, **663-5135.**

ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRICITÉ. 25 ans d'exp. Cartes compétence. C. de C. 663-8147

IMPÔTS

AVEC service rapide et confidentiel. R. Gauthier, Hull, 457-2846.

FERAIS déclarations d'impôts à partir de $20. Luc, 669-4634 ou 669-2125.

POUR vos rapports d'impôts, diplômé H&R Block, $15 et +. Marc, 243-1250.

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

27 ANS D'EXPÉRIENCE, petits et gros travaux garantis. Jean: **773-2534**

FERAIS rénovations de tous genres, menuiserie, peinture, céramique et ferais déneigement de toit. 777-3617

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tout genre de travaux. **243-2170**

MONSIEUR FISSURE
LES PROS DE LA FISSURE INC.
PROBLÈME d'eau au sous-sol. Estimation gratuite. Travail garanti.
643-6403 ou 1-800-361-6403

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

FERAIS travaux constr./rénovation tous genres, etc. Pag. 566-0926

LES planchers bois franc Martin Miron. Installation et sablage. Estimation gratuite. (819)595-3776. **Rabais de 15%** sur installation de plancher prévernis jusqu'au 1er mai 1996.

SPÉCIALISTE en construction et rénovation de tous genres. 663-1242.

NETTOYAGE, MÉNAGE

AJOUTEZ-vous à notre clientèle. Commerce et résidences. 246-1706.

BESOIN D'AIDE? Je fais travaux ménagers dans maisons privées. Références. Sylvie, 643-2432.

C.D. Bons Nettoyeurs: maisons, bureaux et commerces. 776-2381.

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

643-5377, peintre professionnel. Estimation gratuite. Pierre.

A PRIX REDUIT: Pose de gyproc, finition de joints, plafonds décoratifs et texturés, peinture. 561-0603.

FERAIS petites et grosses réparations de joints, peinture et plafonds texturés. 568-1650.

M. ET R. PEINTURE
Qualité garantie à bon prix. Estimation gratuite. 643-2099.

PLÂTRE, PEINTURE

TRES BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBERIE

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

RÉNOVATIONS

1 AN DE GARANTIE écrite de **A.P.C.H.Q. Rénovation** et du Groupe SERICO entrepreneur licencié. Toit, fissures fondations, deck, portes et fenêtres neuves, s/sol, etc. **Profitez du programme "Rénove", prêt $4,500 sans intérêt** et sans paiement pour 3 ans. 561-1616.

ALUMINIUM, revêtement extérieur et corniche. Prix abordable. 643-4505

À VOTRE PRIX
s/bains, s/sol... Etienne, 243-7029.

CONSTRUCTION PANAÇÉE, rénovations de tous genres, spécialiste portes et fenêtres, salle de montre, garantie APCHQ pour programme subvention. **568-9441.**

CONSTRUCTION VALLIÈRES
Rénovations et réparations en tous genres, finition du s/sol au grenier. Estimation pour assurance (feu, eau). Membre plan garanti. **643-9546.**

EXPERT s/bains, cuisine, s/sol, céramique, bois franc. Estimation gratuite. Travail garanti. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int. ou ext., portes et fenêtres, constructions neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **Programme rénove, 663-6053** ou **427-8251.**

PETITES rénovations int./ext, 25 ans expérience. **$10/h ou contrat. 456-2391.**

RÉNOVATIONS générales, céramique et plomberie. **827-3631, 778-6478**

RÉNOVATIONS G.A. GODIN
Rénovations générales et construction, portes et fenêtres, licencié, garantie de l'APCHQ. Profitez des subventions. **669-6484, 773-2169.**

SABLAGE et finition de plancher bois franc, prix très compétitifs. 770-4114.

TOITURES

FERAIS réparations de tous genres + **enlèvement** de la neige et de la glace sur les toits. **771-6461.**

TRAITEMENT DE TEXTES

LETTRES, C.V., longs documents, graphiques, etc. 669-7361.

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

RÉSERVOIR GOUIN ET CABONGA
Forfaits de pêche guidée.
Paul: **1-819-568-9369.**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

SUPPORT à skis, magnétique, pour toutes les voitures. Valeur $300 pour $200 nég. Pag.: 782-3415.

170 TRANSPORT DEMANDÉ

DEMANDE transport, lun. au ven. pour aller-retour travail, du Mont-Bleu, Hull au centre-ville d'Ottawa. 778-7591

174 ANIMAUX

1 BOXER, oreilles, queue et ergots coupés, 6 mois, $250. 568-3973.

2 CHIOTS boxers, mâles, $250 chacun, négociable. 568-5626.

2 CHIOTS chow chow à vendre, $125 chacun. 456-2164.

8 LABRADORS noirs, prêts pour le 20 févr., vaccinés, $150. 685-1465.

ADOPTERAIS petits chiens de maison seulement. 281-5075.

ADORABLES petits chiots à vendre. 985-0382.

BERGERS allemands pure sang, 3 mois, femelle: $200. Serge, 685-0956

CANICHE TOY 8 sem., **bouvier** femelle 3 mois, **épagneul** femelle 4 mois, **boxer bringé** mâle 6 mois. **819-467-2033**

CHATONS persans à vendre, enregistrés, vaccinés et plus. 561-4394.

CHAT persan, gris/bleu, 4 mois, $200. 772-1287.

CHEVAL Buckskin, 4 ans, bien dompté, tranquille, $1500. 663-7832.

CHIENS de maison, colleys, husky, autres à placer. Dr Granier, 777-1333.

CHIOTS bichons maltais, prêts le 2 mars. 985-1573

174 ANIMAUX

CHIOTS husky, pure race, $250 chacun. 986-5007.

CHIOTS husky, mélange (sibérien/malamute), très beaux, $125 ch. **281-8222**

CHIOTS lhassa apso, épagneul, schnauzer mélangé. 281-0278.

CHIOTS qui restent petits, toilettés, vermifugés, garantis. 568-0546.

CHIOTS rottweilers pure race, 2 mois. $300. 819-463-3586

CHIOTS shih-tzu, lhassa apso, $225. Vaccinés. 671-6624

CHIOTS Shih-Tzu, vaccinés, vermifugés, presque propres. 568-0546.

CHIOTS terriers de Boston, vaccinés, vermifugés. (819) 684-4566

CHOW CHOW (petits), croisés, vermifugés, propres, 8 sem. 669-7377.

COLLEY (Lassie), pure race, beige ou noir, 8 sem. 455-2272.

DINDONS sauvages, canards au plumage sauvagine. 671-6566

ELEVAGE professionnel de: shnauzer nain, shih-tzu, yorkshire. Garantie santé 2 ans. Enregistrés. 281-9115

PETIT chien de maison à vendre. 986-6800.

PETITS chiots de maison, vaccinés, vermifugés. 777-1333.

POMERANIEN, propre, 12 sem., à vendre, $150 nég. 682-3825

RECHERCHE mâle, Epagneul, pour accouplement. 613-749-6164 soir.

176 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

AUX PETITS SOINS S.E.N.C.: 568-8375
Service de gardiennage à domicile
Avec assurance et preuve de fiabilité.

178 JEUX, JOUETS

ATTENTION garderie, jouets divers, plusieurs neufs. 771-2900.

FISHER PRICE, Little Tykes, circuit de course, trampoline. **643-3067.**

Sega Genessis et Sega Game Gear, avec cassettes. **663-9535.**

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

PLANCHE à neige presque neuve, très bon état, très bon prix. 669-5789.

SKIS alpin Fisher 190A, bottes Raichle 10, valeur $855 pour $250. **246-0565.**

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ANGLAIS 1 et 2, jeunes, adultes, professeur qualifié. 243-3884, 561-5604.

AUX FRANCOPHONES:
Désirez-vous améliorer votre connaissance de la langue française? Nous pouvons et voulons vous aider. 1ère classe gratuite. 745-6478.

CONVERSATION ANGLAISE! jour/soir. Méthode unique, comme à la télé! ($10/h possible) Marcel, **777-6564**

COURS d'aquarelle
243-0878

DIFFICULTÉS EN FRANÇAIS
Cours, correction, rédaction, travaux écrits, C.V. 669-3758.

VOTRE enfant a des difficultés scolaires? Il est encore temps de l'aider. 10 ans d'exp. Sylvie, 643-1573

VOUS avez besoin d'aide en chimie, physique et mathématiques, secondaires/primaires (adultes-élèves), $5/h nég. 772-8849.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

RECHERCHE modèles pour coiffeuse, à petits prix. 561-3839.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

20 CORDES de bois mou, très bon prix. (613) 488-2569.

$50 LA CORDE, 95% érable, excellente qualité, livré. 669-3437.

BOIS franc sec (1 an), chêne, érable et bouleau. 456-2431 après 18h.

BOIS franc sec, $55 la corde. 643-4617.

BOIS pour foyer, chêne rouge et érable, sec, livré. 671-4256.

BOIS sec, 80% érable, $60/corde, livré. 771-5001, 663-5450.

ÉRABLE SEC 16 po, minimum 2 cordes. 827-9407.

POÊLE À BOIS, 18X20X36, avec tuyauterie, $550. 819-457-9002.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

CONGELATEUR pour restaurant, 3 portes vitrées, très bon état, $2,000; congélateur pour clème glacée, en bon état, $300. 771-8458, soir: 827-1307.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT USAGÉ Complètement refait à neuf. Doit vendre: friteuse, malaxeurs, tables, chaises, machine à crème glacée et plus. 776-0555.

EQUIPEMENT et accessoires de pâtisserie complète et +. 819-449-1829

220 ARGENT DISPONIBLE

• **1ÈRE - 2e hypothèque,** achat ou refinancement, même avec des difficultés à prouver votre revenu. **246-0529.**

220 ARGENT DISPONIBLE

★ 1ÈRE - 2e hypothèque ou refinancement, service rapide et efficace. J.S. Langlois, 643-2811.

1ERE et 2e hypothèque, consolidation. J. Clément et associés, **775-3400.**

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
771-3392

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

314 EMPLOIS DEMANDÉS

DAME accompagnerait personnes autonomes pour magasinage, rendez-vous médical, sorties sociales. Yolande, 568-3728

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

2 COIFFEUSES avec clientèle. Hull. 778-3301.

CHAISE à louer, coiffeur(se) avec clientèle, ayant bon esprit d'équipe, salon situé à Gatineau. 663-2954.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec ou sans clientèle aux Galeries d'Aylmer. 682-9581

COIFFEUR(SE) demandé(e) avec clientèle, 1 chaise à louer, salon coiffure près de la rue Main à Gatineau. Anne: 669-4935.

COIFFEUR(SE) avec clientèle. 778-8838, demander Suzanne.

TABLE de massage avec équipement d'esthétique, très bon état. A prix abordable. 819-449-1333.

TECHNICIENNE en pose d'ongles avec clientèle demandée.
Grand espace à louer dans salon à Hull. 777-7144.

Emplacement à louer pour salon de coiffure familial.
Coiffeur(euse) avec clientèle.
643-0123
Sandra

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHEZ-MOI, 1re av. à Aylmer. Recherche gardienne après l'école pour garçon de 9 ans. 684-9984.

325 OFFRES D'EMPLOI

AGENCE d'escortes recherche demoiselles, apparence et personnalité +. ★★775-8485★★

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Service gratuit. **Contactez Lise au 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi, 75% de réussite en emploi.**

AUGMENTER le revenu familial. Vendez **AVON.** Horaire flexible, formation gratuite. **232-8585**

BAR Charkeyws, cherche barmaid et serveuse avec expérience. 568-4546.

BESOIN D'ARGENT? 5000 produits et services au prix du gros. Mise en marché par réseau interactif. 776-4697.

BUREAU d'immeuble recherche personne qualifiée ou pouvant qualifier. C.M.I. courtier, 243-4680.

325 OFFRES D'EMPLOI

CHERCHE demoiselle pour massage à domicile. **664-0223**

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI LA RELANCE
Vous pouvez décrocher l'emploi que vous recherchez.

Vous êtes prestataire de l'assurance chômage... Le Club peut vous donner tous les outils nécessaires pour trouver l'emploi que vous recherchez. Pour en savoir plus sur nos services **GRATUITS: 770-6444.**

CREATION RACHEL
Postes de gérants disponibles. Expérience souhaitable. 568-2703.

EBENISTE (h/f), 5 ans d'expérience minimum, dans la fabrication de boiserie commerciale. 682-9917.

ENTREPRISE de réparation d'équipements de bureau située dans le Parc Industriel de Hull recherche technicien pour réparation de photo copieur. Temps partiel. 772-1154.

FAISONS C.V., lettres, rapports etc... Téléphonez au 778-7020.

FAITES CARRIÈRE avec "Fashion Network". Rencontre le 19 février 1996 au Minto Suite Hotel, 433 Laurier, Ottawa à 19h30. Démonstration de vêtements de dames printemps-été 1996. Inf.: 487-2586.

GROUPE CREDIT-TEK
recherche super vendeurs d'expérience, temps plein et partiel. **243-4943,** télécopieur: **568-2521.**

BIJOUTERIES
Lavigueur
recherchent
VENDEUR(EUSE)S
bilingues, bonne présentation, entregent, expérience dans la vente de bijouterie, un atout.
Temps partiel
(approx. 15 h/sem.)
S.V.P. communiquer avec
Promenades de l'Outaouais
Marielle Gaudreault
(819) 568-9274

GENS D'AFFAIRES JEUNES LEADERS

Déçus de votre expérience en affaires? Nous vous proposons une méthode qui, appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10h sem., pourrait vous rapporter jusqu'à $150,000/année. **Denise, 770-0327, Maxime, 770-3748.**

HÔTES et hôtesses demandés(e) pour promouvoir abonnements gratuits dans grands magasins à Ottawa, salaire intéressant. Personnel bilingue seulement. 514-585-1585.

JEUNES FEMMES recherchées pour service d'escorte $$$. **568-4795.**

LE groupe Aldo recherche une gérante avec un minimum de 2 années d'expérience. S.V.P. apportez votre C.V. chez Access aux Promenades de l'Outaouais. Pas d'appels s.v.p.

LE GROUPE FRINGALE recherche conseiller(e) en alimentation pour prendre commandes alimentaires à domicile. Clients appointés par la compagnie. Véhicule obligatoire. Contacter, Pascal, entre 9h et 15h au **663-7193.**

MASSEUSES demandées pour nouveau studio spa massage. 561-9454.

325 OFFRES D'EMPLOI

MASSEUSES demandées, studio privé, 669-4563.

NOUS avons besoin de messagers bilingues avec expérience pour livraison de petits colis. Petite voiture requise. Se présenter au 2630 Lancaster, Unité G, Ottawa.

NOUS recherchons une personne qui sera logée et nourrie pour travailler avec des adultes ayant des troubles de santé mentale, en échange de service de garde de 2 soirs/sem. et d'une fin de sem. sur 2. Vous devrez être prêt(e) à vous engager à long terme. Si vous croyez être cette personne, communiquer avec Jean-Maurice: jour 777-9643, soir: 643-2699.

NOUVELLE agence recherche jeunes femmes pour escorte. 664-0211.

OPERATEURS(TRICES) de téléphones pour ligne 1-900-Fantasy, $14/hre. Appelez: 745-2880, 745-2109.

OUI, je t'offre ta chance, ne cherche plus, maigrir et être en forme tout en gagnant des $. 643-3652.

PERSONNES sérieuses, travail intéressant dans la lingerie pour dame, $250+/sem. Message: 746-8950.

PETIT OUVRAGE
Pour jeunes de 7 à 14 ans
Pour vendre des rameaux décoratifs et des stylos dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo en cadeau si mérité.
Tél: **778-0543** Gatineau est ses environs; **778-0543** Hull est ses environs; **281-8399** Buckingham et ses environs; **778-0543** Aylmer et ses environs; **423-5293** Montebello est ses environs après 17h.

POSSIBILITÉ DE PROLONGER VOS PRESTATIONS D'ASSURANCE - CHÔMAGE en suivant une formation avant-gardiste dispensée par le Collège Informatique Entrepreneurship (ministère éducation 474510). **770-6756**

RECRUTEMENT pour ménage à domicile par jeunes femmes vêtues de lingerie fine, $15/h. **Pagette, 786-2722.**

REPRÉSENTANT(E), salaire régulier + boni, aucune sollicitation, clientèle fournie par le bureau. Qualifications demandées: expérience dans la vente de produits tels que, exemple: Avon, aspirateurs, piscines, etc. 243-5500.

REPRÉSENTANT(E)S pour service à la clientèle, auto nécessaire, tenue soignée. 561-7130.

SERVEUSES demandées pour bar sexy, habillement léger. Contactez Frank après 19h: 827-4425.

STUDIO de massage demande masseuses, avec/sans exp. **561-2927.**

STUDIO de massage cherche jeunes femmes avec ou sans exp. 643-3420

372 PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS juniors (h/f) avec cote sécuritaire secrète obligatoire pour poste de jour, de soirée ou de nuit. Contactez C.L.A. Personnel, 567-0045.

SECRETAIRES, comptables de bureau, réceptionnistes, opérateurs(trices) d'ordinateurs. Appelez 745-3723, 745-3029.

374 PERSONNEL HÔTELIER

ACADÉMIE DU MAÎTRE BARMAN
Cours de bar, début 4 mars. **247-6260.**

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AIDE à temps partiel, bilingue, 3h/jour. **Se présenter après 14h:** Le coin de Beijing Place du Centre, 200 Prom. du Portage, Hull.

LA CAGE AUX SPORTS
de Gatineau cherche cuisinier avec expérience. Se présenter pour remplir demande d'emploi.

SERVEUR(SE) avec expérience, bilingue. Se présenter au Du Barry Buffet Chinois, centre d'achats Eastview, angle Rideau/ch. Montréal, Ottawa

377 PERSONNEL SPÉCIALISÉ

L'ÉQUIPE du dentiste Lafrance à Aylmer est à la recherche d'un(e) hygiéniste dentaire pour combler un poste important (congé de maternité). France, 684-3316.

378 PERSONNEL DE VENTE

FANTASIA
Vous cherchez un revenu supplémentaire, aucun investissement pour la marchandise. Sylvie 643-5251.

REPRÉSENTANT(E) des ventes recherché(e), minimum 2 ans d'expérience, salaire de base, commission, bénéfices et avantages sociaux. S.V.P. faire parvenir votre C.V. avec photo récente; chez **Beltec Informatique,** 365, bd St-Joseph, Hull, J8Y 3Z6.

400 LOGEMENTS À LOUER - AYLMER

1 CHAMBRE à coucher, 1er mars, $475 + frais. 613-592-9857.

2 CHAMBRES, 2 mois gratuits, frigo, poêle, stationnement, à partir de $550 pas chauffé, ni éclairé. **(819) 458-2361.**

2 CHAMBRES, 9 GOULET
ensoleillé, poêle, réfrig., s/lavage, stat., $475. **682-1363.**

2 CHAMBRES, à partir de $435. **(Demander notre SPÉCIAL).** 684-9836 entre 9h et 21h.

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Évitez de critiquer ce qui se passe autour de vous pour concentrer tosu vos efforts à améliorer votre situation par vos efforts personnels. Demain, vous aurez à surveiller vos dépenses.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Les questions d'amour sont plus délicates que jamais. Attention de ne pas compromettre à jamais votre bonheur en rejetant les conseils qui vous sont donnés. Demain, faites des projets pour l'avenir.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Procédez avec beaucoup de prudence et de précautions au cours de cette fin de semaine. Trop de hâte ne peut que gâcher vos chances de réussite. Votre vie sociale tiendra un rôle de premier plan dimanche.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Une personne de l'autre sexe peut vous aider grandement. Soyez sincère, montrez-vous sous votre vrai jour et c'est ainsi que vous connaîtrez bonheur et succès. La journée de dimanche vous sera favorable.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous devriez vous contenter de la routine aujourd'hui. N'allez pas vous lancer dans des projets d'importance. Demain, vous aurez à résister à une forte tendance à la nervosité et à l'anxiété.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Vous êtes en mesure, plus qu'à l'ordinaire, d'apprécier les arts, la littérature, la nature. Fin de journée particulièrement heureuse. Il faudra, aujourd'hui, compter sur les parents ou les amis.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Vous obtenez sans peine la sympathie des gens que vous approchez. Demain, il y aura des décisions importantes à prendre mais vous ne devez aucunement les redouter. Vos jugements seront sages.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Une tendance redoublée s'impose aujourd'hui dans tout ce que vous accomplissez. Demain, n'agissez pas avec trop de précipitation. D'ailleurs, les événements devraient vous favoriser d'une façon particulière.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Beaucoup d'incertitude aujourd'hui et il vaut sûrement mieux ne pas consacrer les prochaines heures à des tâches de première importance. Vous risquez de perdre un temps précieux.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Ne laissez pas votre tempérament vous dominer et vous égarer, aujourd'hui. Demain, soyez clair et précis dans tout ce que vous dites. Il y aura danger de confusion et de mésentente.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Votre bonheur intime peut être en jeu. Soyez aujourd'hui en garde contre les excès et les excentricités. La journée de dimanche vous apportera de la chance si vous êtes amoureux.

POISSONS — du 20 fév au 20 mars

Vous pouvez assez facilement affronter des difficultés financières aujourd'hui. Vous obtenez sans peine de l'appui et de la sympathie. Ne courez pas deux lièvres à la fois. Un peu de nervosité mais vous avez tendance à exagérer.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0 À 5 ANS, en milieu familial, bonnes références. 778-6527.

0 À 5 ans, mère non fumeuse, 20 ans d'exp., références. **Claudine, 663-0348**

0 ET +, milieu familial, cours R.C.R., bien situé, références, reçu. **243-3332.**

0 ET +, repas équilibrés, bricolage, jeux, cour clôturée, **secteur Rivière, jours et soirs.** 568-7087.

2 ANS ET +, repas équilibrés, jeux éducatifs, milieu familial, Montée Paiement. Diane, 243-6416.

AUX PETITS LUTINS
programme éducatif de qualité, philosophie de non violence, initiation au partage, rue Davidson, Gatineau. 243-3593 ou 663-8463.

AYLMER, bons repas, cour clôturée, non fumeuse. 585-1417.

CHELSEA, chez-moi, 1 à 5 ans, bons soins, jeux éducatifs, repas équilibrés, avec expérience. 827-1073.

CHEZ moi, 2 ans et plus, le jour, rue Wellington, Hull. 777-6565.

CHEZ moi, lundi au vendredi, expérience, bilingue, reçus. 771-4149

CHEZ-moi, tout âge, avec expérience, dame 46 ans, temps plein ou occasionnel. 772-8342.

322 GARDERAIS ENFANTS

CHEZ MOI OU CHEZ VOUS
temps plein ou partiel, jour ou soir, secteur Angers-Gatineau-Hull, avec auto, fiable avec expérience et bonnes références. 986-6218.

COTE d'Azur, 18 mois et +, vos enfants seront heureux en apprenant dans belle ambiance et bons soins. Accommodante et prix raisonnable. **243-0760**

CÔTE D'Azur, garde en milieu familial, 0 mois et plus, bons soins, sécurité, fiabilité. 246-0097

EDUCATIF
Milieu familial, pouponnière, 6 à 24 mois, 2 à 5 ans, théâtre, musique, informatique. **Claire ou Diane 595-2111.**

ENFANTS de tous âges, bonnes références, secteur St-Joseph, Hull, 772-1173.

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau. **663-7221.**

GARDERIE BOUT CHOUVILLE, 933 Notre-Dame, Gatineau, **663-7221.**

GARDERIE éducative et familiale, 2 éducatrices à temps plein, 1 place disponible, 3 mois à 5 ans, temps plein. Contacter Johanne, 663-4059.

LES PETITES FRIPOUILLES ENR., 0 et +, jeux éducatifs, Sylvie, 663-0727.

322 GARDERAIS ENFANTS

INFIRMIÈRE
Dès 6h30, programme éducatif, activités ext., saine alimentation. **771-1118**

LIMBOUR, maman de deux enfants garderait petits amis. 246-3579.

MINI-GARDERIE, 0 +, activités, repas équilibrés, reçus. 568-2794.

MINI-GARDERIE, milieu familial, secteur St-René/Frontenac, enfants de tous âges, temps plein/partiel, bienvenue dîneurs. Menu, activités, bons soins, R.C.R. et expérience. Michèle: 669-8195, Anie: 669-0547.

PARC de la Montagne, places disponibles en janv., de 6 mois à 5 ans. 772-1091, après 19h 775-9670.

SECTEURS MONT-BLEU ET HAUTES PLAINES
Jardin des petits amis enr.
Enfants 1 à 5 ans, en place depuis 12 années, personnel qualifié, jeux, comptines, peintures, bricolage, etc., grande cour bien aménagée, R.C.R., repas équilibrés, bonnes références, reçus d'impôts. **772-9009.**

TOURAINE, infirmière auxiliaire garderait enfants de tout âge, chez moi. Bons soins. 568-3220

380 PROFESSEURS, INSTITUTEURS

380 PROFESSEURS, INSTITUTEURS

OFFRE D'EMPLOI

ENSEIGNANT / ENSEIGNANTE

Endroit : École secondaire de Casselman
- 100 % du temps
- Design technologique, secteur construction

La personne devra avoir des habilités dans le domaine de l'informatique technologique et connaître les logiciels tels que COREL DRAW, CAD, AUTOSKETCH.

Prière de joindre une copie de votre carte de qualifications la plus récente.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature au plus tard le **mercredi 21 février 1996**, 16 heures. Elles doivent faire parvenir leur demande d'emploi, accompagnée de leur curriculum vitae et relever le numéro d'offre d'emploi **96-07** à :

M. Jacques Castonguay, directeur
École secondaire de Casselman, 778 rue Brébeuf
Casselman (Ontario) K0A 1M0
Téléphone (613) 764-2991 / Télécopieur : (613) 764-3390

Le CESCLFPR souscrit à l'équité en matière d'emploi et favorise un milieu de travail sécuritaire

Conseil des écoles séparées catholiques de langue française de Prescott-Russell

875, route 17, Case postale 570, L'Orignal (Ont) K0B 1K0 — Téléphone : (613) 675-4691, Télécopieur : (613) 675-2964

BRIDGE

MARC SAMSON

NO 288

OUVRIR À «DEUX-FAIBLE» AVEC CIRCONSPECTION

Des difficultés dans la transcription ont rendu la chronique d'hier incompréhensible. Nous la répétons donc aujourd'hui.

Les ouvertures à «deux-faible» dans les couleurs majeures, et chez certains joueurs aussi à Carreau, sont monnaie courante dans le bridge moderne. Elles doivent toutefois tenir compte de la distribution et de la valeur de la main. Avec les jeux qui suivent, quelles enchères favorisez-vous? Et voyez si elles correspondent aux conseils formulés par Danny Roth dans son livre intitulé The Expert Improver.

a) ♠4 2 ♥6 5 ♦10 9 8 7 6 4 2 ♣A R

b) ♠D V 10 8 5 2 ♥R V 3 2 ♦R 5 ♣9

c) ♠V 4 2 ♥6 5 ♦R V 10 7 4 3 ♣R V

d) ♠R D V 7 5 2 ♥4 ♦7 5 ♣V 10 9 4

e) ♠R 8 ♥D 8 7 5 3 2 ♦D 6 ♣7 4 2

a) Passe. Outre la couleur à sept cartes qui est très faible, ce jeu possède deux solides plis défensifs. Le barrage est donc à écarter. Mieux vaut attendre comment se dérouleront les enchères pour intervenir.

b) Les dix points d'honneur - qui se situent dans la fourchette des 6 à 11 points des ouvertures de barrage - et la belle suite à Pique jouent en faveur de l'enchère à 2♠. Par contre, le joueur en possession d'une telle distribution, où se trouvent également quatre cartes de Coeur, a intérêt à passer en première position. Car si jamais son partenaire détenait les points d'une véritable ouverture et possédait lui aussi quatre Coeurs, il deviendrait bien difficile de s'y retrouver pour gager la manche à cette couleur. Néanmoins, si le silence semble de rigueur en première position, l'ouverture à 2♠ se justifie en troisième position. Dans ce cas-ci, la manche ne risque pas d'être ratée et l'équipe saura se satisfaire d'une marque partielle.

c) 2♦ sans hésitation. Bonne suite, bon nombre de points et distribution comportant une seule belle couleur.

400 LOGEMENTS À LOUER - AYLMER

2 CHAMBRES, bord de l'eau, partiellement meublé, $650. Jour: 739-7159; après 18h: 682-1691.

2 CHAMBRES, neuf, poêle, réfrig., prises lav./séc. bois franc, 2 stat., remise, cour clôturé, pas chauffé ni éclairé, $580/mois, 1er avril. Après 17h, 684-7840, pag. 772-5837.

BORD de la rivière, petite maison, salon avec foyer, cuisine, s/bains et "loft", 1 personne seulement, pas d'animaux, 1er avril, $440 + hydro. 684-4615 soir et fin de sem.

LE STRASBOURG
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres à louer immédiatement. 685-1760.

PLACE LAVIGNE
SPECIAL, 1 et 2 chambres, chauffés. 684-9341, 778-3440.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 PARENT, bas de maison, 1 chambre, $425 chauffé, éclairé. 663-6068

1-2-3 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, stat., **2 mois gratuits** sur bail de 14 mois. 243-0392.

1-2-3 CHAMBRES et SEMI-DÉT. 643-5216, 778-9281 (pag.)

128 NELLIGAN, $455 et $465/mois, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, près école. Nick, 663-6771.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, pas éclairé, $400. 663-0618.

Les Immeubles **E.T. ASSE** *Ltée*

1 chambre à partir de . . . .445 $
2 chambres à partir de . . .495 $
3 chambres à partir de . . .585 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 243-2702
• 246-8521 • 243-0508

27, 29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-0371 • 243-2208 • 243-9746

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183

14-15-18-19-23 et 34 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 246-9200 • 243-6513
• 243-2895 • 561-1390 • 246-7705

choix d'appartement meublés
Durée flexible
• 568-5151

2 mois gratuits
sur bail de 14 mois, nouveaux locataires, possession immédiate aux immeubles suivants :
336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210
26-30-38 et 42 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 243-2236 • 246-8537
• 561-6882 • 568-5924

1 CHAMBRE - RUE JACQUES CARTIER Pas chauffé ni éclairé, très belle vue sur rivière et Parlement. 568-5428, 778-4481 soir, 568-4498 jour.

1 CHAMBRE, 1er mars, neuf, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., stat., $450. 663-1240, soir: 669-9737.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, 2 appareils, $375. 643-4477.

1 CHAMBRE, 26 Champlain, poêle, réfrig., prise lav./séc., $350. 561-2296

1 CHAMBRE, 2 min. des Promenades, à partir de $465 chauffé, éclairé, 2 appareils. 246-2342.

1 CHAMBRE, $335 pas chauffé ni éclairé, semi meublé. 663-0859.

1 CHAMBRE, $350, chauffé, non éclairé, rénové, moderne. 663-9025.

1 CHAMBRE, $350, pas chauffé, ni éclairé, privé, 1er mars. 643-2085.

1 CHAMBRE, $365/mois, pas de prises lav./séc., libre, soir 827-2062.

1 CHAMBRE, $375 pas chauffé ni éclairé. 246-9779.

1 CHAMBRE, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

1 CHAMBRE, $450, chauffé, éclairé, appareils, 1er févr. **669-5778, 643-4247.**

1 CHAMBRE, $460, libre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, **très propre**; 663-1390.

1 CHAMBRE, 4 appareils, foyer, stat., $475. 770-8880, 246-2765.

1 CHAMBRE, 6 de la Savane, appareils, chauffé, éclairé, stationnement, libre, $440. 738-7579.

1 CHAMBRE, central, poêle, réfrigérateur, porte-patio, ni chauffé ni éclairé, **buanderie,** $375, **libre. 561-1122.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, foyer, bar, stat., $400. 561-1611.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., à partir de $410, 89 Montclalm libre, 986-3552.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, grand, $400, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

1 CHAMBRE, chauffé, prises lav./séc., stat., $385/mois. 669-0321

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, non fumeur, propre, libre, $400. 561-9355.

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, $300/mois. (819) 428-1969.

1 CHAMBRE, chauffé, appareils, $435, **1ers 2 mois $195.** 669-8190.

1 CHAMBRE, chauffé, stat., balcon, buanderie, repeint, $390. 246-3720.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, prise lav./séc., stat. privé, 1er mai. Après 18h: 663-5187.

Louez avec ou sans option d'achat
SEMI-DÉTACHÉS
3 chambres
Centre-ville Gatineau
568-2555
243-1173 778-2022

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, libre 1er mars, $425/mois. 643-1248.

1 CHAMBRE, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., stat., $485 (1 mois gratuit) et $495, libre et 1er avril. 246-3703.

1 CHAMBRE, duplex, pas chauffé/éclairé, **106B St-Louis, $400. 568-3768.**

1 CHAMBRE - ENTRÉE PRIVÉE semi s/ol, grand, ensoleillé, dans triplex, poêle, réfrig., stat., non chauffé ni éclairé, $360, **micro-ondes gratuit.** 246-9588.

1 CHAMBRE, grand, centre de la ville. 243-5353.

1 CHAMBRE, grand, 1 stat., poêle, réfrig. inclus, $360. 243-4038.

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., grandes pièces, quartier résidentiel, $475. 682-2151.

1 CHAMBRE, meublé ou non, chauffé, éclairé. **243-5533, 643-3704.**

1 CHAMBRE, moderne, rue du Coteau, prises lav./séc., 1 stat., $465, libre 1er avril. **663-5455.**

1 CHAMBRE, Mont-Luc, très propre, libre, $385. 669-6223.

1 CHAMBRE, pas chauffé, prises lav./séc., stat., $350. 663-8923.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., prises lav./séc., 2 stat., pas chauffé ni éclairé, libre, $430. 778-2514.

1 CHAMBRE, prise lav./séc., stat., poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, $450, libre. 827-0359.

1 CHAMBRE, près Promenades, neuf, stat., prise lav./séc., ni chauffé, ni éclairé, $395. 243-7843.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, bord de l'eau, $375 chauffé, éclairé. 663-8393, soir: 643-2050.

1 CHAMBRE, Pte-Gatineau, remise stationnement, non chauffé ni éclairé, $460. 782-4975.

1 CHAMBRE, **RUE JACQUES CARTIER,** rez de ch., meublé, 4 appareils, chauffé, éclairé. 663-6813.

1 CHAMBRE, semi s/sol, 2 appareils, non chauffé/éclairé, $360. **643-3625.**

1 CHAMBRE, semi condo, appareils et stores inclus. 669-2139

1 CHAMBRE: SPECIAL $490 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

1 CHAMBRE, s/sol, appareils, chauffé, éclairé, $350, **pas d'animaux. 738-1136**

1 CHAMBRE, s/sol, libre, rénové, $385, 988 St-René est. 778-3591.

1 CHAMBRE, style condo, foyer, système d'alarme, remise, stat., près Promenades, $450, (s.v.p. pas d'animaux), mai, juin, juillet. 663-5648, 566-1376.

1 CHAMBRE, tout inclus, **personne âgée seulement.** 663-2078, 737-5788.

1 ET 2 chambres, à partir de $460/mois, 1er mai, prises lav./séc., secteur tranquille. 663-4471.

1 ET 2 CHAMBRES
150 Gréber, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, frais peint, remise, endroit idéal pour gens âgés. Excellent prix. **561-3324.**

1 ET 2 CHAMBRES, s/sol et 2e étage, très propres, remises, stat., libres, $380 à $490. 568-2202, 669-0074.

1 ET 2 CHAMBRES, ch. la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **243-8577**

1 MOIS GRATUIT
3 CHAMBRES + s/sol, prises lav./séc., libre, $680. **Sem.: 789-4140, après 18h 225-6733 demander Carlo.**

1 MOIS GRATUIT OU RABAIS MENSUEL
2 CHAMBRES, $515, libre, **chauffé, éclairé,** poêle, frigo, **balcon,** remise int., stationnement. **246-1236, 685-1743.**

2-3 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près de tout, $600-$620. **568-5427**

2-3 CHAMBRES, libres, chauffés, prises lav./séc., bois franc, grande cour clôturée, stat. remise, secteur Pte-Gatineau. $525. **561-5825, 561-3483.**

246 MARTIN...2 CHAMBRES...LIBRE beau, grand, paisible, chauffé, $535, **EXTRA QUALITE/PRIX: 246-0850**

2 CHAMBRES - 1 MOIS GRATUIT
31 Cléricy, chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, 35 CLERICY
1 mois gratuit, chauffé, éclairé, 2 appareils, 568-4099, 568-4498.

2 CHAMBRES, 1er mai, spacieux, chauffés, prises lav./séc., balcons, stat., $490/$500. **568-9416, 685-1743.**

2 CHAMBRES, 1er mai ou juillet, $520, prises lav./séc. 770-3478

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, $515, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. **246-8395, 770-3478.**

2 CHAMBRES, 1er févr. ou avant, luxueux condo, 1,200 pi ca. planchers **béton,** prises lav./séc., remise int./ext., 2 stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES 11X14, très propre, tranquille, construction récente, 2 stat., 1er mai. 643-1459, 663-5855.

2 CHAMBRES, 12X14, Nobert, Curé-Preseault, prise lav./séc., tapis neuf, de mars à juin, $550. **643-1459**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 23 Du Barry, chauffé/éclairé, poêle, réfrig. si désiré. 243-2901.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** imm. 4 ans, bien isolé, prise lav./séc., près Promenades, tranquille, à partir de $500. 568-2345, soir: 561-1370.

2 CHAMBRES, 1ER MARS. ATTENTION! Les plus grands balcons de Gatineau, face au parc, près de tout, rénové, chauffé, éclairé, 2 appareils, $549. 246-1957, 568-8261.

2 CHAMBRES, 106-A Curé Presseault, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., $520, févr.-mars-avril. **771-8707.**

2 CHAMBRES, 1er avril ou mai, non chauffé ni éclairé, entrée privée, construction récente, $490. 663-1242.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** poêle, réfrig., prises lav./séc., remise int., stat., $570 pas éclairé, libre. **643-3908**

2 CHAMBRES, 1er juin, remise ext., prises lav./séc., $580. 663-0459.

APPARTEMENTS LUXUEUX
à partir de 450$
avec foyer au gaz ou non,
près du centre-ville
de Gatineau.
663-4864

2 CHAMBRES, 2e étage, 74 St-Denis, prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, libre, $420. 663-1664.

2 CHAMBRES, 26 Mitchell, pas chauffé ni éclairé, 1er avril, $450. 824-7514

2 CHAMBRES, 307 St-André, $450, non chauffé/éclairé. 819-427-5456.

2 CHAMBRES, 3 logis neuf, prise lav./séc., stationnement, beau secteur, $495. 762-0425.

2 CHAMBRES, 440 Gréber (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement avec prise. **568-2660.**

2 CHAMBRES, 46 boul. Lorrain, triplex récent, entrée privée, $485, pas chauffé, ni éclairé. 762-3167.

2 CHAMBRES, 444 Gréber (récemment rénové), **très propre,** chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. 243-5182.

2 CHAMBRES, 4 appareils, libre immédiatement, $535. 246-2527

2 CHAMBRES, $475 chauffé, prises lav./séc., stat., 1er mars. 663-8454

2 CHAMBRES, $500/$550 chauffé, bons locataires seulement. **771-1716.**

2 CHAMBRES, 59 Curé Preseault (complètement rénové) **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. **243-1509.**

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, **2 mois gratuits.** 281-0968, 751-7930.

2 CHAMBRES, 785A Notre-Dame, non chauffés, non éclairés, prise lav./séc., remises, $525 et +. 561-4617.

2 CHAMBRES, **aire ouverte,** 2 stat., balcon, remise, 1er mars, $525 pas chauffé, ni éclairé. 669-0972.

2 CHAMBRES, **beau, bon, pas cher,** poêle, réfrigérateur inclus, frais peint, $450. 663-9594.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./séc., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, boul. Hôpital, porte patio, 1,000 pi car., $515. 561-0094, 775-1733.

2 CHAMBRES, chauffé, grand, $485, 127 Champlain. 568-8528, 643-4446.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, triplex, 3e étage, $635. **663-0078,** pag. **751-9350**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, grand balcon, **stat., frais rénové,** tapis neuf, **$549. Jour: 957-0793, 772-2520 soir.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., libre, 20 de la Savane, $525. 243-5726, 778-3436.

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, $425. **521-5662.**

2 CHAMBRES, complètement rénové, pas chauffé, ni éclairé, tranquille, $475-$450. **643-1806.**

2 CHAMBRES, duplex, 224 St-René, semi s/sol, pas chauffé, pas éclairé, 1er mai, $495. 669-3811.

2 CHAMBRES, duplex, prises lav./séc., privé, propre, stat. double, $470. **663-4344, 772-5106**

2 CHAMBRES, duplex neuf, 595 Clément, semi s/sol avec porte patio, pas chauffé, ni éclairé, $525. **663-0622**

2 CHAMBRES, dans duplex, secteur Templeton, chauffé, éclairé, $625, libre 1er mars. 663-7824, 669-1508.

2 CHAMBRES, févr. gratuit, prises lav./séc., repeint, $525. 561-4838

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, févr.-avril-mai, frais peints, tapis neufs, prise lav./séc., remises, $510. 246-7573, 594-4225.

2 CHAMBRES, GRAND SALON 21'x11', rénové, $500. Après 18h, **568-4900.**

2 CHAMBRES, grand, imm. récent, prises lav./séc., $487, boul. Lorrain, 1er avril. 663-8895, 819-427-5553.

2 CHAMBRES, grand condo, 2 remises, option: 2e stat., $625+. 561-4838

2 CHAMBRES, grand, très propre, $530 chauffé, éclairé, libre, stat. 770-2794

2 CHAMBRES, haut maison, prises lav./séc., chauffé, éclairé, cour, stationnement, 812 St-René Est, $675. 643-4721 Diane.

2 CHAMBRES, Hétu, haut duplex, paisible, propre, prise lav./séc., stores, remise, cour, **libre,** $425. **669-0872.**

2 CHAMBRES, Limbour, stat., eau chaude, mai, $510. **246-3276, 996-2139**

2 CHAMBRES, luxueux, près Promenades, entrée privée, prise lav/séc., verticaux, proprio occupant, adultes, pas d'animaux, $585. **568-2951**

2 CHAMBRES, logis neuf, stat., prises lav./séc., mai. **663-5853, 663-3675**

2 CHAMBRES, libre, près Promenades, adultes. **Références.** 568-0568

2 CHAMBRES, mars, Pte-Gatineau, appareils, tranquille, $375. 521-8554.

2 CHAMBRES, Mondoux, s/sol triplex, poêle, réfrig., $490, stat. + prise, 1er mars. 643-3040, 231-9853, 663-5907

2 CHAMBRES, mars ou avril, chauffé, éclairé, $515. 243-5699.

2 CHAMBRES, mars/avril/mai, près Promenades, prises lav./séc., chauffés, éclairés, $525/$560. **243-9323, 246-9521, 663-0438.**

2 CHAMBRES, moderne, poêle, réfrig. neufs, chauffé, éclairé, $630. Entretien comme condo, près Club Price sur Davidson, avril. 643-2693.

2 CHAMBRES, ni chauffé ni éclairé, $460, libre. **827-3163.**

2 CHAMBRES, près des Promenades, $490 non chauffé ni éclairé, 5 de l'Acadie, prise lav./séc., très propre, stationnement, libre immédiatement. 246-8736.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $525, av. Gatineau. **595-8900, 568-8881**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, rue Oak, $432. 595-8550.

2 CHAMBRES, prise lav./séc., 1er mars, stat. double, 643-9341.

2 CHAMBRES, prise lav./séc, bain tourbillon, 2 stat., neuf, $540. **643-2414**

2 CHAMBRES, prise lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, secteur paisible, remise ext., 1 et 2 stationnements, à partir de $520. 663-9233.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $390, libre. **643-3822.**

2 CHAMBRES pas chauffé ni éclairé, poêle, réfrig., 282 Notre-Dame #4, $365, mars. **663-5135**

2 CHAMBRES, petit, rue Broadway: $475, chauffé, éclairé, 2 appareils, prises lav./séc, pas d'animaux, stat., libre 1er mars. **778-2764**

2 CHAMBRES, près hôpital, 5 appareils, garage int., mai, $640. **783-5531.**

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $400/mois, libre 1er mars, rue Notre-Dame. 243-6190.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, éclairé, **près Promenades,** 22 Du Barry. 561-1929.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., **1 mois gratuit.** 643-3704.

2 CHAMBRES, quadrex, propre, tranquille, eau chaude, $470. **731-7083**

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, immaculé, spacieux, sécuritaire, voisinage agréable, service hors pair, prise lav./séc., appareils ou pas, **chauffé, éclairé. 778-3227, 561-5491, 778-9663.**

2 CHAMBRES, rue Notre-Dame, condo neuf, salon, cuisine, s/manger, prises lav./séc., à partir de $500/mois. **Gestion Romax,** 771-4264.

2 CHAMBRES, rue Stéphane, mars, très grand, prises lav./séc., $475 + conciergerie. 778-3800, 231-1871.

2 CHAMBRES, semi s/sol, non chauffé, ni éclairé, $465. **643-3625.**

2 CHAMBRES: SPECIAL $550 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, très spacieux, tout inclus, libre. 568-7917.

2 CHAMBRES, vue rivière, s/manger, balcon, stat., remise int./ext., libre, $495, possibilité d'achat. 721-8717.

2 ET 3 chambres, pas chauffés, ni éclairés. 643-1761, 669-7790.

2 ET 3 CHAMBRES, St-Louis, **chauffés,** $495-$535. 243-9364, 246-3593.

2 ET 3 CHAMBRES, pas chauffés ni éclairés, de $440 à $500. Robert 568-4983.

2 ET 3 CHAMBRES, 3 appareils, chauffés, éclairés. 561-5486.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grand, tranquille, rue de Milan. **769-3990.**

3 CHAMBRES...1387 Potvin...libre petit imm., neuf, moderne, conditions flexibles. **663-7041.**

3 CHAMBRES, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, stat., $450. 561-9576.

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit ou bail 6 mois,** spacieux, Côte d'Azur. **232-1121.**

3 CHAMBRES, 17 Damphousse, tranquille, possibilité 2 stat. 663-7557.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, 2 stat., Mont-Luc, près école, $570, **1 mois gratuit. 663-4872.**

3 CHAMBRES, 5 appareils, foyer, bain tourbillon, 2 stat., remise, balcon, $750. 669-9753, 568-6380.

3 CHAMBRES, 56 Matapédia (complètement rénové), **très propre,** poêle, réfrigérateur, eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-3363.

3 CHAMBRES, 72 Matapédia (récemment rénové), **très propre,** poêle, réfrig., eau chaude, 1 stationnement avec prise. 246-9622.

3 CHAMBRES, avril, récent, grande cour, $590. 669-6010, 669-1119

3 CHAMBRES, chauffé, cour privée, $505. (819) 428-1969.

3 CHAMBRES, demi s/sol d'un duplex, remise int., s/manger, cour clôturée, du Progrès est. 243-2285

3 CHAMBRES, foyer, stat., libre 1er mars, $625. 770-8880, 246-2765.

3 CHAMBRES, grand et propre, $515. 669-8976.

3 CHAMBRES, haut, libre 1er mars, $635. 663-2971.

3 CHAMBRES, **haut** de triplex, luxueux, **foyer,** $650. **771-LOGE (5643)**

3 CHAMBRES, luxueux, avec foyer à gaz, centre-ville. 663-4864.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, libre, dans un triplex, prise lav./séc., $575. 643-4719.

3 CHAMBRES, Limbour, 6 du Glissoire, pas chauffé, pas éclairé, stat., prises lav./séc., 1er mars, $535. 762-2306.

3 CHAMBRES, libre, triplex, spacieux, prises lav./séc., $605. **643-4664**

3 CHAMBRES, moderne, luxueux, grand stat., remise, grand terrain, tranquille, $600, 1er mai. **669-8662.**

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $580. **561-5578.**

3 CHAMBRES, neufs, à partir de $590, 1er mars. 246-7034.

3 CHAMBRES, neuf, spacieux, entrée privée, 2 stat. 772-9895.

3 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. **663-2035 ou soir 663-5008.**

3 CHAMBRES, prises lav./séc., bord de l'eau, repeint, $550. **682-8337.**

3 CHAMBRES, pas d'animaux, chauffé, pas éclairé, $525. 521-5662.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., chauffé, 1er avril. 663-3716, (613) 487-3581.

3 CHAMBRES, rue de Charny, près de polyvalente Nicholas-Gatineau, neuf, grand salon, libre. Aussi 2 chambres, boul. Maloney. À voir! 669-6812.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, récent, spacieux, prises lav./séc., près de la 50 et Mtée Paiement, $620, 1er mars. 643-1115.

3 CHAMBRES, stores fournis, prise lav./séc., remise, $585. **663-9937.**

3 CHAMBRES, style condo, propre, tranquille, près Promenades et auto bus, 1er mars, $605. 671-4923.

3 CHAMBRES, s/lavage, foyer, non chauffé/éclairé, $615, libre, rue Marengère. 243-0609.

3 CHAMBRES, s/sol de bungalow, frais peint, garage, cour clôturée, $550 pas chauffé ni éclairé, Templeton. 986-3551.

3 CHAMBRES, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, cour clôturée, stationnement, près Promenades, $550, libre. **561-2839.**

3 CHAMBRES, très grand, beaucoup de rangement, remise, 1 stat., libre, entre Club Price et Polyvalente Nicolas Gatineau, $595. 771-5531.

4 CHAMBRES, $675 chauffé, éclairé, 1 stat., libre immédiatement. **663-4203**

APP. 1 et 3 chambres, haut Montée Paiement, prises lav./séc., remise, 2 stat, $445 et $605. 643-9197.

CONCEPT UNIQUE, 3 chambres, sur 2 étages, avec foyer, remise, cour arrière, stationnement, près des Promenades, $650/mois, juin/juil./août, (pas d'animaux). **663-5648, 566-1376.**

COOPÉRATIVE LA VÉRENDRYE, 1er févr., 2 chambres, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, remise, $460. Pagette **231-1971, 568-3240.**

GATINEAU, 3 chambres, $630/mois. 246-9818, 561-1141.

INTERESSÉ à vivre l'expérience coopérative? La Coopérative d'habitation Marie Crevier vous offre cette opportunité. 54 unités de logements situés dans secteur résidentiel, près autobus et autoroute 50. Chaque unité de logement dispose d'une cour clôturée, d'un cabanon et d'un espace de stationnement, coûts des logements: 2 chambres, $519; 3 chambres, $583 et 4 chambres: $643. Pour plus d'information vous devez assister à une des soirées d'informations: 20 février, 20 mars, à 19h30, au 541 rue Burns à Gatineau.

LE MONT-JOYE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble. **243-4410.**

**** LE RIVIERA ****
1 OU 2 chambres, 25 des Flandres, face arrêt autobus et centre d'achat, chauffé, éclairé, rénové.
243-1608, 778-4307.

PLACE DU PROGRES
Garçonnière et 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffés, éclairés, câblovision, à partir de $410. 243-0516.

Près des Promenades
2 et 1 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, ascenseur, piscine, remise, frais peint, 1 mois gratuit. **561-3324.**

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, immédiatement, nov. et déc. **à partir de $540,** bain giratoire, prises lav./séc., remise ext., **2 stationnements. 246-3868.**

TEMPLETON, 3 chambres, repeint. **HULL** 1-2-3 chambres. **684-5615.**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $575 chauffé. 568-5031 ou 241-3156.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

10 ST-HYACINTHE, 1 chambre, libre, appareils. 728-1213, 771-4099.

1 1/2 CHAMBRE, chauffé, pas éclairé, $460. 243-1682.

1-158 RICHER, 4 1/2, avril, $525. 26 LeBRETON, 3 1/2, **chauffé,** mai, $479. **Appareils.** 243-9364, 595-1237.

1-2-3 CHAMBRES, près de St-Joseph, $410 à $580. 770-4715.

1-2-3 CHAMBRES, $400 à $525, Notre-Dame. 594-1174, 770-5868.

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $465, poêle, réfrigérateur, câblovision et stationnement. 778-1481.

1-2 CHAMBRES, à partir de $355, près de St-Joseph. 595-9067.

1-2 CHAMBRES, 2 premières semaines gratuites, poêle, frigo, buanderie. Pas chauffé, ni éclairé. **Dernier mois gratuit.** 25 Chouinard. **777-3676.**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, sur boul. Riel. 778-1122.

135 GAMELIN, 1 chambre, près des Galeries, $474, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

175 MUTCHMORE - GARCONNIERE
Chauffée, éclairée, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.

1 CHAMBRE, $400 et +, libre/mars/avril/mai, stat., buanderie, poêle, frigo, possibilité chauffé/éclairé. 76 Richard. **770-6907, 772-9153, 776-3300**

1 CHAMBRE, 1er mai, $420, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 82 Richard. 770-6907, 772-1992.

1 CHAMBRE, 1er mai, $430, poêle, frigo, chauffé, pas éclairé, stat., buanderie, 79 Prévost. **770-6907, 777-2651**

1 CHAMBRE, $415, févr./mars/avril, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé. 59 Lanctôt. **770-6907, 776-2460**

1 CHAMBRE, 19 Morin, 2 appareils, $350, 778-1750, 594-4309.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, à partir de $410, libre/mars/avril, 2 appareils, stationnement, buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 65 Lanctôt. **770-6907, 770-2184.**

1 CHAMBRE, à partir de $460. **libre/mars/avril,** poêle, réfrigérateur, **buanderie,** stationnement, chauffé, éclairé, 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

1 CHAMBRE, 16 Rouville, poêle, réfrig., stat., pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $400. 762-2306.

1 CHAMBRE, 1er mars, pas chauffé, ni éclairé, $340. 772-9815.

Nouveau propriétaire
Du jamais vu à Hull
Les appartements Jacques Cartier
65-71 Fournier 15 Bériault
Ne renouvelez pas votre bail avant d'avoir vu nos logements
Visitez nos logements modèles dès maintenant!
• Ascenseurs neufs
• Poêle et réfrigérateur neufs
• Entrées refaites en céramique
• Passages repeints avec tapis neufs
• Logements tous rénovés avec nouvelle porte patio de 8 pieds de largeur
• Chauffé & éclairé.
Immeubles entièrement rénovés
1 c.c. 470$/mois
2 c.c. 575$/mois
3 c.c. 620$/mois
Stationnement extérieur inclus
Ce qui deviendra le plus luxueux complexe résidentiel de l'Outaouais
Bureau de location : 65, Fournier, suite 108
Heures de visite : Lundi au vendredi 8h à 21h
Samedi et dimanche 12h à 17h
771-2666
Garage intérieur disponible 35$/mois

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, non fumeur(se), $475. Après 18h: 827-1437

1 CHAMBRE, 1er mars, 2 appareils, $430, 175 Archambault. 643-9736.

1 CHAMBRE, 1er avril, $468 chauffé, éclairé, poêle, réfrig. 776-0471.

1 CHAMBRE, 1er mars, Wrightville, chauffé, 2 appareils, frais peint, buanderie, $405. 595-1461

1 MOIS GRATUIT
Impeccable, spacieux, 2 chambres dans triplex, 2 stationnements.
Occupation mars - avril.
Info. : 595-4603
777-4039

1 CHAMBRE, 1er mars, très grand, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse), près Galeries de Hull et autobus. $500. Jour: 951-8525, après 18h: 770-4637.

1 CHAMBRE, 1er avril, semi s/sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., Mont-Bleu, $470. 770-4874.

1 CHAMBRE, 2 appareils, stat., $430, Mont-Bleu, **février gratuit.** 777-9350.

1 CHAMBRE, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., libre, $545. 747-4611.

1 CHAMBRE, 2 appareils, rue Laval, ni chauffé ni éclairé, pas d'animaux, pas de stat., $360, libre. 778-2764.

1 CHAMBRE, 2 appareils, $425, pas chauffé ni éclairé, 1er mars. 776-4710

1 CHAMBRE, 328 Champlain, rénové à neuf, $550 chauffé. 669-6484, 671-6365.

1 CHAMBRE, $380 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

1 CHAMBRE, $426, spacieux, stationnement, chauffé, bois franc, semi s/sol, près Cegep, libre. 771-8614.

1 CHAMBRE, $480, chauffé, éclairé, 2 appareils, Mont-Bleu. 770-3478.

1 CHAMBRE, 4 logis, tranquille, **près Galeries,** poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** $470. Références. **777-5529.**

1 CHAMBRE, 70 St-Henri, 2 appareils, stat., $390. 777-5889.

1 CHAMBRE, 85 St-Hyacinthe app.4, $300/mois, libre 1er mars. 775-3307.

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, éclairé, rue Montcalm. 827-2017

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 CHAMBRE, à partir de $400, chauffés. 771-7206.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $415. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, 1er févr., $340. 771-2626, 241-9288.

1 CHAMBRE, central, Musée, poêle, frigo, balcon, $325. 777-0087.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre, $380-$400. **243-1798**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé si désiré, libre, $400. **771-2462.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, meublé, stat., non-fumeur, $400. 777-0400.

1 CHAMBRE, Cité des Jeunes, avril, chauffé, éclairé, 2 appareils, $530, $445 avec conciergerie. **682-6521.**

1 CHAMBRE, grand, chauffé, éclairé, stat., $475. 595-9238, 772-0352.

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, neuf, plancher bois franc, poêle, réfrig., 1er févr.-mars, $475. 770-3003.

1 CHAMBRE - LE NORMANDIE
boul. Taché, chauffé, eau chaude, 2 appareils. **777-9261.**

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., $350. **Jean-Louis 595-9622: Maurice 771-4929.**

1 CHAMBRE, libre 1er mars, près université, chauffé, prise lav./séc., 1 stat., $415. 777-3998, 237-3626

1 CHAMBRE, libre, chauffé, eau chaude, $345. 777-2657.

1 CHAMBRE, mars, jolie demeure, Caron (entre Labelle et Moussette), 4 appareils, stores, $455. 776-3942

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 1er mars, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., $415. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, semi s/sol, chauffé, éclairé, 4 appareils, 1er mars, $400. 744-7610, 777-3668.

1 CHAMBRE, neuf, **Hautes-Plaines,** prise lav./séc., **févr.-mar. 772-9383**

1 CHAMBRE, nouvellement rénové, $500 chauffé, éclairé. 243-2875.

1 CHAMBRE, Parc de la Montagne, $425 chauffé, éclairé, appareils. 778-1759.

1 CHAMBRE, poêle, refrig., stat., $340, libre. 777-1228.

1 CHAMBRE PRÈS UNIVERSITÉ
chauffé, 2 appareils. **663-0474.**

1 CHAMBRE, près Village Cartier, poêle, réfrig., remise, prise lav./séc., stat., pas chauffé/éclairé. 769-9511.

1 CHAMBRE, près UQAH, 1er mars, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $430. 770-9726.

1 CHAMBRE, près C.H.R.O., s/sol, $400, chauffé, éclairé. **671-1338.**

1 CHAMBRE, rue Montcalm, pour 50 ans et +, sécuritaire, ascenseur. **771-5643.**

1 CHAMBRE, semi s/sol, $335, immédiatement. 745-3071.

1 CHAMBRE, semi-sol, 1er mars, $460, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., propre. 777-1221, 772-5557.

1 ET 2 CHAMBRES, mars/avril, chauffé/éclairé, 2 appareils, stat., Mont-Bleu, buanderie. **741-2519, 749-3672.**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1 ET 2 chambres, Mont-Bleu, près Cégep, stat., très propres, $450-$575 chauffés. **770-8389, 738-1411.**

1 ET 2 CHAMBRES, très grand, près Parc Gatineau, chauffé, eau chaude, tranquille, $510-$635. **777-4128.**

Vous cherchez à vous loger?
INFO LOGEMENTS
776-6666

1 ET 2 CHAMBRES, poêle, réfrig., câble, stat. 778-1904.

1 ET 2 CHAMBRES, 2 appareils, chauffé, éclairé, stationnement, **Le Châtelain,** nouvelle administration. 145 Archambault. **770-2757, 776-6379.**

1 ET 2 CHAMBRES, Mont-Bleu, grande cuisine, prises lav./séc., stationnement, frais peint, $390 et $480, libres. **825-0467, 776-4351.**

1 ET 3 CHAMBRES, rue Leduc, propres, chauffés, pas éclairés, immédiatement, $450, $590. 837-9498.

1 OU 2 CHAMBRES, poêle, refrig., chauffé, stat., 1er mai. 728-2013.

2-2 CHAMBRES, 1er juil., secteur Mont-Bleu, chauffé, eau chaude. **778-0079**

2 CHAMBRES, $520, 1er mars, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 84 Richard. 770-6907, 772-1992.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE
CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
5 appareils, $740 pas chauffé, ni éclairé, stat. intérieur extra. 568-4498, 780-9302.

LES APPARTEMENTS PARC DE LA MONTAGNE
46 Bédard Hull
ESPACE COMMUN TAPIS NEUFS PEINTURE FRAÎCHE ETC.
SUPER SPÉCIAL 1 et 2 CHAMBRES
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
Chauffé, éclairé, câblevision, poêle et frigidaire inclus
NOTRE SUCCES, La qualité de nos locataires
776-1897

2 CHAMBRES, 1er mai, $485, poêle, frigo, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 76 Richard. 770-6907, 772-9153, 776-3300.

2 CHAMBRES, 1er mai, $505, stat., prises lav./séc., possibilité chauffé/éclairé, tapis neuf, 46 Daniel Jonhson. 770-6907, 777-9106

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, $475, 2 appareils, St-Raymond. 770-3478.

2 CHAMBRES, 1 Labelle, très grand, prise lav./séc., balcon, stat., $575, 1er mai. **684-5573.**

2 CHAMBRES, 1er avril, bois franc, poêle, frigo, terrasse sur toit, $580 pas chauffé, ni éclairé. 771-9264.

Place Blackburn
1 chambre et studio incluant tout
Jour : (819) 771-2787
Soir : (819) 771-6030

2 CHAMBRES, 1er mai, meublé, cour, stat., lav., séc., propre, $495. **772-0951**

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffé, poêle, réfrig., rénové, balcon, remise, $500. **595-5122.**

2 CHAMBRES, 1er mai, $490, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon. **770-3478.**

2 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, $500. 776-2694.

2 CHAMBRES, 170-C Dollard, chauffé, 1er mars, $525. 772-2547.

2 CHAMBRES, 1er mai, bois franc, bain tourbillon, terrasse sur toit, pas chauffé, ni éclairé, $585. 771-9264.

2 CHAMBRES, 150 Montcalm, chauffé, éclairé, libre maintenant. 770-4700

2 CHAMBRES, 161 Dollard, triplex, libre, spacieux, balcon, 2 stat. Prix à discuter. Jour 233-9758, soir **738-0381.**

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** Mont-Bleu, prises lav./séc., non chauffé non éclairé, très propre, $475. **281-8891.**

2 CHAMBRES, 1er avril, 2e étage, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., $460. 770-3390.

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** grande remise, non chauffé/éclairé, pas de poêle ni frigo, tapis et vinyle coussiné, stationnement, $450. Après 16h 770-2344, 241-1709

2 CHAMBRES, **121 St-Henri,** 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $410. **777-0689**

MOTS CROISÉS

NO 3147 © Édimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

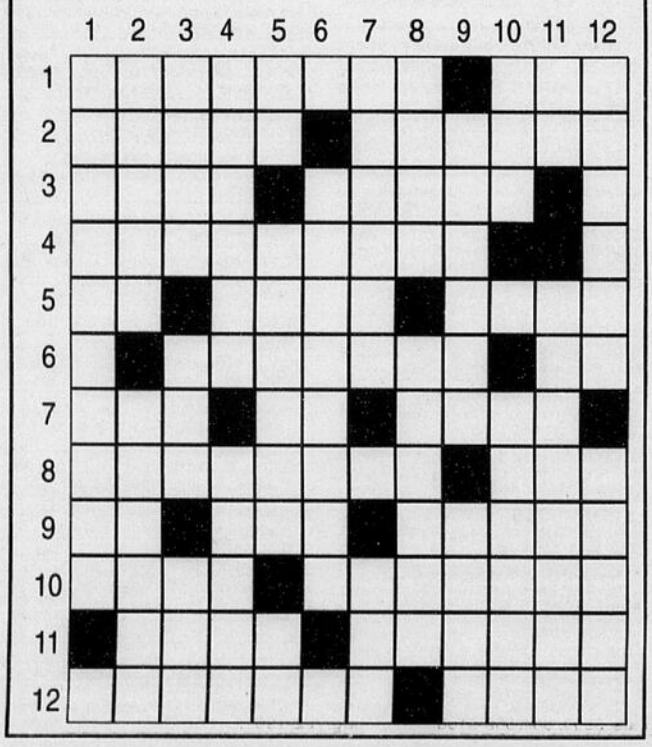
1 - Petit sac à main - Sert à lancer des flèches.
2 - Troisième partie lyrique dans les choeurs des tragédies grecques - S'exhaler des corps.
3 - Règle graduée utilisée pour le nivellement, en géodésie - Bouclier merveilleux de Zeus et d'Athéna.
4 - Point de rotation des deux lames d'une paire de ciseaux.
5 - Double règle - Nolisé - Pièce de vaisselle.
6 - Lettre d'ordres délivrée par certains souverains - Sélénium.
7 - Rayon - Nickel - Étoffe d'ameublement.
8 - Concurrent dont les chances de remporter une compétition sont réduites, mais non négligeables - Étendue désertique.
9 - Niobium - Cheville - Prénom fém..
10 - Très grand arbre de la forêt dense africaine - Récalcitrantes.
11 - Riv. née dans le Perche - Parades militaires.
12 - Vaisseaux du coeur - Crochet double.

VERTICALEMENT

1 - Décernerons.
2 - Aiguillon - Partie jeune du tronc et des branches d'un arbre.
3 - Préjudice - Se marre - Fut capable de.
4 - Rêvée - Rideau.
5 - Cérium - ...-Herzégovine - Erbium.
6 - Clarifier.
7 - Donner par testament - Lentille.
8 - Prince, dans les pays musulmans - Agace.
9 - Partisan convaincu d'une doctrine - Bord.
10 - Grison - Anticipés.
11 - Note - Portées avec violence.
12 - Partie externe du pain - Jarosse.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3146

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	B	A	T	T	A	B	L	E	■	A
2	N	O	U	M	E	A	■	R	I	C	I	N
3	S	I	T	E	S	■	T	A	C	O	N	S
4	T	R	I	■	T	R	A	V	E	R	S	E
5	I	E	N	A	■	E	L	A	N	C	E	■
6	G	■	E	M	A	N	E	■	C	E	R	S
7	A	G	R	E	M	E	N	T	E	■	E	E
8	T	A	■	N	O	■	T	O	S	S	E	R
9	E	R	R	E	U	R	■	U	■	E	S	T
10	U	N	I	■	R	E	T	R	O	■	■	I
11	R	I	E	L	■	E	R	E	I	N	T	E
12	S	E	N	I	O	R	I	T	E	■	C	S



402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, 1er avril, Mont-Bleu, dans 6 logis, très grand, frais peint, balcon, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $450. 663-5868

2 CHAMBRES, 1er févr., 2 appareils, stat., câble, pas chauffé, pas éclairé, **20 des Prés,** près Parc de la Gatineau, $500 et $550. 595-9106.

2 CHAMBRES, 1er mars, luxueux, $650, chauffé, éclairé. **778-3591.**

2 CHAMBRES, 15 Booth, tout inclus, spacieux, rénové, tranquille, près UQAH, $510. **775-3991, 772-5557.**

2 CHAMBRES, **2 mois gratuits,** condo à proximité de tous les services, pas chauffé ni éclairé, stationnement, remise, libre, à partir de $530. **EXEC LTÉE,** 771-7177 ou Line 778-7316.

2 CHAMBRES, 2 L.-Brault, luxueux, tapis neufs, frais peint, prises lav./séc., intercom, stat., pas chauffé ni éclairé, avril, $485. **777-6698 ou 820-3265.**

2 CHAMBRES, $495, câblevision et stationnement inclus, grand, propre, tranquille. **MAINTENANT 1 MOIS GRATUIT.** M. Larabie, 778-7870.

2 CHAMBRES, $445 **chauffé,** poêle, réfrig., très propre, **rabais $200 sur 1er mois,** références et dépôt. 778-0505.

2 CHAMBRES, 4 appareils, espace de rangement, prise lave-vaisselle, balcon, 3e étage, stat., Freeman/Du Dôme, $575/mois. 776-9732.

2 CHAMBRES, $550, spacieux, impeccable, près Ottawa, 725-1344.

2 CHAMBRES $565 TOUT INCLUS
moderne, spacieux, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis qualité, mars, avril, 771-6266, 772-2125.

2 CHAMBRES, $560, 1er févr., 65 Lesage (près Casino), chauffé, éclairé, balcon, stat. 775-9861, 771-9100.

2 CHAMBRES, 6 Lévesque, près Casino, 2e étage, triplex neuf, $650 non chauffé ni éclairé, libre. 771-7278.

2 CHAMBRES, 77B Lois, stat., chauffé, $450. Gilles 777-5231.

2 CHAMBRES, 89 Vaudreuil/Place du Portage, très beau condo, $550, libre. 595-0337 ou 748-0590

2 CHAMBRES, 81 Garneau, chauffé, 1er mars, $575. Avant 20h, 770-3017.

2 CHAMBRES, 80 Fortier, $530 chauffé. 243-5755, 772-8788.

2 CHAMBRES, angle Frontenac/Leduc, 1er mars, $440. 778-3591.

2 CHAMBRES, bois franc, tranquille et grand, févr. gratuit, $495. 771-3753.

2 CHAMBRES - CENTRE-VILLE
salon, grande cuisine, ensoleillé, 1 1/2 s/bains, dans duplex, stat., $475, 1er avril. **246-9588.**

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, stat., poêle, réfrig., $450, 1er mars. 595-5759.

2 CHAMBRES, centre-ville, grand, à partir de $475, chauffé. 778-1750.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, non éclairé, $505. 771-7799.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, stat., plancher bois, frais peint, poêle, réfrig., $575, 177 Richer. 771-9096

2 CHAMBRES, duplex, entrée privée, 5 appareils, stores, $580, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars. 772-9778.

2 CHAMBRES, grand, luxueux, échangeur d'air, neuf, $625. **778-7048**

2 CHAMBRES, grands, pas chauffés, ni éclairés, 1 stat., $475 et $550, libres, 32 Normand. 775-6450.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, moderne, ensoleillé, sympathique, petit imm. récent et bien entretenu, service hors pair, sécuritaire, entrée privée, prises lav./séc., rangement. **778-3227, 778-9663 pag.**

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, poêle, réfrig., prise lav./séc., carte Club Price, $550, mars-avril. 771-7043 ou pag.: 778-4117.

2 CHAMBRES, libre immédiatement, poêle, réfrig., stat., $425. 778-1957.

2 CHAMBRES, lav./séc., poêle, frigo, libre, frais peint, tapis neuf salon, très grand, balcon, stat., **$535 nég. 682-3936**

2 CHAMBRES, libre, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, près des édifices fédéraux, foyer, stationnement, $775. **771-7177. EXEC LTÉE.**

2 CHAMBRES, libre, spacieux, près musée et parc Jacques-Cartier, rénové et moderne, prise lav./séc., 1 stat., 1 mois gratuit. 772-5091.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, très propres, non chauffés, appareils, buanderie, $450 et $480. 771-6826.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, prise lav./séc., balcon, pas chauffé ni éclairé, bail flexible, libre, $480. **777-6252.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 1er mars, semi s/sol, $475; avec balcon $515 chauffé, éclairé, appareils, stat. **682-4767, 243-3740, 772-0189.**

2 CHAMBRES, mars/avril/mai, Mont-Bleu, très propre, prises lav./séc., $450/$495. **771-6816, 663-0438.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 9 LeBreton, 1er mars, semi s/sol, $415, 1er mai, $455, balcon, prises lav./séc., pas chauffés, ni éclairés, stationnement, 1 mois gratuit. 771-1288.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $550 chauffé, poêle, réfrig., lav., séc., semi-s/sol, face au parc. Marc 771-7278.

2 CHAMBRES, MONT-BLEU
abri d'auto, dans 6 logis, 2 appareils, 2 stat., secteur recherché, $555-$640 1 mois gratuit, **669-3239, pag. 593-8111**

2 CHAMBRES, neuf, prises lav./séc., très luxueux, face Parc Gatineau, mars gratuit, $675. **772-4253.**

2 CHAMBRES, **poêle, réfrig.,** $525, **84 Montclair.** 827-8806.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, neuf, Hautes Plaines, 6 du Sommet, luxueux, balcon, prises lav./séc., $615, mars/avril. 770-2222.

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, $540. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., poêle, refrig., stat., $425, libre. 777-1228.

2 CHAMBRES, près C.H.R.O., 2e étage, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé. $420. 243-7107, 246-1316.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, $540. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

2 CHAMBRES, près Casino, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, stat., remise, $415. 827-2172.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., mars ou avril, Mont-Bleu. Après 17h, 777-2554.

2 CHAMBRES, près des Galeries, chauffé, eau chaude. 770-0641.

2 CHAMBRES, plancher bois franc, poêle, réfrig., stat., chauffé. **777-1169**

2 CHAMBRES, pas chauffé, s/sol, 3 appareils, $430. 738-9504.

2 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635. **778-3561.**

2 CHAMBRES, rue Tassé, bois franc au salon, frais peint, balcon, stat., $525. pas chauffé ni éclairé. 771-3753.

2 CHAMBRES, rue Georges Bilodeau, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., **$455, dernier mois gratuit. 595-4721.**

2 CHAMBRES, rénové, prise lav./séc., libre, Mont-Bleu. 595-1471.

2 CHAMBRES, rue Dumas, près Casino, split spacieux, prises lav./séc., chauffé, eau chaude, 1 stat., libre 18 février, $645. 595-2984.

2 CHAMBRES, semi s/sol, **près Galeries,** $570, poêle, réfrig., chauffé, stat., **1er mars,** Références. 777-0600.

2 CHAMBRES, spacieux, propre, prises lav./séc., possibilité appareils ménagers. 682-9120, 235-4970.

2 CHAMBRES, secteur Mont-Bleu, libre. 771-6706, 828-2133.

2 CHAMBRES, triplex, 25 Papineau, 3e étage, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise, stat., **pas d'animaux,** $450, 1er mars. **777-7859.**

2 CHAMBRES, très grand, prises lav./séc., $460. 771-1552, 777-7386.

2 et 1 CHAMBRES, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, spacieux, remise. 770-6834.

2 ET 3 chambres, de luxe, **Hautes-Plaines,** nouvelle constr., triplex, **plancher bois franc,** foyer, rangement. Denis **243-1224,** Luc, **246-5229**

2 CHAMBRES, 259 CHAMPLAIN
piscine ext., stationnement int., style condo. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, 1 stat., prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, 3e étage, 1er mai, $635. 771-7177.

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., sur 2 niveaux, $575, non chauffé, ni éclairé, rue Eddy. 595-4898.

3 CHAMBRES, 1er mars/avril, chauffé, $550. 776-2694.

3 CHAMBRES, 198 Archambault, r.-de-ch., bel app. dans un triplex, garage, foyer, poêle, réfrig., lav., séc., grande cour arrière, 1er mars, $750. **777-3073, 770-4785**

3 CHAMBRES, 119 St-Joseph, terrasse, 2 étages, $500. 778-1750

3 CHAMBRES, 57 Lessard, 1er mars, chauffé, $600, stat. **777-9781, 770-6355**

3 CHAMBRES, avril, grand salon, chambre des maîtres, s/manger et s/lavage, chauffé +, $625. 771-5691.

3 CHAMBRES, chauffé, $595, libre, 7 Meunier. 827-1318 après 18h.

3 CHAMBRES, chauffé, portes françaises. 770-6559 après 17h30.

3 CHAMBRES dans triplex, Mont-Bleu, prises lav./séc., **1 mois gratuit,** $650 non chauffé ni éclairé. 777-9773

3 CHAMBRES, Hautes Plaines, libre, pas chauffé ni éclairé, $625. **EXEC LTÉE,** jour **771-7177** soir Line **778-7316.**

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, propre, prises lav./séc., $640. 775-9777.

3 CHAMBRES, libre, 3 Trudeau, triplex récent, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., près casino, $550. **246-7727**

3 CHAMBRES, libre, 13 Galipeau, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé . **568-0053, 595-3038.**

3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $675. **778-3561.**

3 CHAMBRES, possibilité de 5, dans duplex, 1er mars., $650. 772-9007.

3 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé, ni éclairé, $615, 1er avril. 775-5191, 770-6775, 595-3489.

3 CHAMBRES, spacieux, remise, 2 stat., dans triplex. 772-9895.

3 CHAMBRES, Val-Tétreault, 1er mars-avril, $695. **770-4342, 778-7175**

420 CITE DES JEUNES
1 chambre et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble, stationnement. 771-4299.

6 1/2 GRAND, chauffé, $650, stat., et 3 1/2 meublé. Centre-ville. 777-8918

FÉVRIER ET DERNIER MOIS GRATUIT
Grand 2 chambres, air cli., piscine, haltères, tennis, 1 stat. $645. **777-4292**

GARCONNIERE, chauffé, meublé, rue Gamelin, $375. 738-9504.

GARÇONNIÈRE, près musée civilisations, très propre, 2 appareils, $350/mois. 243-7165.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

HAUTES-PLAINES, grand 2 chambres avec studio, 1er mars. 595-2048

INSONORISÉ
2 chambres, chauffé, éclairé, paisible, négociable. **663-0474.**

LE MONTMAGNY MONT-BLEU
C'est nos derniers app. vacants: 1 et 2 chambres, $450 et $585. Nous avons les meilleurs! Rénovés, appareils, chauffage, prise stationnement, auto bus à la porte, concierge sur place. Venez voir notre s/familiale/cuisine de 19x12 pi. **777-8857.**

MONT-ROUGE
Garçonnière, 1 et 2 chambres, libres, près de tout, site boisé. 770-0384.

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration,** 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stationnement, dépanneur, de $405 à $575. **777-5444**

RUES PAPINEAU ET CHAMPLAIN
1 MOIS GRATUIT: Libres, 1 chambre. 595-3551, 778-4845, 568-4498.

SUPER 2 CHAMBRES, pas de voisin à l'arrière, tranquille, propre et spacieux, $620/mois. 595-2415

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + **remise,** imm. béton. **595-0891, 568-4498**

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

2 CHAMBRES, **Ottawa,** chauffé, stat., gens tranquilles, pas d'animaux, 1er mars, $650. 241-7470.

3 CHAMBRES, 1091 River Road, Ottawa, s/manger, 5 appareils, planchers bois franc, chauffé, stat., 1er mars, $945. **833-1880, 769-9679.**

3 CHAMBRES, $725, immédiatement ou 1er mars, planchers bois franc, chauffés, stat., spacieux, Vanier. 744-4658.

3 CHAMBRES, Casselman, duplex, 1 an, libre, $650/mois. 764-5655.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, air cli., 1 stat., 4 appareils, 1er mars/avril, $850. 744-8890.

CASSELMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, frigo inclus. Après 17h: **764-5429.**

CASSELMAN, grand 3 chambres, garage. 764-3421.

EST D'OTTAWA, 1 chambre, chauffé, $575, mars. 746-4543.

LIBRE, impeccable, prom. Vanier, 2 chambres, 2 appareils, 2 stat., $650 + électricité. **(613) 521-5442, 789-5483.**

LOGEMENTS CORPORATIFS, 2 et 3 chambres, à partir de $706, chauffé. Info.: 745-8553.

OTTAWA, 1 chambre, libre, chauffé, stat., pas d'animaux. 745-2694.

OTTAWA, 2 chambres, chauffé, très grand, stationnement, $725. **741-2911**

OTTAWA (basse-ville), $550/mois, chauffé, éclairé, 789-5483.

PLACE Beauséjour, Orléans, 3 chambres, 5 appareils ménagers, libre, 50 ans et plus, $1100/mois. 830-3552, 749-3161.

PRES Beechwood, 2 chambres, salon, s/manger, cuisine, chauffé, pas d'appareils, pas de stat., 1er mars ou avril. $560. 749-3512

RIVER ROAD, 2 chambres, chauffé, éclairé, stat., propre. 749-6070.

VANIER, 2 chambres, chauffé, stat., prise lav./séc., $675. 737-5788.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

NEUF - JANV. GRATUIT
Duplex, 3 chambres, bain romain, douche séparée, $550 et $600, libres. Jour 986-1430, soir: 281-9111.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 CHAMBRE, **Angers,** à la campagne, 5 appareils, libre 1er mars, $450, chauffé, éclairé, près de l'autoroute. Jour, 986-3190, soir, 281-5097.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, $400/mois, Val-des-Monts. 671-1273

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, $350, 1er mars, non chauffé ni éclairé, 671-6074.

1 MOIS gratuit, 1 chambre, pas chauffé, ni éclairé, $360. 281-5088.

CHELSEA, 2 chambres, 2 appareils, pas d'animaux, pas de prises lav./séc., $450 chauffé. Sylvie, 827-8908

LAC SINCLAIR, 2 chambres, chauffé, éclairé, $500. 456-2529

PERKINS, 2 chambres, 1er mars, pas chauffé ni éclairé, $425/mois. Bail 1 an. 671-4742 après 16h.

PERKINS, côté de maison, 2 chambres, 1er mars. 671-4162 après 18h.

ST-Pierre de Wakefield, accès au lac Mcglashan, 1 chambre, frais peint, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $440; 2 chambres, s/jeux, 1800 pi car., pas chauffé ni éclairé, $500. 457-4891.

406 GARÇONNIÈRES

135 GAMELIN, près des Galeries, $422, propre, tranquille. M. Pilon, 770-5530.

2 1/2 PIÈCES, Gatineau, chauffée, éclairée, 2 appareils, $385. 669-1468

$360/MOIS, Mont-Bleu, **meublée,** poêle, réfrig., **chauffée, éclairée,** stat., 776-4096, 685-1743.

74 ST-PAUL, Gatineau, $330 chauffée, éclairée. 671-1567.

$80/SEM., chauffée, éclairée, meublée, Templeton, 17 févr. 663-1759

406 GARÇONNIÈRES

BOUL. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $320. 776-5072.

CANTLEY (ch. Prud'homme), chauffée, meublée, éclairée, libre, 10 min. du pont Alonzo, $320. 827-8737.

CENTRE-VILLE, $280/mois, chauffée, éclairée, rue Notre-Dame. 776-6590.

ENTRÉE privée, lav./séc., pour travaillant, $200/mois. 682-6263.

FACE à l'UQAH, 1 chambre, rénové, très propre, tranquille, pour personne seule et non-fumeuse, $400, chauffé, éclairé, 2 appareils. 770-6646.

GATINEAU, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $400, libre. 243-5296 après 16h.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., $350. 663-5012

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $380, libre. 669-5893.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, libre, références, $340. **643-5389**

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stat., entrée privée, pour homme sérieux, $325, libre. Près Promenades. 568-9357.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, $385, 1er mars, non fumeur(se), câble, stat. 246-0040.

GATINEAU, meublée, $325/mois. 669-8295.

HULL, 168-B Dollard, chauffée, éclairée, 2 appareils, libre, $375. **772-2547**

HULL, 2 1/2 pièces, stat., $310/mois. (819)522-6290 ou 776-4323.,

HULL, $380, chauffée, éclairée, semi-meublée, garage, 770-9700 ou 770-9720.

HULL, $400, chauffée, éclairée, poêle, réfrig. etc, très propre, libre. **748-3092.**

HULL, $410, chauffée, éclairée, meublée, 85 Lesage. 776-1405.

HULL, chauffée, 2 appareils, $300, 73 Binet. 561-5006.

HULL, chauffée, éclairée, câble, 2 appareils, pas de stat., $375. 771-0026.

HULL, Hautes Plaines, 1er mars, chauffée, éclairée, 2 appareils, entrée privée, stat., terrasse, $400. 776-4396 après 19h.

HULL, meublée, chauffée, éclairée, stat., propre, entrée privée, personne seule, $350, 1er mars. **778-0161**

HULL, tranquille, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., stat. $395. 777-4506

JOLIE, très propre, stat., libre, Gatineau (Templeton). 669-9381

LIBRE/MARS/AVRIL, **sem.**: $160, **mois**: $465, meublée en neuf ou $425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, 230 Mutchmore, **770-6907, 777-2651**

PTE-GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, $325. 243-5755, 772-8788,

PTE-Gatineau, pas chauffée, pas éclairée, s/sol, $330. 561-4498.

TEMPLETON, semi s/sol, meublé, chauffé, éclairé, personne seule, févr., $375/mois. Après 18h, **663-6621**

TOURAINE, rez-de-chaussée, très propre, $400, chauffée, éclairée, libre 1er mars. 566-1350.

407 LOGEMENTS À LOUER - CANTLEY

1 CHAMBRE, 1er mars, 4 appareils, $300, pas chauffé ni éclairé. Marc, 827-0768 ou 748-8087.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. **773-2322, 568-5321**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, libre, Cantley. 827-2173 (message).

1ER avril, du Progrès Est, s/sol, 2 1/2 très propre, chauffé, éclairé, **1 PERSONNE** travailleuse et non-fumeuse, $380. Après 16h, **568-9917.**

2 1/2 PIÈCES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, $375. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, meublé, **à la semaine ou à la journée,** centre village de N.D. de la Salette, 5 min. du centre touristique lac de l'argile. 819-766-2246.

3 1/2, 4 1/2, GARÇONNIÈRE et chambre, buanderie, à Hull. **776-4514.**

3 1/2, SEMI S/SOL, chauffé, éclairé, buanderie, stat., $400. 771-2462.

APPARTEMENT meublé, 2 grandes chambres, grande cuisine, salon, prise lav./séc., télévision, stationnement, balcon, libre. 561-0603.

GARCONNIERE, libre/mars/avril, chauffée, éclairée, buanderie, stationnement, $440 + (sem.: $160), 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651.**

GATINEAU, 2 chambres, stationnement, près des services, $490, pas d'animaux. Après 17h: 663-4819.

GATINEAU, studio, vue sur la rivière, entrée privée, plafond cathédrale, porte patio, grande terrasse, référence, $475. **561-8051, pag.: 593-6424**

HOTEL centre-ville Hull, très grande chambre, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

HULL, logis 1 chambre, chauffé, stat., libre. 772-2113.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLÉE
Mieux que le motel, 2 chambres, chauffé, éclairé, durée flexible, libre. **568-5151, 243-2895.**

MIEUX QUE L'HÔTEL, maison et app., privés, entièrement équipés, durée flexible. Hull. **771-0944/777-4584**

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible. 243-5533 ou 643-3704.

TOURAINE, s/sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, lav./séc. fournies pour personne seule, fiable et tranquille, $425, libre. 246-2479

409 LOGEMENTS À PARTAGER

CHAMBRE à louer, tout compris, $275/mois. 777-0719.

GATINEAU, spacieux 2 chambres, semi s/sol, libre. Jour: 246-0328, soir: 777-9611.

HULL, chemin Freeman, $350/mois, près autobus. 778-6223.

HULL, Mont-Bleu, libre, meublé, chauffé, éclairé. 777-9359.

OTTAWA, 190 Powel app 5, garçonnière, $300/mois, tout inclus.

410 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

1 CHAMBRE, tranquille, Wrightville, 2 appareils, $375. 771-1444.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé. 246-3703, 669-6571.

2 CHAMBRES, style condo, concept ouvert, s/manger, $605 pas chauffé, pas éclairé, Côte d'Azur. 243-5252.

GATINEAU, 2 chambres, très grand, stat., $400. 663-6984, 522-6589

HULL, 1 chambre, chauffé, éclairé, 1er mars. 595-0888.

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $565 chauffé, éclairé. 241-3156.

411 LOGEMENTS À LOUER - MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, luxueux, chauffé, éclairé, câble, $425/mois. 281-0982.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., $350. Jour: 986-1166.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., $450/mois. 643-1282, 643-5800.

3 CHAMBRES, 1er mars et juillet, beau secteur, $550. **281-5054, 281-7373.**

432 MAISONS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1ER MAI, quadrex, 3 chambres, $650 non chauffé ni éclairé. 663-6068.

2 CHAMBRES, Hull, libre, rénové, très propre. Moins cher qu'un logis. $0 comptant si qualifié. 772-2994.

2 CHAMBRES, luxueuse, foyer, clôturé, se loue de 3 façons. **778-3591.**

34 CLERICY, Gatineau, semi 2 chambres, 1 1/2 s/bains, tout rénovée, avec jacuzzi, option d'achat, $670, 1er avril. **738-7717**

356 MTEE Paiement, Gatineau, maison de ville 3 chambres, 1 1/2 s/bains, option d'achat, $525, 1er avril. **738-7717**

37 BEAUCHEMIN, Gatineau, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, garage, remise, $850, libre. 669-9406.

3 CHAMBRES, maison en rangée, rue Pierre Lafontaine, bien située, $724/mois. 568-4498, 778-4481.

3 CHAMBRES, en rangée, garage, cour clôturée, juin, $650. **684-6227.**

3 CHAMBRES, frais peint, libre, quadrex, $625, Gatineau, non chauffée, ni éclairée. Après 17h: 568-3640.

448 ST-LUC, Gatineau, maison de ville, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, option d'achat, $525, libre. **738-7717**

4 CHAMBRES, 3,000 PI CAR.
Côte d'Azur, libre, 2 1/2 s/bains, système de sécurité, foyer, garage double, air cli. central, cour et piscine clôturées, $1,800/mois, pas chauffée ni éclairée. **778-4481 (pagette), 568-3433.**

AYLMER, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, clôturée, $695, libre. **Après 18h, 684-0604**

AYLMER, Beaulac, unité de coin, 2 étages + garage au s/sol, 3 chambres, s/séjour, s/manger, tranquille. **684-7157**

AYLMER, grand bungalow, 4 chambres, foyer, garage, $795. 778-2330

AYLMER, maison âgée, 2 étages, 3 chambres, pas d'animaux, $640, pas chauffée/éclairée, **1er mars. 682-1707.**

AYLMER, maison en rangée, $650, pas chauffée, pas éclairée, 778-4788.

BUCKINGHAM, avec option d'achat, semi-dét., 3 chambres, $695 ou achetez à $459/mois, c.i., aucun comptant (R.A.P.) 986-1430.

CHELSEA, 4 chambres, immense terrain. **Un petit palace!** 737-5788.

DUPLEX, Hull, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, 4 appareils, à louer au mois, $695. Christ, 761-7818.

GATINEAU, 3 chambres, $700/mois, libre 1er avril. Après 15h30 sur sem., 246-2870.

GATINEAU, en rangée, propre, 3 chambres, 1er mars, $650. 643-1023.

GATINEAU, luxueux semi-dét., 3 chambres, 2 étages, 1 1/2 s/bains, clôturé, $765, mai/juin. 745-8227

GATINEAU, maison en rangée, 4 chambres, mars, $535. 243-1223.

GATINEAU, maison de ville, 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, près des écoles, **pour un temps limité $590/mois. Gestion Romax,** 771-4264.

GATINEAU, maison de ville, coin de rue, secteur hôpital, près de tout, $700, 1er mars. Après 17h: 643-2242

GATINEAU, maison rangée, 3 chambres, mars, $500. Soir, 669-9108.

432 MAISONS À LOUER

HAUT de maison, 3 chambre, $615. Après 18h, 663-9615.

HULL, 27 Morin, grand semi-dét. 2 chambres, $525. 778-1750

HULL, 3 chambres, $650 pas chauffée ni éclairée, piscine, grande cour. 771-1552, 777-7386.

HULL, Manoir des Trembles, semi-dét. 3 chambres, chauffé, éclairé, grande cour avec remise, $800. 595-3459, 997-8467, Huguette.

HULL, mars/avril, grand, 1 chambre, chauffé, éclairé, prise lav./séc., stat., grande cour, rangement, $600/mois. 595-0550 ou 827-3267 soir.

LAC SIMON, haut duplex (entrée au niveau du sol), 3 chambres, lave-vaisselle, située sur le lac, terrain 2 acres, boisé, tres privé, idéal pour retraités, 1er avril, $500/mois, place pour bateau. Après 18h: 561-9480.

MAISON DE VILLE: 3 chambres, salon, cuisine, s/manger, 1 1/2 s/bains, près de l'hôpital et écoles, $695. **243-5353**

MAISON mobile, 14'X70', 3 chambres, pas chauffée ni éclairée, $575, libre. 568-0461.

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, $990/mois. 776-6245.

NEUVE - 1 MOIS GRATUIT
Buckingham, 3 chambres, garage, libre, $695. 986-1430, 281-9111.

SEMI-DÉT, RUE DE SABREVOIS
3 chambres, mai, aubaine, pas d'appareils, $769. 568-4498, 778-4481.

ST-Pierre de Wakefield, 4 chambres, s/jeux, accès au lac Mcglashan, 1er juin, $750/mois. 457-4891.

SUPERBE semi-dét. rénové au complet, près des Promenades, libre, $690 ou à vendre, $75,000. **663-5177, 775-6980.**

TEMPLETON, étages, 3 chambres, pas voisins arrière, $900. 827-2306.

TEMPLETON, semi condo +, 1er avril, $765. 669-1863.

TRIPLEX JUMELÉ, logis 2 chambres, prises lav./séc., secteur chemin de la Montagne, $625. 243-5353.

VAL TÉTREAU, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, garage, $850. Jour 994-2141, soir 236-7689.

433 MAISONS À PARTAGER

1ER févr., Côte d'Azur, tranquille, non-fumeur, $300. 243-2023.

2 CHAMBRES, Marché By, **4 appareils, propre,** tranquille, libre, **stat. 789-0859**

A Gatineau, $350/mois, accès à tout, non fumeur/euse. 669-9408.

COIN Millar/Taché, cherche femmes fonctionnaires. 778-2121, 947-3316

CÔTE D'Azur, personne qui travaille, non-fumeur(se), $350 nég. 568-0280

COTE D'Azur, s/bains privée, stat., non-fumeur. 246-9747

FEMME mature désire partager maison avec **personne âgée,** en échange de divers travaux ménagers. 684-9106.

GATINEAU, accès à tout, tranquille, non fumeur. 771-2539.

GATINEAU, chambre meublée ou non, stat., s/lavage, $260. 246-5338.

GATINEAU, non-fumeuse, propre, tranquille, $325. Marc, 663-9469.

GATINEAU, non-fumeur, stat., accès à tout, $275. Annick ou Marc **669-7569.**

GATINEAU, près des Promenades, femme de préférence. 568-5604

GATINEAU, près centre-ville, stat., non-fumeur, $300. 669-5111.

GATINEAU, près des Promenades, propre et responsable. 568-9633

GATINEAU, secteur tranquille, non fumeuse, accès à tout, stat. piscine, $300/mois. 663-2955

GRANDE maison à Chelsea, $325/mois, tout inclus. 827-3200.

HULL, propre, tranquille, meublée, tout compris, $275. **777-2219.**

UNIFAM., chambre spacieuse, meublée ou non, stat., accès à tout et à lav./séc., $290/mois. 669-6779.

440 CHAMBRES À LOUER

125 ARCHAMBAULT, très propre et tranquille, à partir de $180. 827-3353.

$190/MOIS tout fourni. **Aylmer,** cuisinette, câble, entrée privée, près auto bus et centre d'achat. **682-4479.**

1ER mars, $245, central, 93 Gamelin, buanderie, stat. 778-2552.

2 CHAMBRES, près de Place du Centre, $300/mois, accès à la cuisine, buanderie et salon. 770-9377.

$300, ACCÈS cuisine + buanderie, meublée, non fumeur(euse). **772-0523**

45 ANS et +, personne propre. 246-1706.

62 BINET, PARC LAROCQUE, NEUF, grande, meublée, libre. **771-0401.**

$70 SEMAINE, câble, stationnement, près hôpital Gatineau. 246-3898.

$70/SEM., tout compris, tranquille, non-fumeur, stationnement. **772-0937**

ACCÈS à tout, nourri, logé, homme ou femme. Jeanne, 772-8342.

A proximité centre-ville et universités, milieu très calme. Non fumeurs. 749-6009.

AVEC ou sans pension, accès à tout, sans alcool, St-Pierre. **819-457-9002.**

BEAU, bon, pas cher, libre. 778-0513, pag. 782-1991.

440 CHAMBRES À LOUER

BÉNÉFICIAIRES DE L'AIDE SOCIALE BIENVENUS. Spacieuses, propres, meublées, tout inclus. 777-8738.

CANTLEY, immédiatement, $200/mois, non-fumeuse, tout compris. 781-4492, 827-1189.

CHAMBRES à louer, air cli., câble, $300 et +, au 129 Prom. du Portage, Hull. Inf.: 772-1342.

GATINEAU, Auberge Magika, chambre ou garçonnière, $60 et +/sem. ou $200 et +/mois tout compris. Sem. **643-3963.** Fin de sem: **819-454-2616.**

GATINEAU, maison, accès à tout, femme de préférence. 669-6223.

GATINEAU, meublée, stat., propre, beaucoup d'extra, libre, $70/sem., travailleur(se)/étudiant(e). **663-7218**

GATINEAU, meublée, entrée privée, stat., $65/sem. 663-4398, 663-4045.

GATINEAU, meublée, cuisine, accès lav./séc., très propre. 243-1574.

GATINEAU, personne qui travaille, non-fumeur(se), $80/sem. 663-0584.

HOTEL centre-ville Hull, très grande, câble, téléphone, réfrig., micro-ondes, s/bains privée, près autobus, magasins et restaurants, $500/mois pour 2 personnes, étudiant(e) et aide sociale bienvenus. 771-0000.

HULL, belle chambre propre, accès cuisine et salon, buanderie. **777-2219.**

HULL, centrale, meublée, cuisinette, lav./séc., tranquille, propre, non fumeur, $265. 771-4567.

HULL, centre-ville, réfrigérateur personnel, chauffée, éclairée, à partir de **$195/mois. 775-0135.**

HULL, entrée privée, permis de cuisson. Après 17h: 776-3108.

HULL, libre immédiatement et 1er mars, tout inclus, stat., $275/mois, non-fumeur, propre. 770-9622.

HULL, **près CEGEP-C.H.R.O.,** grande, propre, entrée privée. 595-7096.

HULL, près hôpital, **meublée,** chauffée, éclairée, entrée privée, s/lavage. $275. 775-1524, 777-3582.

LAC des Fées, entrée privée, chambre avec réfrig./câble, doit partager s/bains et cuisine, $240. 778-1822

MEUBLÉE, chauffée, éclairée, télé, téléphone, 5 min. du Casino. **771-2900**

ORLÉANS: chambre meublée avec stat., non-fumeur, $320. 824-5343.

PRÈS du lac Beauchamp, $250. 669-5778 ou 643-4247.

QUARTIER résidentiel, tranquille, propre, permis de cuisson, idéal pour commis voyageur, $290. 669-8680.

TOURAINE, accès à divers appareils ménagers. Stationnement. Près autobus. Non fumeur. 246-7123.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

$350/MOIS, nourrie, logée. 669-9911.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

1,2 CHAMBRES et studio, Gatineau, central, 6 modèles, planchers béton, abri d'auto, appareils. 243-7418.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place du Portage, $520/mois. 799-3725.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., 2 niveaux, foyer, 3 appareils, prise lav./séc., intercom, $675. 663-6156, 568-3969.

2 CHAMBRES, foyer, garage au s/sol, 1er mars. $676. 827-2742

2 CHAMBRES neuf, stat., centre Gatineau, $650. Après 16h, 243-1416.

2 CHAMBRES, pl. Sorbiers, près Cégep Hull, non chauffé/éclairé, $600, 1er mars. 775-4318.

3 CHAMBRES, 4 appareils, foyer, Hull, $750. Après 16h: 747-0648.

$560

CONDOMINIUM

4 appareils, stationnement avec prise gratuit, tranquille, moderne, près autobus, près centre-ville et Ottawa. M. Monette, 595-9044.

À SOUS-LOUER, av. des Jonquilles, 2 chambres, 5 appareils, foyer, $640 non chauffé/éclairé, 1er avril. Guy, 829-5044 après 15h.

AYLMER, spacieux condo en rangée, 1er mars, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol, cour clôturée. 682-8148.

CONDO DE LUXE
Gatineau, 1,100 pi.ca., 3 chambres, foyer, $630. 778-3440.

CONDO luxueux, 1,200 pi car., 2 chambres, foyer, etc., rue Morency, près hôpital, $680, 1er juin. 243-8848.

CONDOS de luxes meublés, 1-2 chambres, garçonnières, air clim., câble, 10 appareils. Garage et entrepôt int. chauffés durée flexible. 663-3721.

FAUBOURG 4 saisons, 5 appareils, foyer, 2 stat., $700. Josée, 243-6290.

GATINEAU, **1 mois gratuit,** 3 chambres, foyer, remise, 1er mars, $625. Luc 613-822-0885, Céline, 827-0485.

GATINEAU, Côte d'Azur, 3 chambres, 1,200 pi car., à partir de $630. 772-2209.

GATINEAU, de luxe, libre, foyer, garage int., $650. **772-8895,** soir: **795-4022**

GATINEAU, neufs, luxueux, 2 et 3 chambres, près de tout, 2 stat., 1er mars, de $600 à $630. 568-5427.

HULL, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, 2 stat., $525. 682-4509.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

GATINEAU, près hôpital, 2 chambres, 4 appareils, garage, dernier étage, coin, libre, $675/mois. **243-1215**

HULL, centre-ville, 1 chambre, $515 non chauffé ni éclairé. 778-2441, 595-6577.

HULL, La Tourelle sur le Parc, 2 chambres, foyer, édifice sécuritaire, stat., face Parc Jacques Cartier, $775/mois. 778-4516.

HULL, Village Normandie, foyer, 2 chambres, $650. 643-2951.

LE NEUFCHATEL
Hull, 2 chambres, cuisinière, réfrig., chauffé, éclairé, prises lav./séc., libre 1er avril, $850. 819-776-5155.

LIBRE, Hull, 2 chambres, ch. Freeman, repeint, 2 appareils, pas chauffé, ni éclairé, $520. **775-3601**

MONT-BLEU, 3 chambres, près écoles, stat. int., libre, $745. 685-0851.

MONT-BLEU, près du Cégep, condo de 3 chambres, 2 étages, 2 s/bains, grande terrasse. $815. 776-6245

OTTAWA Est, grand condo 3 chambres, piscine chauffée, 2 s/bains. Tout inclus $925. 770-2835.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

15 DE la Fondrière #2, à l'étage, 3 chambres, salon, s/manger, foyer, balcon, $72,000 nég. 772-0253.

1 CHAMBRE, 2 blocs de Place Portage, 4 appareils, $45,000. 799-3725.

GATINEAU, condo 2 chambres, 1 1/2 s/bains, $57,000. 778-1973.

HULL, $0 comptant, assumer le reste de l'hyp., Tour Notre-Dame. 246-9609

IMPASSE de Brest, Hull. Unique, paisible, **au coeur de la ville,** impeccable, face au boisé, bien décoré, **meublé ou non,** 2 chambres, foyer. **778-6645 mess.**

MONT-BLEU, près du Cégep, condo de 3 chambres, 2 étages, 2 s/bains, grande terrasse, libre. 776-6245

MONT-BLEU, unité coin, patio-jardin, 2 chambres + bureau, 7 minutes Ottawa, $58,900 nég. 771-5262.

OTTAWA, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, 5 appareils, balcon. Soir: 684-2722.

VOISIN des Promenades, 2 chambres, 2 s/bains, foyer, garage + stat., 7 7 appareils. $69,900. 246-1635.

478 MAISON À VENDRE OU À LOUER

$0 COMPTANT. 778-3333. "INFO-R.A.P." Countrywide B. Rousseau.

$0 COMPTANT, ACHAT, NEUVES
Unifam., $602.32, c.i.t. pour 3 ans. Maisons en rangée avec garage, $660, c.i.t. pour 3 ans. Semi-dét., $750, c.i.t. pour 3 ans. **780-6907, 778-9988.**

CONDO, 2 étages, 2 chambres, foyer au salon, $760/mois. **Daniel, 778-7351**

479 MAISONS À VENDRE - ONTARIO

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

$0 comptant avec le programme RAP
REPRISE
Choix de plusieurs maisons, $50,000 et + . Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

$0 COMPTANT! À voir absolument, **maison neuve,** évaluation $83,000, **prix de vente $64,000.** Faites vite. Nicole **771-4432, 782-5029** pagette numérique

0$ COMPTANT / R. A. P.
Incroyable, vous pourriez devenir propriétaire d'un beau semi neuf avec bain tourbillon, pour aussi peu que $650/mois, capital, intérêt, taxes.
Informez-vous, cela ne coûte rien!
Michel Asselin, Re/Max, 243-3111

$0 COMPTANT, semi-détaché et unifamiliale, neufs ou usagés. 669-8908.

$0 COMPTANT

T'AS BESOIN D'ARGENT?
Tu es locataire et tu veux devenir propriétaire? Déjà 42 clients satisfaits, maximum 50, soyez dans les 8 prochains, faites vite, soyez gagnants! Pierre Bélair 594-9818.

$10,000. Obtenez un R.E.E.R. de $10,000 à l'achat d'une maison. 787-7209.

$1,000 DEPOT seulement, maison de ville, semi-dét., ou quadrex. Bon crédit essentiel. Paiement entre $500 et $615/mois taxes incl. **738-7717**

114 DE Pelissier, Templeton, bungalow aire ouverte, 2+1 chambres, secteur paisible, $105,000. 669-4266

2 CHAMBRES, très propre, Hull. Pourquoi payer un logis? $750/mois, tout compris. $0 Comptant. **772-2994.**

3+1 CHAMBRES, bungalow, Carrefour, 1000 pi car., abri d'auto 20X30, 2 s/bains, s/familiale, grand terrain, **Doit vendre d'ici un mois.** Francine Lafond, Progrès courtier immobilier. **246-5257.**

$75,900 MAISON-jardin, neuve, équipée, 1,600 pi car. 684-8842.

AIRE OUVERTE
Aylmer, construction 1992, 1800 pi car., 2 étages, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, s/familiale avec foyer, garage double, $164,500. **685-0842.**

AUBAINE CHELSEA, bungalow 1,540 pi ca., foyer, tourbillon, garage, piscine, etc. $132,000. 827-1170.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

ATTENTION
Gatineau, 517 Filiatreault, semi-dét. 3 chambres, 1 1/2 s/bains, piscine hors-terre avec terrain clôturé. Très, très propre. Prix pour vendre. **Gérard Amyot, Countrywide Action Outaouais, agent immobilier affilié, 771-1327.**

AYLMER, Jardins Lavigne, split avec appartement pour parents ou garderie, entrée privée, 65 Des Lilas, $153,000. 682-0091.

AYLMER, Jardins Lavigne, unifamiliale, 2+1 chambres, échangeur d'air, grand terrain, 8,760 pi car., parc boisé à l'arrière, $107,500. 682-4995.



AYLMER, Jardins Lavigne, 2+1 chambres, possibilité de 4, 2 s/bains, bain giratoire, mézzanine, **foyer,** aspirateur central, s/sol aménagé, **terrain très privé,** face parc, **$115,900** nég. **684-8688, 684-7250.**

AYLMER, maison âgée et originale, pour bricoleur, très beau terrain, très propre à l'extérieur, 2 étages, 3 chambres, s/manger, $74,000. 682-1707.

AYLMER, profitez du régime d'accession à la propriété avant fin février. Semi-dét., doit vendre. Offre scellée, $62,000 ou plus. Ouverture des offres, samedi le 24 février à 3 p.m: Michel, 799-0409 (message).

AYLMER, unique 2,700 pi car., 4 chambres, bois franc, grand terrain, $299,000. 682-7738 après 18h.

CANTLEY
Spécial de févr., devenez propriétaire pour $435/mois taxes incluses. Pourquoi payer un loyer? **827-1905.**

CHELSEA, luxueuse, 2,800 pi car., terrain 1 1/4 acre, $235,000. **827-1081.**



COTE d'Azur, semi-dét, 3 chambres, grande cuisine, deck, secteur tranquille, $99,900. 561-7498.

GAGNANT D'UNE MAISON
Masson-Angers, maison neuve, 2 chambres. 1-819-456-3221.

GATINEAU, 3+2 chambres, 1984, piscine, patio, éval. $88,000, demande $77,900. Gaston Joly, 246-2217, Progrès courtier immobilier.

GATINEAU, 538-2 des Pinsons, semi 1800 pi car., s/sol fini, 3 chambres, bain giratoire, $80,000 nég. 669-3372

GATINEAU, bungalow, secteur le Coteau, 3+1 chambres, s/sol fini, piscine hors-terre, $92,000. 246-7162.

GATINEAU, bungalow à aire ouverte, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé avec foyer, $117,900. 669-2625

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, planchers bois franc, revenu net au s/sol: $550/mois. 457-2668.

GATINEAU, Le Carrefour, rue Vaive, unifam. 3 + 1 chambres, 1 1/2 s/bains, $89,900 nég. 243-4675 ou 561-2437.

GATINEAU, Magnus Ouest, près de tout, 4 chambres, garage, piscine, garçonnière, $89,500. Après 17h: **643-2242.** Agent immobilier s'abstenir.

GATINEAU, près des Promenades, bungalow, 3 chambres, résidentiel, s/sol fini, rénové, 1,225 pi car., $96,000. 663-1242.

GATINEAU, quadrex, 3 chambres, rénové, prix à discuter. 561-4925.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, s/sol fini, projet Le Baron. 561-3024.

GATINEAU, superbe maison de ville, centre-ville, 3 chambres, 1,100 pi car., entièrement rénovée, stores inclus et +, paysager, $75,900 nég. Vaut une visite! 243-5739.

HULL, Plateau de la Capitale, semi-dét. de luxe, garage, 1700 pi ca., à paliers, incluant 6 appareils. À très bon prix. Possession rapide. 772-8669.

HULL, Plateau de la Capitale, très propre, petit bijou, $105,000. 772-9383.

HULL, semi-dét., secteur Hautes-Plaines, 3 chambres, 84 de la Galène. Pour rendez-vous: **776-4765**

HULL, semi-dét., Manoir des Trembles, 3 chambres, possibilité de 4, aspirateur central, clôturé, très privé, rénovée, $105,000. 778-0127

HULL, semi, Manoir des Trembles, magnifique cour boisée, 3 chambres, 1 1/2 s/bain, $95,000. 741-2828.

LIMBOUR, petite maison à rénover, 1 1/2 chambre, bord de l'eau, prix pour vente rapide: $52,000. 246-1485

LUSKVILLE, 2 chambres, 2 acres, accès à la plage, $68,000. 455-9681.

MASHAM, tout rénovée, 2 chambres, garage, $70,000. 243-9226

MONT-BLEU, près Cegep, grand semi-dét., 4 chambres, s/familiale, s/manger, 2 s/bains, face au parc, 776-6245.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

MONT-BLEU, semi-dét., 3 chambres, toit neuf, s/sol fini, $89,000. **771-2951**

MONT-BLEU, semi-détaché près Cegeps et écoles, 1200 pi car., 3 chambres refait en 2 chambres, 1 1/2 s/bain, s/sol semi-fini, cuisine, fenêtres et toiture refaites, $94,800. 770-7582.

NEUFS $0 COMPTANT POSSIBLE
10 beaux semi-dét., pas de taxes, pas de frais de notaire, gaz, garantie APCHQ, $502/mois c.i., rue de Maria, Gatineau, $75,900. M. Bouvier, Re/Max, 568-5141.

PARC Rivermead, Aylmer, **maison de prestige 1995,** 3 chambres, foyer, stores, superbe s/bains, garage, libre. 682-5990, 684-7456.

PERKINS, terrain 1 acre, 2 chambres, à paliers, 1re qualité. 671-5928.

PLAISANCE 28x52, 3 chambres, sur 120'x120', $55,000. 819-427-8623.

PROPRIETAIRE TANNÉ. maison située sur boul. Taché, revenus. Veut vendre ou échanger pour plus petit. Suis raisonnable. Francine, 778-3369.

PTE-GATINEAU, av. du Golf, bungalow, 4 chambres, $75,000. Personne intéressée seulement. 243-2833.

REPRISE de finance, grand 3 chambres, **financement disponible.** Pat Scantland, courtier, 778-5000.

REPRISES: plusieurs maisons et semi-dét., Gatineau et Hull. **Peu de comptant requis.** Réjane Labrecque, Re/Max Outaouais Centre, 778-4057.

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Countrywide Action Outaouais, Michel Couture, agent immobilier agréé, 778-4072.

TEMPLETON, 17160', parc à côté, 1500', split, cathédral, extra. **669-7257**

TOURAINE, bungalow, face école, très propre, abri d'auto, entrée pour 3 autos, 2+2 chambres, 1 1/2 s/bains, plancher/armoires en chêne, aspirateur central, lave-vaisselle, chauffage gaz, extra nég., $105,000. **568-9702**

TRANSFERT, DOIT VENDRE, $125,000 faites une offre, maison en rangée, unité de coin, grand terrain, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, beaucoup d'extra. **Sem. 247-7828, soir/fin de sem. 772-0376**

URGENT, doit vendre, Touraine, semi-dét., environ 1,100 pi car., 3 chambres, très bon état, garage chauffé 14X24, stat. pour 4 voitures, $81,500 nég., 38 de Piedmont. **827-6999**

483 MAISONS À VENDRE - BORD DE L'EAU

HIVERNISÉE, 3 chambres, s/sol fini, terrain 7 acres, 900 pi. sur la Lièvre, Hautes Laurentides. **819-597-2449.**

495 MAISONS DEMANDÉES

CHERCHE maison à louer dès avril, (unifam., semi-dét. ou en rangée, avec ou sans option d'achat), 3 chambres, Côte d'Azur ou Limbour. Suzanne, 956-1435, soir: 243-8465.

JE suis à la recherche de plusieurs maisons, entre $50,000 et $80,000 pour mes clients, premiers acheteurs. Joris Corthals, affilié, C.W.Y., G.R. Lauzon, 566-1350.

RECHERCHONS maison à louer ou option d'achat: Chelsea, Route 105, 3 chambres, garage double, 1er juin. 777-7859.

496 MAISONS À L'EXTÉRIEUR

CHOIX de maisons, $59,000 à $89,000, secteur Duclos, East-Aldfield, Lac Sinclair. Daniel Hébert, 456-3480 Royal Lepage.

520 MAISONS À REVENU - ONTARIO

IDÉAL pour propriétaires résidents, quadrex, près du canal, lot triple, quartier paisible, grand jardin. Vente privée, $339,000. 231-4084.

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

$0 COMPTANT (R.A.P.), $600/mois (C.I.T. 3 ans), maison neuve, jusqu'au 28 février. 787-7209, Nick.

3 LOGIS, 43 Fontaine, Hull, superbe, près casino. Rendez-vous, **772-2994**

AUBAINE, $0 comptant, 2 duplex, rénovés, Gatineau, $88,000 ch. 669-8972.

DOIT VENDRE. 1, 2 logis et un 3 logis, rue Notre-Dame, Gatineau, avec espace commercial. Tout offre raisonnable sera considérée. 243-6190.

DOIT vendre, Gatineau, 5 logis, revenu $23,580, terrain 200X45, $135,000. 243-5755, après 18h.

ECHANGERAIS terrains à Perkins contre maison à revenu. Joris Corthals, affilié, C.W.Y. **566-1350.**

GATINEAU, constr. 1990, triplex de 3 chambres, $160,000. 772-2414.

GATINEAU, duplex, 3+2 chambres, $91,900, **revenu: $14,800/an. 643-2838**

GATINEAU, duplex, 2+2 chambres, revenu: $14,000; prix $89,900. **643-9684**

HULL, 107 St-Onge, bungalow, revenu: $1515/mois (dont 2 garçonnières), 5 appareils. Pour propriétaire occupant, $108,000. 682-5179.

NOUVEAU concept, Hautes Plaines, triplex, **luxueux logements pour propriétaires occupants** + 2 revenus d'appoint. Logez-vous pour $410/mois. **Luc: 246-5229, Yves: 771-0270.**

TRIPLEX, vente privée, éval. mun. à $216,900, prix: $214,900, 4 ans, revenu brut: $24,000. **778-3800, 231-1871**

VENTE privée, Gatineau, 6 logis de 2 chambres, revenus: $38,160, prix: $264,900. 246-2527.

559 CHALETS DEMANDÉS

COUPLE quarantaine cherche chalet 4 saisons à louer, près de Gatineau. 243-7260, après 18h.

560 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, lac Simon, Baie de l'Ours, bord de l'eau, près terrain golf, Montpellier, 40'x28', 3 chambres, chauffage électrique, table de billard, poêle à bois au s/sol, $78,900. **613-673-4868**

4 SAISONS, meublé, 28x38, garage 30x30, Route 309 Nord, Lac des Sables, $79,000. (613)673-3083.

ATTENTION! ATTENTION! Acheteurs et propriétaires/vendeurs du Québec, soyez éligibles à gagner $10,000 dans un concours de la Fédération de la Chambre Immobilière du Québec se terminant le **29 février 1996.** Pour renseignements, appeler Century 21 Macintyre, 459-2355.

BORD DE L'EAU, hivernisé, meublé, 2 chambres, Île du Grand Calumet, $39,900. 684-0882.

CHALET hivernisé sur fondation, Lac des Cèdres, Notre-Dame du Laus, $32,000. 819-986-3799.

LAC Sinclair, bord de lac, choix de chalets ou résidences, $29,000 jusqu'à 108,000. Information, Daniel Hébert, Royal Lepage 456-3480.

ST-ANDRÉ Avellin, 40 min. de Hull, 32'X 42', 2 foyers, 2 s/bains, terrain 100,000 pi car., bord de l'eau. Aubaine $92,000. **(514)989-5086/655-1578**

561 CHALETS À LOUER

2 CHAMBRES, foyer, paisible, luxueux, sem. ou fin de sem. **243-6417.**

5, 3 OU 2 chambres, belle place, chasse/pêche. sem./année. **243-5101**

AU Lac Profond, bord du lac, chasse, tout équipé, neuf. **819-463-2524.**

DOMAINE DENIS: 2, 3, 4 chambres, ski de fond, pêche, motoneige. 767-2575

LAC O'NEIL, privé, foyer, bord de l'eau, sem./fin de sem. **281-4881, 767-2160.**

LAC Roddick, 3 chambres, foyer, belle plage, chasse/pêche. 827-1341

MONT-CASCADE, chalet de rêve, face à la rivière. 827-3437.

MONT STE-MARIE, chalet neuf, 3 chambres, foyer, tout équipé, bord de l'eau, près ski, tranquilité garantie, fin de sem. $200, sem. $350. 246-9003

MONT-TREMBLANT, dimanche à vendredi, 10 min. montagne, 2 + chambres, foyer, 6 appareils ménagers, téléviseur, vidéo, $500. 722-8907.

NOTRE-Dame-du-Laus, pour **relâche scolaire,** $250/sem. 819-986-3799

SKI, motoneige, foyer, bain, pêche, privé, luxueux. **N.-D. du Laus. 243-6917.**

562 FERMES

114 ACRES, bâtiments en bonne condition, $105,000. (819) 766-2673.

CLARENCE Creek, 25 acres, maison et bâtisses. $139,900. **613-488-3593**

JOLIE ferme à vendre, bungalow 3 chambres, grange et remise, 34 acres, ruisseaux, 30 km de la Colline parlementaire à l'Ange Gardien. 819-281-1256

564 MAISONS MOBILES

2 CHAMBRES, 14X68', avec terrain 54X100', $51,000. 243-8125.

3 CHAMBRES, piscine, remise, terrain = $42,900 (nég.). 281-0898, 956-8239 (jour).

60x14, 2 grandes chambres, lav./séc., remise, $23,000. 643-4838.

575 TERRAINS

1 À 2 ACRES, développement des vallées. 643-1014, 783-7923.

1 À 45 ACRES, 1/4 km de sortie Lorrain et autoroute 50, aqueduc, terrain pour mini ferme. 643-1014.

1 ACRE, boisé, cadastré, près du chalet Mont-Cascades, $13,500 nég. Financement disponible. 772-2994.

1 ACRE, Les Châteaux du Faubourg, superbes terrains. 671-1900, 663-5104.

1re PHASE, boisé, **taxes mun. les plus basses** à Gatineau, près autoroute 50. Daniel: 593-5407.

2 À 3 ACRES, boisés, vue fantastique, 18 milles de la ville, $15,000. 457-2203.

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. **663-4034.**

CANTLEY, Village Cambertin, lots à partir de $16,500. **827-0171.**

COMMERCIAL, 130x200 pi, boul. Maloney, $78,500. 669-9400.

DOMAINE du Paradis, Gatineau, dernier terrain bord de l'eau, 57 Pelissier, prix réduit à $32,000. Et rue de Fréville, prix spécial $19,000. **663-6376**

GATINEAU, 3 terrains, unifamiliales, à partir de $28,500. **246-8239.**

HULL-CARREFOUR DES BRISES
Face au parc de la Gatineau
TERRAINS POUR UNIFAMILIALES PRÊTS À CONSTRUIRE, à partir de $28,000. Financement disponible. Pour info: **770-6121, 770-0932.**

LAC Mer BLeue, 1 acre boisé, plage, financement disponible. **(819)463-4446**

TERRAIN 200'X 200', Route 8, près Quyon. Contactez, **1-514-632-8750**

TERRAIN BOISÉ, 1 acre et +, à 10 minutes de Gatineau. 671-6489.

575 TERRAINS

VERSANT Côte d'Azur, 50' X 100' avec services, prêt à construire, sans T.P.S., $22,000. Après 17h: 418-832-7251.

VERSANT Côte d'Azur, 12,500 pi car., $12,000. Doit vendre. 243-1678.

ACHÈTERAIS OU LOUERAIS TERRAIN OU STATIONNEMENT
d'un million pi.ca. (encan d'autos) dans Hull, Ottawa ou banlieue.
Écrire à
C.P. 36048 G. Park Qc J4V 3N7

578 VILLÉGIATURE - QUÉBEC

MONT Ste-Marie, condo de luxe, sur la pente, sem., fin de sem. 830-7323.

579 VILLÉGIATURE À L'EXTÉRIEUR

"BED & Breakfast", Costa Rica, $15 U.S./jour/personne avec déjeuner. **République Dominicaine,** condo/hôtel: $20 U.S./jour/personne. **770-3531.**

HAWAII. À vendre, terrains disponibles, $200 + par mois. Phil, 778-2851

MYRTLE BEACH, sur l'océan, 2 unités et/ou forfait golf disponibles, **(613)443-4653**

580 BUREAUX À LOUER

1000 PI. CAR. MODERNE
Face aux Galeries de Hull
Aide du proprio. 771-2836

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

2,100 PI CAR., aménagé, chauffé/climatisé, aussi **petit bureau** meublé avec services réception, etc. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

221 FREEMAN, idéal pour **clinique médecine douce, professionnels,** grand stationnement. 770-2222, 772-9383.

26 ST-RAYMOND, minis bureaux, 1, 2 et 3 pièces, tout inclus, à partir de $250. **771-6266. Soir: 684-0888.**

585 COMMERCES

AUBERGE 11 pièces, bd St-Joseph, Hull, 10 min. du Casino, à louer, vente ou associé demandé. 776-2527.

À VENDRE: casse-croûte et comptoir à crème glacée, situés à Old Chelsea, à l'entrée du Parc de la Gatineau, ouverts depuis 22 ans, prix $45,000 nég. Jour: 827-2073; soir: 663-0327.

À VENDRE, commerce en expansion (déjeuner/dîner). Financement disponible. Inf.: 243-3611.

BAR/RESTAURANT, à St-Pierre, $160,000. 457-1943.

BOUTIQUE d'articles de fêtes, Hull. Marie, 682-2687.

CASSE-CROÛTE à vendre, à Gatineau, boul. Maloney, propriétaire depuis 8 ans, raison: séparation. Acheteurs sérieux seulement. 663-0574.

COMMERCE de voitures usagées et garage à louer, **Gatineau.** 762-0425.

COMMERCE FLORISSANT, motoneiges, tracteurs, bateaux, etc, établi depuis 10 ans, excellent chiffre d'affaires, prix très intéressant. Le Permanent, courtier immobilier agréé, **Marcel Joly, 593-5222, 776-3332.**

DEPANNEUR à louer, 45 km au nord de Hull, commerce établi, $39,000 + inventaire. Raymond, 457-2234.

DEPANNEUR et vidéo, près école, inventaire + ou - $30,000, possibilité d'acheter ou de louer avec option d'achat. Bonnes conditions. **643-1014.**

DEPANNEUR, fonds de commerce, Hull. Faites vite! 595-4687

GARAGE à vendre à Gatineau, 3 baies + revenu de location. Pag.: 782-3616.

GATINEAU, dépanneur, fonds de commerce, loterie 6/49, très bon chiffre d'affaires, grand stat. 663-9364.

MAGASIN de couture réparation vêtements, tout équipé. Av. Gatineau. 561-2547

OCCASION SPÉCIALE: casse-croûte et bar laitier, Angers, 5 ans, financ. par proprio, $150,000. **643-1425, 281-4444**

PIZZERIA avec casse-croûte, Gatineau, s/manger, bonne clientèle, $18,000 nég. 663-1673.

PLAISANCE, casse-croûte "Resto chez Maxime", repas complets, grande terrasse. Logis s/sol. Sylvain, 819-427-6437, soir 819-427-8267.

RECHERCHE partenaire dans la vente et la réparation d'ustensiles de cuisine et plus, ayant succursale à Gatineau et Ottawa, $50,000. **Jour 663-6315, soir 663-9411.**

RESTAURANT LE COCHONNET
Mont Ste-Marie, proprio à la retraite, bonne clientèle, logis 3 chambres, **équipement complet.** Location/vente, financement, $138,000. **281-0421.**

RESTAURANT tout équipé, licencié, rue Eddy, Hull. 777-1228.

RESTAURANT franchisé, restauration rapide, dans les Promenades de l'Outaouais, très bon chiffre d'affaires. Ghislain, 243-8804.

RESTAURANT, semi-équipé à louer. 663-5853, 663-3675

SALON de coiffure à vendre, à Touraine. 769-0907.

585 COMMERCES

SALON de coiffure unisexe, 8 stations, en opération le 15 avril, centre d'achats Eastview. 741-9996.

590 ENTREPÔTS

DISPONIBLE, centre-ville Hull, 10,000 pi ca, chauffé, éclairé, prix négociable selon le terme du bail. 595-8399

GATINEAU à vendre ou à louer: 2 entrepôts attenants, 1,000 pi car. chacun, accès facile, équipement d'ébénisterie disponible. R. Mondoux, Royal LePage courtier immobilier agréé, 770-9221.

HULL, parc Richelieu, 2,700 pi. car., avec salle de montre, porte 12x16, libre. S. Ménard, Profesco Inc. 777-9800

595 LOCAUX

12 MOIS GRATUITS, $10/pi car., 500 Gréber, édifice prestigieux. 593-5407, Daniel.

15 BUTEAU - Bureaux à frais partagés
Vous partez en affaires ou vous désirez rentabiliser votre entreprise, optez pour cette solution. Abaissez vos coûts administratifs en partageant les frais de réceptionniste, secrétariat, téléphone et photocopieur. Plusieurs dimensions disponibles. 770-3028.

E. TASSÉ
Restaurant à louer
tout équipé
chance unique !
Centre commercial Templeton
922, boul. Maloney
568-5151

167 WELLINGTON, Hull, 1200 pi car., chauffé, éclairé, $10/pi car. 595-8399

2 LOCAUX commerciaux, 372 et 378 Notre-Dame, Gatineau. 243-6190.

303 ET 305 rue Notre-Dame, Gatineau, 1,600 pi car. 643-1861

35 GAMELIN, 500 à 1,600 pi car., stationnement. 568-1827.

569 ST-JOSEPH, près de St-Raymond, 1,200 à 3,000 pi car. 771-6266.

GATINEAU, 1,100 pi car., avec bureau, porte de garage, libre. 827-2733, François.

GATINEAU, 46 de la Savane, face Pr. de l'Outaouais, 1,490 pi ca.; **141 de la Savane,** 2,000 pi car.; **460 Gréber,** 2,000 pi car.; **Hull,** s/sol édifice Raftmen 1,500 pi car., **Centre d'achats Place Fleur de Lys,** 1,600 pi car., **490 boul. St-Joseph,** bureau à louer. **Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac, 568-8815.**

GATINEAU, 555 Maloney Est, de 650 à 1,400 pi car., chauffé, aussi à vendre. **1-819-326-6906.**

GATINEAU, PARC GRÉBER, de 1,500 à 2,750 pi car., hauteur libre 20', quai de chargement, porte de garage 12'x14'. **Les Entreprises Michel Charette, 243-5260.**

LOCAL 1,500 pi car avec porte de garage, 12 pi, boul. Maloney. 663-3735

LOCAL commercial, Hull, 1000 pi car., $800/mois ou à partager, 625 pi car. et 375 pi car., $600 et $400. Jour: 772-8858, soir: 669-9932.

LOCAL idéal pour bureau, studio ou commerce, à côtés des édifices du gouvernement à Hull, de 500 à 1,500 pi car., air cli. (819)772-9672.

PRÈS du CHRO, 675 pi car., tout inclus, sans bail, $575/mois. 777-0117

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

ATTENTION!
Route de lait à vendre à Buckingham. Gros potentiel. $28,000. 986-5869.

AUTRUCHES OUTAOUAIS
Possibilité de déduction fiscale de $8,750 sur votre impôt 1995. Profits à court terme non imposables. Un couple d'autruches prêt à pondre cet été. Couple de 6 à 12 mois. Ferme d'élevage dans la région fournie. **243-0703**

AVEZ-vous l'intention de débuter en affaires ou avez-vous besoin de nouvelles idées pour augmenter votre revenu? J'ai la solution! **819-595-9381.**

AVOIR SON COMMERCE, distributrices à collations placées. Profits 50% et +, comptant min. requis. **514-848-9759.**

DEÇU de votre situation en affaires? Nous vous proposons une méthode qui appliquée pendant 12 à 18 mois, à raison de 7 à 10 heures par semaine, pourrait vous rapporter jusqu'à $152,000 par année. Communiquez avec Carole Gagnon ou Charles Archambault au 514-451-0491.

$$$ DISTRIBUEZ des produits révolutionnaires de Enviro-Teck. Sérieux potentiel. **Renseignements: 770-6792.**

DISTRIBUTRICES alimentaires en vrac, routes établies, rentables. **1-800-814-6096.**

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 200.**

Je me cherche un produit pour vendre aux commerces. Pierre, 772-4952.

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

MICROPLAY
JEUX VIDÉO
Expansion rapide
Déjà 14 de vendus. Joignez-vous au No 1 mondial. 150 magasins franchisés en Amérique. Appelez Réseau Contact au 819-777-3888 ou 1-800-463-3888.

PLAN D'AFFAIRES, gestion d'entreprises. Impact Marketing: **568-9434.**

ENTRÉE GRATUITE!
LE SALON NATIONAL D'OCCASIONS D'AFFAIRES ET DE FRANCHISAGES
Centre des congrès d'Ottawa • les 16, 17, 18 février 1996
Participez au plus grand salon d'occasions d'investissements et
✓ Rencontrez des franchisés, des concessionnaires et des distributeurs qui ont fait leurs preuves.
✓ Découvrez des occasions d'affaires à temps plein et à temps partiel.
EN PLUS! Assistez à plus de 30 conférences SANS FRAIS!
Trouvez l'entreprise qui vous convienne parfaitement!
Ven. 11 h - 19 h • Sam./dim. 10 h - 18 h

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

GATINEAU, boul. St-René, bureau pour professionel avec s/d'attente et réception, air cli. central et logement. Jacques Alary courtier, 243-3063.

HULL, 194 bl. St-Joseph, bâtisse à vendre avec permis de bar, danse et spectacles et espaces commerciales à louer. 775-6450.

PRÈS DU CHÂTEAU MONTEBELLO
Bord de l'eau, maison 2 étages, 70x40, 3,400 pi car., tout en boiseries, 3 s/bains, 2 foyers, de très grandes pièces, piscine, etc. Idéal pour restaurant, auberge ou marina, juste à côté du quai publique et d'une piste de motoneige, $275,000. **819-427-5011.**

598 FRANCHISES À VENDRE

ACADEMIE DU SAVOIR
Centre de formation bureautique et informatique, 125 en opérarion au canada, 33 au québec, marché à fort potentiel, territoires disponibles: Gatineau et Hull. Réseau Contact: 777-3888 ou 1-800-463-3888.

CELLULAIRE, interurbain, pagette, satellite, franchises partout, très haut revenu, plus de 100 magasins. Requis: $25,000. (514) 981-5706.

605 AUTOS À VENDRE

10% D'INTERÊT et plus. Financement rapide disponible, modèles 1987 et plus. **Autos J.C. Galipeau 669-4004.**

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 770-7887.

1978 OLDSMOBILE Cutlass Supreme (achetée en Alberta). **771-2372**

1982 FORD Escort, automat., bon état, propre. Faites une offre. 281-0639.

1982 MONTE CARLO, 3.8 L., blanc, système de son Kenwood, roues de Z-28, économique, propre, **$1,200. 777-0304**

1983 TOYOTA Corolla, automat., 130,000 km, excellent état. 776-3260.

1984 CAVALIER, automat., 4 portes, bon état, $725. 561-3394, 561-6394.

1985 BUICK Electra, bleu marin, tout équipé + cell. $2,000. 456-3038, pag. 751-8356.

1985 CIERRA, V-6, automat., équipée, $1,795. **Principale Auto 568-2591.**

1985 COLT, automat., 73,000 km, 4 portes, $2,500. **Denis Auto 643-5262.**

1985 FORD LTD, remontée, tout équipée, $895 nég. Pag. 787-8057.

1985 HONDA CIVIC, très propre et bon état, $1,150 ou meilleure offre. 568-9798

1985 MAZDA 626 LX, manuelle, blanche, bon état, $1400. Après 16h30: 243-7809.

1985 RENAUD Alliance, très bon état, $800 ou meilleure offre. 770-3859.

1985 VOLKSWAGEN Golf, diesel, mécanique A-1, $2,000 nég. **771-3370**

1986 BUICK Somerset, bon état. 777-8377.

1986 CADILLAC Sedan De Ville, très bon état, $6,000. 819-983-3006

1986 FORD Ltd certifié et garanti, $1,000, très bon état. 770-3859

1986 FORD Tempo, 4 portes, très bon état, $800 ou meilleure offre. 770-3859.

PROBLÈMES DE CREDIT?
Laperrière Auto a la solution pour vous. 643-1226.

1986 MAZDA 323, manuelle, propre, bon état, $1,200 nég. **246-7603**

1986 OLDSMOBILE Ciera, tout équipée, $2,300 nég. 777-9360

1986 PONTIAC familiale, bon état, propre, 125,000 km. 776-0020.

1986 PONY, automatique, 4 portes, en bon état, $650. 776-2409.

1987 CELEBRITY, 4 cyl., 2.5 L., automat., certifiée, demande $1,650 ou meilleure offre. 459-3394.

1987 COLT turbo, 110,000 km, int. comme neuf, $1,800 ou meilleure offre. Après 18h: 281-4843.

605 AUTOS À VENDRE

1987 DODGE Shadow, 4 portes, automat., 120,000 km, $1,575. 243-5691

1987 LE BARON, automatique, 2 portes, air cli., $1,995. 771-0317.

1987 MAZDA RX7, équipée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1987 MUSTANG LX automat., certifié, $2,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1987 PONTIAC 6000, certifiée, $1,500 nég. 772-1350.

1987 SENTRA, 2 portes, 5 vit., 58,000 km, $2,750. **Denis Auto 643-5262.**

1987 TOYOTA Tercel familiale, propre, $1,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1987 TOYOTA Tercel, 2 portes, en bon état, $1,900. 682-6886.

1988 BERETTA GT, V-6, noire, finance, $4,595. **Principale Auto 568-2591.**

1988 BUICK Skylark, V-6, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 CAVALIER Z24, équipé, 85,000 km, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 CELEBRITY, très bon état, avec garantie, $1,700. 770-3859

1988 ESCORT, 71,000 km, automat., $3,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 GRAND AM SE, équipée, finance, $4,395. **Principale Auto 568-2591.**

1988 LE Baron décapotable, noire, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 MAZDA 323, 4 portes, équipée, $2,950. **Denis Auto 643-5262.**

1988 MERCURY Tracer, bon état, $2,800 nég. 669-8543

1988 MUSTANG, 5 L., manuelle, très propre, $4,500. **Denis Auto 643-5262.**

1988 OLDSMOBILE Delta, 143,000 km, $3,899. G.O. Auto 771-5050

1988 RELIANT 4 portes, 83,000 km, certifié, $2,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 TAURUS GL, 74,000 km, comme neuf, $5,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

LOCATION LAPERRIÈRE
Informez-vous sur notre plan de location. 643-1226.

1989 ACCORD LX, 4 portes, 5 vit., bon état, $5,300. **Denis Auto 643-5262.**

1989 BONNEVILLE SSE, tout équipée, 130,000 km, 1 seul proprio, très bon état, $8,300. 685-0091.

1989 CAVALIER, 4 portes, automat, $3,600. **Denis Auto 643-5262.**

1989 CAVALIER familiale, roule bien, $1,200 tel quel. 827-3297.

1989 CELEBRITY familiale, 6 cyl., automat., $4,600. **Denis Auto 643-5262.**

1989 CENTURY LTD, V6, équipée, $4,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 CIVIC, 125,000 km, finance, $4,495. **Principale Auto 568-2591.**

1989 CONTINENTAL luxueuse, finance, $6,995. **Principale Auto 568-2591.**

1989 DAYTONA garanti, financ., $3,399. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE 2000 GTX, équipé, certifié, $5,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE Expo automatique, bleu, $2,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 DODGE Horizon, 108,000 km, garantie de 3 mois, $1,700 ou meilleure offre. 770-3859.

1989 ESCORT GL automat., gris, $3,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 GRAND Marquis LS, 104,000 km, $5,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 HONDA Accord LX, blanche, automat., excellent état, $6,200. 747-0238.

1989 HONDA CRX, bleu, 150,000 km, cassette-am/fm, $4500. 246-3145.

1989 LINCOLN Town Car, équipée, très propre, $6,900. **Denis Auto 643-5262.**

1989 NEW YORKER Landau, blanc, garanti, $7,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 NISSAN Sentra, air cli., bon état, $3,000. 986-1540.

1989 SUNBIRD LE, certifiée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1989 TAURUS GL, 2 tons, certifié, $3,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 CADILLAC Fleetwood, finance, $10,900. **Principale Auto 568-2591.**

$ ARGENT COMPTANT pour votre voiture ou camion usagé. 568-2591.

1990 HONDA Civic CX, automat., $4,200. **Denis Auto 643-5262.**

1990 HONDA Civic familial, certifié, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

605 AUTOS À VENDRE

1990 HONDA CIVIC, 5 vit., 2 portes, 102,000 km, $5,700. 671-6590

1990 HYUNDAI Sonata LE, automat., démarreur à distance, am/fm cassette, vitres teintées, 137,000 km (autoroute), parfait état, $3,995. **779-5826**

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

à partir de
4800$

Escort LX 1989
automatique, climatiseur, seul. 69 000 km. 962354
4 993$*

Sunbird LE 1991
automatique, climatiseur, seul. 68 000 km. A2824B
7 966$*

Sunbird LE 1992
automatique, climatiseur, ext. rouge. 95780A
8 477$*

Cavalier familiale 1992
automatique, climatiseur, état impeccable. 96077A
8 940$*

Cavalier RS 1993
4 portes, automatique, 48 000 km. A2732A
9 728$*

Sunbird LE 1989
automatique, cassette, certifié. 95596B
4 800$*

Sundance 1992
4 portes, climatiseur, rég. de vitesses. 96139A
5 995$

***Taxes, immatriculation, frais administration (147 $) en sus.**

Cyrville CHRYSLER Plymouth
749-8655

1990 PONTIAC Grand Prix LE, tout équipé, couleur blanc. À qui la chance. **Contacter Luc, 770-7768.**

1990 PROTÉGÉ LX, automat., financ., $5,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 TEMPEST, 6 cyl., 4 portes, équipée, $5,200. **Denis Auto 643-5262.**

1990 TEMPO, automat., 93,000 km, $3,795. **Principale Auto 568-2591.**

1991 ACURA Integra RS, 109,000 km, 4 portes, $7,900. 772-4598.

1991 ACURA Legend L, équipée, bon état, $15,000. **Denis Auto 643-5262.**

1991 CORSICA LD, tout équipié, air clim., mécanique A1, certifié, garantie, $5500. 457-4175.

1991 EAGLE Vista, 79,000 km financ., $4,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 FORD Festiva, 3 portes, automat., 71,000 km, couleur gris, prix ridicule $4,995. **Contacter Luc, 770-7768.**

1991 SCOUPE LS, équipée, 5 vit., très propre, $4,300. **Denis Auto 643-5262.**

1991 SUNBIRD LE, 77,000 km, rouge, $5,799. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 TEMPEST, 2 tons, équipé, $5,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1992 CHEVROLET Lumina Eurosport (automobile), très bon état, prix à discuter. 669-0791.

1992 EAGLE Summit, 4 portes, équipé, automat., $5995. **Denis Auto 643-5262.**

1992 FORD Tempo GL, automatique, 4 portes, air clim., bon état. 669-3135.

1992 GEO METRO, automat., 68,000 km, $5,800. **Denis Auto 643-5262.**

605 AUTOS À VENDRE

1992 GRAND PRIX, encore garanti, démareur, pneus neufs, $7,950. Cause perte de permis. 669-9937.

1992 HONDA Accord EXI, 4 portes, tout équipée, 1 proprio, 46,000 km. **Darima Auto 744-8828.**

1992 HONDA Civic LX, grise, 47,000 km, 5 vit., 4 portes, pneus neufs, impeccable, non fumeur, certifiée, $9,400 nég. 595-4526, 995-9793.

1992 PREVIA LE, couleur mica, 71,000 km, tout équipée, pneus neufs, parfait état, prix à discuter. (819) 689-5111.

1992 SATURN SL2, 4 cyl., 5 vit., 63,000 km, $9,700. Pag.: 772-5372.

1992 SATURN SLI, 4 portes, automatique, 80,000 km, excellent état, $7,800 nég. 775-0349.

1992 TOYOTA Camry LE, bourgogne, 67,000 km, pneus neufs, $15,500. Après 17h: 595-2055.

1993 DODGE COLT SE, 4 portes, bleu foncé, 5 vit., 30,000 km, bon état, pneus été et hiver, $8,400 nég. 243-8859 Pat., 772-5450 Ri.

1993 EAGLE Talon GL automatique, 1 proprio, 46,000 km. Spécial: $11,950. **Darima Auto 744-8828.**

1993 FESTIVA, automat., garantie, $6,300. **Denis Auto 643-5262.**

1993 FORD Tempo GL, 65,000 km, 4 portes, $6,400. **Denis Auto 643-5262.**

1993 GRAND PRIX LE, 64,000 km, équipée, $11,400. **Denis Auto 643-5262.**

1993 SWIFT, 4 portes, 5 vit., 51,000 km, garantie, $6,400. **Denis Auto 643-5262.**

1994 EUROVAN Volkswagen Cargo, très économique, $15,000. 685-9391

1994 GRAND AM, équipée, 44,000 km, $11,600. **Denis Auto 643-5262.**

1994 SATURN SL1, 37,000 km, garantie, $13,000 ferme. Soir 459-2194.

1994 TOYOTA Corola, 4 portes, 5 vit., $10,900. **Denis Auto 643-5262.**

1994 TOYOTA Corola Spécial, 4 cyl., automat., 4 portes, régulateur de vitesse, 37,000 km, $12,900. **595-8663.**

1995 ACCENT, 15,000 km, automat., assitance voyage + garantie 5 ans, milage illimité, dépôt $300, location: $243.86. 246-2327.

1995 CORSICA, 4 cyl., tout équipé, balance de paiements. 771-5483.

1995 HONDA Civic coupé SI, rouge, avec beaucoup d'équipement. Ayez une voiture neuve sans les taxes, $15,900 nég. 685-0770.

→ **ARGENT COMPTANT** pour votre véhicule, modèle 1990 à 1995. **643-5262**

ATTENTION. Vous avez besoin d'une auto ou d'un camion usagé? Appelez **Bernard** 770-7768.

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
Toujours au meilleur prix. 568-6885.

EDDY
Chez Eddy, c'est EEZE Location Nationale, Nous prenons tout en échange. Ne faites pas de paiements ridicules sur les locations, venez comparer nos prix. Vente/achat/location. 26 Gréber, Gatineau. 243-6111.

620 AUTOS DEMANDÉES

$100 +. 1 (819) 777-7107. Achetons autos, camions accidentés ou non.

$150 +, 986-5403. ACHETONS et VENDONS automobiles et camions.

ACHETONS autos, camions, usagés 1988 à 1996 et **PAYONS EN ARGENT COMPTANT. 776-1079.**

ACHETONS vieilles voitures pour rebut. **682-3525.**

ARGENT comptant, 1987 et plus. Payons meilleur prix. Jean 669-4004.

AUTOS et camions demandés, 1984 et +, payons comptant, ramassons et remorquons gratuitement. Jour: 741-8904, après 18h, 795-4848.

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Saviez-vous qu'à Montréal votre vieille voiture vaut près du double. C'est pour cela que nous payons le plus. **819-770-3859,** ext.: **514-459-2870.**

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

PAYONS comptant pour votre auto. 772-1428.

PRINCIPALE AUTO paye comptant pour vos voitures/camions. **568-2591**

REMORQUAGE Toto voiture en état de marche ou pas. **"778-7969", 568-3468**

REMORQUAGE Sylvain, achat de voitures accidentées ou non. Service 24h, payons comptant. **775-7654, 457-9537.**

621 FOURGONNETTES

1978 GMC Van, fini de luxe, $899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1986 AEROSTAR, 6 cyl., 7 places, $1,750. **Denis Auto 643-5262..**

1986 DODGE Caravan SE, carosserie et mécanique A-1, freins, pneus et batterie neufs, $2,900. 827-3293.

1987 AEROSTAR, automat., rég. de vit., tout équipée, vitres électriques, 7 passagers, certifiée, demande $2,200 ou meilleure offre. 459-3394

1987 AEROSTAR équipée, finance, $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 ASTRO, 7 places, financement, $5,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 ASTRO, siège capitaine, moteur neuf, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 DODGE Voyager, 6 cyl., 5 passagers, 140,000 km, excellent état, $5,800 nég. 775-0349.

621 FOURGONNETTES

1989 DODGE Caravan SE, 7 passagers, air cli., bon état. 281-6117

1989 VOYAGER 4 cyl., 7 places, $5,699. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1990 ASTRO, air cli., volant ajustable, rég. de vit., freins ABS, 7 passagers, certifiée. Après 17h, 663-9064.

1990 CLUB Van Econoline, 8 passagers, air cli., A-1, $7,500. 663-4864.

1990 GMC Rally STX, 12 places, équipé, $7,500. **Denis Auto 643-5262.**

1991 MAZDA MTV, 7 passagers, 4 cyl., manuelle, air cli., 83,000 km, balance de garantie 6 mois, $12,500. **772-0234**

1992 FORD Econoline de luxe, V6, 112,000 km. 827-0829.

1992 VOYAGER, 7 places, équipée, garantie, $10,000. **Denis Auto 643-5262.**

1995 VOYAGER, air cli., Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733.**

625 CAMIONS À VENDRE

1978 GMC, 1/2 tonne, automat., peinture neuve, 68,000 km original, demande $2,200 ou meilleure offre, 3 mois de garanti. 459-3394.

1981 GMC, très propre, $2,500 négociable. 669-7342, 663-6440.

1982 ECONOLINE E100, moteur 302, automat., $900. **561-8743** après 18h.

1982 GMC, boîte, $1,500 nég. 819-669-4402, 775-6080.

1984 CAMION Chevrolet, $700. 669-2202.

1984 NISSAN, manuelle, pneus neufs, bon état, $1,600. **G.O. Auto 771-5050**

1985 F-150 cabine allongée, boîte fibre de verre, bonne mécanique, 146,000 km. 561-5023.

1985 FORD Ranger, V6, cabine, bon état, $1,900 nég. 643-4914.

1986 CHEROKEE, 2.8, V6, automat., $2,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1986 FORD Ranger Explorer, automat., 6 cyl., mécanique A-1, $3,000 négociable. 819-457-2070.

1987 BLAZER, **1985** DODGE CHARGER. 281-7359.

1987 DAKOTA, 101,000 km, avec boîte, doublure de caisse, $5,900 nég. 281-6005.

1988 CHEYENNE, 4.3, manuelle, + boîte, $4,900. **Denis Auto 643-5262.**

1988 CHEYENNE, cabine allongée, automat., $6,800. **Denis Auto 643-5262.**

1988 RANGER 4 cyl., 5 vitesses, excellent état, $2,300. Pag.: 772-5372.

1989 ECONOLINE Cargo blanc, certifié, $3,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 F-150, 6 cyl., 5 vitesses. **Aubaine.** 986-2002, 281-5412.

1989 FORD Ranger, 6 cyl., 5 vit., + boîte, $4,700. **Denis Auto 643-5262.**

1989 TOYOTA Extra Cab, V6, automat., $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 CHEVROLET S-10, 4.3, automat. + boîte, $6,500. **Denis Auto 643-5262.**

1991 F-250, 3/4 tonne, équipé, finance, $7,995. **Principale Auto 568-2591.**

1993 CAMION de rêve Ranger XLT, 6 cyl., automat., 85,000 km seulement, couleur marron. **Contacter Luc, 770-7768.**

1993 FORD XL, V8, 68,000 km, automat., $12,500. 771-6030, 787-9321.

1993 NISSAN, acheté en 1994, garantie l'an 2000, v-6, King Cab, 20,800 km, $13,000 nég. 246-2967.

1993 RANGER XL, boîte courte, 4 cyl., manuelle, couleur vert. Faut le voir. **Contacter Luc, 770-7768.**

1994 MAZDA B-3000 SE, cabine allongée, V-6, équipé, $15,500 nég. 281-8408, pag.: 761-7564.

1995 1/2 TOYOTA Tacoma, boîte fibre de verre, seulement 8000 km, $15,000. 613-524-3065.

DENIS AUTO L'ENTREPÔT
1986 Plymouth Voyager, $3,200.
1985 Nissan 720, $1,600.
1986 Jeep Commanche, $1,900.
Campeur Chevrolet, $5,000.
568-6885.

628 CAMIONS 4x4

1982 JEEP CJ7, 113,000 km, 2 toits, 4 pneus hors-terrain, $2,700. **777-1568.**

1984 S-10 4x4, cabine allongée, 2.8, manuel, $2,500 nég. 778-2259

1985 BRONCO II, 6 cyl., manuelle, $2,800. L'entrepôt, 568-6885.

1987 FORD F-150 Super Cab, frais peint, $5,800 nég. 771-4103.

1987 PATHFINDER, 4 cyl., 5 vit., bon état, $5,400. **Denis Auto 643-5262.**

1988 BLAZER, V-6 4.3, automat., bon état, $6,800. **Denis Auto 643-5262.**

1988 BRONCO II, V-6, 5 vit., très propre, $5,900. **Denis Auto 643-5262.**

1988 CHEVROLET S-10 4x4, moteur neuf, beaucoup de pièces neuves. $5,000 nég. **729-6073,** pag: **782-6590.**

1989 DODGE Dakota, V6, 3.9 L., automat., boîte fibres de verre, très propre, $8,500. 281-5764.

1989 F250, cabine allongée, 114,000 km, $10,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 GMC pick-up, 1/2 tonne, comme neuf, $11,000. 643-4928.

1989 TOYOTA 4Runner 4x4, 4 cyl., 5 vit., excellent état, 156,000 km, $8,995 nég. 986-1172, pag. 782-5469

1990 JEEP Sahara, 6 cyl. 4.2, 2 toits, garantie, $10,500. **Denis Auto 643-5262.**

628 CAMIONS 4x4

1990 JEEP YJ, 4 cyl., 5 vit., toit mou, garantie, $8,900. **Denis Auto 643-5262.**

1991 DAKOTA, cabine allongée, équipé, $12,800. **Denis Auto 643-5262.**

1991 FORD Explorer XLT, équipé, intérieur cuir, excellent état, $11,500. 777-0332, 233-7503.

1991 JEEP YJ, 4 cyl., 2.5 L, 5 vit., 112,000 km, $7,500. 561-0258.

1991 SCOTTSDALE 2500, cabine allongée, $13,500. **Denis Auto 643-5262.**

1992 FORD Explorer, 145,000 km, A-1, alarme, démarreur à distance, $15,950. 685-0956.

1992 FORD F-350, automat., très propre, $13,900. **Denis Auto 643-5262.**

1992 GMC, tout équipé. Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733**

1992 GMC Z-71 4x4, tout équipé, 82,000 km, téléphone cell., 1 proprio, $19,800 nég. 568-9713 après 18h.

1993 4 RUNNER, V-6. Pierre Thibault, St-Louis Volkswagen, **243-2733.**

1993 TOYOTA, cabine allongée, 48,000 km, Groupe Décor, doublure de caisse, $17,000. 281-1040.

1994 SIDEKICK, toit dur, 39,000 km, 5 vit., couleur vert, prix à discuter. 246-3184 après 17h30.

637 ÉQUIPEMENT AGRICOLE

SOUFFLEUSE à neige pour tracteur de ferme. 671-4200.

655 GARAGES À LOUER OU STATIONNEMENTS

1,000 PI CAR., 35 de Villebois, porte 300, **Gatineau**, 1er févr. 243-5260.

665 MOTOCYCLETTES

CHERCHE Honda Gold Wings, 1500 cc, 1988 à 1992. Acheteur sérieux. 827-4007.

RAMASSONS motos, 3-4 roues et scooter pour pièces. **Payons pour moto complète, l'unité ou en lot.** Achetons aussi surplus d'inventaire. **669-3964.**

670 MOTONEIGES

1976 OLYMPIC 340, excellent état, $1000. 457-4908.

1976 TNT 340, démarreur électrique, excellent état. 613-524-3065.

1978 BLIZARD 5,500, moteur 440, fonctionne bien, $300. 595-0944

1979 EVEREST 440, moteur rebâti, très bon état, **$1,050 nég.** 682-3936

1992 FORMULA MX, $2,800 nég. Pag. 780-8732 ou après 16h 568-9630.

1992 POLARIS RXL Touring, chenille longue, siège double, plusieurs options, bas millage, comme neuf, $5,000 nég. 669-9971, 724-5495.

1993 SKI-DOO MXZ/toile, 4,000 km, parfait état, $3,800 ferme. 246-8720.

1994 BOMBARDIER MX, condition A-1, toile, combinaison, spécial $3,800. **819-427-8186.**

1994 GRAND TOURING 580, prix à discuter. 669-6223.

1994 POLARIS Indy Lite, 340 c.c., bon état, $3,500 nég. 684-5454.

1994 POLARIS XLT 600, très bon état, $5,500, **sauvez T.P.S.** 561-4929.

1994 WILD Cat ESI, 2,500 milles, comme neuve, $5,800. 819-427-5459, après 17h30.

1995 FORMULA SL 500, électrique, marche arrière, 1,100 km, $4,550. 827-2833 après 18h.

1995 YAMAHA V MAC 500 DX, 250 km, tout équipée, $6,000. 663-5711.

BOMBARDIER Formula Plus 1991, pouces et poignées chauffants, A1, $2,700. 426-2657 (819).

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1984 CHEVETTE, pièces à vendre. 246-8259 ou pag. 772-5486.

BOITE Cube Van, 10 pi, aluminium, prix à discuter. 568-2202, 669-0074.

BOITE en fibres pour camion, 6x8, noire, bon état. $375. 684-9112

MOTEUR Chevrolet 305, 1992, 24,000 km, $1,200. 281-2550.

PNEUS usagés installés, balancés, 13-14-15-16. Très bon prix. **AUSSI** vendons et achetons voitures usagées. **243-8140.**

RADIO stéréo, Alpine, 500 watt, 8 hauts-parleurs avec néons, $3,600 nég. 243-8859 Pat., 772-5450 Ri.

673 REMORQUES

REMORQUE 4'X 6', panneaux de 15", parfait état, $625. 778-3177.

684 BATEAUX, MOTEURS ET VOILIERS

25 CH Mercury, 1993, barre franche (tiller), arbre court, démarrage manuel, état neuf, 10h d'usage, $1800 négociable. 770-2875.

CHALOUPE 14 pi Princecraft, avec moteur Johnson 9.9, remorque Ez-Loader et accessoires. 243-3167

Tel-Aide Outaouais
741-6433

Nécrologie

CRIGHT - M. Alexandre, est décédé paisiblement à l'hôpital, lundi le 12 février 1996, dans sa quatre-vingt-quatrième année, après une longue et pénible maladie, supportée avec sérénité. Il était l'époux de Dora Lacroix qui lui a prodigué des soins jusqu'à la dernière heure. Fils de feu Alexandre Cright Sr et de feu Joséphine Chaudier, il laisse dans le deuil ses enfants: Carmen (Gérard Godard), Donald (Blanche Beaudin), Richard et Louise (Robert LaFortune) de Vanier, Ottawa et Gatineau; 2 frères: Alcide (feu Anita Poulin), feu Roméo (Jeanne Gervais); 3 soeurs: Fernande, Jacqueline (Joseph Cloutier) et feu Germaine. Grand-père bien-aimé de: Diane, Denise, Lucie, Gilles, André, Francine, Donald, Christine, Marc et Luc; arrière-grand-père de: Brigitte, Bruno, Josée, Marc-André, Jessie, Megan, Justin, Cody, Joël, Stéphanie, Alexandre, Sonya, Renée et Gabrielle. Il laisse aussi de nombreux neveux, nièces et amis pour pleurer sa perte. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la MAISON FUNÉRAIRE ST-LAURENT, 1200 chemin Ogilvie, Gloucester, tél. 748-1200. Pas de visites au salon. Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier, samedi le 17 février 1996 à 10h. Des dons à la Société du cancer seraient grandement appréciés par la famille. Remerciements les plus sincères au personnel V.O.N. et des soins palliatifs de l'hôpital Elisabeth Bruyère.

DICAIRE - Mme Anita (née Mercier), est décédée le vendredi 9 février 1996, à l'âge de 77 ans. Epouse de feu Donat Dicaire, mère bien-aimée de: Robert (Françoise), Gérald (feu Rose); grand-mère chérie de: Roxane, Rachel, Marc et Michelle. Soeur de: Yvon (Irène), Liliane, Rita (Roger Routhier) et Abbé (Pierrette). Prédécédée par sa fille Rollande, son fils Richard, sa soeur Fleurette (feu Lucien Bléoo), ainsi que par son frère, Fernand. À sa demande, il n'y aura pas de visites au salon. Parents et amis sont invités à assister à une messe en sa mémoire, le samedi 17 février 1996, en l'église Ste-Anne d'Ottawa à 11h. Des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER, 241-3680.

GAREAU - Mme Madeleine (née Lavigne) de Vankleek Hill, Ont., est décédée le 12 février 1996, à l'âge de 69 ans. Elle était l'épouse de feu Jean-René Gareau, fille de feu Marc Lavigne et de feu Jeanne Hayes. Elle laisse 2 frères: Hervé (Violette Dewar) de Vankleek Hill et Jean (Jeanne-D'Arc Bougie) de St-Bernardin, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Prédécédée par 1 soeur, Hélène Ravary (feu Gaston), elle laisse 1 beau-frère, Albini Gareau (Réjeanne Lafleur) de St-Bernardin. La direction des funérailles a été confiée au SALON FUNÉRAIRE NOËL LTÉE, 103 rue High, Vankleek Hill, Ontario (613) 678-3000, d'où aura lieu le départ à 14h30, le samedi 17 février 1996, pour service à 15h en l'église St-Grégoire de Vankleek Hill, inhumation au cimetière de St-Grégoire à Vankleek Hill. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et samedi à compter de 13h.

HAMELIN - M. Aldas, est décédé le 2 février 1996 au C.H. de Gatineau, à l'âge de 64 ans. Il était l'époux de feu Bertrande Sylvestre et fils de feu Eugène Hamelin et de feu Emma Turgeon. Il laisse dans le deuil une amie très chère, Madeleine Chevalier; ses enfants: Julienne, Eugène, Audrey (Roy Rogers), Margot, Fabien et Laurie; 1 frère, Théo (Renée); 2 soeurs: Ida-Mai et Rhéa (Henri Dumouchel); plusieurs petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces. L'a prédécédé, 1 fille, Alda. **SERVICE RELIGIEUX** en l'église Ste-Anne de l'Ile-du-Grand-Calumet, le samedi 17 février à 11h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. DONS:** à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. **Pour renseignements: 819-778-2425.**

JÉMUS - M. Edmond, de Gatineau, est décédé le lundi 12 février 1996, à l'âge de 87 ans. Epoux de feu Geneviève Latour, fils de feu Joseph Jémus et de feu Anna Fournier. Père bien-aimé de: Liliane (Peter Belvedere) de Gatineau. Prédécédé par 1 fille, Thérèse (Rhéal Sanscartier), il laisse également 3 petits-enfants: Diane (Gaston Fournier), Lise (Benoit Brunet) et Carole (Stéphane Bonnin), tous de Gatineau; ainsi que 5 arrière-petits-enfants: Josée, Valérie, Maxime, Alexandre et Patrick; 2 frères: Albert de Buckingham et Jean-Louis (Cécile Jémus) de Orléans. Prédécédé par plusieurs frères et soeurs, il laisse de nombreux neveux et nièces. Les membres de la famille invitent parents et amis à se joindre à eux le vendredi 16 février à 14h, en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau pour une messe en sa mémoire. Des dons à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois, 331 boul. Cité des Jeunes, Hull, Qué., J8Y 6T3 ou à l'Institut de cardiologie de l'hôpital Civic, a/s Dr Wilbert Keon, 1053 av. Carling, Ottawa, Ont., K1Y 4E9, seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau au 663-2468.



LEFEBVRE - Marie-Berthe née Castagne

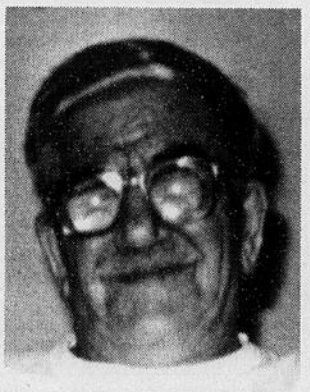
de Hull, est décédée le vendredi 9 février 1996, à l'âge de 84 ans. Fille de feu Emile Castagne et de feu Clara Laroche, épouse de feu Jean-Paul Lefebvre. Elle laisse 1 frère, Fernand Castagne; 4 soeurs: Antoinette Ouellette, Carmelle Beaudin, Henriette Leduc et Suzanne Fournier. Prédécédée par 1 frère, Marcel Castagne et 1 soeur, Isabelle Mageau. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis. **Il n'y aura pas de visites au salon. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 17 février 1996 à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.** Des dons à une oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
271 boul. St-Joseph
Hull, Québec
770-1300



LEMERY - Mme Johanne (née Hubert), est décédée le 14 février 1996, à Gatineau, à l'âge de 45 ans. Elle était l'épouse de Marcel Lemery, fille de feu Marcel Hubert et de feu Cécile Régimbald. Elle laisse dans le deuil sa fille, Claudia; 4 frères: Marcel (Muriel Rossignol), François (Ginette Latulipe), Paul (Gisèle Beauchemin) et Gilles (Hélène Hamelin); 4 soeurs: Louise (Raymond Legault), Hélène (Peter Brackenridge), Francine (Lonny McPherson) et Jocelyne (Daniel Roy) ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères et une belle-soeur. Un service commémoratif sera célébré en l'église St-Alexandre de Limbour, le samedi 17 février à 11h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS.** Des **DONS** au C.H. de Gatineau seraient appréciés. **Pour renseignements: 819-778-2425.**

RICARD - M. Armand, est décédé le 12 février 1996, au C.H.R.O., à l'âge de 81 ans. Il était l'époux de feu Aimée Bertrand et fils de feu Raoul Ricard et de feu Florida Legault. Il laisse dans le deuil 2 fils: André (Anne-Marie Cousineau) de St-Pierre de Wakefield et Gilles (Ginette Landry) d'Aylmer; 3 filles: Raymonde (Jean-Louis Viau), Suzanne (René Séguin) de Hull et Lyse (Richard Matte) de Cantley; 1 frère, Henri (Alice) d'Aylmer; 11 petits-enfants, 5 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Un **SERVICE RELIGIEUX** sera célébré en l'église St-Benoit Abbé de Hull, le samedi 17 février à 10h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. Dons** à la Fondation du C.H.R.O. seraient appréciés. Pour renseignements, 819-778-2425.



RONDEAU - M. Lawrence, de Gracefield, est décédé le 9 février 1996, à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Antoinette Rochon, fils de feu Jules Rondeau et de feu Olivia Ethier. Il laisse dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et cousines. Il n'y aura pas de visites au salon. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Rose de Lima, vendredi le 16 février, à 11h. Des dons au Foyer du Bonheur (125 Lionel Emond, Hull, J8Y 5S8) seraient très appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAVIOLETTE & ROBINSON,** 185 boul. Maloney Ouest, Gatineau, J8P 3V7. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 663-5321, ou pour vos messages de condoléances par télécopieur le (819) 663-7930.

Un merci spécial à tous les employés du 5e étage du Foyer du Bonheur de Hull.

SCHRYBURT - Mme Simone. Avec courage et dignité, après une longue maladie, Simone, née Villeneuve, épouse de feu Maurice Schryburt, est décédée lundi le 12 février 1996, à l'âge de 80 ans. Elle laisse dans le deuil 3 enfants: Rita (Richard Lajoie), Bernard (Marthe Schryburt) et Claude (Aileen O'Rafferty), ainsi que 8 petits-enfants: Guy, Patrick, Stéphane, Karine, Roxanne, Michael, Brian et le petit Philippe. Prédécédée par sa fille, Yolande (Henri Prud'homme); ses frères: Exalpha, Rhéal, Jean; ses soeurs: Rosa, Dora et Gaby. Lui survivent ses frères: Noel (Yolande Despatie) et Maurice (Irène MacNaughton); ses soeurs: Edwilda, Mosa (Osias Gervais) et Pauline (Roger Munroe), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier à Soeur Albertine et au personnel du 5e étage du Centre Élisabeth Bruyère. Il n'y aura pas de visites au salon. La famille invite parents et amis à se joindre à elle pour une messe en sa mémoire samedi le 17 février, à 11h, en l'église St-François d'Assise, rue Wellington, à Ottawa. Pour ceux qui le désirent, des dons en sa mémoire au Centre Élisabeth Bruyère seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la MAISON FUNÉRAIRE KELLY, 585 rue Somerset O. (centre-ville).



TRUDEL - Berthe (née Brousseau) d'Ottawa, est décédée lundi le 5 février 1996 à l'hôpital, à l'âge de 101 ans. Epouse de feu J. Léo Trudel; mère de: Jacques (Annette LeBlanc) d'Ottawa, Jeannine (Gérald Riopelle) d'Ottawa, Paul (Eliane Leroux) d'Orléans et Madeleine (Robert Villeneuve) de Hull. Lui survivent 18 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants. Soeur de: Roland (Audrey) et Henri (Cécile), elle laisse de nombreux neveux et nièces, ainsi que plusieurs ami(e)s. Parents et amis sont invités à assister à une messe en mémoire de la défunte, samedi le 17 février, en l'église du Sacré-Coeur à 14h. Des dons à l'Association missionnaire de Marie-Immaculée (66 Stewart, Ottawa, Ontario, K1N 6J1, tél.: 234-0092) seraient grandement appréciés par la famille. Pour plus de renseignements, veuillez composer le 241-3680, à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER.

REMERCIEMENTS

LABELLE - Les membres de la famille Labelle désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Bernard Labelle, survenu le 31 janvier 1996, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, messages de condoléances ou assistance au service religieux. Les personnes dont l'adresse nous est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

ST-HILAIRE - Mme Jeannette (née Lapointe). Très touchés par les marques de sympathie manifestées lors du décès de Mme Jeannette Lapointe St-Hilaire, survenu le 10 janvier dernier et par les offrandes de messes, cartes de condoléances, dons ou assistance aux funérailles les accompagnant, ses enfants: Guy, Yvon, Suzanne et Colette et les autres membres de la famille veulent, par ce message, signifier leur profonde reconnaissance et gratitude à tous les auteurs de ces témoignages. Ils les prient de considérer ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveurs obtenues.

P.P.

Funérailles

VENDREDI

BENOIT - M. Jean-Paul
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, 47 Denise Friend, Aylmer, Québec, pour funérailles à 11h30, en l'église St-Dominique de Luskville.

DORÉ - Mme Laurette
Départ de la Maison funéraire Lafleur et Robert Ltée, 709 Principale, Casselman, pour service à 11h, en l'église à Casselman.

GAUTHIER - Mme Cécile
La messe commémorative sera célébrée à 11h, en l'église Saint-Charles de Vanier.

JÉMUS - M. Edmond
La messe en sa mémoire sera célébrée à 14h, en l'église Ste-Rose de Lima de Gatineau.

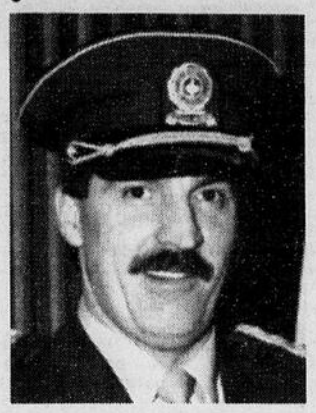
LAMARRE - M. Alphonse
Les funérailles seront célébrées à 14h, en l'église Ste-Angélique de Papineauville.

NORMAND - M. Yvon
Le service religieux sera célébré à 10h30, en l'église Sacré-Coeur de Hull.

RONDEAU - M. Lawrence
Les funérailles seront célébrées à 11h, en l'église Ste-Rose de Lima.

Nécrologie

LES FAMILLES CIMON ET JOLICOEUR
ont le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR JACQUES CIMON

de Gatineau, est décédé mardi le 13 février 1996, à l'âge de 42 ans et 7 mois. Il était policier à la Sureté du Québec pendant plus de 15 ans. Epoux bien-aimée de Josée Jolicoeur, fils bien-aimé de Isidore Cimon et de Bernadette Poirier de Languedoc. Outre son père, sa mère et son épouse, il laisse ses beaux-parents: Gaétan Jolicoeur et Rollande Desjardins de La Sarre, Abitibi. Père bien-aimé de Jonathan, Jean-Philippe et Frédéric, il laisse également son frère, Victorin (Louisette Paquin), ainsi que ses 2 soeurs: Jacqueline (Jean-Louis Deschènes) et Johanne (Lorain Audy). Jacques laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux amis. Un service religieux aura lieu à 11h, samedi le 17 février 1996, en l'église Ste-Rose-de-Lima, Gatineau. Heures de visites: jeudi de 19h à 22h, vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi pas de visites au salon. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer, a/s Mme Nancy Butler, 679 rue Papineau, Gatineau, Qué., J8T 3Z7, seraient grandement appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU ET FILS LTÉE**, 750 boul. Maloney Est, Gatineau, au 663-2468.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81 boul. St-Laurent, Hull, Qué.

a le regret de vous faire part du décès de



MONSIEUR YVON NORMAND

de Hull, décédé dans un centre hospitalier local, le dimanche 11 février 1996, à l'âge de 68 ans. Prédécédé par ses parents, M. et Mme Treffle Normand (Adeline Leblanc). Il laisse dans le deuil 1 fils, Raymond Normand de Gatineau; 1 fille, Ginette Normand de Gatineau; 3 petits-enfants: Geneviève, Jean-François et Jean-Sébastien. Il laisse également 4 frères: Raoul, Jean-Paul, Florian et Jean-Claude; 1 soeur, Patricia, ainsi que leur famille.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: en l'église Sacré-Coeur de Hull, le vendredi 16 février 1996 à 10h30. Parents et amis sont invités à y assister.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819) 771-6289.

Fondation de l'Université du Québec à Hull

Construire l'avenir par le développement du savoir.

Renseignements: 595-3915

EN MÉMOIRE DE



CLAUDETTE ROY, NÉE LAPALME

Chère épouse, chère maman, déjà un an depuis que tu es partie si brusquement sans nous prévenir. Un grand vide s'est installé dans nos vies et dans nos coeurs. Jamais on ne s'est senti si désemparé et désespéré. Il n'y a pas de mots sur terre pour exprimer l'ennui qui nous habite depuis ton départ. Ta présence, ta bonté, ton courage nous manquent terriblement. Là où tu es, veille sur nous comme tu l'as toujours fait sur cette terre et protège-nous. Donne-nous le courage de poursuivre notre route et un jour, nous serons de nouveau à tes côtés, heureux et réunis dans ta nouvelle demeure. Tu seras toujours dans nos coeurs.

Ton époux Denis, tes enfants: Marie-France, Josée, Natasha, Maryse et Kara-Lyne, tes parents et toute ta famille.

Une messe sera célébrée en l'église St-Jacques d'Embrun, le 17 février 1996 à 19h30.

LA FAMILLE ROGER LEGAULT
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME YOLANDE LEGAULT, NÉE MALO

de Plaisance, Québec, est décédée à Buckingham, le mardi 13 février 1996, à l'âge de 58 ans. Elle laisse son époux, Roger Legault de Plaisance; 4 fils: Michel (Liette Paquette) de Fassett, Ghislain (Lise Huet) de Plaisance, Claude (Monique Corbeil) et Denis (Ginette Chénier) tous deux de Thurso; 1 fille, Monique (Jean-Pierre Beauchamp) de Montebello; 10 petits-enfants: Patrick, Jasmin, Jean-Sébastien, Martin, Benoit, Michaël, Sébastien, Cynthia, Valérie et Sandra. Selon la volonté de la défunte, il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Les funérailles auront lieu en l'église Coeur-Très-Pur-de-Marie de Plaisance, samedi le 17 février à 14h, suivies de l'incinération. Au lieu de fleurs, des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés. Un remerciement au Centre hospitalier de Buckingham pour les bons soins reçus. Elle était très active dans le Cercle des Filles d'Isabelle de Plaisance depuis 25 ans. La direction des funérailles a été confiée au SALON FUNÉRAIRE J. HUBERT VILLENEUVE, Thurso, Québec, 985-2595.

EN MÉMOIRE DE

CLAUDETTE LAPALME-ROY

Une longue année s'est écoulée depuis ton départ, mais le souvenir est toujours là. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être aimé peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire au revoir.

Ton amie Suzanne B.

IN MEMORIAM

LUCILLE LANGEVIN (née Lévesque)

Déjà deux ans que tu nous as quittés, nous pensons à toi et nous t'aimons. Veille sur nous et aide-nous à continuer dans la vie.

Ton époux Henri Langevin et tes enfants

Une messe aura lieu le 18 février à 11h en l'église de Casselman.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Vierge Marie pour faveurs obtenues.

G.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues.

P.P.

REMERCIEMENTS

MERCI Mon Dieu.

H.N.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue. R.D.

EN MÉMOIRE DE





SUZANNE ET MICHEL LAMADELEINE

Il y a un an aujourd'hui, le 15 février, un terrible accident vous emportait tous les deux. Même si la douleur ressentie à votre départ s'est quelque peu atténuée, notre peine demeure toujours très présente. Votre absence nous rappelle cependant qu'au-delà de la mort, la souffrance, la peine et la douleur se transforment en joie, bonheur et béatitude. Vous resterez toujours vivants en nos coeurs et c'est avec sérénité que nous anticipons le jour où nous pourrons partager le bonheur qui est le vôtre maintenant. Que ceux et celles qui ont connu et aimé Suzanne et Michel aient une pensée et une prière pour eux en ce jour.

La famille Lamadeleine

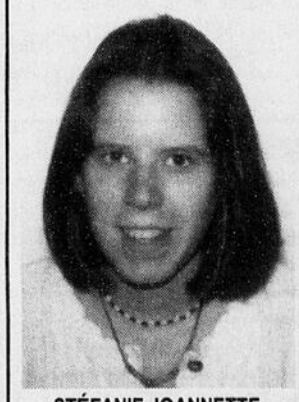
REMERCIEMENTS



MORIN - Sincères remerciements à tous ceux qui, lors du décès de Florence Morin (Laporte), survenu le 23 janvier 1996 nous ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Un merci spécial à tout le personnel du 7e Nord du C.H. de Gatineau pour les bons soins qu'il lui ont prodigués durant son séjour à l'hôpital. Les personnes dont l'adresse nous est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Familles Morin et Laporte.

EN MÉMOIRE DE

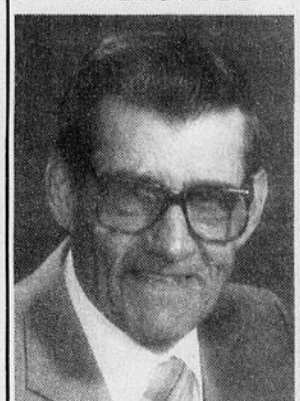


STÉFANIE JOANNETTE

Un an que tu n'es plus avec nous. Nous savons que de là-haut, tu veilles tendrement sur chacun de nous. Sois certaine que tu resteras à jamais dans nos coeurs. Une messe anniversaire sera célébrée à la paroisse Jean XXIII, 1194 boul. St-René à Gatineau, le 15 février à 10h30.

Papa, maman, Nathalie, Francis, Daniel et tous tes amis.

EN MÉMOIRE DE



MAISONNEUVE - M. Eusèbe, décédé le 15 février 1986. Déjà dix années se sont écoulées et notre peine est aussi profonde que le jour de ton départ. Ton souvenir est toujours vivant en nous et nous garde unis comme tu le désirais. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Tu as été un père merveilleux qui s'est donné jusqu'à la fin pour que nous soyons heureux. Dieu te voyait épuisé et Il est venu te chercher. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qu'est la tienne. Nous ne t'oublierons jamais.

Tes enfants, tes petits-enfants et tes arrière-petits-enfants

Une messe sera célébrée le 18 février 1996 à 9h30, en l'église Notre-Dame du St-Rosaire.

C'est dimanche tous les jours! avec

prions en Eglise

Discret et pratique, Prions en Église, édition mensuelle, vous accompagne partout.

Il constitue une mine inépuisable pour la prière et la méditation de la Parole de Dieu,

TOUS LES JOURS DU MOIS

14,80 $ ou 25,59 $ par année, selon le format Abonnez-vous maintenant au 1 800 NOVALIS.

Nécrologie

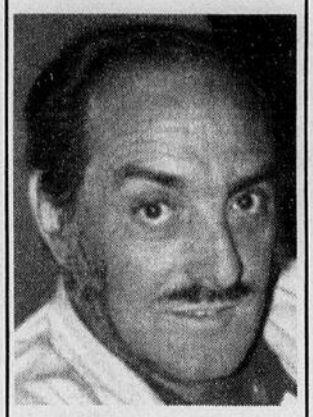
1er ANNIVERSAIRE



ARCAND - À la douce mémoire de Guy Arcand, décédé le 15 février 1995. Cher époux, papa et grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le coeur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous, les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, père et grand-père aussi fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que l'on puisse rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons.

Tes enfants et petits-enfants, tes frères et soeurs

1ER ANNIVERSAIRE



HENRI BARNABÉ
15 février 1995

Cher Henri, il y a un an que le Seigneur t'a appelé près de Lui. La vie continue mais n'est plus la même sans toi. Pas une seule journée ne s'est écoulée sans que ton nom ne s'échappe de nos lèvres. Ceux qu'on a aimés peuvent nous quitter de corps mais demeurent constamment dans nos pensées. Ta présence, ton sourire, ta joie de vivre nous manquent beaucoup. Il nous reste à espérer que là-haut, tu as trouvé la paix et le bonheur que tu as tant mérités. Nous t'aimons.

Maman, tes frères et soeurs
Aline, Yvonne Hervé, Irène,
Françoise, Thérèse,
Colette et Yvon

IN MEMORIAM



DANIS-D'AURAY - Mme Jacqueline. Il y a un an que tu nous quittais. Ta présence nous manque, nous pensons à toi constamment. Tu étais pour nous plus qu'une mère; notre amie, notre confidente avec qui on pouvait tout partager. Nous savons que tu es avec nous, que tu veilles sur nous et que tu nous guides dans nos choix de la vie. Ta gaieté d'esprit, ton amour pour la vie nous animent quotidiennement. Tu es et tu seras toujours pour tes proches une grande dame de la vie. Nous t'en prions, donne-nous la force de continuer.

Johanne, Michel et Gilles.

IN MEMORIAM



LUCILLE CHAMPAGNE

En ce deuxième anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler ton nom et de demander une prière à tous ceux qui t'ont connue et aimée. Il y a déjà deux ans, tu te soumettais à la volonté de Dieu, toi qui as vu venir la mort avec le calme et le courage que donne la Foi. De là-haut, veille sur nous.

Une messe en la paroisse St-Roch du Lac Cayamant, aura lieu à 11h, le mercredi 14 février.

De tous tes amis

Quelqu'un pour t'écouter

Tel-Aide Outaouais
741-6433
Service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel
24 heures, 7 jours

IN MEMORIAM

TEL-JEUNES

à l'écoute
des 5-20 ans

Un don peut faire toute la différence.

C.P. 186, succ. place d'Armes
Montréal, Québec H2Y 3G7

Le babillard

Alphabétisation

• **La Magie des lettres**: ateliers de lecture, écriture et mathématiques offerts gratuitement aux adultes de 16 ans et plus. 748-3879.

• **Moi, j'apprends**: centre d'alphabétisation qui offre des ateliers gratuits aux adultes du comté de Russell. Suzanne Benoît,446-5312.

• **Le Trésor des mots**: aters gratuits (de jour et en soirée) pour les adultes d'Orléans et ses environs qui ont besoin d'aide pour lire, écrire et calculer. Service de garderie gratuit seulement le jour. 824-9999.

• **Centre d'alphabétisation de Prescott**: ateliers gratuits de lecture, d'écriture et de mathématiques. 632-9664.

• **Centre Alpha**: ateliers de lecture, d'écriture et de mathématiques pour les adultes de Cornwall et tout le comté de Stormont et Dundas. Service confidentiel. 932-0165.

Scène municipale

• **Société Alzheimer d'Ottawa-Carleton**: groupe de soutien pour familles francophones, le 2e mercredi de chaque mois, 19 h, Centre des services communautaires de Vanier, 150 chemin Montréal, Vanier. 722-1424.

• **Coopérative Carrousel**: déjeuner-causerie à tous les mois pour parents, gardiens-nes d'enfants d'âge préscolaire, afin de partager les joies et les difficultés d'être parent. Inscriptions: 789-4004..

• **Groupe de soutien pour femmes victimes de violence de leur partenaire**: offre aux femmes un milieu sécuritaire pour échanger et s'entraider, à soutenir les femmes dans leurs choix à dire non à la violence. Info et inscription: 722-4000, 233-8478, poste 328.

• **Projet Entre Mères**: service de soutien francophone pour les mères seules de Vanier ayant des enfants de 1-4 ans, au Centre des services communautaires de Vanier. 744-2892.

Clubs sociaux

• **Club d'art oratoire Toastmaster**: Ottawa, les lundis, 18 h 30, école Ste-Anne, 340 York, 748-6579, 990-2365; Hull, les mardis, 19 h, Institut canadien du service extérieur, 15, rue Bisson, 721-9386; Orléans, les mercredis, 19 h, Ecole intermédiaire Léo D. Côté, 837-3944.

• **Cercle amical Tremblay**: danse pour veufs/veuves et amis, personnes seules, séparées/divorcées, chaque samedi à 21 h, 95, York, Ottawa. 663-5610, 731-6061.

• **Cercle Jonathan**: hommes-/femmes libres 45 ans et plus, francophones, non-fumeurs, intéressés à participer à des activités sportives, sociales et culturelles: 246-1173, 749-8862

• **Club des grands d'Ottawa-Hull**: pour les hommes ayant une grandeur de 6 pieds 2 pouces et les femmes de 5 pieds 10 pouces et plus, ainsi que leurs amis et les membres de la famille. 723-1268.

Aînés

• **Centre de ressources communautaires de Gloucester et résidence St-Louis:** Télé-Bonjour aux aînés francophones de Gloucester. 741-6025.

• **Centre de santé communautaire du centre-ville**: Alcoolisme - traitement gratuit pour les aîné(e)s de la région d'Ottawa-Carleton. Visite à domicile: 563-4799.

• **Conseil sur le vieillissement d'Ottawa-Carleton**: Télébonjour (ou TAP), c'est un appel amical quotidien aux personnes âgées vivant seules. 241-7606.

• **Service d'entraide communautaire pour les aînés**: offre des services de soutien à domicile pour les aîné-e-s francophones d'Ottawa-Vanier. 241-1266.

• **Popote roulante de l'Orignal**: «diètes spéciales» disponibles sur demande (régulier, sans sucre, sans sel, sans cholestérol). Les personnes âgées, handicapées ou convalescentes intéressées à recevoir ce service: 675-2294.

• **Les Aînés de Crysler**: programme saisonnier et ménager offert aux aînés de Crysler. 984-2436.

• **Centre d'entraide polyvalent pour les aînés du canton de Clarence**: offre des services d'accompagnement-transport ainsi que d'entretien intérieur-extérieur aux aînés du canton. Cours de danse en ligne, parties de scrabble et sortie de magasinage. 488-3203. Dîner de la St-Valentin, 16 février, à midi, au Centre communautaire de St-Pascal. Réserver auprès de votre représentant local.

Bingos

• **La cour des Arts:** chaque samedi, 18 h 30, au Strand Bingo Hall, Ottawa. 233-3449.

• **Centre culturel Pouchkine et l'Église de l'intercession de la Vierge**: bingo les lundis et mercredis, 18 h 45, 89, Stonehurst, Ottawa. 761-9115.

• **Chevaliers de Colomb, assemblée Mgr Guigues # 2091**: bingo tous les jeudis, 18 h 45, 260, ch. McCarthur, Vanier. 749-5111.

• **Chevaliers de Colomb, conseil Laurier 5865**: bingo tous les mardis, 18 h 55, salle St-François, Ottawa. 722-6488.

• **Club 60 de Vanier**: bingo tous les mercredis, 13 h, au Friends Bingo Hall, 82 chemin Montréal. Vanier. 741-0562.

• **Mouvement d'implication francophone d'Orléans**: bingo les mardis, 18 h 45, au 2536 chemin Anne, Blackburn Hamlet, 841-8802.

• **Paroisse Notre-Dame de Lourdes de Cyrville**: bingo tous les mardis, 19 h, au sous-sol de l'église, 1187 rue Michael.

• **La Rencontre**: bingo tous les vendredis, 18 h 45, au Patro d'Ottawa, 40 Cobourg. 233-7733.

• **Club Lion de Rockland**: bingo tous les mardis, 19 h 15, salle Jean-Marc Lalonde, aréna de Rockland.

• **Bingos à la salle des Chevaliers de Colomb, 2586, St-Joseph, Orléans, 824-8305**:

- Chevaliers de Colomb, conseil 5925, les lundis, 18 h 45.

- Club Lion d'Orléans: les mercredis à 18 h 45

- Filles d'Isabelle, cercle 1296: les jeudis, 18 h 45.

- Paroisse St-Joseph: les jeudis, 18 h 45.

• **Centre communautaire de Wendover**: bingo tous les vendredis, 19 h 15. Transport autobus gratuit de Clarence Creek, Rockland, Petro-Canada, Byrne's Park. 673-1411.

• **Le Trésor des Mots**: bingo tous les jeudis, 12 h 45, au 2536 chemin Innes, Blackburn Hamlet. 841-8802.

Bénévoles

• **Centre francophone d'aide et de lutte pour mettre fin à la violence à caractère sexuel**: recherchons femmes bénévoles pour la ligne info-soutien. Formation gratuite. Inscription avant le 26 janvier. 789-8096.

• **Centre de jour polyvalent des aînés francophones d'Ottawa-Carleton**: bénévoles pour le programme Garde de jour, du lundi au jeudi, 9 h à 15 h (selon disponibilité). Formation offerte ainsi que des frais d'attribution. 235-1847.

• **Comité E.L.L.E.S.**: bénévoles pour offrir des services aux femmes francophones séropositives de la région et pour prévenir la transmission du VIH ou du sida. 238-5014.

• **Réseau action bénévole de Prescott et Russell**: urgent besoin de bénévoles grands frères et grandes soeurs pour Rockland et Hawkesbury. Rockland: 446-7036, Hawkesbury: 632-0939.

• **Association pour l'intégration sociale d'Ottawa-Carleton**: besoin urgent de personnes seules, couples ou familles, intéressés à partager un logement ou maison avec une personne adulte ayant une déficience intellectuelle. 744-2241.

• **La Magie des lettres**: bénévoles pour ateliers de 8 à 12 apprenants avec un alphabétiseur; tuteur pour un apprenant; centre de documentation; levée de fonds, traduction, révision de texte, etc. 748-3879.

• **Hôpital général d'Ottawa**: invite les étudiants de 14 ans et plus disponibles à travailler trois demi-journées par semaine pour une période d'au moins un mois, à composer le 737-8094.

• **Bureau central des bénévoles**: plusieurs organisations communautaint besoin de l'aide bénévole pour participer à la tenue de leurs festivals et leurs événements spéciaux. 789-4876.

• **Association pour l'intégration sociale d'Ottawa-Carleton**: recherche personnes-ressources pour partager différents milieux de vie avec des personnes adultes ayant un handicap intellectuel et des bénévoles pour faire de l'accompagnement. 744-2241.

• **Tel-Aide Outaouais**: est à la recherche de bénévoles pour son service d'écoute (24h, 7 jours), pour info: 741-6433.

Divers

• **Clinique de troubles de mémoire du Centre de santé ElisabethBruyère**: recherche des personnes avec diagnostic de maladie d'Alzheimer et qui seraient prêtes à participer à des essais de nouveaux médicaments. 562-6328, 1-800-565-5836.

• **Entreamis**: association pour personnes seules (25 ans et plus). Réunion le dernier vendredi de chaque mois, à 19 h 30, à la salle St-Paul, sous-sol de l'église St-Joseph d'Orléans. 824-1685.

• **Association des bègues du Canada**: vient en aide aux personnes bègues pour les aider à améliorer leur élocution. Information: Association des bègues du Canada, 7801 Ste-Claire, Montréal, (Qc) H1L 1V8, (514) 353-1042.

• **Chien-guides canadiens pour aveugles**: recherche des foyers d'accueil pour chiots pour une période d'une année. Si le programme vous intéresse: (613) 692-7777.

• **Ressources communautaires pour personnes ayant un handicap**: pour obtenir des renseignements au sujet des programmes et services pour personnes handicapées, pour connaître l'accessibilité d'un immeuble public: 724-5886, du lundi au vendredi.

• **Comité du SIDA d'Ottawa**: ligne d'information, de support et de counselling sur le SIDA et le VIH. Service gratuit et confidentiel les lundis, mardis et jeudis, de 19 h à 22 h. 238-4111; de jour: 238-5014.

• **Services juridiques de l'Ouest d'Ottawa**: s'adresse aux gens à faible revenu et est situé au 1299, chemin Richmond, Ottawa. 596-1641.

• **Élisabeth-Bruyère Lifeline**: offre un service de sécurité à la simple pression d'un bouton. 560-1488.

• **Groupe Nouvelle Libération des Outremangeurs anonymes**: rencontres pour les gens qui ont des problèmes avec la nourriture, chaque mardi, 20 h, au 2757, boul. St-Joseph, à Orléans, salle St-Paul. 834-4984.

• **Groupe Hippos**: réunions les lundis, mardi, mercredis, jeudis et vendredis, 20 h, Centre communautaire Côte de Sable, 250 Somerset, Ottawa 749-6466, 663-2486.

• **Institut canadien-français:** invite la population à lui faire parvenir des timbres usagés pour venir en aide aux lépreux de Madagascar: 316 Dalhousie, Ottawa, de midi à 21 h ou cueillette à domicile en composant 241-3522..

• **Centre d'aide de Rockland**: vous pouvez déposer vos dons (vêtements, nourriture, meubles, etc) dans des contenants à différents endroits. 446-1698.

• **Joie de vivre**: mouvement catholique pour personnes séparées, divorcées, vivant sans conjoint. Réunions hebdomadaires les jeudis, 20h, église Notre-Dame-de-Lourdes à Vanier. 746-0746.

Note: Le Babillard est un service mis à la disposition de la communauté de la région: pour annoncer, envoyez un communiqué dix jours avant l'événement à LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Case postale 8860, Succursale T, Ottawa, Ont. K1G 3J9, ou par télécopieur au numéro (613) 562-7539.

Droits Accès Outaouais

défense des droits des personnes vivant des problèmes de santé mentale.

777-4746
1-800-667-4746

On peut t'aider

Éliminée au premier tour à Paris

Pierce quitte sous les huées

Associated Press — Paris

La Française Mary Pierce a été éliminée, hier, en deux sets 7-5, 7-5 par l'Allemande Petra Begerow dès le deuxième tour du tournoi de Paris.

La Française a quitté le court sous les sifflets et les huées.

Pierce connaît une passe difficile depuis sa défaite au deuxième tour des Internationaux d'Australie, qu'elle avait pourtant remportés un an seulement auparavant, en 1995.

Pierce, qui a été capable d'atteindre la troisième place au classement mondial, est redescendue à la 13e depuis Melbourne.

Tête de série numéro quatre à Paris, elle a laissé le court quelques instants pour soigner un mal de dos au cours du premier set.

Dans les autres rencontres, deux autres Françaises s'en sont mieux sorties: Sandrine Testud et Julie Halard se sont qualifiées contrairement à Agnès Sidot, battue par Yelena Likhovtseva.

Testud a battu l'Ukrainienne Natasha Medvedeva en trois sets 4-6, 6-2, 6-2 tandis que Julie Halard l'emportait sur la Tchèque Helena Sukova, tête de série numéro huit, en deux sets 6-3, 6-4.

Muster se fait surprendre

AP — Dubai, Émirats Arabes Unis

Deux jours après avoir été sacré numéro un mondial dans la controverse, l'Autrichien Thomas Muster a été surpris en première ronde du tournoi de tennis de Dubai par l'Australien Sandon Stolle, 161e au classement de l'ATP.

Stolle, mieux connu pour ses performances en double, a battu Muster 6-1, 3-6, 7-6 (7-0) sur une surface dure, hier.

Le résultat ouvre la porte à Pete Sampras et à Andre Agassi, qui pourraient détrôner Muster avec une victoire cette semaine. Les deux hommes participent actuellement au tournoi de San Jose, en Californie. Ces derniers luttent pour la suprématie mondiale depuis plus d'un an. Muster les a devancés lundi, suscitant encore une fois les critiques selon lesquelles il est essentiellement un spécialiste sur terre battue.

Malgré sa défaite d'hier, Muster a défendu sa position.

«Si vous obtenez plus de points, vous êtes le numéro un. C'est simple, a-t-il continué, ce qui compte c'est que ce que l'ordinateur de l'ATP imprime à tous les lundis.»

Muster est arrivé à Dubai quelques heures seulement après avoir gagné son dernier match de la Coupe Davis dans la défaite de 3-2 de l'Autriche contre l'Afrique du Sud, lundi.

Pas le temps

Il a fait savoir n'avoir pas eu le temps d'apporter des ajustements au changement de surface. «Mais Stolle a joué un bon match», a ajouté Muster.

Dans les autres matches, Alberto Costa, non classé, a éliminé le Suisse Marc Rosset, sixième favori, 1-6, 6-3, 6-4.

Deuxième victoire de suite en ski acrobatique

Brassard poursuit sur sa lancée

Jean-Luc Brassard, de Grande-Île, a remporté, hier, l'épreuve des bosses pour la deuxième fois de suite lors d'une compétition comptant pour la Coupe du monde de ski acrobatique.

Presse Canadienne — La Clusaz, France

Brassard a totalisé 26,06 points en finale pour remporter sa troisième victoire de la saison. La compétition avait lieu sur une colline nommée le Mur d'Edgar en l'honneur du Français Edgar Grospiron, trois fois champion mondial et médaillé d'or aux Jeux olympiques de 1992.

L'Américain Troy Benson a pris la deuxième place en récoltant 25,30 points tandis que Laurent Niolm, de France, a fini troisième (25,15).

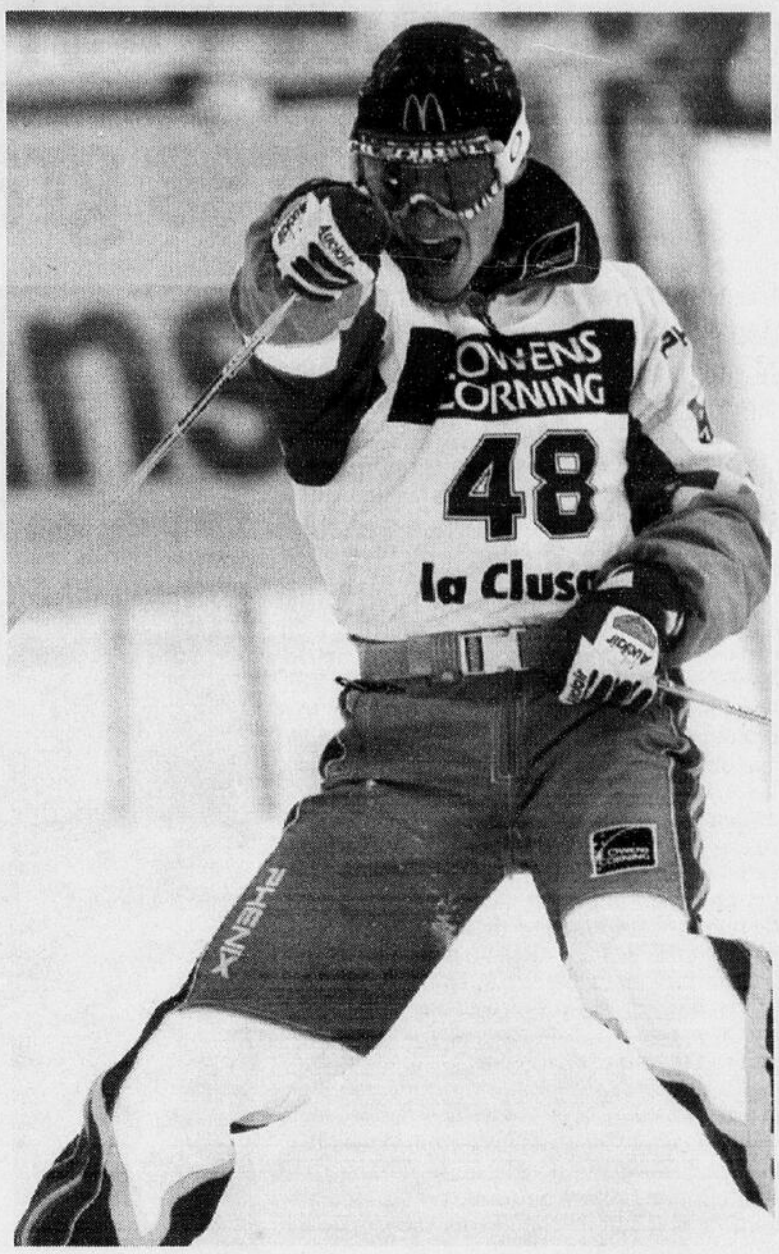
À la suite de sa victoire, Brassard est passé de la huitième à la sixième place au classement cumulatif des bosses.

«Dans le meilleur des mondes, je pourrais gagner les trois dernières épreuves et remporter le titre mais c'est plus facile à dire qu'à faire», a dit Brassard.

Smart sixième

John Smart, de Lions Bay en Colombie-Britannique, a pris la sixième place. Dominick Gauthier, de Lévis, a terminé huitième et Stéphane Rochon, de Saint-Sauveur, toujours troisième au classement général, a fini neuvième.

Chez les femmes, Donna Weinbrecht, des États-Unis, a remporté une deuxième victoire de suite et sa cinquième de la saison en totalisant 24,30 points. Aucune Canadienne n'a pris part à la finale. Geneviève Fortin, de Saint-Léonard, a été la meilleure avec une 14e place.



Jean-Luc Brassard: «Dans le meilleur des mondes, je pourrais gagner les trois dernières épreuves et remporter le titre mais c'est plus facile à dire qu'à faire.»

Hockey universitaire

Que des honneurs pour Jean-François Rivard

LeDroit

Le gardien de but Jean-François Rivard, des Gee Gees de l'Université d'Ottawa, a été nommé hier le joueur le plus utile à son équipe dans l'Association du sport interuniversitaire de l'Ontario.

Rivard, qui présente une moyenne de buts alloués de 3,27 (la quatrième meilleure du circuit) et une fiche de 14-8-2 alors qu'il a été d'office pour tous les matches des siens, a aussi été choisi sur la première équipe d'étoiles de la ligue pour une deuxième année de suite.

Il est de plus le récipiendaire du trophée Randy-Gregg, remis annuellement au joueur alliant le mieux les performances athlétiques et académiques en plus de faire montre d'une force de caractère remarquable.

«C'est un honneur bien mérité pour lui, a indiqué son entraîneur-chef avec le Gris et Grenat, Michel Goulet. Il est un jeune homme avec tellement de caractère.

«Cette saison, nous n'avions qu'un vétéran-défenseur et même avec plusieurs jeunes devant lui, il n'a jamais rien dit. Il est tout un joueur d'équipe.»

Le petit cerbère de 5' 9» a vu son seul vétéran à la ligne bleue, Chris Coveny (le frère de Mike, des Olympiques de Hull), être choisi sur la deuxième formation de rêve du circuit universitaire ontarien.

Rivard n'a pu être joint pour commenter ces diverses nominations hier soir car il avait un cours.

Deux ans après sa descente aux enfers

Capriati ignore quand elle pourra reprendre la compétition

Associated Press — Paris

Quelques minutes après avoir déclaré forfait au tournoi de Paris en raison d'une blessure, Jennifer Capriati surveillait attentivement, à l'écart, une jeune fille valsant sur la surface bleue pour retourner la balle avec puissance et précision.

Le père de Capriati, Stefano, s'est approché et il lui a suggéré de retourner à l'hôtel. Capriati lui a demandé de patienter quelques instants.

Descente aux enfers

Capriati devait se revoir il y a quelques années en voyant à l'oeuvre Martina Hingis, la Suissesse de 15 ans qu'on décrit comme la prochaine grande vedette du sport depuis — devinez qui? — Capriati.

À l'âge de Hingis, Capriati évoluait sur le circuit féminin depuis presque deux ans, ayant été la plus jeune demi-finaliste aux Internationaux de France et à Wimbledon et faisant partie de la liste de Forbes des 40 plus riches athlètes au monde.

Mais c'était avant sa descente aux enfers, son burnout, ses arrestations et ses séjours dans des centres de désintoxication.

Aujourd'hui, six semaines avant son 20e anniversaire, Capriati se demande quand elle pourra effectuer un retour au jeu après une absence de plus de deux ans.

Elle a mentionné s'être étirée un muscle à la cuisse droite en s'entraînant avant son match, mardi. Un physiothérapeute de la WTA a examiné la joueuse, mais cela n'a pas empêché les rumeurs de circuler selon lesquelles Capriati a abandonné pour d'autres raisons, ou qu'elle n'est peut-être pas prête à revenir au jeu après tout.

Stefano Capriati a fait savoir que sa fille, qui a perdu du poids et qui semble en bonne forme, recevra des traitements à Paris et que si tout va bien, elle jouera au tournoi d'Allemagne la semaine prochaine.



Jean-Bernard Rainville
collaboration spéciale

Décédé le 25 janvier dernier à 67 ans

Le juge Pierre Taché était un très grand sportif

C'est avec une très grande consternation que j'ai appris le décès de l'honorable juge Pierre Taché, survenu le 25 janvier dernier à l'âge de 67 ans.

Ce disciple de Thémis et cet homme de robe faisait partie d'une famille qui a marqué l'histoire de Hull. Il était le fils d'Alexandre Taché, qui fut député de l'Union nationale à Québec et devint, par la suite, juge. Bien peu savent que Pierre Taché était un sportif... un très grand sportif. Ce fin causeur m'avait parlé de sa carrière sportive, lors d'un entretien en 1993. Ayant vu le jour dans le quartier 4 à Hull — un quartier très populeux — il était le seul enfant de sa famille à avoir ce goût inné de la compétition sportive. Les compagnons de jeu ne manquaient pas autour de la maison paternelle. Avec un sourire en coin, il m'avait affirmé qu'il n'était pas un cadeau dans sa prime jeunesse. Il avait la bougeotte et était un «p'tit haïssable». Vers l'âge de huit ans, accompagné de son père, il s'arrogeait le droit de faire du patin à roulettes sur le trottoir face au vieux palais de justice de Hull. C'était interdit, même sur le trottoir! La police l'avait arrêté à plusieurs reprises, me soulignait-il. Il était rempli d'énergie et était attiré par les sports qui comportaient des défis et même des risques.

Face à ce trop-plein d'énergie qui le tenaillait toujours, son père décida de le mettre pensionnaire au Collège Saint-Alexandre de Limbour dans le but de calmer ses élans et de lui inculquer un tantinet de discipline!

À sa première année au collège, le juge Taché m'avait dit qu'il avait accumulé seulement 10 % de conduite. Face à ce piteux résultat, il lui a été impossible de bénéficier d'un congé d'un mois. Il avait ajouté: «Jean-Bernard, ça m'a pris six ans au collège pour avoir 90 % et bénéficier de ce congé. C'est pas drôle, apprendre la discipline quand tu es jeune, crois-moi». Pour ce qui est des études, ça allait merveilleusement bien, heureusement.

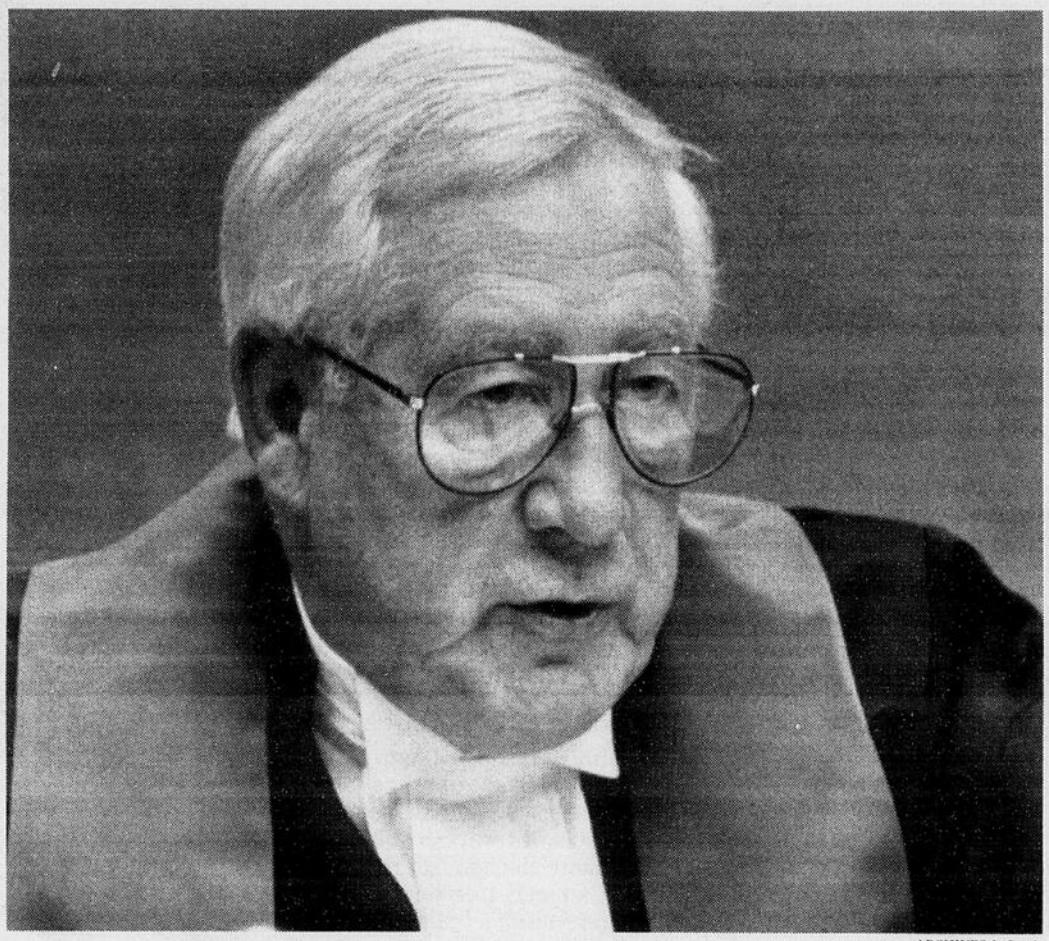
Gardien de but

C'est au Collège Saint-Alexandre que Pierre Taché a fait partie de l'équipe de hockey. Il était gardien de but. Il a dû évoluer contre les formations du Séminaire d'Ottawa et de l'Université. Au jeu, il aimait la rudesse, le jeu viril. Il m'avait laissé tomber cette phrase: «Je n'étais pas cochon».

Ses compagnons de jeu lui ont collé rapidement un surnom: c'était *Tache* ou *Peter Spot* (version anglaise et pas trop académique de Pierre Taché). Il m'avait dit que tous les athlètes se font coller, par les coéquipiers, un surnom. Personne n'échappe a cette loi non écrite.

Il pouvait bien affectionner les sports robustes puisqu'à l'âge de 16 ans, il mesurait 5 pieds 10 pouces et faisait osciller l'aiguille de la balance à 175 livres. Un gabarit fort imposant. Il prenait un soin jaloux de sa musculature et, pour la conserver, il aimait travailler fort de ses bras.

L'été, il travaillait sur des chantiers de construction de routes et au moulin à papier. Il a porté avec une grande fierté les couleurs de l'équipe de hockey junior du Hull-Volant. Au même moment, à l'été 1946, il est couronné champion junior d'Ottawa au tennis, dont les matches étaient tenus au club New Edinburg.



ARCHIVES LeDroit

Le regretté juge Pierre Taché avait un goût inné de la compétition sportive.

En 1947, Pierre Taché entre à l'Université d'Ottawa et immédiatement joint les rangs des Gee-Gees... le gros club de hockey dans la Ligue universitaire. Même devenu avocat à Hull, Pierre Taché fait du sport sept jours sur sept. À un certain moment, le hockey ne représentait plus de défi pour lui. En 1955, il s'adonna au ski alpin. C'était à sa mesure, lui qui adorait les sports qui représentaient une certaine témérité. Le Mont Tremblant était «son sport» puisque les pentes lui offraient ce qu'il recherchait: le défi, la hardiesse!

Peur de rien

Pierre Taché s'est lié d'amité avec deux très grands skieurs: Ernie McCullogh et le célèbre skieur amputé, Carl Hillzinger. En 1963, Pierre Taché a commencé à faire de la motoneige dans le parc de la Gatineau dans le but d'élaborer des tracés pour la pratique de ce loisir sportif.

L'été, il se servait de motos et il grimpait à flanc de montagne avec son bolide. Il n'avait peur de rien! Il me l'avait souligné: «Ça c'est un *thrill* comme c'est pas possible».

Pierre Taché, à cette époque, travaillait pour la CCN en compagnie des frères Paul et Gilles Brunet et Bob Desrosiers.

En 1965, les quatre fondent le plus gros club de motoneigistes dans la région: le club S-Ki-Mo, qui a connu une popularité incroyable au moment où la motoneige en était à ses débuts sur le plan loisir sportif.

Le curling

Pierre Taché était également un excellent curler. Il avait remporté plusieurs importants tournois de curling et, à deux reprises — en 1959 et 1960 — il fut du bonspiel de la ville d'Ottawa et du tournoi du Club d'hiver de Hull en 1963.

Le golf n'a pas échappé à son attention, puisqu'en 1954 au club Rivermead, Pierre Taché a participé à deux reprises au prestigieux tournoi pour l'obtention de la Coupe Alexandre de Tunis. Il brillait d'un éclat particulier sur les verts. Au volleyball, il a porté les couleurs de l'équipe Wrightville AAA, qui évoluait dans la Ligue du Régiment de Hull. En 1956, son équipe avait remporté le championnat sénior.

L'influence paternelle

Selon lui, c'est son père qui l'a fortement encouragé à faire du sport. Il l'a toujours grandement remercié parce que ça lui a permis de devenir un gars d'équipe... un gars «d'la gang» comme il le disait lui-même!

Le développement de la personnalité passe essentiellement par la pratique d'un sport. Il ne pouvait pas comprendre qu'une certaine jeunesse *s'effouère* devant la télé et ne se place aucun défi à relever que procure la pratique d'un sport. C'est à partir de l'effort que l'on y met, ponctué de succès et d'échecs, que l'on façonne des jeunes à la colonne vertébrale solide et au caractère de vainqueurs.Pour Pierre Taché, c'était important dans la vie. Bien plus, il m'avait souligné que pratiquer un sport sans avoir le désir de vaincre... ça ne vaut pas la peine de le faire.

J'ai passé un après-midi fort agréable en sa compagnie. J'ai perçu en lui un homme franc, dynamique et humble. C'est la marque de commerce de tous les grands athlètes. Malheureusement, il nous a quitté à l'âge de 67 ans. C'est très jeune pour entreprendre le Grand Voyage.

À sa famille, j'offre mes plus sincères condoléances.

En bref

Ski alpin

Anik Lalonde, du club Ullois, a remporté la victoire dans la catégorie midget, dimanche dernier, au Mont Cascades, lors du slalom géant également disputé chez les bantam.

Lalonde a devancé Diana Norton, d'Edelweiss.

C'est toutefois un représentant d'Edelweiss, Taylor Miles, qui a remporté les grands honneurs chez les garçons, devant Luc Coates, du club Ullois.

Chez les bantam, Philip March a terminé au premier rang.

Pendant ce temps, à Edelweiss, était disputé le slalom géant chez les juvéniles et juniors, où Alex March, de Cascades, Jean-Marc Lafleur et Ben Alexander, tous deux de Vorlage, ont respectivement terminé 1er, 2e et 3e.

Patinage artistique

Environ 500 jeunes patineurs et patineuses provenant de 91 équipes formées dans huit clubs de l'Ouataouais se rencontreront, le samedi 2 mars prochain, à l'aréna Robert-Guertin de Hull.

Les clubs Asticou, Buckingham, les Draveurs, Hull, Masson-Angers, Papineauville, Sans Frontière et Thurso seront représentés lors de cette compétition qui se déroulera de midi à 17 h.

L'entrée est gratuite pour les moins de 12 ans, tandis que les frais d'entrée ont été fixés à 2 $ pour les autres spectateurs.

Victoire du Canada

L'équipe de water-polo du Canada s'est inclinée 5-4 contre le Brésil, hier, dans la ronde consolation d'un tournoi de qualification en vue des Jeux olympiques d'Atlanta.

Les équipes qui prendront les six premières places dans le tournoi regroupant 16 pays se qualifieront pour Atlanta.

Le Canada, qui n'a remporté aucune victoire en première ronde, bataille actuellement pour la 12e place.

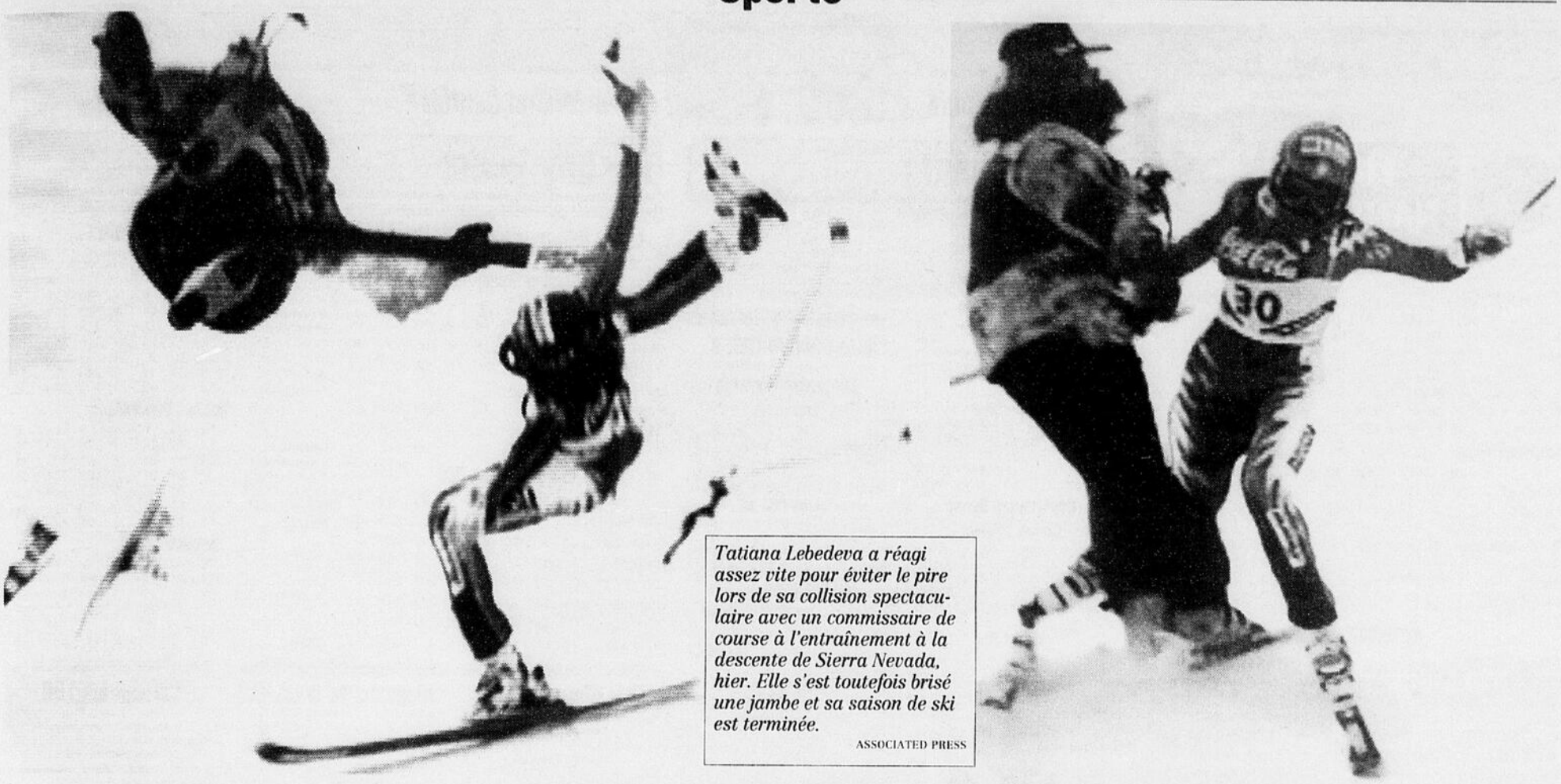
Belichick congédié

L'entraîneur-chef Bill Belichick a été congédié, hier, alors que le propriétaire des Browns de Cleveland, de la LNF, Art Modell, entreprenait le déménagement de la son équipe à Baltimore

«Le déménagement à Baltimore nous donne la possibilité de recommencer à neuf et nous voulons faire tout pour augmenter le niveau de jeu le plus rapidement possible», a dit Modell.

«On a eu un certain succès avec Bill, incluant une saison de 11-5 en 1994 quand on a participé aux éliminatoires. Cependant, je crois qu'un changement d'entraîneur-chef est nécessaire pour accéder à un autre niveau.»

Les Browns ont présenté un dossier de 5-11, la saison dernière, perdant sept de leurs huit derniers matches après que Modell eut annoncé son intention de déménager la concession à Baltimore.



Tatiana Lebedeva a réagi assez vite pour éviter le pire lors de sa collision spectaculaire avec un commissaire de course à l'entraînement à la descente de Sierra Nevada, hier. Elle s'est toutefois brisé une jambe et sa saison de ski est terminée.

ASSOCIATED PRESS

À la suite d'une collision avec un commissaire de course

Lebedeva se brise la jambe droite

La Russe Tatiana Lebedeva s'est brisé la jambe droite, victime d'un spectaculaire accident causé par l'imprudence d'un commissaire de course lors de l'entraînement à la descente des championnats du monde, hier.

Reuter — Sierra Nevada

Lancée à pleine vitesse sur le très rapide tracé de Sierra Nevada, la descendeuse russe a percuté de plein fouet un responsable américain de la FIS, Harald Schoenhaar, qui traversait la piste avec une collègue.

La FIS a immédiatement endossé la responsabilité de cet accident qui coûte toutes ses chances à la prometteuse Lebedeva.

«Il n'y a absolument aucune excuse pour ce qui s'est passé aujourd'hui, a déclaré Gianfranco Kasper, secrétaire général de la Fédération internationale. La FIS endosse toute la responsabilité.»

«Il s'agit d'un geste totalement imbécile de la part d'un de nos responsables. Je n'ai pas pu parler à Harald (Schoenhaar), mais il est évident que nous sommes responsables», a poursuivi Kasper.

Lebedeva, 22 ans, a eu la jambe droite brisée tandis que Schoenhaar souffre d'une fracture de la jambe gauche. Ils ont tous deux été transportés en hélicoptère vers un hôpital de Grenade.

«C'est une faute qui n'aurait pas dû se produire, a déclaré Jan Tisch Hauser, commissaire-adjoint. C'est incroyable, en particulier de la part de quelqu'un qui sait quand on peut se déplacer sur une piste.»

Grâce à Dieu...

«Grâce à Dieu, il n'y a pas eu de mort», a lancé en écho Leonid Tyagatchev, patron de l'équipe russe, mécontent de la mésaventure dont sa protégée a été victime.

ROULEMENTS

Toutes les marques de roulement à billes et à rouleaux.

GBS®

GENERAL BEARING SERVICE INC.

490, rue Kent, Ottawa 238-8100
155 boul. Maloney O., Gatineau 643-2128
211, rue William, Hawkesbury 632-9914

Hé! Les jeunes
Congé Scolaire du Québec
Venez skier avec nous

5 jours pour seulement 150$

Espace limité Inscrivez-vous dès maintenant

Équipement de location disponible 40$ pour les 5 jours

Incluant
- Transport par autobus (Hull et Gatineau)
- Billets de ski
- 4 heures de leçon par jour
- Toutes taxes

MONT STE-MARIE
819-467-5200

POUR UN TEMPS LIMITÉ !

CIVIC CX à partir de 198 $* par mois, plus taxe

ACCORD EX 298 $* par mois, plus taxe

CRÉTIEN HONDA
814, boul. Maloney ouest, Gatineau - 568-4646

Basé sur une location de 48 mois. Détails chez le concessionnaire.
*Sur approbation de crédit, modèle 1996 seulement.

Ventes
Lundi au jeudi : 9 h à 21 h
Vendredi : 9 h à 18 h
Samedi : 10 h à 17 h

Service et pièces
Lundi au mercredi : 7 h 30 à 18 h
Jeudi : 7 h 30 à 21 h
Vendredi : 7 h 30 à 18 h

Les statistiques



Serge Lafortune



Jean-Michel Gauthier

LIGUE NATIONALE

Association Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Pittsburgh	55	33	18	4	252	184	70	22	6	0	11	12	4	P 1
Montréal	56	28	22	6	178	169	62	14	8	5	14	14	1	G 1
Boston	53	23	23	7	186	191	53	16	9	3	7	14	4	G 1
Hartford	55	23	26	6	157	174	52	12	10	3	11	16	3	P 1
Buffalo	55	22	28	5	158	175	49	14	11	4	8	17	1	N 2
Ottawa	**55**	**11**	**42**	**2**	**128**	**215**	**24**	**3**	**19**	**2**	**8**	**23**	**0**	**G 2**

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Rangers N.Y.	56	33	13	10	205	155	76	19	2	5	14	11	5	G 1
Floride	56	33	16	7	191	153	73	19	6	3	14	10	4	P 1
Philadelphie	55	28	16	11	193	145	67	17	7	4	11	9	7	G 1
Washington	55	27	21	7	158	145	61	16	9	3	11	13	4	G 1
New Jersey	54	24	23	7	139	131	55	17	11	1	7	12	6	P 1
Tampa Bay	54	22	24	8	161	181	52	13	11	4	9	13	4	P 3
Islanders N.Y.	54	15	31	8	157	209	38	10	13	5	5	18	3	P 1

Association Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Detroit	53	39	10	4	201	117	82	22	2	2	17	8	2	G 2
Chicago	57	30	16	11	198	152	71	14	8	5	16	8	6	P 1
Toronto	57	25	22	10	171	168	60	14	9	5	11	13	5	G 2
St. Louis	56	23	23	10	152	161	56	11	12	5	12	11	5	G 1
Winnipeg	54	23	27	4	191	198	50	14	10	3	9	17	1	P 1
Dallas	55	15	29	11	153	194	41	9	15	7	6	14	4	P 3

Section Pacifique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Colorado	56	30	16	10	219	156	70	15	5	7	15	11	3	G 1
Vancouver	56	21	21	14	204	190	56	8	12	6	13	9	8	G 1
Calgary	57	20	26	11	163	174	51	12	12	5	8	14	6	P 3
Los Angeles	58	18	27	13	191	212	49	13	9	7	5	18	6	N 1
Edmonton	53	19	28	6	142	197	44	11	15	4	8	13	2	G 1
Anaheim	55	19	31	5	152	183	43	11	14	2	8	17	3	G 1
San Jose	56	13	38	5	175	245	31	8	16	3	5	22	2	P 2

Calendrier

Lundi 12 février

Ottawa 4 Islanders N.Y. 1
San Jose 0 Montréal 3
Pittsburgh 1 Toronto 4

Mardi 13 février

Calgary 2 Washington 3
St Louis 3 Tampa Bay 2
Los Angeles 4 Detroit 9
Winnipeg 4 Vancouver 5

Mercredi 14 février

Boston 3 Hartford 0
San Jose 3 Toronto 4
Philadelphie 4 Floride 2
Los Angeles à Buffalo, 19h30
Anaheim à Edmonton, 21h30

Jeudi 15 février

San Jose à **Ottawa**, 19h30
Calgary à Islanders N.Y., 19h30 (SCA)
Montréal à Rangers N.Y., 19h30 (TQS, MSG)
Colorado à Tampa Bay, 19h30 (Sunshine)
Washington à Detroit, 19h30 (HTS, PASS)
Boston à Chicago, 20h30 (WSBK)
Anaheim à Vancouver, 22h30 (Prime)

Vendredi 16 février

New Jersey à Buffalo, 19h30 (SCA, Empire)
Colorado en Floride, 19h30
Toronto à Washington, 20h (Global)
Detroit à St. Louis, 20h30 (WKBD)
Edmonton à Dallas, 20h30 (CFRN, Prime)
Pittsburgh à Winnipeg, 20h30 (Prime)

Samedi 17 février

San Jose à Islanders N.Y., 13h (SCA)
Buffalo à Hartford, 19h (Empire, SCA)
Calgary à Montréal, 19h30 (SRC, CBC)
Philadelphie à Tampa Bay, 19h30 (WPHL, ESPN2)
Rangers N.Y. à **Ottawa**, 20h (MSG, SRC)
Boston à Vancouver, 22h30 (WSBK, CBC)
Anaheim à Los Angeles, 22h30 (Prime)

Dimanche 18 février

Washington au New Jersey, 13h (SCA)
Detroit à Toronto, 13h30 (CBET, CBC)
Edmonton à Chicago, 14h30
Dallas en Floride, 18h (KDFI)
Winnipeg à St. Louis, 19h
Rangers N.Y. à Pittsburgh, 20h (MSG, ESPN)

Lundi 19 février

New Jersey à Philadelphie, 13h (SCA, PRISM)
Boston à Los Angeles, 16h (WSBK, Prime)
Dallas à Tampa Bay, 17h (Prime)
Vancouver à Detroit, 19h30 (BCTV)
Edmonton au Colorado, 21h (CFRN, Prime)

Mardi 20 février

Ottawa à St. Louis, 20h30
San Jose à Calgary, 21h30 (KICU)

Classement général

Association Est

	Mj	Pts
1. Rangers N.Y.*	56	76
2. Pittsburgh*	55	70
3. Floride	56	73
4. Philadelphie	55	67
5. Montréal	56	62
6. Washington	55	61
7. New Jersey	54	55
8. Boston	53	53
9. Tampa Bay	54	52
10. Hartford	55	52
11. Buffalo	54	48
12. Islanders N.Y.	54	38
13. Ottawa	**55**	**24**

Association Ouest

	Mj	Pts
1. Detroit*	53	82
2. Colorado*	56	70
3. Chicago	57	71
4. Toronto	57	60
5. St. Louis	56	56
6. Vancouver	56	56
7. Calgary	57	51
8. Winnipeg	53	50
9. Los Angeles	57	48
10. Edmonton	53	44
11. Anaheim	55	43
12. Dallas	55	41
13. San Jose	56	31

*** – Les meneurs de section sont classés 1re et 2e.**

Meneurs

(Sans les matches d'hier)

	B	A	P
Mario Lemieux, Pit	47	69	116
Jaromir Jagr, Pit	45	58	103
Ron Francis, Pit	23	64	87
Joe Sakic, Col	37	44	81
Mark Messier, R.N.Y.	37	42	79
Peter Forsberg, Col	21	58	79
Wayne Gretzky, L.A.	14	63	77
Alexander Mogilny, Van	44	32	76
Eric Lindros, Phi	36	40	76
Teemu Selanne, Ana	26	49	75
Pat Verbeek, R.N.Y.	37	35	72
Doug Weight, Edm	17	54	71
Tomas Sandstrom, Pit	35	33	68
Paul Kariya, Ana	30	36	66
Theoren Fleury, Cal	29	36	65
Brett Hull, StL	32	32	64
Pierre Turgeon, Mon	27	36	63
Sergei Fedorov, Det	24	39	63
Rod Brind'Amour, Phi	16	46	62
Keith Tkachuk, Win	34	27	61
Trevor Linden, Van	24	36	60
John LeClair, Phi	27	32	59
Steve Yzerman, Det	26	33	59
V. Damphousse, Mon	24	35	59
Brian Leetch, R.N.Y.	10	49	59
Valeri Kamensky, Col	24	34	58
Peter Bondra, Was	34	23	57
Adam Oates, Bos	17	40	57
Mats Sundin, Tor	24	32	56
Jeremy Roenick, Chi	28	26	54
Petr Nedved, Pit	24	30	54
Zigmund Palffy, I.N.Y.	22	32	54
Raymond Bourque, Bos	16	38	54
Chris Chelios, Chi	11	43	54
Pat LaFontaine, Buf	22	31	53

Classements

Ligue américaine

Conférence Est

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
St. John's	56	26	22	8	187	176	62
Î.-P.-É.	**55**	**25**	**26**	**4**	**213**	**235**	**56**
Frédéricton	56	25	27	4	229	225	54
St-Jean	54	23	27	4	180	192	53
Cap-Breton	53	24	27	2	211	211	51

Section Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Springfield	56	30	19	7	192	150	71
Worcester	52	21	20	11	156	153	55
Providence	52	22	25	5	172	179	50
Portland	53	16	28	9	179	206	44

Conférence Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Albany	51	37	10	4	221	139	78
Cornwall	**55**	**24**	**27**	**4**	**160**	**162**	**54**
Adirondack	50	23	21	6	173	176	53
Syracuse	51	22	27	2	172	192	51
Rochester	54	22	29	3	190	220	51

Section Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Binghamton	53	28	22	3	227	215	61
Hershey	54	23	24	7	193	197	56
Baltimore	53	21	25	7	177	197	51
Caroline	54	21	27	6	209	225	50

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation.

Mardi 13 février

Caroline 2 Cap-Breton 5

Mercredi 14 février

Caroline 3 Frédéricton 5
Î.-P.-É. 3 Albany 7
Adirondack à **Cornwall**
St. John's à Portland
Worcester à Syracuse

Jeudi 16 février

Prince Albert à Brandon
Red Deer à Calgary
Spokane à Kelowna
Kamloops à Portland
Moose Jaw à Regina
Lethbridge à Tri-Cities

Ligue universitaire

Conférence Ontario

Section Est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C–U.Q.T.R.	25	20	5	0	156	71	40
Ottawa	**24**	**14**	**8**	**2**	**95**	**85**	**30**
McGill	25	14	9	2	117	102	30
É–Concordia	24	6	18	0	97	131	12

Section Mid-est

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C–Guelph	24	14	10	0	93	88	28
Toronto	24	8	14	2	88	111	18
R.M.C.	24	7	16	2	69	126	15
Queen's	24	6	17	1	68	121	13

Section Ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
C–Waterloo	24	19	5	0	139	81	38
Western	25	16	7	2	110	72	34
Windsor	24	13	10	1	101	76	27
É–Laurier	25	5	19	1	59	120	11

Section Mid-ouest

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Laurentian	24	14	9	1	125	97	29
York	24	13	8	3	103	84	29
Brock	24	9	13	2	97	100	20
É–Ryerson	24	6	16	2	82	125	14

C–Champion de section
É–Éliminé des séries

Mercredi 14 février

UQTR 4 McGill 3

Vendredi 16 février

Ottawa à Concordia

Ligue junior A centrale

Section Robinson

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Cornwall	46	38	5	3	288	173	79
Ottawa	46	29	15	2	197	192	58
Gloucester	46	27	18	1	214	160	55
Hawkesbury	45	24	17	4	203	198	52
Cumberland	48	20	26	2	199	240	42

Section Yzerman

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Kanata	47	20	22	5	223	244	45
Smiths Falls	43	21	20	2	195	192	44
Brockville	47	20	25	2	210	219	42
Pembroke	44	15	22	7	192	240	37
Nepean	42	13	24	5	177	236	31

N.B.: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mercredi 14 février

Nepean à **Ottawa**, 19h30

Jeudi 15 février

Brockville à Cornwall, 19h30
Pembroke à Kanata, 19h30

Vendredi 16 février

Nepean à Gloucester, 19h30
Pembroke à Hawkesbury, 20h
Cornwall à Smiths Falls, 20h
Cumberland à Brockville, 20h

Meneurs

(Sans le match d'hier)

	B	A	Pts
Hugo Boisvert, Cor	34	79	113
Eric Meloche, Cor	60	47	107
Murray Kuntz, Nep	32	50	82
Doug Shepherd, Cor	33	42	75
Sean Cavan, Nep	38	36	74
Jason Windle, Nep	25	49	74
Tyson Holly, Pem	35	38	73
Matt Gray, Bro	29	44	73
Danny Myre, Haw	38	33	71
Ryan Campbell, Cum	34	37	71
Mike Ruter, Ott	32	39	71
Ian Larocque, Haw	26	45	71

Gardiens

(Sans le match d'hier)

	Min	Bc	Bl	Moy
Marc Rovitaille, Glo	1704	90	5	3,17
Andrew Allen, Haw	1825	104	0	3,42
Dave Stathos, Cor	1411	84	0	3,57
P-André Arel, Cor	1254	77	1	3,68
Ian Olsen, Ott	1645	102	1	3,72

Ligue midget AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Amos	40	23	14	3	166	163	49
L.L.L.	40	19	21	0	140	164	38
Gatineau	**40**	**15**	**25**	**0**	**146**	**198**	**30**
Lac St-Louis	40	11	25	4	147	199	26
Mtl-Bourassa	40	9	29	2	138	217	20

Section Tacks

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	P
Ste-Foy	40	28	11	1	197	126	57
Jonquière	40	27	11	2	208	148	56
Richelieu	40	26	13	1	184	137	53
Magog	40	21	17	2	179	155	44
Cap-de-la-Ma.	40	21	17	2	160	159	44

N.B.: Un point est accordé pour une défaite en fusillade.

Mardi 13 février

Cap-de-la-Madeleine 1 Jonquière 2

Vendredi, 16 février

Lac St-Louis à **Gatineau**, 20h
Richelieu à Magog, 20h

Ligue de l'Ouest

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Prince Albert	59	38	15	6	255	203	82
Brandon	57	38	18	1	292	201	77
Regina	55	29	25	1	248	226	59
Saskatoon	59	27	31	1	263	272	55
Moose Jaw	57	14	39	4	174	270	32

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Swift Current	57	29	24	4	219	216	62
Lethbridge	55	25	28	2	202	213	52
Medicine Hat	57	21	31	5	193	239	47
Red Deer	54	21	29	4	205	231	46
Calgary	57	15	39	3	179	279	33

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Spokane	57	37	17	3	255	191	77
Kamloops	56	37	18	1	271	193	75
Tri-Cities	56	35	19	2	261	204	72
Kelowna	56	30	22	4	272	234	64
Portland	56	24	29	3	213	240	51
Seattle	55	20	29	6	174	223	46
Prince George	55	13	50	2	178	254	28

Mardi 13 février

Seattle 2 Prince George 8

Mercredi 14 février

Regina à Brandon
Kelowna à Kamloops
Seattle à Prince George
Moose Jaw à Saskatoon
Lethbridge à Spokane

Hockey junior

Ligue junior majeur du Québec

Section Robert-LeBel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Granby	59	47	10	2	323	159	96
Hull	**59**	**47**	**11**	**1**	**303**	**199**	**95**
Sherbrooke	59	34	22	3	266	215	71
Val-d'Or	57	30	21	6	247	213	66
Drummondville	59	29	28	2	249	227	60
St-Hyacinthe	58	19	36	3	207	308	41
Laval	58	10	46	2	190	342	22

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Chicoutimi	59	30	23	6	233	203	66
Shawinigan	59	30	25	4	247	209	64
Beauport	59	29	25	5	224	203	63
Halifax	58	24	32	2	207	230	50
Rimouski	56	23	31	2	223	247	48
Victoriaville	59	21	36	2	201	245	44
Moncton	61	14	41	6	187	309	34

Ligue de l'Ontario

Section Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Ottawa	**53**	**31**	**18**	**4**	**212**	**169**	**66**
Peterborough	53	28	18	7	228	194	63
Oshawa	54	25	24	5	210	199	55
Kingston	53	25	24	4	214	204	54
Belleville	53	24	24	5	227	203	53
North Bay	52	14	33	5	198	274	33

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Guelph	54	35	14	5	226	155	75
Kitchener	55	29	24	2	203	191	61
Niagara Falls	52	24	21	7	199	186	55
Barrie	54	24	25	5	217	208	53
Owen Sound	52	21	26	5	220	253	47
Sudbury	52	22	30	0	208	222	44

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Detroit	54	33	17	4	264	197	70
Sault Ste. Marie	53	31	17	5	248	205	67
Sarnia	53	30	19	4	268	227	64
Windsor	52	17	32	3	203	242	37
London	55	2	51	2	147	368	6

Calendrier LHJMQ

Lundi 12 février

Granby 6 Laval 0

Mardi 13 février

Beauport 5 Victoriaville 4
Drummondville 2 Sherbrooke 1 (P)

Mercredi 14 février

St-Hyacinthe 4 Moncton 5 (P)
Granby 5 Chicoutimi 2

Jeudi 15 février

St-Hyacinthe à Moncton, 19h
Granby à Chicoutimi, 19h30

Vendredi 16 février

Val-d'Or à Laval, 19h30
Drummondville à Rimouski, 19h30
Moncton à Chicoutimi, 20h
Sherbrooke à Granby, 20h
Victoriaville à Shawinigan, 20h

Samedi 17 février

Moncton à Rimouski, 16h
Laval à Halifax, 19h

Dimanche 18 février

Laval à Halifax, 14h
Val-d'Or à Drummondville, 16h
Shawinigan à Rimouski, 16h
Victoriaville à Sherbrooke, 16h
Hull à Chicoutimi, 18h

Meneurs de la LHJMQ

	Mj	B	A	P
Daniel Brière, Dru	56	55	79	134
Étienne Beaudry, She	59	51	73	124
Christian Dubé, She	51	40	82	122
Martin Ménard, Hul	**58**	**50**	**66**	**116**
Martin Chouinard, Gra	51	44	69	113
Allan Sirois, Rim	56	50	57	107
J.-G. Trudel, Hul	**59**	**46**	**58**	**104**
Benoît Gratton, Gra	54	30	70	100
Daniel Corso, Vic	54	42	57	99
Pavel Rosa, Hul	**50**	**40**	**58**	**98**
Xavier Delisle, Gra	56	34	64	98
Hugo Turcotte, VdO	55	34	63	97
Frédéric Chartier, Bea	51	41	55	96
Stéphane Roy, VdO	51	35	61	96
David Lessard, Dru	58	42	48	90

Olympiques de Hull

	B	A	P	Pé
25. Martin Ménard	50	66	116	60
20. Jean-Guy Trudel	46	58	104	88
55. Pavel Rosa	40	58	98	29
27. Jonathan Delisle	28	54	82	156
10. Donald MacLean	40	35	75	60
96. D.-A. Beauregard	34	31	65	54
4. Jan Nemecek	16	49	65	54
12. Steven Low	11	39	50	260
28. Peter Worrell	17	32	49	380
15. Carl Beaudoin	4	30	34	118
21. François Cloutier	12	18	30	123
7. Mario Larocque	7	14	21	131
19. Carl Prud'Homme	8	10	18	108
23. Eric Hunter	8	5	13	41
24. Colin White	2	7	9	246
33. José Théodore	0	7	7	2
14. Sean Farmer	4	1	5	165
18. Francis Nault	2	2	4	35
2. Michael Coveny	0	4	4	191
5. Russell Smith	0	4	4	116
11. Stephen Douglas	0	3	3	37
35. Matt Carmichael	0	2	2	0
11. Mike MacKay	0	1	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
33. José Théodore	2284	120	0	3,15
35. Matt Carmichael	1063	61	1	3,44

Sénateurs d'Ottawa

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	18	24	42	18
7. Randy Cunneyworth	11	11	22	75
28. Steve Duchesne	8	13	21	32
76. Radek Bonk	7	12	19	22
91. Alexandre Daigle	5	12	17	24
13. Ted Drury	9	7	16	54
22. Antti Tormanen	7	8	15	26
19. Alexeï Yashine	4	11	15	16
5. Kerry Huffman	4	11	15	63
23. Jaroslav Modry	4	11	15	32
4. Sean Hill	7	7	14	48
17. Tom Chorske	7	7	14	15
10. Rob Gaudreau	8	3	11	13
20. Trent McCleary	2	7	9	44
2. Lance Pitlick	1	5	6	18
93. Stanislav Neckar	1	5	6	40
15. Dave Archibald	2	2	4	10
78. Pavol Demitra	2	1	3	0
21. Dennis Vial	1	2	3	190
36. Troy Mallette	1	1	2	106
3. Frank Musil	1	1	2	46
26. Scott Levins	0	2	2	78
27. Janne Laukkanen	1	0	1	4
1. Damian Rhodes	0	1	1	0
6. Chris Dahlquist	0	0	0	4
35. Mike Bales	0	0	0	2

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. Damian Rhodes	1248	61	0	2,93
35. Mike Bales	900	63	0	4,20

Meneurs de la LHO

(Sans le match d'hier)

	Mj	B	A	P
Sean Haggerty, Det	54	53	44	97
Aaron Brand, Sar	53	40	56	96
Marc Savard, Osh	47	28	58	86
Trevor Letowski, Sar	53	28	57	85
Trevor Gallant, N.B.	49	35	49	84
Daniel Cleary, Bel	50	39	44	83
Jon Sim, Sar	50	44	38	82
Lee Jinman, Det	52	25	54	79
Cameron Mann, Pet	53	33	45	78
Andrew Dale, Kit	53	40	37	77
Rob Giffin, Pet	53	33	41	74
Richard Uniacke, S.S.M.	53	32	42	74
Rob Shearer, Win	50	31	43	74
Alyn McCauley, Ott	**44**	**29**	**43**	**72**
Jeff Gies, S.S.M.	53	32	39	71
Sean Venedam, Sud	52	38	27	65
Tim Findlay, Win	50	37	28	65
Peter MacKellar, O.S.	52	33	32	65
Bryan Berard, Det	44	24	41	65
Jeff Johnstone, N.F.	49	34	29	63

Canadien de Montréal

	B	A	P	Pé
77. Pierre Turgeon	27	36	63	28
25. V. Damphousse	24	35	59	100
8. Mark Recchi	15	36	51	44
26. Martin Rucinsky	20	28	48	42
51. Andrei Kovalenko	21	20	41	20
11. Saku Koivu	15	20	35	30
49. Brian Savage	24	8	32	16
43. Patrice Brisebois	6	24	30	61
18. Valeri Bure	14	11	25	16
38. Vladimir Malakhov	3	15	18	70
30. Turner Stevenson	6	10	16	120
22. Benoit Brunet	7	7	14	11
24. Lyle Odelein	1	11	12	173
5. Stéphane Quintal	1	10	11	92
34. Peter Popovic	1	7	8	32
28. Marc Bureau	1	4	5	32
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	143
57. Chris Murray	2	1	3	100
3. Robert Dirk	1	2	3	42
52. Craig Rivet	0	1	1	2
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	14
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0
17. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Jocelyn Thibault	1699	81	3	2,86
39. Pat Jablonski	894	44	0	2,95

Senators de l'Î.-P.-É.

	B	A	P	Pé
23. Pavol Demitra	28	53	81	44
7. Michel Picard	30	37	67	73
18. Shawn Heaphy	32	30	62	43
12. Jean-Yves Roy	26	36	62	42
9. Steve Guolla	20	30	50	14
8. Chad Penney	16	32	48	24
2. Kaj Linna	4	16	20	20
20. Steve Strunk	7	12	19	48
16. Claude Savoie	7	7	14	43
27. Scott Allison	6	8	14	70
17. Patrick Traverse	2	12	14	22
29. Radim Bicanek	3	10	13	53
26. Jason Zent	10	2	12	57
4. Darcy Simon	2	10	12	243
24. Éric Lavigne	2	9	11	90
22. Daniel Guérard	3	7	10	40
3. Justin Hocking	4	5	9	179
15. Bruce Gardiner	3	6	9	32
28. Jason Disher	0	1	1	13
30. Frédéric Cassivi	0	1	1	0
19. Martin Lamarche	0	1	1	74
1. Lance Leslie	0	0	0	0
31. P. Charbonneau	0	0	0	10

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
30. Frédéric Cassivi	1274	74	0	3,48
1. Lance Leslie	1040	74	0	4,27
31. P.Char

Les statistiques

Sommaires

Ligue nationale

SHARKS 3 MAPLE LEAFS 4
Première période
1. Toronto, Gartner 26 (Sundin et Murphy) 2:09
2. San Jose, Baker 13 (Tancill et Odgers) 10:45
Pénalités — Momesso Tor 6:24, Ellett Tor 8:03, Janney SJ 11:53.
Deuxième période
3. San Jose, Odgers 5 (Tancill) 6:47
4. Toronto, Gilmour 20 (Muller) 18:14
Pénalités — Terreri SJ (purgée par Odgers) 0:46, Pederson SJ 8:31, Hendrickson Tor 11:58, Tancill SJ 14:28, Momesso Tor, Odgers SJ 16:57.
Troisième période
5. Toronto, Gartner 27 (Sundin et Gagner) 8:03
6. Toronto, Sundin 25 (Gagner) 12:27
7. San Jose, Odgers 6 (Sykora et Tancill) 12:48
Pénalités — Pederson SJ 2:53, Gilmour Tor 2:53, Baker SJ, Macoun Tor 19:02.
Tirs au but
San Jose .....9 8 8—25
Toronto .....10 21 10—41
Avantages numériques — San Jose 0-4, Toronto 0-5.
Gardiens — San Jose: Terreri (P,11-22-1); Toronto: Potvin (G,21-16-9).
Arbitre — Richard Trottier. **Juges de lignes** — B.Hodges, L.Stickle.
Assistance — 15 746.

BRUINS 3 WHALERS 0
Première période
1. Boston, Zombo 3 (McEachern) 19:19
Pénalité — Diduck Hart 9:10.
Deuxième période
2. Boston, Tocchet 15 (T.Sweeney et Oates) 17:31
Pénalités — T.Sweeney Bos 8:30, T.Sweeney Bos 18:56.
Troisième période
3. Boston, Donato 15 (Heinze et Leach) 10:05
Pénalité — Moger Bos 18:28.
Tirs au but:
Boston .....15 12 5—32
Hartford .....6 7 7—20
Gardiens — Boston: Ranford (G,14-18-5); Hartford: Muzzatti (P,3-3-2).
Avantages numériques — Boston: 0-1; Hartford: 0-3.
Arbitre — Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** — Mark Pare, Tim Nowak.
Assistance — 15 635.

FLYERS 4 PANTHERS 2
Première période
1. Philadelphie, Quinn 8 (LeClair) 17:28
2. Floride, Jovanovski 7 (Mellanby et Smith) 18:00
Pénalité — Dykhuis Phi 7:23.
Deuxième période
3. Philadelphie, LeClair 28 (Desjardins et Svoboda) .2:30 (an)
4. Philadelphie, Semenov 3 (Klatt) 9:57
Pénalités — Barnes Flo 0:46, LeClair Phi 6:23, Lindros Phi 14:38.
Troisième période
5. Floride, Laus 2 (Mellanby et Niedermayer) ...1:58
6. Philadelphie, Lindros 37 (Brind'Amour et Thérien) ...12:04
Pénalités — Lindros Phi 14:26, Hextall Phi (purgée par Semenov) 19:14.
Tirs au but:
Philadelphie .....10 8 7—25
Floride .....13 3 14—30
Gardiens — Philadelphie: Hextall (G,18-9-5); Floride: Vanbiesbrouck (P,20-11-5).
Avantages numériques — Philadelphie: 1-1; Floride: 0-5.
Arbitre — Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** — Greg Devorski, Andy McElman.
Assistance — 13 746.

KINGS 2 SABRES 2
Première période
Aucun but.
Pénalités — McSorley LA 3:59, Zhitnik Buf 5:15, Kurri LA 7:41, Boughner Buf 17:00.
Deuxième période
1. Los Angeles, Perreault 19 (Yachmenev et Slaney) ...1:49 (an)
2. Los Angeles, Lacroix 14 (Shuchuk et Boucher) 2:27
3. Buffalo, Ray 2 (Muni et Hannan) 17:03
Pénalités — Barnaby Buf 0:54, Cowie LA 6:08, Pearson Buf 9:04, Khristich LA 13:45.
Troisième période
4. Buffalo, LaFontaine 23 (May et Peca) .....11:16 (an)
Pénalités — Finn LA 0:59, Buffalo banc (purgée par Hughes) 3:04, Finn LA 10:53, Dawe Buf 13:15.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but:
Los Angeles .....14 8 13 4—39
Buffalo .....6 14 8 1—29
Gardiens — Los Angeles: Hrudey (N,5-8-7); Buffalo: Hasek (N,15-20-5).
Avantages numériques — Los Angeles: 1-6; Buffalo: 1-6.
Arbitre — Kerry Fraser. **Juges de lignes** — K.Collins, S.Driscoll.
Assistance — 13 526.

Mardi soir

JETS 4 CANUCKS 5
Première période
1. Vancouver, Linden 24 (Babych et Mogilny) .....1:37 (an)
2. Winnipeg, Turcotte 13 (Dn Shannon et Numminen) .4:35
3. Winnipeg, Doan 6 (Kilger et Tkachuk) 17:49
4. Winnipeg, Drake 7 (Zhamnov et Maciver) 18:59
Pénalités — Finley Wpg 1:29, Odjick Vcr 5:22, Tkachuk Wpg 5:48, Courtnall Vcr 11:25, Darrin Shannon Wpg 19:16.
Deuxième période
5. Winnipeg, Tkachuk 34 (Korolev et Zhamnov) 3:24
6. Vancouver, Courtnall 14 (Dowd) .....5:40 (dn)
7. Vancouver, Odjick 3 (Mogilny et Ronning) 13:19
Pénalités — Ronning Vcr 4:43, Manson Wpg 5:57, Odjick Vcr 10:56, Gélinas Vcr 16:42, Fraser Wpg 19:13.
Troisième période
8. Vancouver, Gélinas 22 (Courtnall et Linden) 11:23
9. Vancouver, Courtnall 15 (Gélinas et Linden) 14:02
Pénalité — Babych Vcr 19:29.
Tirs au but
Winnipeg .....9 12 2—23
Vancouver .....7 12 13—32
Gardiens — Winnipeg: Khabibulin (P,15-9-1); Vancouver: Hirsch (G,11-8-6).
Avantages numériques — Winnipeg: 0-6; Vancouver: 1-5.
Arbitre — Don Koharski. **Juges de lignes** — Wayne Bonney, Brad Lazarowich.
Assistance — 16 355.

LHJMQ

PRÉDATEURS 5 SAGS 2
Première période
1. Granby, M.Chouinard (44) 13:30
Pénalités - Equipe Gra 0:13, Chouinard Gra 5:50, Brosseau Gra 9:24, Brosseau Gra 9:24, Nasreddine Gra 13:03, Boudrias Chi 13:08, McKay Chi 16:27.
Deuxième période
2. Granby, Philippe Audet (33) (Tremblay et Gratton) ....5:01 (an)
3. Chicoutimi, Denis Hamel (35) (Boudrias, Charbonneau) 10:31 (an)
4. Granby, J.-François Tremblay (21) (Drolet et Delisle) .....18:04 (an)
Pénalités - Bellerose Chi 3:38, Laraque Gra 6:28, Gratton Gra 8:35, Massie Gra 12:53, Boudrias Chi 16:29, Jean Chi 20:00.
Troisième période
5. Chicoutimi, Sacha Fillion (4) (Jean) 6:02
6. Granby, Benoit Gratton (30) (Goneau et Doig) 12:14
7. Granby, Philippe Audet (34) (Gratton et Nasreddine) 15:11
Pénalités - non disponibles.
Gardiens - Granby, Frédéric Deschênes; Chicoutimi, Marc Denis.
Tirs au but
Granby 4 10 13-27
Chicoutimi 8 9 6-23
Arbitre - Eric Charron.
Assistance - 1941.

Le match des espoirs de la Ligue canadienne de hockey

Voici la liste des joueurs qui prendront part au match des Espoirs de la ligue canadienne de hockey, qui se déroulera ce soir au Maple Leaf Gardens de Toronto (match présenté à RDS et TSN à compter de 19h30):

Équipe Bobby Orr

Gardiens

#	Nom	Équipe	P	Tai.	Pds	Nais.	Statistiques 95-96 Mj	Min	Bc	Bl	Moy
32.	Mathieu Garon	Victoriaville	G	6,01	175	09-01-78	42	2216	157	1	4,25
35.	Randy Petruk	Kamloops	G	5,10	175	23-04-78	40	2389	139	1	3,49

Défenseurs et attaquants

#	Nom	Équipe	P	Tai.	Pds	Nais.	Statistiques 95-96 Mj	B	A	P	Moy
4.	Jesse Wallin	Red Deer	DG	6,02	186	10-03-78	52	4	17	21	51
5.	Chris Hajt	Guelph	DG	6,04	205	05-07-78	49	5	20	25	58
6.	Cory Sarich	Saskatoon	DG	6,03	175	16-08-78	43	4	12	16	35
7.	Mario Larocque	Hull	DG	6,03	165	24-04-78	55	7	14	21	137
9.	Jon Zukiwsky	Red Deer	C	6,03	183	07-10-77	52	17	20	37	24
10.	Rémi Royer	St-Hyacinthe	DD	6,02	190	12-02-78	50	16	18	34	242
12.	Geoff Peters	Niagara Falls	C	6,00	173	30-04-78	49	16	25	41	35
15.	Daniel Corso	Victoriaville	AD	5,11	160	03-04-78	52	42	52	94	73
18.	Luke Curtin	Kelowna	AG	6,02	190	23-09-77	54	14	20	34	25
19.	Boyd Devereaux	Kitchener	C	6,01	170	16-04-78	52	15	33	48	33
21.	Josh Holden	Regina	C	6,00	165	18-01-78	52	38	37	75	77
22.	Steve Wasylke	Detroit	C	6,02	175	11-07-78	52	16	27	43	26
24.	Jason Doyle	Sault Ste. Marie	AD	6,01	203	15-05-78	51	25	18	43	50
25.	Jeff Brown	Srnia	DD	6,02	222	24-04-78	51	6	14	20	96
27.	Josh Green	Medicine Hat	AG	6,03	180	16-11-77	29	10	16	26	43
33.	Jan Bulis	Barrie	C	5,11	192	18-03-78	47	19	21	40	12
39.	Curtis Tipler	Regina	AD	6,05	190	09-05-78	51	21	32	53	55
91.	Henry Kuster	Medicine Hat	AD	6,00	190	11-11-77	55	22	36	58	46

Vs.

Équipe Don Cherry

Gardiens

#	Nom	Équipe	P	Tai.	Pds	Nais.	Statistiques 95-96 Mj	Min	Bc	Bl	Moy
30.	Craig Hillier	Ottawa	G	6,01	164	28-02-78	33	1967	90	2	2,89
27.	Francis Larivée	Laval	G	6,03	200	08-11-77	47	2406	172	0	4,29

Défenseurs et attaquants

#	Nom	Équipe	P	Tai.	Pds	Nais.	Statistiques 95-96 Mj	B	A	P	Moy
4.	Jonathan Aitken	Med. Hat	DG	6,04	190	24-05-78	54	6	9	15	106
7.	Chris Phillips	Pr. Albert	DG	6,03	204	09-07-78	45	9	20	29	67
8.	Matt Bradley	Kingston	AD	6,01	168	13-06-78	41	7	12	19	8
10.	Étienne Drapeau	Beauport	C	6,01	180	10-01-78	56	12	33	45	113
14.	Daniel Brière	Drumm'ville	C	5,09	160	06-10-77	53	52	77	129	68
15.	Trevor Wasyiuk	Med. Hat	AG	6,02	195	04-05-78	53	20	16	38	52
16.	Boris Protsenko	Calgary	AD	6,00	180	21-08-78	54	32	27	59	66
19.	Matt Higgins	Moose Jaw	C	6,02	175	29-10-77	51	23	24	47	37
22.	Kurt Walsh	Owen Sound	AD	6,02	206	26-09-77	52	23	23	46	65
23.	Darren Van Oene	Brandon	C	6,03	203	18-01-78	31	7	8	15	105
24.	Lance Ward	Red Deer	DG	6,03	190	02-06-78	52	3	13	16	102
25.	Dan Focht	Tri-City	DG	6,06	226	31-12-77	50	5	10	15	136
28.	Jaroslav Svejkovsky	Tri-City	AD	6,00	185	01-10-76	52	43	30	73	95
29.	Wes Mason	SarniaC/AD		6,02	186	12-12-77	49	19	37	56	79
35.	M. Descôteaux	Shawinigan	DG	6,03	200	23-09-77	54	2	9	11	102
40.	François Méthot	St-Hyac.	C	6,00	175	26-04-78	54	27	50	77	14
55.	Chris Allen	Kingston	DD	6,02	192	08-05-78	41	17	13	30	42
96.	J.-Pierre Dumont	Val-d'Or	AG	6,01	186	01-05-78	50	34	38	72	85

Aujourd'hui

Hockey

Matc des espoirs de la LCH
19 h 30, RDS et TSN
Montréal à Rangers N.Y.
19 h 30, TQS

à la télé

Tennis

Omnium féminin de Paris

Doté d'une bourse globale de 450 000 $ US.

Simple — premier tour
Julie Halard, France, bat Helena Sukova (8), Rép. tchèque, 6-3, 6-4.
Sandrine Testud, France, bat Natasha Medvedeva, Ukraine, 4-6, 6-2, 6-2.
Yelena Likhovtseva, Russie, bat Agnes Sidot, France, 4-6, 6-4, 6-1.
Simple — deuxièmer tour
Anke Huber (2), All., bat Dominque Van Roost, Belgique, 7-6 (7-4) 7-6 (7-5).
Petra Bergerow, Allemagne, bat Mary Pierce (4), France, 7-5, 7-5.

Omnium de Dubai

Disputé à Dubai, aux Émirats Arabes Unis et doté d'une bourse globale de 1 million $ US.

Simple — premier tour
Sandon Stolle, Australie, bat Thomas Muster (1), Autriche, 6-1, 3-6, 7-6 (7-0).
Thomas Enqvist (2), Suède, bat Magnus Gustafsson, Suède, 6-1, 6-4.
Wayne Ferreira (5), AFS, bat Younes El Aynaoui, Maroc, 5-1, ret.
Alberto Costa, Espagne, bat Marc Rosset (6), Suisse, 1-6, 6-3, 6-4.
Magnus Larsson, Suède, bat Renzo Furlan, Italie, 6-2, 6-4.
David Prinosil, Allemagne, bat Stefan Edberg, Suède, 5-7, 7-6 (7-5), 6-4.
Karel Novacek, République tchèque, bat Alexander Volkov, Russie, 6-2, 6-4.
Andrea Gaudenzi, Italie, bat Patrick McEnroe, E.-U., 7-6 (7-3), 7-6 (7-2).
Hendrik Van Davids, Pays-Bas, bat Stefano Pescosolido, Italie, 6-1, 7-6 (7-5).
Javier Sanchez, Espagne, bat Jiri Novak, République tchèque, 6-3, 7-6 (7-1).

Ski acrobatique

Épreuve de La Clusaz

Comptant pour la Coupe du Monde de ski acrobatique, disputée à La Clusaz, France:

Style libre
Messieurs
1. J-Luc Brassard, Canada . 26.06
2. Troy Benson, E.-U. 25.30
3. Laurent Niol, France.....25.15
4. Johann Grégoire, France 25.03
5. Alexander Wilson, E.-U. 24.98
8. Dominick Gauthier 24.31
9. Stéphane Rochon.....23.80

Classement général
Bosses
1. Moseley.....560 points
2. Ougier.....544
3. Rochon.....516
6. Brassard.....448

Dames
1. Donna Weinbrecht, E.-U. 24.30
2. Tatjana Mittermayer, All. ... 24.03
3. Minna Karhu, Finlande.....23.95

Classement général
Bosses
1. Weinbrecht.....592
2. Mittermayer.....580
3. Gilg.....572

Tournois

Tournoi Bantam Lions de Gatineau

Parties disputés au Stade Pierre-Lafontaine.
Informations: 561-9775.

Jeudi 15 février
33. St-Constant vs Aylmer, 17h (B)
34. Marieville vs Lachine, 18h10 (CC)
35. Gatineau vs LaSalle, 19h20 (CC)
36. Mauricie vs Hull, 20h30 (CC)
Vendredi 16 février
37. LaSalle vs Lachine, 8h (CC)
38. Presqu'Ile vs Draveurs, 18h (A)
39. Ste-Foy vs Beloeil, 10h30 (CC)
40. Marieville vs Gatineau, 11h45 (CC)
41. Draveurs vs Rouyn-Noranda, 13h (B)
42. Ste-Germaine vs Dollard, 14h15 (CC)
43. St-Constant vs Charlesbourg, 15h30 (B)
44. Mauricie vs Beloeil, 16h45 (CC)
45. Hull vs Annonciation, 9h15 (A)
46. Rouyn-Noranda vs Charlesbourg, 19h15 (B)
47. Hull vs Dollard, 20h30 (CC)
Samedi 17 février
48. Ste-Germaine vs Ste-Foy, 8h (CC)
49. Lachine vs Mauricie, 9h15 (CC)
50. Beloeil vs Marieville, 10h30 (CC)
51. Annonciation vs Presqu'Ile, 11h45 (A)
52. LaSalle vs Hull, 13h (CC)
53. Rouyn-Noranda vs St-Constant, 14h15 (B)
54. Charlesbourg vs Draveurs, 15h30 (B)
55. Dollard vs Ste-Foy, 16h45 (CC)
56. Gatineau vs Ste-Germaine, 18h (CC)
Demi-finales Groupe 2
57. 2e vs 1re, 19h15 (A)
58. 2e vs 1re, 20h30 (B)
Dimanche 18 février
Demi-finale Groupe 2
59. 2e vs 1re, 8h (CC)
Demi-finale Groupe 1
60. 2e vs 1re, 9h30 (CC)
Finale B
61. G 31 vs G 58, 11h
Finale A
62. G 32 vs G 57, 12h30
Finale CC
63. G 60 vs G 59, 14h

Ligues régionales

Ligue mineure du district d'Ottawa

Division B

Novice - Campbell

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Nepean ou.	27	24	3	0	145	36	48
Cumberland	27	21	5	1	112	30	43
Orléans	28	19	7	2	121	50	40
Glouc. cen	27	16	9	2	88	51	34
Kanata ou.	27	7	16	4	66	138	18
Metcalfe	27	7	16	4	46	68	18
South End	27	7	18	2	41	98	16
Canterbury	28	0	27	1	17	165	1

Novice - Muldoon

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Carleton Ou.	26	21	2	3	132	40	45
Stittsville	26	17	6	3	118	48	37
Carleotn Pl.	28	15	11	2	73	66	32
Ott. ouest	27	14	10	3	67	58	31
Nepean rou.	25	13	9	3	77	59	29
Kanata bleu	26	3	22	1	41	137	7
Osg.Rideau	28	2	25	1	20	120	5

Atome - Campbell

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Gatineau	29	24	5	0	107	37	48
Russell	28	21	3	4	97	38	46
Hull	29	21	5	3	127	67	45
Orléans bl.	29	20	6	3	94	59	43
Nepean blanc	29	14	9	6	77	63	34
Blackburn	29	10	16	3	62	84	23
South End	29	8	16	5	58	81	21
Canterbury	29	8	16	5	43	72	21
Ott. ouest bl.	30	8	18	4	53	88	20
Metcalfe	28	5	18	5	48	89	15
Maniwaki	29	5	19	5	49	97	15

Atome - Muldoon

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Carleton Pl.	30	22	6	2	107	55	46
Carleton ou.	29	20	4	5	113	66	45
Stittsville	28	17	7	4	103	65	38
Leitrim	30	15	8	7	78	57	37
Nepean rouge	30	12	9	9	71	63	33
Ott. ou. noir	30	11	11	8	86	81	30
Aylmer	30	8	15	7	51	72	23
Richmond	29	8	17	4	74	106	20
Kanata	29	6	16	7	63	91	19
Osg. Rideau	29	7	19	3	72	106	17
Orléans bl. lt.	30	7	21	2	62	118	16

Peewee mineur

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Stittsville	29	23	2	4	94	39	50
Kanata	29	20	4	5	102	46	45
Glouc. centre	30	17	10	3	99	76	37
Nepean bl.	30	16	10	4	73	59	36
Pakenham	30	14	11	5	93	68	33
Nepean rouge	29	13	10	6	69	66	32
Orléans	30	12	15	3	65	60	27
Ottawa est	29	12	16	1	68	73	25
Canterbury	29	7	20	2	57	115	16
South End	30	6	21	3	59	102	15
Ott. ouest	29	2	23	4	33	108	8

Peewee - Campbell

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Leitrim	29	23	4	2	114	31	48
Gatineau	29	20	7	2	89	41	42
Orléans	28	17	7	4	84	42	38
Ott. ouest	30	16	9	5	89	54	37
Hull	29	14	12	3	51	55	31
Maniwaki	29	13	11	5	72	76	31
Ottawa est	30	7	17	6	64	82	20
South End	29	4	25	0	39	133	8
Canterbury	29	2	24	3	29	117	7

Peewee - Muldoon

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Carleton ou.	29	22	4	3	97	34	47
Nepean	29	17	8	4	73	44	38
Richmond	30	13	7	10	107	72	36
Kanata	28	11	10	7	50	57	29
Metcalfe	29	12	12	5	60	53	29
Pakenham	29	10	11	8	63	61	28
Osg.Rideau	28	10	15	3	54	81	23
Aylmer	28	6	15	7	43	70	19
Russell	28	3	22	3	20	95	9

Bantam mineur

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Nepean	28	19	6	3	170	103	41
Leitrim	28	17	8	3	129	84	37
Russell	27	14	8	5	123	104	33
Orléans	27	13	11	3	125	106	29
Canterbury	28	13	12	3	100	108	29
Pakenham	28	12	13	3	111	110	27
Kanata	27	6	19	2	57	136	14
South End	27	4	21	2	78	142	10

Bantam

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Gatineau	29	23	4	2	140	67	48
Richmond	30	22	5	3	174	81	47
Carleton Ou.	29	20	5	4	152	81	44
Stittsville	29	18	8	3	132	86	39
Hull	29	17	7	5	136	91	39
Blackburn	30	17	8	5	136	87	39
Metcalfe	30	16	9	5	108	91	37
Nepean	30	15	15	0	105	103	30
Maniwaki	30	11	15	4	120	116	26
Kanata	30	9	17	4	80	119	22
Ottawa est	29	9	17	3	95	129	21
Aylmer	29	9	17	3	93	160	21
Osg. Rideau	29	7	19	3	72	118	17
Orléans	29	6	19	4	71	137	16
Ott. ouest	29	6	21	2	82	132	14
South End	29	4	23	2	73	171	10

Midget

	Mj	V	D	N	Bp	Bc	P
Orléand bl.	29	26	3	0	218	51	52
Glou. centre	29	23	3	3	159	61	49
Richmond	30	24	5	1	147	75	49
Stittsville	30	20	9	1	158	88	41
Hull	29	17	6	6	119	90	40
Pakenham	30	18	10	2	144	89	38
Carleton ou.	29	11	13	5	79	84	27
South End	28	10	17	1	96	132	21
Nepean	30	7	19	4	78	161	18
Osg. Rideau	29	6	21	2	55	150	14
Kanata	29	2	26	1	53	172	5
Canterbvury	30	1	29	0	45	176	2

Basketball

Association nationale

Association Est

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
Orlando	35	14	,714	—
New York	30	17	,638	4
Washington	22	25	,468	12
Miami	22	27	,449	13
New Jersey	20	29	,408	15
Boston	18	30	,375	16 ½
Philadelphie	10	37	,213	24

Section Centrale

	G	P	Moy	Dif.
Chicago	43	5	,896	—
Indiana	31	18	,633	12 ½
Cleveland	27	20	,574	15 ½
Atlanta	26	21	,553	16 ½
Detroit	24	22	,522	18
Charlotte	23	25	,479	20
Milwaukee	18	28	,391	24
Toronto	**14**	**34**	**,292**	**29**

Association Ouest

Section Atlantique

	G	P	Moy	Dif.
Utah	33	16	,673	—
San Antonio	31	15	,674	½
Houston	32	18	,640	1 ½
Denver	20	28	,417	12 ½
Dallas	16	31	,340	16
Minnesota	14	32	,304	17 ½
Vancouver	10	37	,213	22

Section Pacifique

	G	P	Moy	Dif.
Seattle	35	12	,745	—
Lakers L.A.	28	19	,596	7
Sacramento	24	21	,533	10
Portland	24	25	,490	12
Phoenix	22	25	,468	13
Golden State	22	26	,458	13 ½
Clippers L.A.	16	33	,327	20

Mardi 13 février
Toronto 98 Miami 87
Denver 93 Orlando 121
Charlotte 100 Cleveland 110
New Jersey 101 Indiana 92
Dallas 106 Houston 121
Washington 98 Chicago 111
Philadelphie 104 Milwaukee 101
Utah 114 San Antonio 111 (P)
Seattle 102 Phoenix 98
Golden State 99 Portland 98
Boston 108 Clippers L.A. 94
Minnesota 94 Sacramento 90
Mercredi 14 février
Indiana 87 New Jersey 88
Detroit 102 Philadelphie 83
New York 100 Charlotte 120
Minnesota à Seattle, 22h
Sacramento à Vancouver, 22h
Atlanta à Lakers L.A., 22h30
Boston à Golden State, 22h30
Jeudi 15 février
Cleveland à **Toronto**, 19h
Denver à Miami, 19h30
Chicago à Detroit, 19h30
Washington à Milwaukee, 20h30
San Antonio à Houston, 20h30
Dallas en Utah, 21h
Phoenix à Portland, 22h

Pari sportif

PROGRAMME 1 — 15 FÉVRIER 1996

HOCKEY				MISE-O-JEU			TOTAL
MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	1	X	2	BUTS
1 Jeu 15	19h25	Calgary	Long Island	1,80	5,70	2,20	6,5
2	19h25	Colorado	Tampa Bay	1,45	5,95	3,05	6,5
3	19h25	Montréal	New York	2,85	5,95	1,50	5,5
4	19h25	San Jose	Ottawa	2,55	5,95	1,60	6,5
5	19h25	Washington	Detroit	4,00	6,05	1,30	5,5
6	20h25	Boston	Chicago	3,00	6,15	1,45	6,5
7	22h25	Anaheim	Vancouver	2,70	5,90	1,55	6,5
8 Ven 16	19h25	Colorado	Floride	1,90	5,85	2,05	6,5
9	19h25	New Jersey	Buffalo	1,85	5,60	2,15	5,5
10	19h55	Toronto	Washington	2,40	6,15	1,65	5,5
11	20h25	Detroit	Saint Louis	1,55	5,90	2,70	6,5
12	20h25	Edmonton	Dallas	2,25	5,90	1,75	6,5
13	20h25	Pittsburgh	Winnipeg	1,45	6,15	3,00	7,5
14 Sam 17	12h55	San Jose	Long Island	2,85	5,95	1,50	6,5
15	18h55	Buffalo	Hartford	2,25	5,90	1,75	5,5
16	19h25	Calgary	Montréal	2,65	6,15	1,55	6,5
17	19h25	Philadelphie	Tampa Bay	1,60	5,95	2,55	6,5
18	19h55	New York	Ottawa	1,25	5,95	4,60	6,5
19	22h25	Anaheim	Los Angeles	2,15	6,10	1,80	6,5
20	22h25	Boston	Vancouver	2,30	6,15	1,70	6,5
21 Dim 18	12h55	Washington	New Jersey	2,40	6,15	1,65	5,5
22	13h25	Detroit	Toronto	1,60	5,95	2,55	6,5
23	14h55	Edmonton	Chicago	4,50	6,15	1,25	6,5
24	17h55	Dallas	Floride	4,00	6,05	1,30	6,5
25	18h55	Winnipeg	Saint Louis	2,85	5,95	1,50	6,5
26	19h55	New York	Pittsburgh	2,25	5,90	1,75	7,5
27 Lun 19	12h55	New Jersey	Philadelphie	2,40	6,15	1,65	5,5
28	15h55	Boston	Los Angeles	1,95	5,80	2,00	6,5
29	16h55	Dallas	Tampa Bay	2,55	5,95	1,60	6,5
30	19h25	Vancouver	Detroit	3,70	5,75	1,35	6,5
31	20h55	Edmonton	Colorado	4,50	6,15	1,25	6,5
32 Mar 20	20h25	Ottawa	Saint Louis	3,60	6,00	1,35	5,5
33	21h25	San Jose	Calgary	3,60	6,00	1,35	6,5
34 Mer 21	18h

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE

PHILOMÈNE

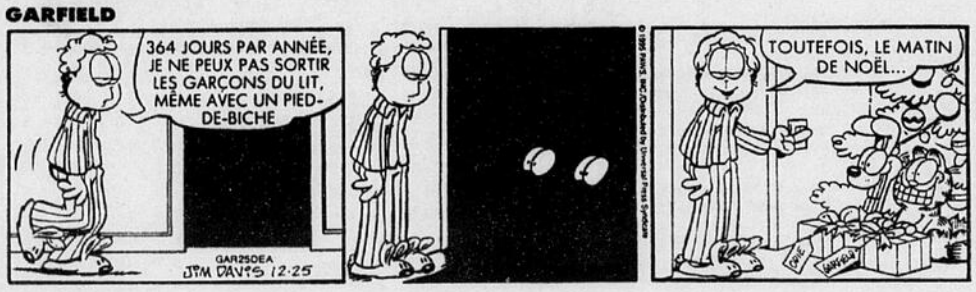


BLONDINETTE



GARFIELD

GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME



Sports



Yvon Legault
collaboration spéciale

Lors des séries éliminatoires

Les Castors montreront un visage bien différent

Les Castors du canton de Clarence tenteront de profiter de leur dernier match contre Ottawa-Ouest dimanche pour se préparer en vue des prochaines séries éliminatoires.

Déjà assurés de terminer la saison au quatrième et dernier rang de la division Métro dans la Ligue junior B du district d'Ottawa, les Castors mettront à l'épreuve de nouvelles stratégies qui, l'espère bien l'entraîneur-chef André Larocque, auront pour effet de générer un peu plus d'offensive et de relancer l'équipe.

«Depuis le début de la saison, nous avons mis beaucoup d'importance sur la défensive. C'était essentiel avec une équipe aussi jeune que la nôtre, a indiqué Larocque. À partir de maintenant, nous allons concentrer davantage sur l'attaque.

Un visage bien différent

«Nous aurons un visage bien différent pendant les séries. J'ai préparé de nouvelles stratégies offensives, tant à cinq contre cinq qu'en avantage numérique. Nous les pratiquerons cette semaine, puis nous les mettrons à l'épreuve contre Ottawa-Ouest dimanche.

«Il faut absolument générer plus d'offensive. C'est ce qui a été notre plus gros problème cette saison. Nous avons perdu 11 ou 12 parties par la marge d'un seul but», a-t-il ajouté.

Metcalfe ou Ottawa-Sud

Les Castors devront vraisemblablement attendre jusqu'à dimanche avant de connaître l'identité de leur premier adversaire dans les séries. Les Jets de Metcalfe et les Canadiens d'Ottawa-Sud sont nez-à-nez et tout indique que les champions de la saison ne seront pas déterminés avant le tout dernier match.

Bien que son équipe ait remporté plus de succès contre Metcalfe cette année, Larocque n'a absolument aucune préférence.

«Un ou l'autre, ça m'importe peu. Si nous voulons nous rendre loin durant les séries, nous devrons probablement battre les deux équipes, a mentionné l'entraîneur-chef qui a confiance en sa troupe.

«Peu importe l'adversaire, c'est nous qui déciderons de notre sort. Je suis vraiment confiant. Nous avons une bonne équipe et nous avons une occasion en or de racheter une saison difficile. Nous nous devons de bien performer, nous le devons à nos partisans, à Charlie (le directeur-gérant Charlie Lavictoire) et à toute l'organisation.»

Lavoie-Lebel absent

Le vétéran Christian Lavoie-Lebel ratera le dernier match contre Ottawa-Ouest, puis les deux premières joutes des séries. Il a été expulsé de la rencontre dimanche et il devra purger une suspension de trois parties.

L'ex-Hawk de Hawkesbury n'en est pas à sa première suspension du genre cette saison.

«C'est sûr que ça pourrait être une grosse perte, mais Christian a été absent tellement souvent cette saison que nous nous sommes un peu habitués à jouer sans lui, a souligné Larocque. Une fois les trios remaniés, nous devrions être en mesure de bien nous débrouiller.»

Yvon Legault en bref

Trois autres buts

En marquant trois autres buts à court d'un homme au cours des deux matches du week-end, les Hawks de Hawkesbury ont conservé le premier rang de la Ligue centrale à ce chapitre. Ils dominent avec 21 buts comptés en désavantage numérique.

Les Colts de Cornwall suivent de très près avec 20, cinq de plus que les Sénateurs d'Ottawa.

C'est toujours Danny Myre, des Hawks, qui revendique le plus de buts en pareille situation. Il en compte sept, un de plus qu'Éric Meloche, des Colts.

En touchant la cible deux fois pendant la même infériorité numérique, dimanche, Ian Larocque, des Hawks, a grimpé au troisième rang. Son total saisonnier est maintenant de cinq.

Dubé a signé

Viendra, viendra pas!

Patrice Dubé a finalement signé un contrat avec les Hawks avant la date limite du 10 février. L'attaquant, qui poursuit sa carrière et ses études en Europe, pourrait rejoindre l'équipe au mois de mars, en temps pour le début des séries éliminatoires.

«Il a encore des obligations envers l'équipe pour laquelle il évolue là-bas et il ne sait trop quand il pourra réintégrer le pays. Nous avions un contrat de disponible et nous avons décidé de prendre une chance et de le lui offrir», a indiqué l'entraîneur-gérant Yvan Joly.

Au cinquième rang

Les Hawks, qui possédaient la meilleure attaque à cinq du circuit en première moitié de saison, se retrouvent maintenant au cinquième échelon à ce chapitre. Ils sont ex aequo avec les Braves de Brockville, avec une moyenne d'efficacité de 76,3 pour cent.

Ce sont les Lasers de Kanata qui mènent avec une moyenne de 27,8 pour cent (82 buts en 295 tentatives).

Deux nouveaux Aigles

Les Aigles de Saint-Isidore, qui affrontaient les Cougars de Vankleek Hill hier soir, ont ajouté du renfort à leur alignement avant la date limite du 10 février. Ils ont deux défenseurs sous contrat: Damien Laflamme, d'Ottawa, et Yves Dupuis, de Cumberland. Tous deux devaient être en uniforme hier.

Laflamme, qui a tenté sa chance avec le Laser de Saint-Hyacinthe en début de saison, sera utilisé à l'attaque tandis que Dupuis évoluera à sa position naturelle.

«Ce sont deux autres joueurs qui devraient ajouter plus de profondeur à notre équipe», a indiqué l'instructeur Daniel Lafleur.

23 victoires de suite à domicile

Les Rangers ont retrouvé leurs allures de champions

Les Rangers de New York ont retrouvé leurs allures de champions. Du moins à domicile où ils n'ont pas subi la défaite à leurs 23 derniers matches.

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — New York

Une victoire ou un simple match nul, ce soir, face au Canadien, leur permettra d'égaler une marque d'équipe qui tient depuis la saison 1970-1971. C'était l'époque de Rodrigue Gilbert, Jean Ratelle, Vic Hadfield, Jim Neilson et Ed Giaconim.

Les Rangers n'ont subi que deux défaites au Madison Square Garden. Leur dernier revers remonte au 22 octobre, face aux Sénateurs d'Ottawa. Depuis, ils ont remporté 18 victoires et fait match nul cinq fois devant leurs chauds partisans. Pas étonnant que Mario Tremblay ait parlé hier d'un beau défi.

Un vieux refrain

«Ça va nous prendre un effort des 20 joueurs, a déclaré l'entraîneur qui reprenait un vieux refrain. Tous les joueurs devront jouer à leur maximum. Chaque joueur a un rôle dans l'équipe et il devra contribuer à sa façon.»

Le Tricolore ne s'est pas préparé à ce match dans un esprit défaitiste. Sans offrir du grand hockey, le Canadien présente quand même un dossier de 9-4-3 à ses 16 derniers matches et une fiche de 7-3-0 à ses 10 dernières rencontres.

«À notre dernière visite à New York, nous avons eu plusieurs bonnes chances de marquer en première période. Malheureusement, les buts ne sont pas venus», a rappelé Tremblay en pensant à la défaite de 7-4 subie au MSG le 3 janvier dernier.

Le successeur de Jacques Demers avait une autre raison de se montrer optimiste.

«Personne ne donnait cher de notre peau lors de notre dernier match à Pittsburgh. On a pourtant gagné. On a aussi très bien fait à Philadelphie avant de perdre en prolongation», a-t-il ajouté pour justifier son optimisme.

Messier, le leader

Reste que les Rangers forment une grande équipe. Peut-être supérieure à celle qui a remporté la coupe il y a deux ans.

Mark Messier demeure son grand leader. À 35 ans, il pourrait devenir le plus vieux joueur à marquer 50 buts dans une saison. Il lui en manque seulement 13 pour atteindre ce prestigieux plateau. Luc Robitaille, Adam Graves, Pat Verbeek, Ray Ferraro, Alexeï Kovalev et Sergeï Nemchinov sont les autres éléments offensifs des meneurs de l'Association Est.

Leetch

Et puis il y a Brian Leetch qui sera à nouveau candidat au trophée Norris.

«Il joue le rôle d'un quatrième attaquant», dit Tremblay au sujet du défenseur des Rangers qui a déjà amassé 59 points.

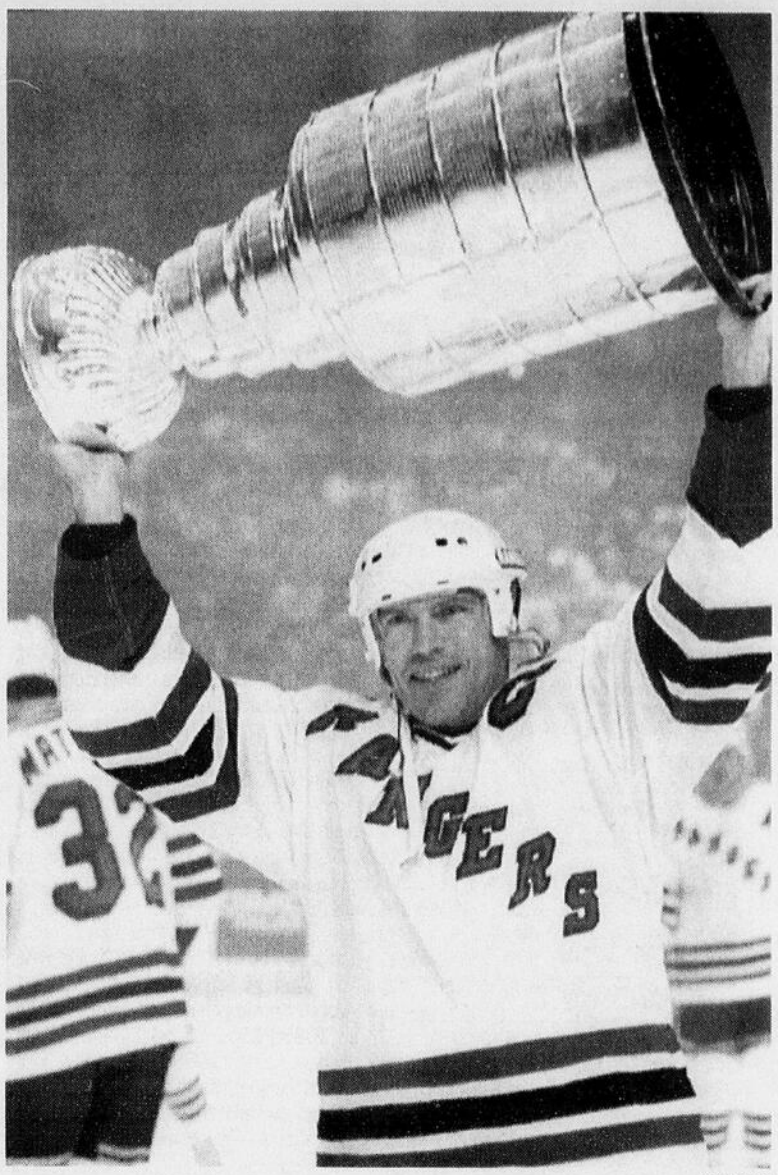
«Il doit jouer près de 35 minutes par match. C'est tout un défenseur. J'aimerais bien compter sur un joueur de son calibre», d'ajouter l'entraîneur, qui s'est bien gardé de critiquer ses propres défenseurs.

Les Rangers semblent également plus solides derrière le banc. Durant la saison écourtée par le lockout, Colin Campbell n'a jamais été en mesure d'effacer le souvenir de Mike Keenan, lequel est parti à St. Louis dans des circonstances rocambolesques. Mais cette saison, Campbell semble avoir l'équipe bien en main avec le soutien indéfectible de Mark Messier.

Un peu de chance

Pour l'emporter, le Canadien aura besoin d'un peu de chance, d'autant plus que sa dernière victoire dans la 'Big Apple' remonte au 6 novembre 1991.

Cette chance, elle pourrait venir des rumeurs qui envoient Wayne Gretzky à New York en retour de Robitaille et Ferraro. Avouons qu'une telle rumeur secouerait n'importe quelle équipe.



ARCHIVES

Mark Messier, qui montrait fièrement la coupe Stanley il y a deux ans, pourrait devenir, à 35 ans, le plus vieux marqueur de 50 buts de l'histoire de la Ligue nationale de hockey.

La course au trophée Hart vue par Damphousse

La lutte se fera entre Lemieux et Messier

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — New York

De l'avis de Vincent Damphousse, Mark Messier et Mario Lemieux sont les plus sérieux candidats au trophée Hart remis au joueur par excellence de la Ligue nationale.

«La lutte devrait se faire entre ces deux joueurs», explique le centre du Canadien qui aura la responsabilité de surveiller le capitaine des Rangers, ce soir, à New York.

«Mais il faudra attendre la fin de la saison. Le classement des équipes pourrait être un facteur déterminant dans le choix du gagnant.»

Selon Damphousse, il n'y a pas 36 façons de neutraliser Messier, un joueur redouté tant pour son talent que pour sa force physique.

«Il faut rester collé à lui»

«Il faut rester collé à lui. Il faut toujours savoir où il se trouve sur la glace, raconte Damphousse. Par contre, Messier n'est pas le seul joueur à qui on doit accorder une surveillance particulière. On doit aussi tenir compte de ses deux ailiers. Adam Graves et Pat Verbeek sont d'excellents joueurs. Ils sont tous les trois difficiles à arrêter. Si Messier a des problèmes, les deux autres prennent la relève.»

Damphousse ne cache pas son admiration pour Messier, un joueur qu'il est venu près de côtoyer à Edmonton lorsque les Maple Leafs de Toronto l'ont échangé aux Oilers. À l'époque, Messier attendait d'être échangé et il n'était pas dans l'entourage des Oilers.

«Il est un des grands leaders de l'histoire du hockey. Et son leadership, il l'exprime sur la glace. Il apporte toujours quelque chose à son club, même lorsqu'il a un mauvais match», explique Damphousse.

Pas de cadeaux

Messier est reconnu pour son jeu robuste, voire salaud à la manière d'Eric Lindros. Marc Bureau en sait quelque chose, lui qui a dû l'affronter à quelques reprises alors qu'il portait les couleurs du Lightning de Tampa Bay.

«Messier déteste perdre les mises en jeu. Quand tu lui en prends deux ou trois de suite, il te fait comprendre que c'est assez. Certains joueurs sont alors impressionnés et ils ne touchent plus à la rondelle de la soirée», raconte Bureau, qui n'entend pas s'en laisser imposer par le brillant capitaine des Rangers.

«C'est pourquoi il est si respecté à travers la ligue», dit Bureau, qui revient au jeu ce soir après avoir purgé une suspension de cinq matches.

Non, il n'a pas l'intention d'appliquer un coup de coude au visage de Messier!

Kiprusoff est rappelé

Jablonski se dit prêt à relever le défi

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — New York

Après une semaine d'inactivité, Pat Jablonski affrontera les Rangers de New York. L'adjoint de Jocelyn Thibault se dit prêt à relever le défi que représentent les 'Blueshirts', une formation qui n'a pas perdu à domicile à ses 23 derniers matches.

«Il s'agit bien sûr d'un grand défi, avoue Jablonski, qui a remporté son dernier match à Dallas. La pression est toutefois sur eux. Personne ne s'attend à ce qu'on gagne. Sauf nous.»

Face aux Rangers, Jablonski risque d'être passablement occupé. Une quarantaine de lancers, peut-être plus.

«Je suis prêt même si je n'ai pas joué depuis une semaine, assure-t-il. J'ai profité de bons entraînements. J'ai travaillé fort. Et puis une semaine sans match, c'est pas la fin du monde. Avant de venir à Montréal, je devais souvent patienter trois semaines entre deux départs.»

Jablonski s'estime meilleur gardien depuis qu'il profite des conseils de François Allaire. Celuici lui a enseigné l'art de bien se placer. «Je contrôle mieux mes déplacements. Je suis moins souvent hors d'équilibre, explique-t-il. Avant, je devais réaliser des arrêts spectaculaires simplement parce que j'étais hors position. Des arrêts qui autrement auraient été des jeux de routine. Maintenant, je bloque la rondelle parce que je suis bien placé. C'est beaucoup plus simple.»

Retour de Kiprusoff

Le Canadien a rappelé Marko Kiprusoff des Canadiens de Fredericton. La raison? Face aux Rangers, Mario Tremblay souhaite avoir plus de mobilité à la ligne bleue.

«On veut avoir plus de possibilités en attaque, a indiqué l'entraîneur au sujet du rappel du Finlandais. C'est aussi une mesure préventive. Robert Dirk et Stéphane Quintal sont blessés tandis que Patrice Brisebois a des problèmes de dos.»

Le jeune Craig Rivet regardera le match des tribunes.

En 10 rencontres à Fredericton, Kiprusoff a récolté trois buts et cinq passes.

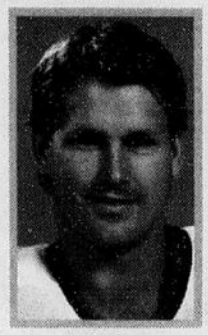


Au Palladium - 19 h 30

Radio: CJRC- 1150 et CFRA -580. Pas de télédiffusion

Bilan de l'éclaireur

■ Les Sharks de San Jose sont débarqués à Ottawa, tôt cette nuit, après avoir disputé la victoire aux Maple Leafs de Toronto. La fatigue sera un facteur d'importance, ce soir, alors que les deux pires formations de la LNH s'affronteront. Les Sharks en seront à un quatrième match en six soirs. Avant le match d'hier, les Sharks avaient perdu 3-0 à Montréal, mettant fin à une série de deux victoires, l'une de 6-1, samedi après-midi, à Los Angeles, et de 5-4 face aux Leafs à San Jose. Même s'ils accusent un retard de sept points (sur les Sharks), les Sénateurs, en congé hier, pourraient profiter de la fatigue des Sharks et remporter un troisième gain consécutif pour la première fois depuis la fin du mois d'octobre..



Jamie Baker

L'ancien des Sénateurs d'Ottawa, Jamie Baker connaît une saison du tonnerre avec les Sharks. Le trio qu'il pilote au centre de Jeff Odgers et Chris Tancill à amassé un total de 24 points (12 buts et 12 passes) au cours des sept derniers matches du club. De plus, Baker a déjà cinq buts marqués en désavantage numérique depuis le début de la saison. Il menace son propre record d'équipe (six), mais aura fort à faire pour rejoindre les quatre seuls joueurs de l'histoire de la LNH qui ont atteint, ou dépassé, les 10 buts marqués à court d'un homme. Mario Lemieux (13 en 1988-1989), Wayne Gretzky (12 en 1983-1984), Marcel Dionne (10 en 1974-1975) et Dirk Graham (10 en 1988-1989) ont réalisé cet exploit. Baker qui était l'un des souffre-douleurs du duo d'entraîneurs Rick Bowness et Alain Vigneault s'est retrouvé avec les Sharks au cours de l'été 1993 après qu'il eut été remercié par les Sénateurs...

■ Stanislav Neckar marquera la courte histoire des Sénateurs d'Ottawa, alors qu'il disputera un 104e match consécutif. Lundi soir, à Uniondale, Neckar a égalé le record de 103 établi par l'ancien capitaine Brad Shaw, qui poursuit sa carrière dans la Ligue internationale...

■ Pas moins de cinq joueurs se sont joints aux Sharks depuis le début de la saison: Owen Nolan, Ray Sheppard, Chris Terreri, Doug Bodger et Yves Racine. De fait, cinq joueurs seulement portent l'uniforme des Sharks depuis leur entrée dans la LNH: Wade Flaherty, Arturs Irbe, Jayson More, Jeff Odgers et Ray Whitney...

■ Le gardien Jocelyn Thibault a fait subir aux Sharks, lundi, leur premier blanchissage en 63 matches. Guy Hébert, des Mighty Ducks de Anaheim, a été le dernier à réaliser l'exploit, le 17 avril 1995...

■ Depuis l'échange qui l'a fait passer des Devils aux Sharks le 15 novembre dernier, le gardien Chris Terreri a disputé 35 des 38 matches (avant la rencontre d'hier) de sa nouvelle équipe. Contre Toronto le 5 février dernier, il a réalisé un sommet personnel en affrontant 49 tirs et en réalisant 45 arrêts...

■ Avant le match d'hier à Toronto, les Sharks n'étaient qu'à sept victoires du plateau de 100 dans la LNH. Il ne leur manque que 10 buts pour atteindre les 1000 filets...

■ Jim Waley, qui a accédé au poste d'entraîneur-chef des Sharks au lendemain du congédiement de Kevin Constantine, le 2 décembre, présente un dossier de 10 victoires, 19 défaites et un verdict nul...

Historique des duels Sénateurs-Sharks

■ Sharks et Sénateurs s'affrontent pour la deuxième et dernière fois cette saison. Le 12 décembre dernier, les Sharks avaient gâché l'entrée en scène de Pierre Gauthier en tant que directeur général en infligeant aux Sénateurs un revers de 2-1...

Blessures, entorses et mal à l'âme

■ Alexandre Daigle, Ted Drury et Kerry Huffman sont perdus pour la saison... Victime d'une grave contusion au pied, le défenseur Frank Musil constitue un cas douteux pour le match de ce soir...

■ Ulf Dahlen et Arturs Irbe sont à l'écart du jeu pour des périodes variant entre trois et six semaines. Ray Sheppard, victime d'une blessure à l'épaule, pourrait revenir au jeu ce soir...

Les Sharks en chiffres

	Mj	B	A	P	+/-	Pé	Ba	Bd	Bg	Bé
O. Nolan	57	26	48	-19	82	13	0	1	0	
C. Janney	56	10	37	47	-27	26	4	0	1	0
R. Whitney	51	13	22	35	-15	16	3	1	2	0
K. Miller	54	18	16	34	-5	39	2	1	2	1
M. Pagnarsson	49	8	22	30	-27	34	4	0	0	0
J. Friesen	53	10	19	29	-9	24	1	0	0	0
J. Baker	54	13	11	24	-13	59	2	5	0	0
D. Bodger	51	2	20	22	-17	58	2	0	0	0
C. Tancill	23	5	12	17	1	12	0	1	0	0
S. Donovan	49	8	6	14	-13	26	0	1	2	0
A. Nazarov	39	6	7	13	-16	39	2	0	1	0
M. Sykora	54	3	11	14	-1	40	0	0	0	0
V. Kozlov	36	5	7	12	-6	4	1	0	0	0
J. Odgers	53	6	3	9	-3	136	0	0	0	0
J. More	52	2	5	7	-18	89	0	0	0	0
J. Kyte	41	1	6	7	-6	84	0	0	0	0
M. Rathje	28	0	7	7	-16	14	0	0	0	0
Y. Racine	35	0	7	7	-6	28	0	0	0	0
D. Wood	26	3	3	6	-1	108	0	1	0	0
D. Brown	24	3	1	4	2	22	0	0	0	0
C. Terreri	40	0	3	3	0	2	0	0	0	0
T. Pederson	37	1	1	2	-10	28	1	0	1	0
A. Yegorov	2	0	1	1	1	0	0	0	0	0
W. Flaherty	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Le Sénateurs en chiffres

	Mj	B	A	P	+/-	Pé	Ba	Bd	Bg	Bé
D. Alfredsson	55	18	24	42	-18	18	6	0	2	1
R. Cunneyworth	54	11	11	22	-23	75	2	0	1	0
S. Duchesne	35	8	13	21	-15	32	4	0	1	0
R. Bonk	50	7	12	19	-11	22	3	0	0	0
T. Drury	42	9	7	16	-19	54	1	0	1	1
A. Tormannen	45	7	8	15	-12	26	0	0	0	0
A. Yashine	19	4	11	15	-11	16	3	0	0	0
K. Huffman	43	4	11	15	-18	63	3	0	0	0
J. Modry	51	4	11	15	-16	23	1	0	1	0
T. CHorske	45	7	7	14	-8	17	0	2	1	0
S. Hill	53	7	7	14	-20	48	2	0	2	0
R. Gaudreau	38	8	3	11	-14	13	1	1	0	0
T. McCleary	50	2	7	9	-12	44	0	1	0	0
L. Pitlick	21	1	5	6	-8	18	0	0	0	0
S. Neckar	55	1	5	6	-16	40	1	0	0	0
D. Archibald	18	2	2	4	-1	10	0	0	0	0
P. Demitra	4	2	1	3	3	0	0	0	1	0
D. Vial	41	1	2	3	-15	190	0	0	0	0
T. Mallette	37	1	1	2	-9	106	0	0	0	0
F. Musil	41	1	1	2	-9	46	0	0	0	0
S. Levins	23	0	2	2	-1	78	0	0	0	0
J. Laukkanen	7	1	0	1	-2	4	1	0	0	0
D. Rhodes	22	0	1	1	0	0	0	0	0	0
C. Dahlquist	9	0	0	-3	4	0	0	0	0	0
M. Bales	17	0	0	0	0	2	0	0	0	0

LÉGENDE: Mj: matches joués; B: buts; A: assistances; P: points; +/-: différentiel; Pé: minutes de pénalités; Ba: buts en avantages numériques; Bd: buts en désavantages numériques; Bg: buts gagnants; Bé: buts égalisateurs.

Voyage d'éclaireur à Stockholm et Toronto

Gauthier s'est bien gardé de parler stratégie

S'il est vrai que les voyages forment la jeunesse, le directeur général des Sénateurs d'Ottawa, Pierre Gauthier, doit être retombé en adolescence. Rejoint par *LeDroit*, hier, à Toronto, Gauthier y complète, ces jours-ci, un périple qui l'a d'abord conduit de la Californie, à la Suède.



FRANÇOIS GAGNON
LeDroit

Après avoir ressassé les problèmes qui affligent la LNH avec ses homologues du circuit, à Tucson, en Arizona, Gauthier a mis le cap sur Stockholm, la capitale de la Suède, pour assister au Tournoi des nations nordiques, où s'affrontaient le Canada, la Suède, la Norvège et la Finlande.

À Toronto, Pierre Gauthier profite de l'accasion offerte aux clubs professionnels d'épier les 40 meilleurs joueurs juniors âgés de 17 ans et qui seront éligibles lors de la séance du repêchage amateur de la LNH qui se déroulera le 22 juin à Saint-Louis.

«Je vais avoir la chance de mettre des visages sur des noms et lorsque nos dépisteurs parleront de certains candidats, je saurai de qui il est question. C'est idéal comme occasion», a lancé Gauthier, avant de se refuser à tout commentaire quant à la stratégie qu'il entend adopter en vue du mois de juin.

«Ça monsieur, c'est pour moi et pour moi seul. J'ai tout à perdre et rien à gagner à dévoiler quoi que ce soit de ma stratégie», a répondu le d.-g. des Sénateurs après que *LeDroit* eut mentionné que l'arrivée de Damian Rhodes mettait, peut-être, en veilleuse la possibilité qu'il recherche un gardien d'avenir.

Daniel Brière et les autres...

Il faut dire que les Sénateurs ne pourront pas trop se tromper sur le plancher du Kiel Center.

S'il fait de moins en moins de doute que les Sénateurs réclameront au tout premier rang pour une troisième fois en quatre ans, ils mettront deux rondes avant de pouvoir sélectionner à nouveau.

Leur deuxième choix est passé au Blues de St. Louis dans le cadre de la transaction qui a amené Steve Duchesne à Ottawa et leur troisième aurait été promis par l'ancien directeur général Randy Sexton aux Devils du New Jersey pour les encourager à placer le nom de Tom Chorske sur la liste des joueurs soumis au ballotage.

Ces deux échanges réduisent de beaucoup les chances de voir les Sénateurs rapatrier le Gatinois Daniel Brière au sein de leur organisation.

Brière, selon plusieurs observateurs, pourrait être réclamé tôt au cours de la deuxième ronde, mais n'a pas ce qu'il faut pour assumer une toute première sélection.

Malgré tout, Pierre Gauthier aime bien le jeune Brière et ne croit pas que sa stature soit un handicap insurmontable.

«La petite taille ne devient pas un gros handicap dans le cas de joueurs aussi talentueux», a simplement répliqué Gauthier lorsque questionné sur le jeune joueur de centre des Voltigeurs de Drummondville.



ARCHIVES LeDroit

Pierre Gauthier: «La petite taille ne devient pas un gros handicap dans le cas de joueurs aussi talentueux (que Daniel Brière).»

Mais pour ce qui est des autres, le directeur général des Sénateurs, qui est accompagné de son adjoint Ray Shero et de quelques dépisteurs, dont Philippe Myre, n'a pas voulu trop ouvrir son jeu.

Arbitrage satisfaisant

Pierre Gauthier devrait compléter son demi-tour du monde, samedi, alors qu'il sera de retour à Ottawa pour assister à la rencontre Rangers-Sénateurs.

De la réunion des directeurs généraux où son voyage a commencé, Gauthier n'avait que peu de détails à offrir.

«On a discuté de plusieurs choses, mais rien de concret n'est tombé. Pour ce qui est de l'arbitrage, il y a moins de pénalités d'appelées qu'en début de saison, c'est vrai, mais c'est beaucoup mieux que l'an dernier et j'ai assisté, cette année, à de très bonnes parties de hockey. Il y a sans doute des ajustements à faire, mais je ne suis pas genre à me plaindre de l'arbitrage.»

Les Maple Leafs défont les Sharks 4-3

Sundin réchauffe le coeur des partisans

Presse Canadienne — Toronto

Trois demandes en mariage ont été faites au tableau indicateur en ce soir de la Saint-Valentin, mais c'est le but victorieux de Mats Sundin qui a surtout réchauffé le coeur des partisans des Maple Leafs de Toronto, qui ont vu leurs favoris défaire les Sharks de San José 4-3.

Le 25e but de Sundin a été réussi à la 13e minute de la troisième période.

Mike Gartner, avec ses 26e et 27e, et Doug Gilmour ont réussi les autres buts des Leafs, qui remportaient une deuxième victoire de suite, soit autant qu'à leurs 13 matchs précédents (2-8-3).

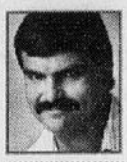
Jeff Odgers, à deux reprises, et Jamie Baker ont répliqué pour les Sharks.

Le deuxième but de Odgers est venu 21 secondes après celui de Sundin.

Directeurs généraux et dépisteurs de la LNH sont impressionnés

Brière, le plus rapide des Espoirs du hockey canadien

Débarqué au «pays des géants» qu'est le rassemblement des meilleurs espoirs du hockey junior canadien à Toronto, Daniel Brière n'a pas mis beaucoup de temps à impressionner avec son principal atout: sa rapidité.



MARC BRASSARD
LeDroit

Avant même de disputer le match des espoirs de la Ligue canadienne de hockey, ce soir, au Maple Leafs Garden, le Gatinois des Voltigeurs de Drummondville a déjà fait écarquiller les yeux des dépisteurs et directeurs généraux présents dans la Ville-Reine en remportant les principaux concours d'habiletés relatifs au coup de patin tenus mardi.

«J'ai gagné les courses sur 60 pieds, 150 pieds et le tour de patinoire, a relaté Brière, lorsque joint par *LeDroit*, hier, à Toronto. C'était vraiment bon pour moi, avec ma petite taille, de montrer que je peux patiner plus vite que tout le monde.»

À 5'9" et 165 livres, le centre de 18 ans est de loin le plus petit patineur invité à cet événement par le Bureau central de dépistage de la Ligue nationale de hockey. Un seul autre attaquant, Jan Bulis, un Tchèque de 5'11" et 192 livres qui joue à Barrie, passe sous la barre des six pieds. Tous les défenseurs font plus de 6' 2".

Même s'il aura la chance de montrer que ses statistiques impressionnantes dans la LHJMQ — 55 buts et 134 points en 56 parties — devraient lui mériter un rang plus élevé que celui de 16e espoir selon le dernier recensement du Bureau central, Brière essaie de ne pas se mettre de pression sur les épaules avec cette partie.

«Pas mal tous les dépisteurs savent ce que je peux faire, c'est juste les directeurs généraux qui auront probablement cette seule chance de me voir à l'oeuvre, dit-il. Alors, je ne me mets pas plus de pression que pendant la saison régulière, je suis ici pour m'amuser et rencontrer plein de gens.»



ARCHIVES LeDroit

Daniel Brière a patiné plus vite que tout le monde.

De fait, ce ne sont pas les hommes de hockey qui manquent, cette semaine, à Toronto: pour les séances d'entraînement des deux équipes qui ont eu lieu hier, Brière estimait qu'ils étaient environ 200 dans les estrades de l'aréna de North York.

«C'est impressionnant de voir et de parler à tous ces gens-là, comme Pierre Gauthier (Ottawa), John Muckler (Buffalo) et Michel Goulet (dépisteur-chef pour le Colorado)», souligne-t-il.

Tout ce beau monde veut voir comment ce «p'tit gars de la Pointe» tiendra son bout devant les boeufs de l'Ouest et de l'Ontario. Même s'il a récemment traversé une période léthargique à Drummondville, lui qui s'est contenté d'une récolte de deux points en sept parties avant d'exploser pour trois buts et cinq points vendredi dernier, contre Sherbrooke, le meilleur compteur du circuit Courteau affirme que sa confiance n'est pas ébranlée.

«Il y a des parties plus tôt cette saison où je ne jouais pas bien mais que je récoltais trois points et d'autres, plus récemment, où je jouais bien sans être capable *d'acheter* un but ou un point. Je n'ai pas laissé ça me déranger, ce sont des choses qui arrivent à tout le monde», note Brière.

French Connection

Sélectionné lors de la séance de repêchage spécial de mardi par l'équipe du coloré Don Cherry et de Brian Kilrea, des 67's, Brière fera partie de la *French Connection*, complétée par Jean-Pierre Dumont, de Val d'Or, et François Méthot, de Saint-Hyacinthe.

«Je pense que ça va être à notre avantage de se retrouver trois québécois sur la même ligne, on se connaît un peu et je connais leurs styles. On a joué 15 minutes de jeu simulé à la fin des entraînements (hier) et ça allait bien entre nous, on a compté deux buts», de souligner Daniel Brière en terminant.

(En passant, le défenseur des Olympiques Mario Larocque s'est retrouvé sur l'équipe que dirigera l'ancien défenseur-vedette Bobby Orr, tandis que le gardien des 67's Craig Hillier, le premier cerbère sélectionné, se retrouve sur *Équipe Cherry*.)

À la suite de leur victoire de 6-3 sur les Bulls

Les 67's: trois points d'avance sur les Petes

LeDroit

Les 67's d'Ottawa ont consolidé leur emprise sur le premier rang de la division Est de la Ligue de hockey de l'Ontario, hier soir, en allant doubler les Bulls à Belleville au compte de 6-3.

Des doublés de Jure Kovacevic et Joël Trottier, combinés à une solide performance de Craig Hillier devant son filet, ont permis à la troupe de Brian Kilrea de porter sa fiche à 31-18-4, trois points devant les Petes de Peterborough (28-18-7).

«Nous avons disputé un très bon match même si nous avions des blessés, Chris Pittman (bronchite) et David Bell ayant manqué à l'appel, a indiqué Kilrea après le match. Maintenant nous avons ces trois points d'avance tout en ayant disputé le même nombre de parties et nous revenons affronter Peterborough chez-nous vendredi soir.»

Entretemps, Kilrea et Hillier, qui a fait face à 29 lancers, retournaient à Toronto, hier soir, en vue du match des espoirs de la Ligue canadienne de hockey qui aura lieu ce soir au Maple Leafs Garden. «Il a encore été très bon et cette partie a été un bon réchauffement pour lui», a noté le pilote, pour qui il s'agissait d'une 701e victoire en carrière.

Ben Gustavson et Mike Lavell ont complété pour Ottawa. Adam Robins, Andrew Williams et Andreï Shurupov ont répliqué pour les Bulls (24-24-5) .

Gretzky: pas d'échange dans l'air... pour le moment

ALAN ADAMS
Presse Canadienne

Des équipes se sont bel et bien informé de la disponibilité de Wayne Gretzky, mais il n'y a aucun échange dans l'air pour le moment, a déclaré hier le président du conseil d'administration des Kings de Los Angeles.

La priorité est de lui faire signer un nouveau contrat et de lui faire compléter sa carrière ici, a déclaré Bob Sanderman, répétant ainsi la ligne du parti...

«Avant même de commencer à parler de l'échanger, il faudrait que ce soit en retour de très bons joueurs et, jusqu'ici, nous n'avons pas eu de discussions semblables», a expliqué Sanderman, à partir de Denver.

«On s'est informé de sa disponibilité, nous avons généralement répondu qu'il n'était pas disponible et il n'y a pas eu de suites. Wayne demeure un King de Los Angeles et nous souhaitons que ce soit le cas jusqu'à la fin de sa carrière.

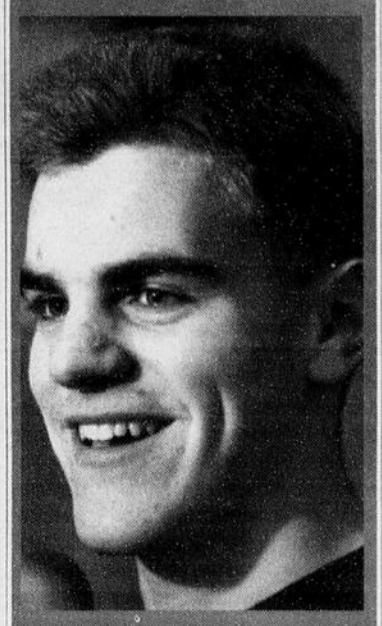
«Il n'y a rien d'imminent. Il n'y a rien pour me faire penser qu'il ne va pas rester là où il est.»

Mais d'autres sources à travers la Ligue nationale contredisent ces propos en disant qu'un échange est «beaucoup plus près qu'on veut le dire». Mardi soir, une dernière rumeur envoyait Gretzky rejoindre son ami Mark Messier chez les Rangers de New York en retour de Luc Robitaille et Ray Ferraro.

Cette rumeur a été immédiatement et formellement démentie par Neil Smith, le directeur général des Rangers.

«Non, non, aucune chance», a-t-il déclaré. «C'est un non catégorique! J'ai reçu une multitude d'appels au cours de la soirée.»

Aujourd'hui



Le mois de Rosa

Pavel Rosa, des Olympiques de Hull, a été choisi pour la deuxième fois la recrue du mois dans la Ligue canadienne de hockey. Il a récolté 27 points en 10 parties. En 50 parties à sa première saison en Amérique du Nord, Rosa présente une fiche de 98 points, dont 40 buts. Benoît Gratton, des Prédateurs de Granby, et Blain Russell, des Raiders de Prince Albert, ont pour leur part été choisis respectivement joueur et gardien par excellence de janvier.

Ski



Lebedeva se fracture une jambe à la suite d'une collision avec un officiel

Page 45

Ski acrobatique

Brassard poursuit sur sa lancée

Page 43

Jean-Bernard

Le regretté juge Pierre Taché était un très grand sportif

Page 44

La parole est à vous, lecteurs sportifs. Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7604

Pour communiquer directement avec le service des sports composez le 562-7547

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

52

EATON
JUSQU'À 50 % DE RABAIS* ET PAS DE TPS NI DE TVQ**
SUR LES ARTICLES À LIQUIDER

*Sur le prix original étiqueté d'une sélection d'articles en magasin.

Quatre jours seulement, aujourd'hui jusqu'à dimanche. Offre en vigueur jusqu'au 18 février.

**Eaton déduira du total de votre achat un montant équivalent à la TPS et à la TVQ.

Achats en personne seulement. Exceptions : serviettes Royal Velvet, produits de beauté et fragrances, télés GAOO Panasonic, gros électroménagers, appareils audio vidéo, liquidation de livre (classe 033, 037), fourrures, chèques-cadeaux Eaton, restaurants, concessions et services. Liste sujette à des changements sans préavis.

VENTE!

Profitez-en **maintenant**

EATON

NOUVELLES AUBAINES • RABAIS SUPPLÉMENTAIRES • TOUT LE MOIS

le nouveau

[Programme de paiement facile]

Seulement 24 versements mensuels sans intérêts!

Avec tout achat de plus de 300 $ (avant taxes) d'articles mode foyer avec votre carte Eaton.

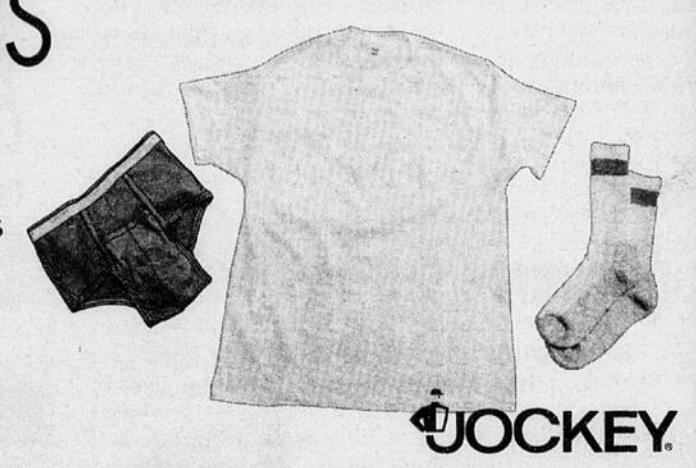
• Mobilier • Gros électroménagers
• Appareils de divertissement • Matelas • Couvre-planchers

Frais d'administration non remboursables de 25 $ et toutes taxes applicables payables au moment de l'achat. Meubles Winsome Wood non compris. Sur approbation du crédit.
Offre en vigueur jusqu'au 18 février 1996. Tous les détails en magasin.

MOINS 25%

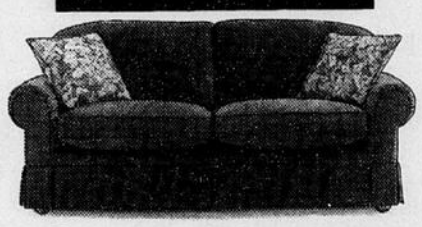
Sous-vêtements et chaussettes Jockey pour hommes

Offre en vigueur jusqu'au 3 mars 1996. Solderie des manufacturiers non comprise.



34$ par mois†

(plus PAS DE TPS)



Canapé ‹‹Variations››

Seulement chez Eaton. Jupon amovible et coussins réversibles compris.

799$ ou 34$ par mois†

†Les montants mensuels indiqués sont arrondis au dollar supérieur.

MOINS 25%

Tenues Eaton pour bébés

Pantalon molletonné, jambières ou t-shirt en coton.

Notre prix cour. 7.99, maintenant 5.99

Plus 25 % de rabais

sur les sous-vêtements Bébé Eaton en paquet avec tout achat d'une dormeuse, chemise de nuit ou pyjama Bébé Eaton à 11.99 $.

Offre en vigueur jusqu'au 3 mars 1996.
Solderie des manufacturiers non comprise.

ET N'OUBLIEZ PAS

PAS DE TPS††

Jusqu'au dimanche 18 février.

SUR MOBILIER, GROS ÉLECTROMÉNAGERS, APPAREILS DE DIVERTISSEMENT, MATELAS, COUVRE-PLANCHERS, PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES ET PARURES SUR MESURES À PRIX COURANT.

††Eaton déduira du total de voter achat un montant équivalent à la TPS.
Télés GAOO Panasonic ainsi que cassettes et vidéocassettes préenregistrées non comprises.

Centre Rideau 560-5311 • Bayshore 721-2311 • Orléans 834-3311 • Gatineau 243-4311

[VOUS N'AURAZ JAMAIS AUTANT APPRÉCIÉ FÉBRIER, CHEZ EATON]

Eaton. On veut être votre magasin.

Le CARREFOUR



EDGARD DEMERS
LeDroit

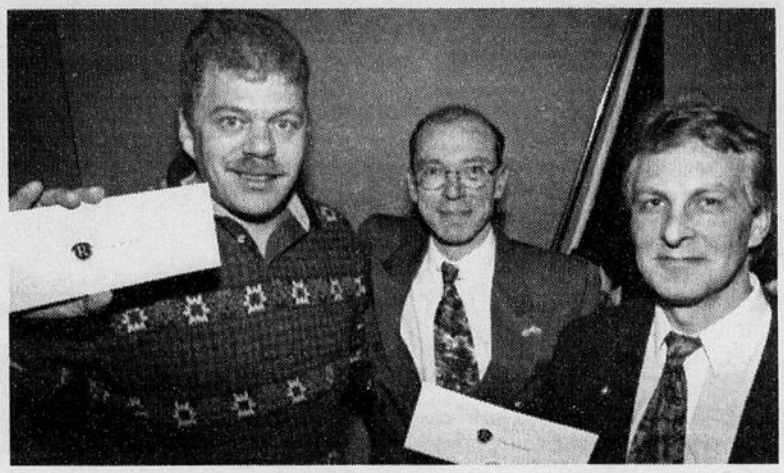
Prière d'adresser vos communiqués et photos à **Edgard Demers, a/s *Carrefour*, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ont., K1N 9K1.** Vous pouvez laisser un message en composant le 562-7513. Télécopieur: 562-7539.

De ceci et de cela...

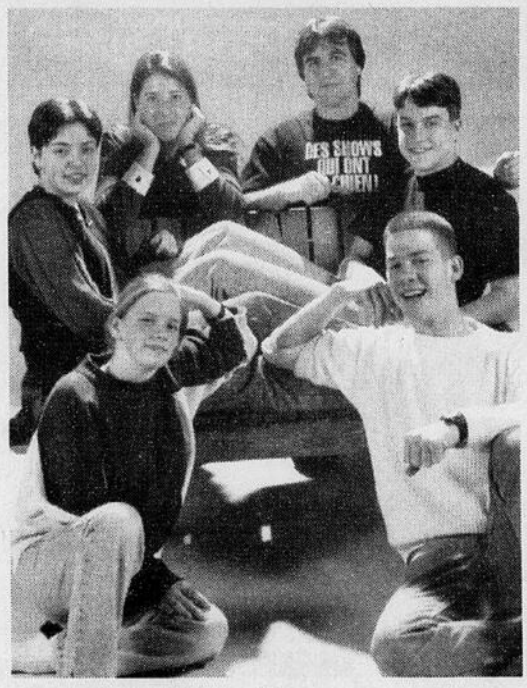
Une autre bonne oeuvre... Dernièrement, la **Société d'amitié Canada-Chine d'Ottawa** a présenté à l'**Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario** (HEEO) 12 peintures créées par de jeunes chinois... Le vernissage a eu lieu en présence de **Chan-Kin Ng**, président de la société, et **Frederick M. Bartlett**, président-directeur général de la **Fondation de l'HEEO** où les toiles sont en montre...

Slim-a-thon... Dans le cadre de la campagne de la **Fondation des maladies du coeur du Québec**, une invitation à perdre du poids afin de vous mieux porter... **Daniel Séguin**, le nouveau matinal au poste **CJRC**, préside ce slim-a-thon dont chaque livre perdue peut représenter des fonds pour la fondation et une plus longue vie... Sessions de la pesée officielle... Les 17 et 18 février, de 10 h à 17 h, aux **Galeries d'Aylmer** , avec la collaboration du club ***Lion*** de cette ville... **Maison du Citoyen de Hull**... Le 18, de 10 h à 17 h, le 19, de 12 h 30 à 13 h 30... **Hôtel de ville de Gatineau**... Le 19, de 10 h à 18 h, hall d'entrée... **Centre communautaire de Buckingham**... Le 19, de 18 h 30 à 21 h 30, avec la collaboration de **Bonne alimentation**... Le 20, **Jacques Poirier** invite les chauffeurs et le grand public à **Crown Taxi**, 34, rue **Eddy**, entre 11 h et 15 h...

Bal de neige... Échos... **Le Mouvement d'implication francophone d'Orléans** (MIFO) s'est vu attribuer un premier prix, catégorie des organismes et agences communautaires, pour sa sculpture sur glace ***Un Canada***, un totem de 15 pieds de haut à l'effigie d'animaux du pays... **Mélanie Drouin** a dirigé l'équipe comprenant Alain **Bard**, Sébastien **Barre**, les **Douglas**, Alvilda, Amélia et John, Patrick **Lalonde**, Alain et André **Séguin**, Brian **Seto** et Chritopher **Wheland**... Félicitations... Les sculptures sont en montre au lac **Dow** jusqu'au 18 février...



Le grand gagnant Pierre Drolet, à gauche, et Roger Préfontaine, à droite, ont reçu leur chèque de Louis Dussault, président du Richelieu de Hull.



Pour la 17e édition des Cégeps en spectacle, *qui regroupe plus de 50 maisons d'enseignement, les 16 et 17 février, à 19 h 30, à l'auditorium du Collège de l'Outaouais, 333, boul. Cité des jeunes, à Hull, on rappelle qu'au cours des années, les Martine St-Clair, Luc de la Rochelière, Michel Courtemanche, François Massicotte et Steve Burman s'y sont d'abord révélés. Ci-dessus, on note le comité organisateur de ce spectacle qui aurait plus de chien et de mordant que de coutume. En font partie, de gauche à droite, à l'arrière, Annie Drzymala et Jean-Pierre de Beaumont, technicien en loisirs; assis, Manya Laroche-Reinhar et Mathieu Gatien; à l'avant, Marie Soleil Guay et Philippe Venne. Les billets se vendent 7 $ à l'avance et 10 $ à la porte.*

Yvon Roussel à l'honneur... Après 37 ans à l'emploi de la brasserie **Molson-O'Keefe**, **Yvon Roussel** prend une retraite qu'il a bien gagnée... À cette occasion, parents et amis, ce qui comprend des clients du secteur **Aylmer** au **Pontiac**, se sont donné rendez-vous, demain soir, à la salle **Saint-Jean-Bosco de Hull**, pour rendre hommage à **Yvon** et à sa conjointe **Barbara**... Les organisateurs sont Richard **Lafleur**, Alain **Gougeon** et **Réal Mousseau**... Renseignements supplémentaires en composant le 682-9890...

Calendrier... En cours... ***La Semaine des enseignant(e)s, un bon p'tit r'montant*** au parc-école **Renaud** de **Pointe-Gatineau**... Gaieté et détente sont à l'ordre du jour... **Centre communautaire de la Côte de sable**... Aujourd'hui, de 13 h 30 à 15 h 30, reprise des ateliers de création littéraire des aîné(e)s... **Drama Guild**... Jusqu'au 17 février, à 20 h, ***Truth is Good, But Luck is Better***, d'**Alexandre Ostrowsky**, adaptation et mise en scène d'**Everett Dixon**, à la salle académique de l'**Université d'Ottawa**... Droits d'entrée... Le samedi 17... **Église du Sacré-Coeur de Hull**, à 19 h, fête en l'honneur du nouveau saint **Eugène de Mazenod** en cette année des 150 ans de présence des oblats missionnaires sur l'île... **Saint-François-de-Sales de Gatineau**... Récital, à 20 h du guitariste **Rémi Boucher**, gagnant de prix internationaux, qui rendra **Rodrigo**, Castelnuovo-**Tedesco**, **Sor**, **Regondi** et **Elberg**... Frais de 12 $... Coproduction de la paroisse et du poste **CBOX-FM**...

Échos... En début de semaine, il y a eu une soirée portes ouvertes à l'école secondaire l'**Escale de Rockland**, spécialement pour les élèves de 8e année de **Rockland**, **Clarence Creek** et **Hammond**, ainsi que leurs parents... Un genre d'initiation à la rentrée de septembre prochain.



EDGARD DEMERS, LeDroit

*L'ambassadeur de France Alfred Siefer-Gaillardin et son épouse Evelyne félicitent Tibor Egervari, à gauche, fondateur de la Compagnie Histrions, et le sénateur Jean-Louis Roux pour sa participation exceptionnelle à la lecture-spectacle d'*Horace, *de Corneille, donnée en présence de 85 invités. Il s'agissait des débuts extrêmement prometteurs du groupe. Un dîner a suivi cette prestation de jeunes interprètes d'ici, qui se défendaient fort bien face au jeu puissant du sénateur Roux. De telles soirées revêtent plus d'éclat pour la France que des essais nucléaires.*

Les gagnants sont...

Les membres du club Richelieu de Hull ne contenaient pas leur joie récemment, surtout leur vice-président Vincent Lemay, lors des résultats du tirage provincial de cette association. Quatre des 15 prix offerts à l'échelle du Québec, dont le gros lot, ont été remportés par des personnes de la région.

En effet, le tirage au sort a favorisé Pierre Drolet, de Gloucester, qui avait à choisir entre une Windstar, une Camero, une Voyageur 96 ou 22 595 $. Paul Valiquette, de Vanier, a remporté le 3e prix provincial, un bon d'achat de 15 000 $ pour une voiture au choix. Roger Préfontaine, d'Aylmer, s'est vu offrir un ordinateur portatif Panasonic ou 3900 $, tandis que Joseph-Alphonse Gareau, de Gatineau, obtenait un bon d'achat de fine joaillerie d'une valeur de 2000 $.

Le Richelieu de Hull s'est classé 2e quant à la vente de billets pour cette initiative du Richelieu de Joliette. Il y a eu 720 000 billets de vendus et des profits de 701 000 $ à répartir aux moins favorisés de la province.

Les gagnants de l'Outaouais, à l'exception de M. Valiquette, absent, ont reçu leur prix des mains de Louis Dussault, président du Richelieu de Hull, lors d'une rencontre des membres au restaurant Joccivano. Selon Vincent Lemay, un autre tirage du genre se prépare pour l'été 1996.

L'Union fait le fonds

Deux fondations ont réalisé qu'il y avait un très grand nombre de campagnes de financement et de levées de fonds de toutes sortes pour des bonnes oeuvres. Elles ont résolu d'unir leurs efforts en un seul tirage et d'offrir au public des prix plus importants. Ces fondations sont celles du Service de santé des Soeurs de la charité et de la B'Nai Brith.

Sous le vocable *Passeport pour le paradis*, les prix consistent en des voyages à travers le monde et des bourse en argent. Déjà, le séjour théâtral à Londres a été gagné, mais il reste une douzaine de destinations, dont des assises de golf en Irlande, une croisière en Alaska, des excursions à Hawaii et aux îles Fiji, sans oublier le voyage en Terre sainte. On dispensera du gros lot le 14 février 1997, soit un périple de 25 jours autour du globe en Boeing 747 privé en plus d'une somme de 2500 $ pour les petites dépenses.

Le total des prix, voyages et bourses en argent, se chiffre à plus de 140 000 $. Au nombre de seulement 3500 billets, ils se vendent 100 $ chacun dans toutes les succursales de la Banque Nationale du Canada ou encore en composant le 562-9611.



Richard Hotte, à gauche, félicite Serge Charron, un récent gagnant.

En ce qui a trait à la Fondation des Soeurs de la charité, les profits iront aux pavillons Élisabeth-Bruyère, Saint-Vincent, à villa Marguerite et à la résidence Saint-Louis, des institutions dispensant des soins aux malades chroniques. Quant à la B'Nai Brith, elle consacrera sa part des revenus à son combat contre l'antisémitisme, le racisme et le sectarisme, tout en contribuant à la survie de l'État d'Israël.

Trimmaction fait aussi voyager

Afin de maintenir à un niveau élevé ses services en conditionnement physique, en cours de prénatalité et en tai-chi, par exemple, Trimmaction a également organisé un tirage connu sous le nom de *Destination-santé*. Le sort décidera, le dernier mercredi de février, c'est-à-dire le 28, qui de 520 personnes – voilà le nombre de billets en vente – préparera bientôt ses valises pour Acapulco et Costa Rica.

Les autres destinations au cours de 1996 sont les suivantes: mars (Banff), avril (Cuba), mai (Las Vegas), juin (Espagne), juillet (Bahamas), août (croisière dans les Caraïbes), septembre (Maroc), octobre (Orlando), novembre (République Dominicaine) et en décembre (Cancun). Tous ces voyages représentent une valeur se situant entre 1598 $ et 2798 $.

Il n'y a que 520 billets, mais ils se vendent 144 $ l'unité. Toutefois, rappelle Karl Gagné, le coordonnateur des événements spéciaux, Trimmaction accepte 12 chèques postdatés de 12 $. Les intéressé(e)s à la vente de billets peuvent mériter des primes, voyages et prix en argent.

M. Gagné se fera un plaisir d'apporter des précisions de mise à quiconque en désire. On le joint au 243-8746. Il y a encore un certain nombre de billets à vendre d'ici le prochain tirage.

Bonne chance à tout le monde... et surtout BON VOYAGE!

Campagne de financement de l'HEEO

Jusqu'au 17 février... Marathon de maquillage à La Baie du Centre Rideau... Session de maquillage pour 10 $, dont la moitié est remise à la Fondation de l'Hôpital des enfants de l'Est de l'Ontario... **Le 16...** 5e Relais annuel de ski des compagnies au Mont Sainte-Marie... Renseignements auprès de Nicole Valiquette (232-4203)... **Le 17...** Carnaval de Metcalfe... Les étoiles sans éclat de CJOH-TV contre les entraîneurs des Metcalfe Minors... Détails de Patti-Anne (821-2805) et de Cindy (821-3467) ... **Les billets pour le Grand tirage** (enjeux de 650 000 $) peuvent être obtenus au 738-3235.

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE

PHILOMÈNE

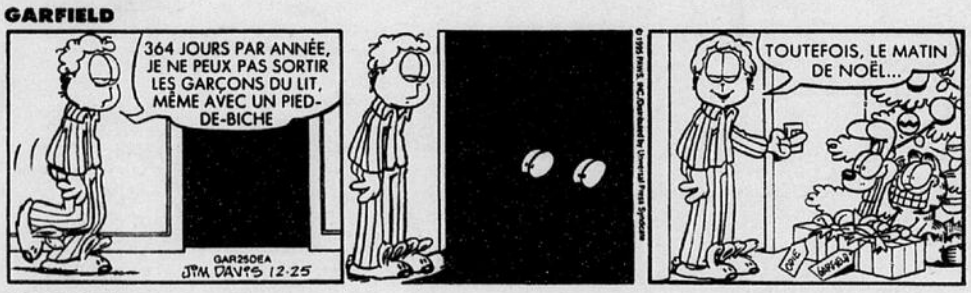


BLONDINETTE



GARFIELD

GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME

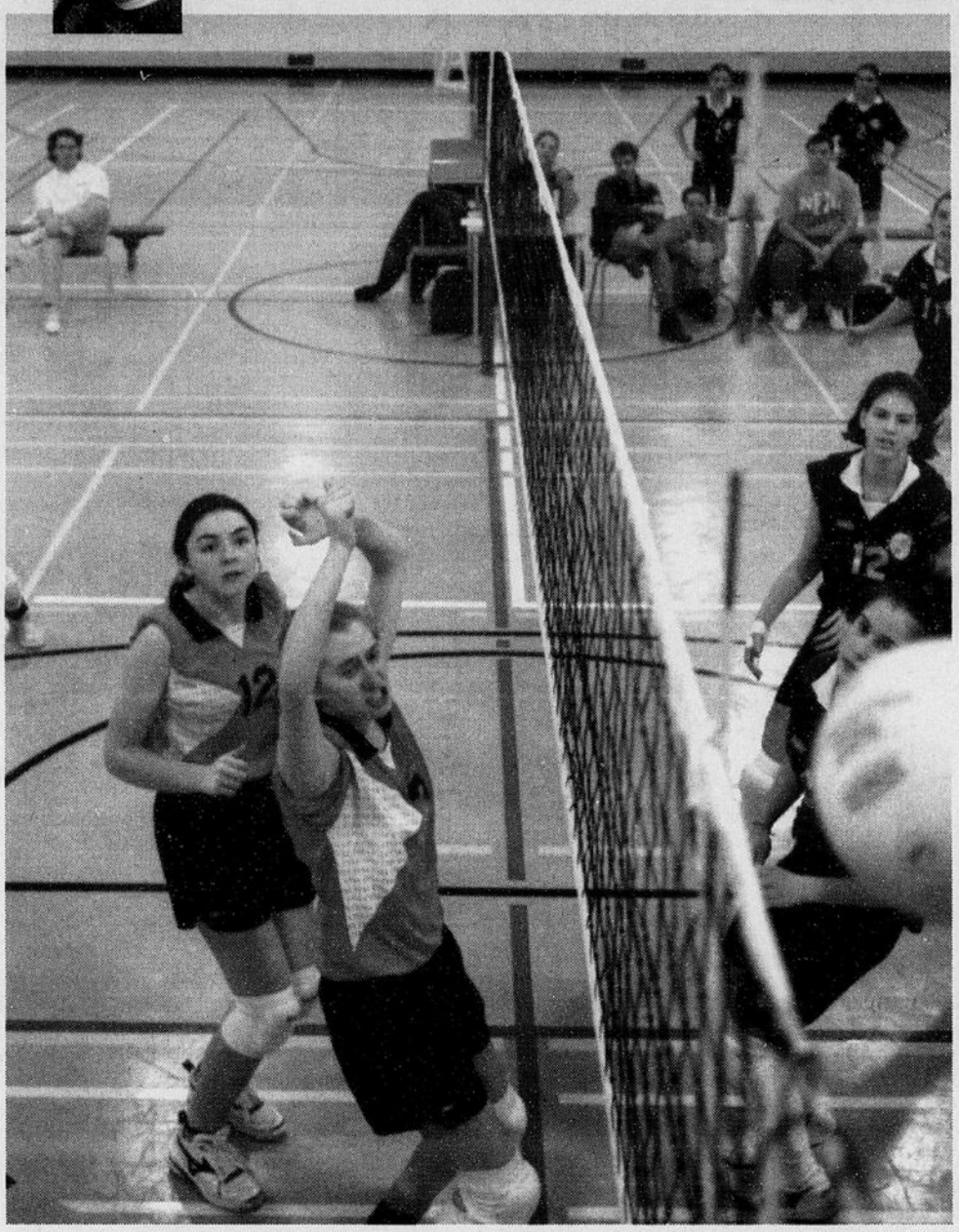


Sports



Marcel Fortin

collaboration spéciale



MARTIN ROY, LeDroit

Les représentants du Séminaire du Sacré-Coeur ont remporté, en fin de semaine, les grands honneurs du tournoi de volley-ball mixte multi-collégial qui a eu lieu à l'UQAH. Le Séminaire Sacré-Coeur a défait le Gabrielle-Roy en finale. Pour une rare fois, les équipes du niveau secondaire pouvaient rivaliser avec les formations du niveau collégial et universitaire. Ci-dessus, on assiste à un jeu serré au filet entre les formations du Collège Saint-Alexandre et le Carrefour.

Le Séminaire Sacré-Coeur triomphe en volley-ball

L'Association régionale du sport étudiant de l'Outaouais a présenté récemment un tournoi de volley-ball mixte multi-collégial au gymnase Lucien-Brault de l'Université du Québec à Hull, et ce sont les représentants du Séminaire Sacré-Coeur qui ont remporté les grands honneurs. Pour une rare fois, les équipes du niveau secondaire pouvaient affronter leurs collègues du niveau collégial et universitaire.

Lors des préliminaires, l'équipe du Séminaire du Sacré-Coeur a défait Louis-Joseph Papineau I, 15-11, 16-14, avant de partager la victoire avec Louis-Joseph Papineau II, 15-11, 12-15, et de subir la défaite devant Gabrielle-Roy 13-15, 11-15.

Les porte-couleurs du Séminaire du Sacré-Coeur se sont toutefois fort bien ressaisis en grande finale alors qu'ils ont disposé de Gabrielle-Roy en deux sets consécutifs 15-12, 15-9.

Duguay Sports défait Multi-Feu 4-1

Richard Larose, Richard Desjardins, Benoît Carle et **John Page** ont marqué un but chacun et le Duguay Sports a défait le Multi-Feu 4-1, dans le premier match d'un programme double présenté dans la Ligue 4 AS-Labatt 50 de Touraine. **Daniel Labelle** a réussi le seul filet des perdants.

Dans une deuxième rencontre, le Marc Sports a facilement défait le Valiquette Sports 7-3. **Daniel Perron** et **Richard Lalonde,** avec deux buts et une passe chacun, ont été les meilleurs des gagnants. **Claude Gagnon, Pierre Beaulne** et **Charles Poulin** ont marqué pour les perdants.

Lors d'un autre programme double, le Marc Sports a réussi quatre buts en deuxième période pour vaincre le Multi-feu 5-3. **Jean Rocan, Daniel Perron, Guy Joly, Réjean Carpentier** et **Rémi Huneault** ont marqué pour le Marc Sports tandis que **Daniel Mageau, Michel Lafrance** et **Daniel Paquin** ont réussi les filets du Multi-Feu.

Jean-Marc Miner, avec deux buts et trois aides ainsi que **Charles Poulin,** avec deux filets, ont permis au Dépanneur Ti-Jean de vaincre le Duguay Sports 5-3. **Yves Aubin,** avec deux filets ainsi que **Benoît Carle,** avec un, ont répliqué pour les perdants.

À la suite de ces matches, le Marc Sports domine les séries éliminatoires avec dix points. Le Dépanneur Ti-Jean et le Duguay Sports partagent le deuxième rang avec cinq points chacun, suivis du Multi-Feu, avec quatre points et du Valiquette Sports- Gilles Proulx Construction qui n'a pas encore connu la victoire.

Un tournoi pour les joueurs de 30 ans et plus

La direction de la Ligue 4As-Labatt 50 de Touraine organise un intéressant tournoi pour les ligues locales qui comprennent des équipes avec des joueurs de trente (30) ans et plus.

Ce tournoi aura lieu du 14 au 17 mars prochains et l'inscription est de 350 $ par formation. Pour plus de renseignements, il faut communiquer le plus tôt possible avec **Luc Payant** au 775-3696, ou avec **Phil Patry** au 561-4106.